

Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 120: Jan-Juni (2002)

Heft: 82

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

249

shab.ch fosc.ch fusc.ch

**Schweizerisches
Handelsamtsblatt**

**Feuille officielle suisse
du commerce**

**Foglio ufficiale svizzero
di commercio**

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o. Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 120.- (inkl. MwSt); Ausland CHF 200.-
Abonnementsdienst Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Amthliche Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate Annoncen-Agentur Briel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o. Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Chf rédaction et édition Markus Tanner
Imprimerie Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 120.- (TVA comprise); Etranger CHF 200.-
Service d'abonnement Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Berne
Annonces Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o. Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 120.- (IVA compresa); Estero CHF 200.-
Servizio d'abbonamenti Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Annunci Annoncen-Agentur Briel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

**Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio**

AG

**Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni**

■ Akademie 'Centralis', in Oftringen, Zürichstrasse 20, 4665 Oftringen, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 2. 02. 2002. Zweck: Förderung von Persönlichkeitsentwicklung, Gesundheit und Spiritualität, unter anderem durch Anbieten von Kursen, Seminaren, Vorträgen oder anderen Veranstaltungen, durch Öffentlichkeitsarbeit sowie durch andere geeignete Aktivitäten. Haftung/Nachschusspflicht: Die persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet ausschliesslich das Vereinsvermögen. Mittel: Aufnahmebeiträge, Jahresbeiträge, Zahlungen anerkannter Nichtmitglieder, Schenkungen, andere Einnahmen sowie Vermögenserträge. Organisation: Generalversammlung, Vorstand von 1 oder mehr Mitgliedern und Revisionsstelle: Eingetragene Personen: Schmid, Rudolf, von Flaach und Rheinau, in Zofingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lauber, Judith, von Zermatt und Täsch, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2971 vom 24.04.2002 (00449160 / CH-400.6.023.380-3)

■ Capuzzi Consulting GmbH, in Zofingen, c/o QS DONNA UOMO GmbH, Untere Grabenstrasse 26, 4800 Zofingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 04. 2002. Zweck: Beratung in sowie Aufbau, Betreuung und Übernahme von Marketing- und Vertriebskonzepten und -leitungen; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Capuzzi, Eldino, italienischer Staatsangehöriger, in Brittnau, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Capuzzi-Labela, Carmela, italienische Staatsangehörige, in Brittnau, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.
Tagebuch Nr. 2972 vom 24.04.2002 (00449162 / CH-400.4.023.381-7)

■ Ernst & Fischer Keramik GmbH, in Ruppertswil, Sandweg 15, 5102 Ruppertswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18. 04. 2002. Zweck: Betrieb eines Keramik-, Wand- und Bodenbelag-Unternehmens, Erbringen von sämtlichen Dienstleistungen, die damit im Zusammenhang stehen sowie Handel mit entsprechenden Waren; die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern, Zweigniederlassungen errichten und sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen. Stammkapital: CHF 75'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt nach der Gründung Aktiven und Passiven der nicht eingetragenen Einzelfirma 'Norbert Ernst, Keramik, Wand + Bodenbeläge', in Ruppertswil, zum Maximalpreis von CHF 14'000.-, sowie Aktiven und Passiven der Einzelfirma 'Thomas Fischer', in Niederuzenau, zum Maximalpreis von CHF 75'000.- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ernst, Norbert, von Würenlos, in Ruppertswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Fischer, Thomas, von Stetten AG, in Ruppertswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.
Tagebuch Nr. 2973 vom 24.04.2002 (00449616 / CH-400.4.023.382-5)

■ Olga & Thomas Haller, Safari Bar, in Unterentfelden, Hauptstrasse 54, 5035 Unterentfelden, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 31. 12. 2001. Zweck: Betrieb der Safari Bar. Eingetragene Personen: Haller-Konakova, Olga, von Reinach AG, in Bottenwil, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Haller, Thomas, von Reinach AG, in Bottenwil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2974 vom 24.04.2002 (00449618 / CH-400.2.023.487-7)

■ Punto break Floriano Marelli, in Zofingen, Aarburgerstrasse 13, 4800 Zofingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf und Vermietung von Kaffeemaschinen und Zubehör. Eingetragene Personen: Marelli, Floriano, italienischer Staatsangehöriger, in Oftringen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2975 vom 24.04.2002 (00449620 / CH-400.1.023.488-9)

■ Schlafmobil Anästhesie-Fachpflege GmbH, in Aarau, Tannerstrasse 11, 5000 Aarau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18. 04. 2002. Zweck: Erbringung von medizinischen Fachpflegeleistungen im Bereich der öffentlichen, öffentlich-subventionierten Spitäler, Privatspitäler sowie privaten, anerkannten Medizinversorgungsunternehmen; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen sowie andere Unternehmen erwerben oder veräussern, Immobilien erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schenk-Ragonesi, Ivan Patrick, von Schangnau, in Aarau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Kurz-Schmidt, Stefan Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Suhr, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.
Tagebuch Nr. 2977 vom 24.04.2002 (00449164 / CH-400.4.023.383-0)

**Mutationen
Mutations
Mutazioni**

■ Asea Brown Boveri (Middle East & Africa) AG, in Baden, Management und Verwaltung von Gesellschaften der internationalen Verkaufsorganisation der Asea Brown Boveri Gruppe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31. 08. 2001, S. 6734). Eingetragene Personen neu oder mutierend: de Feydeau, Daniel, kanadischer Staatsangehöriger, in Brugg, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2978 vom 24.04.2002 (00449166 / CH-400.3.010.800-2)

■ Beratende Ingenieure Scherler AG, in Baden, Erbringung von Ingenieurdienstleistungen in der Haustechnik usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 82 vom 27. 04. 2000, S. 2827), mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hostettler, Rolf, von Zürich und Abligen, in Niederhasli, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brunner, Max, von Würenlos, in Schneisingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer]; Lude, Guido, von Winterthur, in Nefenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zehnder, Philipp, von Aadorf, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Zehnder, Philip, mit Kollektivprokura zu zweien]; Frei, Richard, von Auenstein, in Seuzach, mit Kollektivprokura zu zweien; Ioannone, Marino, italienischer Staatsangehöriger, in Wettingen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 2979 vom 24.04.2002 (00449168 / CH-400.9.002.482-5)

■ Bertone & Co, Schuhe und Lederwaren, in Wohlen AG, Handel mit Schuhen und Lederwaren usw.; Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 21. 01. 1992, S. 274). Domizil neu: Zentralstrasse 47, 5310 Wohlen AG.
Tagebuch Nr. 2980 vom 24.04.2002 (00449170 / CH-400.2.010.400-9)

■ Colotronic AG, in Hunzenschwil, Entwicklung, Herstellung und Service von Maschinen und Anlagen sowie Vermarktung von Eigen- und Fremdprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB

Nr. 240 vom 11. 12. 2001, S. 9729). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Garlepp, Mike, Bürger der USA, in Hunzenschwil, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2981 vom 24.04.2002 (00449622 / CH-400.3.017.047-3)

■ E. & R. Suter AG, Verwaltungen, in Mellingen, Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 04. 05. 1999, S. 2925). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Suter, Richard, von Freienwil, in Mellingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter, Daniel, von Freienwil, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2982 vom 24.04.2002 (00449624 / CH-400.3.911.010-2)

■ Flur Immobilien AG, in Baden, Erwerb, Veräusserung etc. von Grundstücken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 12. 12. 2001, S. 9766). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bischof-Bucher, Sabine, von Hochdorf und Eggersriet, in Oberrohrdorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bill, Markus, von Münchenbuchsee, in Baden, Präsident, mit Einzelunterschrift; BDO Visura, in Baden, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2983 vom 24.04.2002 (00449626 / CH-400.3.919.087-3)

■ Franz Suter, in Abtwil, Handel mit Abwasser- und Trinkwasserpumpen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 5 vom 08. 01. 1999, S. 115). Weiteres Geschäftslokal: Emmenwald, 6410 Arth.
Tagebuch Nr. 2984 vom 24.04.2002 (00449628 / CH-400.1.020.640-3)

■ ISS Holding SA, in Oberentfelden, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 65 vom 05. 04. 2002, S. 2, Publ. 415048), mit Hauptsitz in: Meyrin. Hauptsitz neu: Opfikon. Zweck Hauptsitz neu: Finanzielle Beteiligungen jeglicher Art an jedwelchen Unternehmen sowie Erbringung von administrativen und finanziellen Dienstleistungen an ihre Tochtergesellschaften.
Tagebuch Nr. 2985 vom 24.04.2002 (00449172 / CH-400.9.017.356-5)

■ Kabelwerke Brugg AG Holding, in Brugg, Beteiligung an Unternehmen aller Art im In- und Ausland usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 02. 07. 2001, S. 4970). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Züllig, Urs W., von Bülach und Amriswil, in Stäfa, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: in Freienstein].
Tagebuch Nr. 2986 vom 24.04.2002 (00449174 / CH-400.3.922.139-1)

■ Kraftwerk Ryburg-Schwörstadt AG, in Rheinfelden, Nutzbarmachung der Wasserkraft des Rheins bei Riburg und Schwörstadt zur Erzeugung elektrischer Energie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 16. 05. 2001, S. 3688). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wiederkehr, Dr. Peter, von Dietikon, in Dietikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kasper, Dr. Klaus J., deutscher Staatsangehöriger, in Karlsruhe (D), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gräber, Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haury, Dr. Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinfelden (D), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Gasser, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Pleidelsheim (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Jochum, Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in Karlsruhe (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Mathis, Rolf W., von Zürich, in Niedergösgen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 2987 vom 24.04.2002 (00449176 / CH-400.3.904.154-5)

■ L+M Elektronik R. Böniger, in Zurzach, Herstellung, Vertrieb und Vermietung von Licht- und Musikgeräten für den Discobereich, Einzelfirma (SHAB Nr. 240 vom 10. 12. 1998, S. 8445). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach St. Gallen (SHAB Nr. 75 vom 19.04.2002, S. 10) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 2988 vom 24.04.2002 (00449178 / CH-400.1.006.609-4)

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio	1			
AG 1	FR 6	LU 9	SZ 11	VS 15
AR 2	GE 7	NW 9	TG 12	ZG 16
BE 2	GL 8	OW 9	TI 12	ZH 18
BL 5	GR 8	SG 10	UR 14	
BS 5	JU 8	SH 11	VD 14	
Schuldenerufe Appel aux créanciers Scioglimento di società	23			
Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus Titoli smarriti	26			
Öffentliches Beschaffungswesen Marchés publics Acquisti pubblici	28			
Marken Marques Marchi	31			
Audre gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali	44			
Bilanzen Bilans Bilanci	46			
Unternehmenspublikationen Publications d'entreprises Pubblicazioni d'impresa	48			
Index Indice Indice	54			

Auffahrt 2002
Redaktionsschluss für Konkurspublikationen für Freitag, 10. Mai 2002, ist:
Montag, 6. Mai 2002, 08.00 Uhr

Ascension 2002
Délai de rédaction pour les ordres de publication de faillites pour vendredi 10 mai 2002 est:
lundi 6 mai 2002, 08 h. 00

Pfingsten 2002
Redaktionsschluss für Konkurspublikationen für Mittwoch, 22 Mai 2002, ist:
Freitag, 17. Mai 2002, 08.00 Uhr

Pentecôte 2002
Délai de rédaction pour les ordres de publication de faillites pour mercredi 22 mai 2002 est:
vendredi 17 mai 2002, 08 h. 00

Landwirtschaftliche Genossenschaft Dottikon, in Dottikon, Anschaffung landwirtschaftlicher Maschinen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 154 vom 12.08.1998, S. 5575). Firma neu: **Landwirtschaftliche Genossenschaft Dottikon in Liquidation**. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 05.07.2001 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Riesen-Sommer, Hans, von Rüscheegg, in Dottikon, Verwalter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wietlisbach, Otto, von Dottikon, in Dottikon, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Robmann, Willy, von Turbenthal, in Dottikon, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Wietlisbach, Josef, von Dottikon, in Dottikon, Mitglied und Aktuar, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Koch, Walter, von Wohlen AG und Dottikon, in Dottikon, Liquidator, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 2989 vom 24.04.2002 (00449180 / CH-400.5.903.135-8)

McGregor Fashion AG, in Buchs AG, Vertrieb von Bekleidungen und Zubehör. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 24.08.2001, S. 6514). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Merian, Hans-Rudolf, von Basel und Cham, in Cham, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 2991 vom 24.04.2002 (00449630 / CH-400.3.914.188-0)

Print & More Competence AG, in Melligen, Handel mit und Vertrieb von Büromaschinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 27.12.2000, S. 8838). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Käser, Hans-Rudolf, von Emmen, in Emmen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Traxler, Ferdinand, von Balerswil, in Bronschhofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; SCI-Treuhand Erika Schibli, in Wohlen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Klee, Andreas, von Roggliswil und Kriens, in Bellikon, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hug, Andreas, von Winterthur, in Bellikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Treuhand- und Revisions-gesellschaft Dr. Läubli AG, in Zürich, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 2992 vom 24.04.2002 (00449632 / CH-400.3.022.023-9)

R & B Engineering AG, in Brugg, Betrieb eines Planungsbüros für Gebäudetechnik. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2002, S. 2). Statutenänderung: 9.04.2002. Firma neu: **R-B Engineering AG**. Tagbuch Nr. 2993 vom 24.04.2002 (00449634 / CH-400.4.016.977-2)

SMI Schule für Medienintegration AG, in Zofingen, Durchführung von Schulungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2002, S. 2). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Philippe, von Schwyz, in Cham, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 2994 vom 24.04.2002 (00449182 / CH-400.3.023.020-1)

Swissprotect Gehörschutzsysteme GmbH, in Lupfig, Fabrikation und Vertrieb von Gehörschutz-Systemen. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 43 vom 02.03.2001, S. 1588). Statutenänderung: 15.04.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kernautz, Kurt, österreichischer Staatsangehöriger, in Birr, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 13'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kurer, Walter, von Berneck, in Wohlen AG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 194'000.--]; Binder, Herbert, österreichischer Staatsangehöriger, in Kaisten, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.-- [bisher: in Lupfig]; Rissi, Kurt, von Wartau, in Freienbach, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]; Hofstetter, Rolf, von Langnau im Emmental, in Thal, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]. Tagbuch Nr. 2995 vom 24.04.2002 (00449184 / CH-400.4.019.425-1)

Taverne zum Ochsen Villmergen GmbH, in Villmergen, Führung von Gastronomiebetrieben, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 171 vom 04.09.2000, S. 6027). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Cia, Marcus, österreichischer Staatsangehöriger, in Wohlen AG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofer, Herbert, österreichischer Staatsangehöriger, in Büttikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hofer geb. Schenk, Rosmarie, von Langnau im Emmental, in Büttikon AG, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagbuch Nr. 2996 vom 24.04.2002 (00449186 / CH-400.4.021.731-2)

Vita Vera Verlags-GmbH, bisher in Berikon, Druck-erzeugnisse, Tonträger usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 216 vom 05.11.1999, S. 7551). Statutenänderung: 28.02.2002. Sitz neu: Bremgarten AG. Domizil neu: Oberebenstrasse 67, 5620 Bremgarten. Tagbuch Nr. 2997 vom 24.04.2002 (00449188 / CH-400.4.020.882-2)

Löschungen Radiations Cancellazioni

Atkinson Stuart & Company Baden AG in Liquidation, in Baden, Kaderselktion, Dauerstellungsvermittlung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 18.03.2002, S. 1, Publ. 388298). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

Tagbuch Nr. 2998 vom 24.04.2002 (00449636 / CH-400.3.015.114-4)

Elfa-Oxychemie Handels AG, in Aarau, Herstellung von chemischen, pharmazeutischen und kosmetischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2002, S. 1, Publ. 394758). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

Tagbuch Nr. 2999 vom 24.04.2002 (00449638 / CH-400.3.006.745-9)

Elkom AG Halbleiter + Systeme, in Villmergen, Handel mit elektronischen Bauelementen und Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27.02.2002, S. 1, Publ. 360330). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

Tagbuch Nr. 3000 vom 24.04.2002 (00449640 / CH-400.3.004.767-2)

Klosterbrühl AG, in Baden, Erwerb und Veräusserung von Grundstücken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2002, S. 1, Publ. 358360). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

Tagbuch Nr. 3001 vom 24.04.2002 (00449642 / CH-400.3.007.341-2)

Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Teufenthal, in Teufenthal AG, Förderung der Landwirtschaft und Wahrung der Interessen der Konsumenten usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 12 vom 18.01.2000, S. 368). Die Vorschriften von Art. 914 OR sind eingehalten. Die Firma wird gelöscht.

Tagbuch Nr. 3002 vom 24.04.2002 (00449190 / CH-400.5.914.083-0)

Michael Lienberger NIWA Gartengestaltung, in Niederlenz, Gartenbau usw., Einzelirma (SHAB Nr. 93 vom 15.05.2001, S. 3656). Firma auf Begehren des Inhabers erloschen da nicht mehr eintragungspflichtig (Art. 54 HRGv).

Tagbuch Nr. 3003 vom 24.04.2002 (00449192 / CH-400.1.022.674-5)

NetCenter Corporation, Wilmington, Swiss Branch Seengen, in Seengen, Die Art des Geschäfts oder der Zwecke, welche die Gesellschaft betreiben oder fördern kann, ist es, jegliche rechtmässige Handlung oder Tätigkeit durchzuführen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 91 vom 10.05.2000, S. 3149), mit Hauptsitz in: Wilmington (Delaware, USA). Nachdem die Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung eingegangen ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

Tagbuch Nr. 3004 vom 24.04.2002 (00449194 / CH-400.9.019.689-5)

SMP Rohrleitungssysteme AG in Liquidation, in Sisseln, Import, Export und Bau von, Handel mit und Montage von Rohrleitungssystemen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 25.04.2000, S. 2754). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

Tagbuch Nr. 3005 vom 24.04.2002 (00449196 / CH-400.3.008.331-5)

TBF-Leutwiler + Partner AG, in Bremgarten AG, Ingenieurbüro für Bau- und Verkehrsingenieurwesen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28.02.2002, S. 2). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

Tagbuch Nr. 3006 vom 24.04.2002 (00449644 / CH-400.3.003.961-7)

AR

Mutationen Mutazioni

CURFIRST AG, bisher in Neuhausen am Rheinfeld, Dauerhafte und vorübergehende Beteiligung an Unternehmen jeglicher Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 02.06.2000, S. 3752). Gründungsstatuten: 17.05.1999. Statutenänderung: 04.04.2002. Sitz neu: Teufen AR. Domizil neu: Stossald 1534, 9062 Lustmühle. Zweck: Dauerhafte und vorübergehende Beteiligung an Unternehmen jeglicher Art; Erbringung, Vermohme und Vermittlung von Kapitalanlagen, Börsengeschäften und sonstiger Finanzdienstleistungen; Vermögensberatung und -verwaltung. Aktienkapital: CHF 550'000. Liberie- rung Aktienkapital: CHF 550'000. Aktien: 5'500 Inhaberaktien zu je CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, Mitteilungen an die dem Verwaltungsrat nicht bekannten Inhaberaktien werden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Moser, Hans Peter, von Trüllikon, in Schaffhausen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Beat U. Moser, Management Consulting & Support,

in Neuhausen am Rheinfeld, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bruderer-Fuchs, Peter, von Heiden, in Gossau SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; SHC Consulting GmbH, in Teufen AR, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 408 vom 24.04.2002 (00449086 / CH-290.3.013.197-3)

Signer & Co. AG Herisau, in Herisau, Veredelung von Textilien jeglicher Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 23.11.2001, S. 9222). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schärer, David, von Bühl, in Oberbüren, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagbuch Nr. 409 vom 24.04.2002 (00449088 / CH-300.3.012.323-3)

BE

Bern-Mittelland (BE)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

Bonitas Weine Schärer B., in Wattenwil, Rosenhof 270, 3665 Wattenwil, Einzelirma (Neueintragen). Zweck: Import und Verkauf von Weinen aus der ganzen Welt. Eingetragene Personen: Schärer, Brigitte, von Affoltern im Emmental, in Wattenwil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 2433 vom 24.04.2002 (00448674 / CH-035.1.030.494-9)

CARPASA GmbH, in Wählern, Bernstrasse 58, 3148 Lanzenhäusern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 20.04.2002. Zweck: Führung eines Carrosserie-Betriebes; kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von Adriano Spagnuolo, das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelirma 'Carrosserie Carpassa', in Lanzenhäusern, gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 20.4.2002 und Übernahmebilanz per 31.12.2001 mit Aktiven von CHF 158'721.30 und Passiven von CHF 35'574.75, wofür CHF 10'000.-- auf das Stammkapital an gerechnet und CHF 113'146.55 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Spagnuolo, Adriano, italienischer Staatsangehöriger, in Ittigen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Spagnuolo, Alfonso, italienischer Staatsangehöriger, in Ostermündigen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagbuch Nr. 2434 vom 24.04.2002 (00448676 / CH-035.4.030.495-3)

Metzgerei Matthias Nussbaum, in Niederwicht-rach, Obere Hauptstrasse 11, 3114 Niederwicht-rach, Einzelirma (Neueintragen). Zweck: Betrieb einer Metzgerei und Erbringung aller damit zusammenhängenden Dienstleistungen, insbesondere Schlachten, Verarbeiten und Handel mit Fleisch und Fleischprodukten. Eingetragene Personen: Nussbaum, Matthias, von Worb, in Wicht-rach (Oberwicht-rach), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 2435 vom 24.04.2002 (00448764 / CH-035.1.030.496-5)

**Mutationen
Mutazioni**

Aare Immobilien-Treuhand GmbH, in Muri bei Bern, Vermittlung von Immobilien, Beratung in allen Immobilienfragen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 107 vom 06.06.2001, S. 4229). Statutenänderung: 19.04.2002. Zweck neu: Verwaltung und Vermittlung von Immobilien, Beratung in allen Immobilienfragen; kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Neben-zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital neu: CHF 40'000.-- [bisher: CHF 20'000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brand, Paul, von Meltingen, in Muri bei Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.

Tagbuch Nr. 2436 vom 24.04.2002 (00448766 / CH-035.4.029.396-5)

Basisdruck AG, in Bern, Tätigkeit auf dem Gebiet des Drucks und der Verarbeitung von Papier usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 16.08.2000, S. 5571). Statutenänderung: 24.01.2002, 22.04.2002. Firma neu: **basisdruck AG**. Aktienkapital neu: CHF 150'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberie- rung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien neu: 300 Namenaktien zu CHF 500.-- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 2000.--]. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Sacheinlage gemäss Vertrag vom 11.11.1986: CHF 50'000.--]. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. [Umwandlung der bisherigen 50 Namenaktien zu CHF 2'000.-- in 200 Namenaktien zu CHF 500.--, je mit CHF 250.-- liberiert. Kapitalerhöhung von CHF 100'000.-- auf CHF 150'000.-- durch Ausgabe von 100 voll liberierten Namenaktien zu CHF 500.--]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zeller, Thomas, von Liestal, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetrag-

ne Personen neu oder mutierend: Siegrist, Rolf, von Meister-schwanden, in Laupen BE, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]. Tagbuch Nr. 2437 vom 24.04.2002 (00448678 / CH-035.3.000.295-5)

Batilabor AG, in Bern, Betrieb von Labors im Bauwesen und für weitere Gebiete usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 11.04.2001, S. 2716). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kocher, Theodor, von Schnotwil und Büetigen, in Schnotwil, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagbuch Nr. 2438 vom 24.04.2002 (00448680 / CH-035.3.016.262-2)

Beat Leuenberger, Innenausbau und Montagen, bisher in Kehrsatz, Innenausbau, Baumontagen, Einzelirma (SHAB Nr. 166 vom 01.09.1997, S. 6408). Sitz neu: Köniz. Domizil neu: Freiburgstrasse 947, 3174 Thörishaus. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leuenberger, Beat, von Lauperswil, in Thörishaus (Köniz), Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Oberwicht-rach]. Tagbuch Nr. 2439 vom 24.04.2002 (00448768 / CH-035.1.007.302-8)

BLS Cargo AG, in Bern, Erbringung von Gütertransportleistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17.04.2001, S. 2803). Statutenänderung: 22.04.2002, 24.04.2002. Aktienkapital neu: CHF 60'000'000.-- [bisher: CHF 40'000'000.--]. Liberie- rung Aktienkapital neu: CHF 60'000'000.--. Aktien neu: 60'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 40'000 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Mitteilungen an die Aktionäre: Briefe an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

Tagbuch Nr. 2440 vom 24.04.2002 (00448770 / CH-035.3.029.212-3)

Crea Casa Mobili AG, in Bern, Handel mit Design-Mö- beln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 23.08.2000, S. 5729). Firma neu: **Crea Casa Mobili AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 22.04.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walker, Deborah, von Göschenen, in Bern, Mitglied und Li- quidatorin, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]. Tagbuch Nr. 2441 vom 24.04.2002 (00448682 / CH-035.3.026.585-5)

e-Solutions 4 GmbH, in Bern, Abwicklung, Beratung, Unterstützung und Lösungen in Softwareprojekten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 51 vom 15.03.1999, S. 1693). Domizil neu: c/o Chris Durmaz, Kasernenstrasse 48, 3013 Bern. Tagbuch Nr. 2442 vom 24.04.2002 (00448684 / CH-035.4.020.579-6)

Elvia Leben, Generalagentur Bern, Kurt Schenk, in Bern, Betrieb einer Generalagentur der Elvia Leben, Lebensversicherungsgesellschaft, Einzelirma (SHAB Nr. 201 vom 17.10.2001, S. 8098). Firma neu: **Generalagentur Kurt Schenk Allianz Suisse Leben**. Zweck neu: Generalagentur der 'Allianz Suisse Leben'. Tagbuch Nr. 2443 vom 24.04.2002 (00448772 / CH-035.1.003.957-7)

G4 Engineering & Consulting GmbH, in Münsin- gen, Erbringung von Dienstleistungen im Engineering- und Consultingbereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 11 vom 17.01.2002, S. 2, Publ. 298950). Statutenänderung: 12.04.2002. Stammkapital neu: CHF 22'000.-- [bisher: CHF 21'000.--]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Altenburger, Jürg Peter, von Solothurn, in Sübingen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heerde, Michael Richard Arthur, deutscher Staatsangehöriger, in Bussigny-près-Lausanne, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.-- [bisher: von Deutschland, in Frieden (D), mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--]; Pirker, Würsel, österreichischer Staatsangehöriger, in Faulensee (Spiez), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.-- [bisher: in Faulensee, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--].

Tagbuch Nr. 2444 vom 24.04.2002 (00448854 / CH-035.4.027.457-0)

IGS Heizkostenmanagement, Santiago Iglesias, bisher in Kiesen, Erstellen von individuellen Heizkostenabrech- nungen usw., Einzelirma (SHAB Nr. 247 vom 21.12.1998, S. 8688). Firma neu: **IGS Dienstleistungen Santiago Igles- ias**. Sitz neu: Worb. Domizil neu: Enggiststrasse 19, 3076 Worb. Zweck neu: Erstellen von individuellen Heizkostenabrech- nungen, Liegenschaftsdiens, Sanitär, Service, Messtechnike, Installationen, Expertise, Unterhalt und Wartung der erforderlichen Einrichtungen; Handel mit Waren aller Art, Er- bringen von Dienstleistungen, sowie Handel mit Immobilien und Grundstücken. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Iglesias, Santiago, spanischer Staatsangehöriger, in Worb, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: von Spanien, in Kiesen]; Iglesias, Brigitte, von Schwyz, in Worb, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 2445 vom 24.04.2002 (00448856 / CH-035.1.020.187-4)

Käserengossenschaft Münchenwiler, in Mün- chenwiler, Wirtschaftliche Förderung der ihr angeschlossenen Milchproduzenten auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthil- fe durch... Genossenschaft (SHAB Nr. 196 vom 10.10.1995, S. 5579). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid, Ulrich, von Mühleberg, in Münchenwiler, Präsi- dent, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krebs, Fritz, von Kirchberg BE, in Münchenwiler, Vizepräsident, mit Kollektiv-

terschrift zu zwei; Morgenegg, Ernst, in Köniz, in Münchenwiler, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Krebs, Fritz, von Kirchdorf BE, in Münchenwiler, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Martin, von Mühleberg, in Münchenwiler, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Morgenegg, Beat, von Köniz, in Münchenwiler, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Oberli, Walter, von Villars-le-Grand, in Dürigen, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: in Münchenwiler, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Winkelmann, Ulrich, von Wileroltigen, in Münchenwiler, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung].
 Tagbuch Nr. 2446 vom 24.04.2002
 (00448686 / CH-035.5.005.961-3)

■ **Mila Invest GmbH**, bisher in Köniz, Finanzierung von und Beteiligung an Unternehmungen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 49 vom 13.03.1997, S. 1711). Statutenänderung: 7.03.2002. Firma neu: **Mila Mediation GmbH**. Sitz neu: Bern. Domizil neu: c/o Markus Lehmann, Notar, Effingerstrasse 17, 3008 Bern. Zweck neu: Komplementäre Konfliktbehandlung (Mediation), Alternative Dispute Resolution (ADR) sowie Vermittlung von Dienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten, vermieten und veräussern.
 Tagbuch Nr. 2447 vom 24.04.2002
 (00448688 / CH-035.4.010.626-4)

■ **Movieland GmbH**, in Bern, Betrieb einer Videothek, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 214 vom 04.11.1998, S. 7158). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst.
 Tagbuch Nr. 2448 vom 24.04.2002
 (00448858 / CH-035.4.020.018-0)

■ **Personalfürsorgestiftung der Familien-Baugenossenschaft Bern**, in Bern, Berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifter- bzw. Arbeitgeberfirma usw. Stiftung (SHAB Nr. 220 vom 10.11.2000, S. 7668). Urkundenänderung: 19.02.2002. Name neu: **Personalfürsorgestiftung der FAMBAU**.
 Tagbuch Nr. 2449 vom 24.04.2002
 (00448860 / CH-035.7.016.624-5)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Adhesa AG**, in Ittigen, Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer usw. Stiftung (SHAB Nr. 210 vom 29.10.1990, S. 4290). Urkundenänderung: 5.04.2001. Zweck neu: Berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifter- bzw. Arbeitgeberfirma durch Gewährung von Unterstützungen und Leistungen: an den Arbeitnehmer im Falle von Alter oder Invalidität oder in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall oder Arbeitslosigkeit von ihm selbst; an den Arbeitnehmer in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit oder Invalidität seines Ehegatten, seiner minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder oder anderer Personen, für deren Unterhalt er sorgt; im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten, den geschiedenen Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt er im Zeitpunkt seines Todes ganz oder zur Hauptsache aufgefunden ist; ferner beim Fehlen solcher Personen an seine gesetzlichen Erben. Die Beiträge des Arbeitgebers können gemäss Artikel 331 Absatz 3 OR auch aus vorgängig hierfür gefäunten und gesondert ausgewiesenen Beitragsreserven erbracht werden. Die Stiftung kann solche Beiträge an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen leisten, denen sich die Stifterfirma angeschlossen oder die sie selbst errichtet hat. Aufsichtsbehörde neu: Amt für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASIV). Organisation neu: Stiftungsrat und Kontrollstelle. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ott-Dätwiler, Rosa, von Bischofzell, in Ittigen, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Grüber, Max, von Winterthur, in Ittigen, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Ott, Hans, von Bischofzell, in Ittigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer-Ott, Rosemarie, von Trub und Bischofzell, in Neuenegg, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Ott-Schaffroth, Marianne, von Bischofzell, in Boll (Vechnigen), Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Hadorn, Andreas, von Forst, in Ittigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei.

Tagbuch Nr. 2450 vom 24.04.2002
 (00448690 / CH-035.7.016.286-0)

■ **Personalfürsorgestiftung der Einwohnergemeinden Bolligen, Ittigen und Ostermündigen**, bisher in Ittigen, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirmen usw. Stiftung (SHAB Nr. 25 vom 06.02.2001, S. 905). Urkundenänderung: 19.02.2002. Sitz neu: Bolligen. Domizil neu: Kistlerstrasse 12, 3065 Bolligen. Zweck neu: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer der Einwohnergemeinden Bolligen, Ittigen und Ostermündigen und anderen Körperschaften, welche öffentlich-rechtliche Aufgaben erfüllen sowie für deren Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität; sie kann über die BVG-Mindestleistungen hinausgehen und Unterstützungen in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall oder Arbeitslosigkeit erbringen; sie kann Versicherungsverträge abschliessen oder in bestehende Verträge eintreten, wobei sie selbst Versicherungsnehmerin und Begünstigte ist.
 Tagbuch Nr. 2451 vom 24.04.2002
 (00448774 / CH-035.7.014.667-3)

■ **Reimpex Holding AG**, in Köniz, Erwerb und Verwaltung von Unternehmen im In- und Ausland usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15.01.2002, S. 3, Publ. 295242). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Streit, Kurt, von Zimmerwald und Bern, in Zimmerwald, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Dr. Röthlisberger AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Luzern, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 2452 vom 24.04.2002
 (00448862 / CH-035.3.000.670-5)

■ **RW Travelclub Bern AG**, in Bern, Organisation und Vermittlung von allen Dienstleistungen des Personenerreise- und Warenverkehrs usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14.11.2001, S. 8951). Statutenänderung: 23.04.2002. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.] Bei der Kapitalherabsetzung vom 23.4.2002 werden 500 Namenaktien zu CHF 500.-- vernichtet. Gleichzeitig werden 500 voll liberierte Namenaktien zu CHF 500.-- ausgegeben.
 Tagbuch Nr. 2453 vom 24.04.2002
 (00448864 / CH-035.3.000.990-5)

■ **Triumph-Universa AG**, in Bern, Beteiligung an Unternehmen, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 28.01.2002, S. 3, Publ. 314064). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kyburz, Judith, von Erlinsbach, in Gebenstorf, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Van Teeffelen, Cornelis, von Basel, in Dietlikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zwei.
 Tagbuch Nr. 2454 vom 24.04.2002
 (00448776 / CH-035.3.000.962-8)

■ **Ulrich Badertscher, Transporte**, bisher in Riggisberg, Betrieb eines Transportunternehmens, Einzelfirma (SHAB Nr. 251 vom 28.10.1986, S. 4098). Sitz neu: Burgistein. Domizil neu: Weierboden, 3664 Burgistein. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Badertscher, Ulrich, von Lauperswil, in Burgistein, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Riggisberg]. Weiteres Geschäftslokal: Sandgrubenweg 9, 3132 Riggisberg.
 Tagbuch Nr. 2455 vom 24.04.2002
 (00448778 / CH-035.1.006.203-8)

■ **Vorsorgestiftung des Zweckverbandes der Region Bern des Schweizerischen Verbandes Graphischer Unternehmen (SVGU)**, in Bern, Schutz der gegenwärtigen und künftigen Angestellten usw. Stiftung (SHAB Nr. 32 vom 15.02.2002, S. 3, Publ. 344816). Domizil neu: Brunnengasse 36, 3011 Bern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Theilkäs, Peter, von Niederstocken, in Tägerschwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: Mitglied].
 Tagbuch Nr. 2456 vom 24.04.2002
 (00448866 / CH-035.7.016.288-6)

■ **Winterthur-Columna Sammelstiftung BVG, Bern**, in Bern, Schutz der Arbeitnehmer und Arbeitgeber der ihr angeschlossenen Unternehmen usw., Stiftung (SHAB Nr. 55 vom 20.03.2001, S. 2061). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Düggeli, Peter, von Aesch LU, in Rossens, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Zücher, René, von Rüderswil, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Gurtner, Hansjörg, von Mühledorf BE, in Ittigen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Keller, Hans Ulrich Dr., von Hochdorf und Sursee, in Neuheim, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hunziker, Peter, von Schwarzhäusern, in Utzen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Glaser, Alfred, von Niederhünigen, in Toffen, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Gutierrez, Juan, spanischer Staatsangehöriger, in Schliern bei Köniz, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Harder, Pascal, von Uesslingen-Buch, in Frauenfeld, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Ineichen, Andreas, von Ballwil, in Rheinau, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Kuchen, Pascal, von Lys, in Muntelier, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Munderich, Peter, von Zürich und Elsau, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Noack, Christian, von Schalunen, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Schneller, Maria, von Felsberg, in Künten, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Siegfried, Hans, von Zürich, in Wiesendangen, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Spéris, Dominique, von Niederwil SO, in Epalinges, mit Kollektivunterschrift zu zwei.
 Tagbuch Nr. 2457 vom 24.04.2002
 (00448868 / CH-035.7.000.262-4)

■ **Zingg AG**, in Köniz, Industrielle Herstellung und Verarbeitung von Milchprodukten aller Art, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25.01.2002, S. 3, Publ. 311742). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dr. Röthlisberger AG, in Bern, Revisionsstelle; Streit, Kurt, von Zimmerwald und Bern, in Zimmerwald, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Luzern, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 2458 vom 24.04.2002
 (00448780 / CH-035.3.000.925-4)

■ **Bank in Huttwil**, in Huttwil, Betrieb einer regionalen Bank. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 06.09.2001, S. 6955). Statutenänderung: 20.04.2002. Aktienkapital neu: CHF 8'800'000 [bisher: CHF 6'000'000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 8'800'000. Aktien neu: 176'000 Namenaktien zu CHF 50 [bisher: 12'000 Namenaktien zu CHF 500.]. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung (von 7 Mio um 1,8 Mio auf 8,8 Mio) vom 20.04.2002 die 'Spar- und Leihkasse Melchnau', in Melchnau, durch Fusion. Aktiven von CHF 106'843'318.62 und Passiven von CHF 98'689'226.80 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 22.02.2002 und Fusionsbilanz per 31.12.2001 nach Massgabe von Art. 748 OR über. Für den Aktivüberschuss von CHF 8'154'091.82 erhalten die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft 36'000 voll liberierte Namenaktien zu je CHF 50 der übernehmenden Gesellschaft. Am 20.04.2002 erfolgte vorgängig zur Fusion mit Kapitalerhöhung (siehe dazu 'Qualifizierte Tatbestände: Fusion') ein Aktiensplit (neu: 120'000 Namenaktien zu CHF 50 anstelle von 12'000 Namenaktien zu CHF 500). Im Anschluss daran erfolgte eine ordentliche Kapitalerhöhung von 6 Mio um 1 Mio auf 7 Mio CHF. Die Kapitalerhöhung wurde unmittelbar danach im Festübernahmeverfahren vollzogen. Die beiden entsprechenden Statutenänderungen datieren somit ebenfalls vom 20.04.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Singer, Konrad, von Ermatingen, in Langnau im Emmental, mit Kollektivunterschrift zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Duppenhalder, Hans, von Melchnau, in Melchnau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Jordi, Hans-Ulrich, von Wüssachen, in Langenthal, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Decurtins, Rico, von Trun, in Melchnau, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Meyer, Thomas, von Langenthal, in Langenthal, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Meier, Mirjam, von Unterehrendingen, in Strengelbach, mit Kollektivunterschrift zu zwei.
 Tagbuch Nr. 766 vom 24.04.2002
 (00448876 / CH-035.3.001.034-3)

■ **Bösiger + Partner AG**, in Langenthal, Betrieb eines Ingenieur- und Architekturbüros. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 29.12.1999, S. 8835). Statutenänderung: 15.04.2002. Zweck neu: Betrieb einer Hoch- und Tiefbaunternehmung. Die Gesellschaft kann ein Ingenieur- und/oder Architekturbüro betreiben und spezifische Dienstleistungen erbringen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.
 Tagbuch Nr. 767 vom 24.04.2002
 (00448784 / CH-035.3.000.626-9)

■ **G. Annaheim AG**, bisher in Wangenried, Betrieb eines Unternehmens für Präzisionsmechanik sowie die Durchführung aller damit zusammenhängender Geschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 08.07.1997, S. 4771). Statutenänderung: 22.04.2002. Sitz neu: Wangen an der Aare. Domizil neu: Buchsstrasse 6, 3380 Wangen an der Aare. [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung vom 21.02.1990 ist aus den Statuten gestrichen worden.] Eingetragene Personen neu oder mutierend: Annaheim, Beat, von Balm bei Günsberg und Lostorf und Niederwil SO, in Oberörs, mit Einzelprokura.
 Tagbuch Nr. 768 vom 24.04.2002
 (00448786 / CH-035.3.006.905-2)

■ **Grimm & Ulrich GmbH**, in Burgdorf, Handel mit Tee und ähnlichen Produkten sowie dazugehörigen Accessoires, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 109 vom 11.06.1997, S. 4004). Statutenänderung: 23.04.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ulrich, Bert, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grimm, Thomas Ulrich, von Burgdorf, in Burgdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000 [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000].
 Tagbuch Nr. 769 vom 24.04.2002
 (00448788 / CH-035.4.003.413-1)

■ **Käsergenossenschaft Thal**, in Schangnau, Wirtschaftliche Förderung der ihr angeschlossenen Milchproduzenten auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe durch eine möglichst vorteilhafte und rationelle Verwertung der Verkehrsmilch usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 223 vom 17.11.1998, S. 7842). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bieri, Fritz, von Schangnau, in Schangnau, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zwei mit Präsident oder Vizepräsident; Schlüchter, Samuel, von Schangnau, in Schangnau, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei mit Sekretär oder Kassier. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Neuschwander, Andreas, von Eggwil, in Schangnau, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei mit Sekretär oder Kassier [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Roth, Peter, von Buchholterberg, in Schangnau, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zwei mit Präsident oder Vizepräsident; Gerber, Albrecht, von Schangnau, in Schangnau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bieri, Hans, von Schangnau, in Schangnau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
 Tagbuch Nr. 770 vom 24.04.2002
 (00448790 / CH-035.5.002.037-1)

■ **Maschinen AG**, in Kirchberg BE, Vertrieb von Maschinen, Maschinenteilen, Apparaten und technischen Einrichtungen aller Art sowie einschlägige Dienstleistungen für die Kunden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 22.08.2001, S. 6431). Statutenänderung: 4.04.2002. Firma neu: **MAN Roland Swiss AG**. Übersetzungen der Firma: [gestrichen]. Zweck neu: Vertrieb von Maschinen, Maschinenteilen, Apparaten und technischen Einrichtungen aller Art sowie einschlägige Dienstleistungen für die Kunden vorwiegend in der ganzen Schweiz. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Biesbroek, Gijbert Cornelis, niederländischer Staatsangehöriger, in Leiden (NL), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gockel, Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei.
 Tagbuch Nr. 771 vom 24.04.2002
 (00448878 / CH-035.3.000.126-6)

■ **Renavo GmbH**, in Oberburg, Ausführung von Maler- und Gipserarbeiten, Innen- und Aussenisolierung, Trockenbau und allgemeine Bauernovationen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 50 vom 13.03.2002, S. 3, Publ. 382280). Firma neu: **Renavo BV in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 18.04.2002 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Yusra Memeti, Emmentalstrasse 33, 3414 Oberburg. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Memeti, Yusra, mazedonische Staatsangehörige, in Oberburg, Gesellschafterin, Geschäftsführerin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000 [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift].
 Tagbuch Nr. 772 vom 24.04.2002
 (00448880 / CH-035.4.014.555-7)

■ **Semag, Saat- und Pflanzung AG**, in Lyssach, Förderung des Pflanzenbaus durch Erzeugung, Aufbereitung und Vermittlung hochwertiger Saatgutes von Getreide, Kartoffeln, Klee und anderen Gewächsen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 03.04.2002, S. 4, Publ. 408946). Statutenänderung: 17.04.2002. Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu CHF 100 [bisher: 40 Namenaktien zu CHF 2'500].
 Tagbuch Nr. 773 vom 24.04.2002
 (00448882 / CH-035.3.000.866-7)

■ **Spar- und Leihkasse Melchnau**, in Melchnau, Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb einer regionalen Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 14.04.2000, S. 2532). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 23.03.2002 infolge Fusion mit der 'Bank in Huttwil', in Huttwil. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsvertrag vom 22.02.2002 und Fusionsbilanz per 31.12.2001 durch Universal sukzession auf die 'Bank in Huttwil', in Huttwil, über.
 Tagbuch Nr. 774 vom 24.04.2002
 (00448884 / CH-035.3.000.598-6)

■ **Spar- und Leihkasse Sumiswald**, in Sumiswald, Betrieb einer Regionalbank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25.01.2002, S. 4, Publ. 311766). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flury, Pia, von Lommiswil, in Sumiswald, mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: in Rüegsauchachen (Gemeinde Rüegsau)].
 Tagbuch Nr. 775 vom 24.04.2002
 (00448792 / CH-035.3.000.588-9)

■ **T-4-U-International GmbH**, in Burgdorf, Herstellung von und Handel mit Haushalt-, Sport- und Spielprodukten, insbesondere Handel mit Tee und ähnlichen Produkten und dazugehörigen Accessoires im internationalen Bereich, Gesellschaft

Emmental - Oberaargau (BE)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Team Swiss Kart AG**, in Langenthal, c/o Oswald Meier AG, Talstrasse 15, 4900 Langenthal, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23.04.2002. Zweck: Herstellung von und Handel mit Kartfahrzeugen sowie mit Zubehör und Ersatzteilen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Meier, Patrik, von Büllach, in Aarwangen, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; Gfeller + Partner AG, in Langenthal, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 763 vom 24.04.2002
 (00448870 / CH-035.3.015.741-6)

Mutations

Mutazioni

Mutazioni

■ **Albrecht, Gasthof zum Schloss Landshut**, bisher in Utzenstorf, Betrieb des Gasthofes zum Schloss Landshut, Utzenstorf, Einzelfirma (SHAB Nr. 195 vom 23.08.1988, S. 3477). Firma neu: **Peter Albrecht**. Sitz neu: Niederörsch. Domizil neu: Poststrasse 27, 3424 Niederörsch. Zweck neu: Führen von Restaurants. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Albrecht, Peter René, von Basel, in Niederörsch, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Utzenstorf].
 Tagbuch Nr. 764 vom 24.04.2002
 (00448872 / CH-035.1.003.584-6)

■ **Alfa AG, Verkehrsschule und Verlag**, in Langenthal, Betrieb einer Fahrschule für Motorfahrzeuge sowie Herstellung und Vertrieb von Fahrschulunterrichtsmaterial usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 18.02.1999, S. 1124). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spanky, Ludwig, von Diessenhofen, in Langenthal, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: einziges Mitglied]; Maier-Spanky, Gabriela, von Diessenhofen, in Hugelshofen (Gemeinde Kemmental), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Isenhardt, Marco, von Diessenhofen, in Langenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei.
 Tagbuch Nr. 765 vom 24.04.2002
 (00448874 / CH-035.3.004.338-3)

■ **Bank in Huttwil**, in Huttwil, Betrieb einer regionalen Bank. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 06.09.2001, S. 6955). Statutenänderung: 20.04.2002. Aktienkapital neu: CHF 8'800'000 [bisher: CHF 6'000'000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 8'800'000. Aktien neu: 176'000 Namenaktien zu CHF 50 [bisher: 12'000 Namenaktien zu CHF 500.]. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung (von 7 Mio um 1,8 Mio auf 8,8 Mio) vom 20.04.2002 die 'Spar- und Leihkasse Melchnau', in Melchnau, durch Fusion. Aktiven von CHF 106'843'318.62 und Passiven von CHF 98'689'226.80 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 22.02.2002 und Fusionsbilanz per 31.12.2001 nach Massgabe von Art. 748 OR über. Für den Aktivüberschuss von CHF 8'154'091.82 erhalten die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft 36'000 voll liberierte Namenaktien zu je CHF 50 der übernehmenden Gesellschaft. Am 20.04.2002 erfolgte vorgängig zur Fusion mit Kapitalerhöhung (siehe dazu 'Qualifizierte Tatbestände: Fusion') ein Aktiensplit (neu: 120'000 Namenaktien zu CHF 50 anstelle von 12'000 Namenaktien zu CHF 500). Im Anschluss daran erfolgte eine ordentliche Kapitalerhöhung von 6 Mio um 1 Mio auf 7 Mio CHF. Die Kapitalerhöhung wurde unmittelbar danach im Festübernahmeverfahren vollzogen. Die beiden entsprechenden Statutenänderungen datieren somit ebenfalls vom 20.04.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Singer, Konrad, von Ermatingen, in Langnau im Emmental, mit Kollektivunterschrift zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Duppenhalder, Hans, von Melchnau, in Melchnau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Jordi, Hans-Ulrich, von Wüssachen, in Langenthal, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Decurtins, Rico, von Trun, in Melchnau, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Meyer, Thomas, von Langenthal, in Langenthal, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Meier, Mirjam, von Unterehrendingen, in Strengelbach, mit Kollektivunterschrift zu zwei.
 Tagbuch Nr. 766 vom 24.04.2002
 (00448876 / CH-035.3.001.034-3)

■ **Bösiger + Partner AG**, in Langenthal, Betrieb eines Ingenieur- und Architekturbüros. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 29.12.1999, S. 8835). Statutenänderung: 15.04.2002. Zweck neu: Betrieb einer Hoch- und Tiefbaunternehmung. Die Gesellschaft kann ein Ingenieur- und/oder Architekturbüro betreiben und spezifische Dienstleistungen erbringen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.
 Tagbuch Nr. 767 vom 24.04.2002
 (00448784 / CH-035.3.000.626-9)

■ **G. Annaheim AG**, bisher in Wangenried, Betrieb eines Unternehmens für Präzisionsmechanik sowie die Durchführung aller damit zusammenhängender Geschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 08.07.1997, S. 4771). Statutenänderung: 22.04.2002. Sitz neu: Wangen an der Aare. Domizil neu: Buchsstrasse 6, 3380 Wangen an der Aare. [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung vom 21.02.1990 ist aus den Statuten gestrichen worden.] Eingetragene Personen neu oder mutierend: Annaheim, Beat, von Balm bei Günsberg und Lostorf und Niederwil SO, in Oberörs, mit Einzelprokura.
 Tagbuch Nr. 768 vom 24.04.2002
 (00448786 / CH-035.3.006.905-2)

■ **Grimm & Ulrich GmbH**, in Burgdorf, Handel mit Tee und ähnlichen Produkten sowie dazugehörigen Accessoires, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 109 vom 11.06.1997, S. 4004). Statutenänderung: 23.04.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ulrich, Bert, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grimm, Thomas Ulrich, von Burgdorf, in Burgdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000 [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000].
 Tagbuch Nr. 769 vom 24.04.2002
 (00448788 / CH-035.4.003.413-1)

■ **Käsergenossenschaft Thal**, in Schangnau, Wirtschaftliche Förderung der ihr angeschlossenen Milchproduzenten auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe durch eine möglichst vorteilhafte und rationelle Verwertung der Verkehrsmilch usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 223 vom 17.11.1998, S. 7842). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bieri, Fritz, von Schangnau, in Schangnau, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zwei mit Präsident oder Vizepräsident; Schlüchter, Samuel, von Schangnau, in Schangnau, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei mit Sekretär oder Kassier. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Neuschwander, Andreas, von Eggwil, in Schangnau, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei mit Sekretär oder Kassier [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Roth, Peter, von Buchholterberg, in Schangnau, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zwei mit Präsident oder Vizepräsident; Gerber, Albrecht, von Schangnau, in Schangnau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bieri, Hans, von Schangnau, in Schangnau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
 Tagbuch Nr. 770 vom 24.04.2002
 (00448790 / CH-035.5.002.037-1)

■ **Maschinen AG**, in Kirchberg BE, Vertrieb von Maschinen, Maschinenteilen, Apparaten und technischen Einrichtungen aller Art sowie einschlägige Dienstleistungen für die Kunden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 22.08.2001, S. 6431). Statutenänderung: 4.04.2002. Firma neu: **MAN Roland Swiss AG**. Übersetzungen der Firma: [gestrichen]. Zweck neu: Vertrieb von Maschinen, Maschinenteilen, Apparaten und technischen Einrichtungen aller Art sowie einschlägige Dienstleistungen für die Kunden vorwiegend in der ganzen Schweiz. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Biesbroek, Gijbert Cornelis, niederländischer Staatsangehöriger, in Leiden (NL), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gockel, Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei.
 Tagbuch Nr. 771 vom 24.04.2002
 (00448878 / CH-035.3.000.126-6)

■ **Renavo GmbH**, in Oberburg, Ausführung von Maler- und Gipserarbeiten, Innen- und Aussenisolierung, Trockenbau und allgemeine Bauernovationen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 50 vom 13.03.2002, S. 3, Publ. 382280). Firma neu: **Renavo BV in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 18.04.2002 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Yusra Memeti, Emmentalstrasse 33, 3414 Oberburg. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Memeti, Yusra, mazedonische Staatsangehörige, in Oberburg, Gesellschafterin, Geschäftsführerin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000 [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift].
 Tagbuch Nr. 772 vom 24.04.2002
 (00448880 / CH-035.4.014.555-7)

■ **Semag, Saat- und Pflanzung AG**, in Lyssach, Förderung des Pflanzenbaus durch Erzeugung, Aufbereitung und Vermittlung hochwertiger Saatgutes von Getreide, Kartoffeln, Klee und anderen Gewächsen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 03.04.2002, S. 4, Publ. 408946). Statutenänderung: 17.04.2002. Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu CHF 100 [bisher: 40 Namenaktien zu CHF 2'500].
 Tagbuch Nr. 773 vom 24.04.2002
 (00448882 / CH-035.3.000.866-7)

■ **Spar- und Leihkasse Melchnau**, in Melchnau, Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb einer regionalen Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 14.04.2000, S. 2532). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 23.03.2002 infolge Fusion mit der 'Bank in Huttwil', in Huttwil. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsvertrag vom 22.02.2002 und Fusionsbilanz per 31.12.2001 durch Universal sukzession auf die 'Bank in Huttwil', in Huttwil, über.
 Tagbuch Nr. 774 vom 24.04.2002
 (00448884 / CH-035.3.000.598-6)

■ **Spar- und Leihkasse Sumiswald**, in Sumiswald, Betrieb einer Regionalbank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25.01.2002, S. 4, Publ. 311766). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flury, Pia, von Lommiswil, in Sumiswald, mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: in Rüegsauchachen (Gemeinde Rüegsau)].
 Tagbuch Nr. 775 vom 24.04.2002
 (00448792 / CH-035.3.000.588-9)

■ **T-4-U-International GmbH**, in Burgdorf, Herstellung von und Handel mit Haushalt-, Sport- und Spielprodukten, insbesondere Handel mit Tee und ähnlichen Produkten und dazugehörigen Accessoires im internationalen Bereich, Gesellschaft

Löschungen

mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 125 vom 02.07.1998, S. 4556). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ulrich, Bert, deutscher Staatsangehöriger, in Burgdorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grimm & Ulrich GmbH, in Burgdorf, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000. Tagebuch Nr. 776 vom 24.04.2002 (00448794 / CH-053.4.000.611-1)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Aladin's Bazar, Toska Fatime**, in Langenthal, Import von und Handel mit Kleidern sowie Waren aller Art, Einzel-Firma (SHAB Nr. 187 vom 28.09.1998, S. 6651). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs der Inhaberin aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 777 vom 24.04.2002 (00448796 / CH-053.1.000.946-9)

■ **Peter Geiser**, in Langenthal, Bau- und Möbelschreiner, Einzel-Firma (SHAB Nr. 231 vom 05.10.1964, S. 2978). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 778 vom 24.04.2002 (00448798 / CH-053.1.001.912-4)

Jura bernois - Seeland (BE)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Aug. Spychiger AG**, in Bellmund, technischer Holzschutz, Handel, Verarbeitung und Vertrieb von Rohstoffen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 07.02.2002, S. 4, Publ. 330406). Statutenänderung: 17.12.2001. Aktienkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 800'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien neu: 800 Namenaktien zu CHF 125.-- [bisher: 800 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 17.12.2001 wird der Nennwert der 800 Namenaktien zu CHF 1'000.-- auf CHF 125.-- herabgesetzt und je CHF 875.-- pro Aktie zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 08.04.2002 festgestellt. Tagebuch Nr. 1158 vom 24.04.2002 (00448892 / CH-073.3.002.430-1)

■ **Bieleree-Gastro AG**, in Biel BE, Betrieb von Catering-Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 07.12.2001, S. 9656). Statutenänderung: 5.03.2002. Aktienkapital neu: CHF 350'000.-- [bisher: CHF 200'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 350'000.--. Aktien neu: 350 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.--] [Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pizzato, Giovanni Pietro, in Willisau Land, in Wauwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1159 vom 24.04.2002 (00448802 / CH-073.3.010.221-2)

■ **Biel-la Calender AG**, in Brügg, Handel, Vertrieb, Entwicklung und Herstellung von Kalendern jeder Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 14.10.1999, S. 7045). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ulrich, Hinc, von Tücher-Alferme, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aeschbacher, Anton, von Radelfingen, in Herrliberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Schubert, Ingeborg Dr., deutsche Staatsangehörige, in Bielefeld (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Ith, Hans, von Nidau und Schaffhausen, in Nidau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revisat-Treuhand Burkhard, Schutz AG, in Biel BE, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürgi, Rudolf, von Aarberg, in Biel BE, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Rasper, Jean-Maurice, von Estavayer-le-Lac, in Ipsach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Castelli, Maurizio, italienischer Staatsangehöriger, in Bergamo (I), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Biel BE, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1160 vom 24.04.2002 (00448804 / CH-073.3.010.187-1)

■ **Crea Beton Matériaux SA**, in Lyss, Herstellung von und der Handel mit Zementwaren und Baustoffen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22.02.2002, S. 3, Publ. 354264). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pfeuti, René, von Wahlen, in Dettligen (Radelfingen), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwab, Dirk, von Gals, in Gals, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roehaich, Jean-Michel, von Chavannes-de-Bogis, in Lyss, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wüthrich, Rudolf, von Trub, in Kirchberg BE, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heiniger, Rolf, von Eriswil, in Ittigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1161 vom 24.04.2002 (00448806 / CH-073.3.000.170-8)

■ **Fritz Krebs & Co. A.G., Filiale Aarberg**, in Aarberg, Handel mit und Installation von Heizungs- und sanitären Anlagen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 118 vom 22.06.1999, S. 4161), mit Hauptsitz in: Oberhofen am Thunersee. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sandmeier, Roland, von Lenzburg, in Thun, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wick, Markus, von Zuzwil SG, in Thun, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1162 vom 24.04.2002 (00448808 / CH-073.9.001.359-1)

■ **GZM Extraktionswerk AG**, in Lyss, Entsorgung, Verarbeitung, Veredelung von und Handel mit tierischen Nebenprodukten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 04.10.2001, S. 7720). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachmann, Peter, von Stettfurt, in Stettfurt, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Stähelin, Philipp Dr., von Sommen, in Frauenfeld, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied]. Tagebuch Nr. 1163 vom 24.04.2002 (00448894 / CH-073.3.003.735-7)

■ **Hamilton International AG**, in Biel BE, Fabrikation und Handel mit Uhren, Uhrenbestandteilen und Uhrenaccessoires usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 29.11.2001, S. 9396). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schawald, Maximilian, von Widnau, in Solothurn, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1164 vom 24.04.2002 (00448896 / CH-073.3.013.972-3)

■ **Hockey Shop Perret, Nachfolgerin L. Benninger**, in Biel BE, Handel mit Sportartikeln, Einzel-Firma (SHAB Nr. 155 vom 11.08.2000, S. 5478). Firma neu: **Hockey-Shop Benninger**. Tagebuch Nr. 1165 vom 24.04.2002 (00448898 / CH-073.1.011.838-1)

■ **John Fischer S.A.**, à Reconviiler, exploitation d'un commerce de vieux fers et métaux et d'une entreprise de transport, société anonyme (FOSC no 91 du 11.05.2001, p. 3561). Nouvelle raison sociale: **John Fischer S.A. en liquidation**. La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 11.03.2002 par le Président 3 de l'Arrondissement judiciaire I Courteley-Moutier-La Neuveville. Journal no 1154 du 24.04.2002 (00448800 / CH-073.3.000.774-1)

■ **Metallwarenfabrik Schnegg AG**, in Pieterlen, Herstellung, Vertrieb und Handel von und mit Metallwaren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 21.06.2001, S. 4656). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mäder, Hans, von Schwanden bei Brienz, in Nidau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, René, von Lotzwil und La Chaux-de-Fonds, in Nidau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Signoroni, Luca, italienischer Staatsangehöriger, in Bellach, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zeier, Alfred Dr., von Aesch LU, in Henau (Uzwil), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Kaspar, Peter, von Oberkulm, in Biel BE, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Direktor]. Tagebuch Nr. 1166 vom 24.04.2002 (00448900 / CH-073.4.005.573-4)

■ **Presta Bau GmbH**, bisher in Konolfingen, Kauf, Verkauf und Bewirtschaftung von Liegenschaften usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 217 vom 07.11.2000, S. 7558). Statutenänderung: 4.02.2002. Firma neu: **Montig Wohn- und Pflegeheim GmbH**. Sitz neu: Täuffelen. Domizil neu: Montligstrasse 2, 2575 Täuffelen. Zweck neu: Führung eines Wohn- und Pflegeheims. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen im Inland beteiligen, gleichartige, verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: schriftlich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Anderegg, Jeannette, von Meiringen, in Konolfingen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Raiffeisenbank Region Utendorf-Thun, in Utendorf, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Kölliker, Urs, von Basel, in Gwatt (Thun), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Studer, Walter, von Zäziwil, in Biglen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thomet, Rudolf, von Wohlen bei Bern, in Utendorf, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]. Tagebuch Nr. 1167 vom 24.04.2002 (00448810 / CH-035.4.026.821-9)

■ **Segan pack, Nicolas Seganfredo**, précédé, à Crisier, conception et fabrication de machines d'emballage, raison individuelle (FOSC no 205 du 24.10.1997, p. 7759). Nouvelle raison de commerce: **SEGAN PACK, Nicolas Seganfredo**. Nouveau siège: Moutier. Nouvelle adresse: Champ Faudin 3, 2740 Moutier. Objet de l'entreprise: conception et fabrication de machines d'emballage. Inscription ou modification de personne: Seganfredo, Nicolas, ressortissant français, à Moutier, titulaire, avec signature individuelle (précédemment: à Ecublens). Journal no 1155 du 24.04.2002 (00448886 / CH-550.0.065.117-6)

■ **Swatch AG**, in Biel BE, Herstellung von und Handel mit Uhren, Uhrenbestandteilen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15.11.2001, S. 9000). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Morawetz, Thomas, österreichischer Staatsangehöriger, in Neuchâtel, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1168 vom 24.04.2002 (00448812 / CH-073.3.002.499-8)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Fabrique d'Horlogerie Paul-Virgile Cadre S.A.**, à Tramelan, la prévoyance professionnelle, dans le cadre de la LPP et ses dispositions d'application, en faveur des salariés de la

fondatrice etc., fondation (FOSC no 227 du 22.11.1999, p. 7921). Selon décision de l'Office des assurances sociales et de la surveillance des fondations du canton de Berne (OASSF) du 07.03.2002 la fondation est radiée. Radiation d'office du registre du commerce (art. 104 ORC). Journal no 1156 du 24.04.2002 (00448888 / CH-073.7.004.204-8)

■ **Frédry Friedli**, à Péry, jardinier-paysagiste, raison individuelle (FOSC no 189 du 28.09.2000, p. 6639). La procédure de faillite est clôturée. Raison de commerce radiée d'office du registre du commerce (art. 66 al. 1 ORC). Journal no 1157 du 24.04.2002 (00448890 / CH-073.1.010.747-1)

Berner Oberland (BE)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Fetaj Ristorante AG**, in Leissigen, Hauptstrasse 146, 3706 Leissigen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27.03.2002. Zweck: Führen von Restaurationsbetrieben. Kann Handel mit Waren aller Art betreiben, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben, belasten oder weiterveräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag v. 27.3.2002 sämtliche Aktiven von CHF 228'659.72 und sämtliche Passiven von CHF 28'407.60 der im Handelsregister nicht eingetragen gewesen, nunmehr erloschenen Einzel-Firma Trattoria Italia, Inh. Xh. Fetaj, in Biel, gemäss Ueberrahmeh Bilanz per 31.12.2001 zum Preis von CHF 20'252.12, wofür 100 voll liberierte Namenaktien zu nom. je CHF 1'000.-- ausgegeben werden; der Sacheinleger Xheladin Fetaj erhält zudem CHF 100'252.12 als Forderung gegenüber der Gesellschaft gutgeschrieben. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Fetaj, Xheladin, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Thun, Präsident, mit Einzelunterschrift; Sulzer, Martin, von Meiringen, in Stettlen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Zeqiraj, Fahri, von Interlaken, in Interlaken, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Landmesser Treuhand AG-Latag, in Thun, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 799 vom 24.04.2002 (00448814 / CH-092.3.015.409-5)

■ **Jaun Bäuserie GmbH**, in Ringgenberg BE, c/o Max Jaun, Eggelstrasse 925, 3805 Goldswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27.03.2002. Zweck: Serviceleistungen im Baugewerbe, insbesondere die Bauführung, Offertstellung und Bauabrechnung. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Liberierung Stammkapital: CHF 20'000.--. Mitteilungen an Gesellschafter: schriftlich. Eingetragene Personen: Jaun, Franziska, von Meiringen, in Bönigen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Jaun, Max, von Meiringen, in Goldswil bei Interlaken (Ringgenberg BE), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 800 vom 24.04.2002 (00448816 / CH-092.4.015.403-9)

■ **Tecta AG**, in Utendorf, c/o Erbengemeinschaft des Herrn Alfred Hermann Gerber-Blangy, Postgässli 1, 3661 Utendorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8.04.2002, 19.04.2002. Zweck: Handel mit Fahrzeugen und weiteren beweglichen Gegenständen, die der Liebhaberei zuzuordnen sind sowie die Beratung und Finanzierung von Personen, die mit der Entwicklung und dem Vertrieb von innovativen Ideen und Produkten beschäftigt sind. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung von der Erbengemeinschaft des Herrn Alfred Hermann Gerber-Blangy, geb. 7.4.1898, von Schangnau, gew. Kaufmann, Thun, verstorben am 5.11.1974, das Grundstück Utendorf-Göbl Nr. 580 zum Preis von maximal CHF 660'000.-- zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsmatsblatt oder, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, schriftlich. Eingetragene Personen: Heptung, Willi, von Zürich, in Zürich, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; Manfred Kämpf, Treuhander, in Interlaken, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 801 vom 24.04.2002 (00448902 / CH-092.3.015.410-5)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Fimo Promotions AG**, in Thun, Planung und Erstellung von Bauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 20.07.2001, S. 5599). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schubnell, Stefan, von Bern, in Worb, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 802 vom 24.04.2002 (00448904 / CH-092.3.005.949-0)

■ **GHR Grand Hotel Beau Rivage AG**, in Interlaken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 05.12.2000, S. 8271). Statutenänderung: 28.03.2002. Firma neu: **Lindner Hotels Interlaken AG**. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, mit Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Weitere publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bohlhalter, Bruno, von Degerheim, in Oekingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schafroth, Peter, von Wylsachen, in Sutiz (Sutiz-Lattrigen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schweizerische Gesellschaft für Hotellredit SGH, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: O'Neill, Patrick M., von Quarten, in Männedorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Metz, Werner, von Düringen, in Fribourg, Vizepräsident und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Realit Revisions AG, in Lenzburg, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 803 vom 24.04.2002 (00448906 / CH-092.3.014.546-1)

■ **Herbert und Inge Haacke-Stiftung**, in Matten bei Interlaken, Hilfe an Nachkommen von besonders bezeichneten Verwandten des Stifters im Falle von Not, usw. Stiftung (SHAB Nr. 208 vom 29.10.1997, S. 7875). Urkundenänderung: 19.12.2000, 6.12.2001. Zweck neu: Die Stiftung bezweckt, der Einwohnergemeinde Untereisen ständig wiederkehrende Leistungen für gemeinnützige Zwecke zuzumachen zu lassen, sofern die verfügbaren Erträge nicht zu Hilfeleistungen an die Begünstigten gemäss Ziff. 5 der Stiftungsstatuten benötigt werden. Weitere publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt. Tagebuch Nr. 804 vom 24.04.2002 (00448908 / CH-092.7.002.859-7)

■ **Oesch Gastro GmbH**, in Heimberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 225 vom 18.11.1999, S. 7838). Firma neu: **Oesch Gastro AG in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oesch, Hans, von Oberlangenegg, in Botterwil, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: in Heimberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Oesch-Schlatter, Jacqueline, von Oberlangenegg, in Botterwil, Gesellschafterin, Geschäftsführerin und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidatorin, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: von Oberlangenegg, in Heimberg, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 805 vom 24.04.2002 (00448818 / CH-092.4.013.896-1)

■ **Raiffeisenbank Beatenberg**, in Beatenberg, Genossenschaft (SHAB Nr. 181 vom 18.09.2000, S. 6368). Auflösung der Genossenschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 22.3.2002 infolge Fusion gem. Art. 914 OR mit der Raiffeisenbank Ringgenberg, in Ringgenberg BE. Aktiven und Passiven der Genossenschaft gehen gemäss Fusionsvertrag v. 22.23.3.2002 und Fusionsbilanz per 31.12.2001 durch Universalsukzession auf die Raiffeisenbank Ringgenberg über. Tagebuch Nr. 806 vom 24.04.2002 (00448820 / CH-092.5.001.465-4)

■ **Raiffeisenbank Ringgenberg**, in Ringgenberg BE, Genossenschaft (SHAB Nr. 36 vom 21.02.2002, S. 4, Publ. 352980). Statutenänderung: 23.03.2002. Fusion: Die Genossenschaft übernimmt die Raiffeisenbank Beatenberg, in Beatenberg, durch Fusion gem. Art. 914 OR. Aktiven von CHF 40'943'765.12 und Passiven von CHF 39'719'892.10 der Raiffeisenbank Beatenberg gehen gemäss Fusionsvertrag vom 22.23.3.2002 und Fusionsbilanz per 31.12.2001 durch Universalsukzession auf die Genossenschaft Raiffeisenbank Ringgenberg über. Weiteres Geschäftslokal: Haus Raiffeisen, Hälteli 400 C, 3803 Beatenberg. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zuruchen-Treuhardt, Walter, von Habkern, in Habkern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Jaun-Neukomm, Elsbeth, von Beatenberg, in Beatenberg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Grossniklaus, Daniel, von Beatenberg, in Beatenberg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 807 vom 24.04.2002 (00448822 / CH-092.5.002.143-1)

■ **Seaside Grand Hotel Park GmbH, Hannover, Zweigniederlassung Gstaad**, in Gstaad (Gde. Saanen), Betrieb von Hotels in Gstaad (Gde. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 242 vom 12.12.2000, S. 8447), mit Hauptsitz in: Hannover (D). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grob, Ronald, von Jona und Wattwil, in Feuterosey (Gsteig), Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kienast, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Feuterosey (Gsteig), Direktor und Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 808 vom 24.04.2002 (00448824 / CH-092.9.014.367-3)

BL

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Green Door GmbH**, in Reinach BL, Hauptstrasse 38, 4153 Reinach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22.04.2002. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Handprodukten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kaya, Mahir, türkischer Staatsangehöriger, in Grellingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Kaya, Ümit, in Grellingen, in Grellingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagbuch Nr. 1772 vom 24.04.2002 (00449518 / CH-280.4.005.445-9)

■ **Hammernick, Nachfolger A. Rotach**, in Zwingen, Griengweg 6, 4222 Zwingen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Maler-, Tapezier-, Gipser- sowie Bodenbelagsarbeiten. Setzt das Geschäft der erloschenen Einzelirma 'Hammernick', in Birsfelden, ohne Übernahme sämtlicher Aktiven und Passiven, fort. Eingetragene Personen: Rotach, André, von Schwellbrunn, in Zwingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 1773 vom 24.04.2002 (00449054 / CH-280.1.005.446-1)

■ **Kinderkleiderbörse Pumpennigel, Nicole Isler**, in Sissach, Hauptstrasse 1, 4450 Sissach, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Neuwaren- und Secondhand-Handel mit Kinderwagen, Bébé- und Kinderkonfektion, Kindermöbeln, Spielwaren, Umstandsmoderaten und übrigen Kinderartikeln. Eingetragene Personen: Isler-Berger, Nicole, von Hittnau und Mühledorf BE, in Ormalingen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift, Isler, René, von Hittnau, in Ormalingen, mit Einzelprokura.

Tagbuch Nr. 1774 vom 24.04.2002 (00449056 / CH-280.1.005.447-6)

■ **Mondimax, Grimm**, in Maisprach, Klostergasse 7, 4464 Maisprach, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Grimm-Beck, Heinz Reiner, von Basel, in Maisprach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 1775 vom 24.04.2002 (00449058 / CH-280.1.005.448-4)

■ **novum Unternehmensberatung Peter Demuth**, in Giebenach, Rainweg 15, 4304 Giebenach, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Beratung von Unternehmen in den Bereichen Aufbau- und Ablauforganisation, Prozessaufbau und -organisation und Logistik sowie alle in Zusammenhang mit diesem Zweck stehenden Tätigkeiten. Eingetragene Personen: Demuth, Michael Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Giebenach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 1776 vom 24.04.2002 (00449060 / CH-280.1.005.449-2)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Baier AG, Landesprodukte, Früchte- und Gemüse-Import**, in Giebenach, Handel mit Landesprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 10.11.1995, S. 6176). Firma neu: **Baier AG, Landesprodukte, Früchte- und Gemüse-Import in Liquidation**. Vinkulierung: [Die Beschreibung der Übertragbarkeit der Aktienaktien ist gemäss Art. 685a Abs. 3 OR von Gesetzes wegen aufgehoben.] Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 22.04.2002 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baier-Hartmann, Beat, von Giebenach, in Giebenach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baier-Weiler, Rita, von Giebenach, in Giebenach, Liquidatorin, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsidentin des Verwaltungsrates].

Tagbuch Nr. 1777 vom 24.04.2002 (00449062 / CH-280.3.916.195-4)

■ **BBC Immobilien AG**, in Münchenstein, Handel mit Vermittlung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 02.04.2002, S. 7). Domizil neu: c/o Conway Treuhand AG, Jurastrasse 2, 4142 Münchenstein.

Tagbuch Nr. 1778 vom 24.04.2002 (00449520 / CH-020.3.927.897-5)

■ **Christ Chemie AG**, in Reinach BL, Handel, Produktion und Vertrieb von chemischen Rohstoffen und Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11.01.2002, S. 4). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagbuch Nr. 1779 vom 24.04.2002 (00449522 / CH-280.3.918.556-1)

■ **Deloitte Consulting GmbH**, in Oberwil BL, Betriebswirtschaftliche Unternehmensberatung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 76 vom 22.04.2002, S. 5). Zweigniederlassung neu: Meyrin (HRA Genève).

Tagbuch Nr. 1780 vom 24.04.2002 (00449524 / CH-280.4.918.780-2)

■ **Docu AG**, in Blauen, Vermittlung, Handel und Verkauf von Baubauten aller Art mittels Einsatz der dafür geeigneten Medien und Systeme. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 03.04.2002, S. 5). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Christen, Elvira, von Pratteln, in Reinach BL, Dik-

torin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schöninger, Peter, von Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bacher, Roland, von Schönenbuch, in Schönenbuch, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagbuch Nr. 1781 vom 24.04.2002 (00449526 / CH-280.3.004.756-6)

■ **Heinz Autenried AG**, in Oberdorf BL, Betrieb einer Bau- und Möbelschreinerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 06.08.2001, S. 6004). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Autenried-Beverath, Roger Heinz, von Hölstein, in Oberdorf BL, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Autenried-Gisin, Heinz, von Hölstein, in Oberdorf BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Verwaltungsrates].

Tagbuch Nr. 1782 vom 24.04.2002 (00449064 / CH-280.3.916.251-4)

■ **Holzbau AG Muttenz**, in Muttenz, Betrieb einer Bau- schreinerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 02.10.2000, S. 6715). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Häring-Widmer, Hermann, von Arisdorf, in Füllinsdorf, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Disch-Bieri, Helmut, von Schiers, in Oberwil BL, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagbuch Nr. 1783 vom 24.04.2002 (00449066 / CH-280.3.900.539-0)

■ **Ingenieurbüro Burri AG**, in Liestal, Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbauarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 07.01.1999, S. 81). Statutenänderung: 19.04.2002. Aktienkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 51'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 51 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bitterli, Dr. Kurt, von Wisen SO, in Spiezwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burri, Claudia, von Liestal und Thunstein, in Liestal, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Füllinsdorf].

Tagbuch Nr. 1784 vom 24.04.2002 (00449068 / CH-280.3.911.914-5)

■ **Instrum Immobilien AG in Liquidation**, in Birsfelden, Halten von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 20.06.2001, S. 4616). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwab, Walter, von Diepoldau, in Birsfelden, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagbuch Nr. 1785 vom 24.04.2002 (00449070 / CH-280.3.915.664-2)

■ **Livec AG**, in Allschwil, Beratung und Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Informatik, der Organisation und des Controllings, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 16.03.2001, S. 1974). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Agius, Anne, maltesische Staatsangehörige, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter, Rita, von Reigoldswil, in Reigoldswil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Branco, Rocco, von Graben, in Pratteln, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagbuch Nr. 1786 vom 24.04.2002 (00449528 / CH-280.4.000.757-3)

■ **Malercatelier F. Marques GmbH**, in Therwil, Betrieb eines Malergeschäfts und den Handel mit Farben, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 10 vom 15.01.1999, S. 304). Domizil neu: Spechtstrasse 1, 4106 Therwil. Weiteres Geschäftslokal: Hohestrasse 134, 4104 Oberwil.

Tagbuch Nr. 1788 vom 24.04.2002 (00449530 / CH-280.4.002.013-8)

■ **Mesa Huag AG**, in Muttenz, Schadensanierungen im Bereich Brand, Wasser, Haftpflicht, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 22.04.2002, S. 5). Eingetragene Personen neu oder mutierend: hafner treuhand und unternehmensberatung, in Stäfa, Revisionsstelle.

Tagbuch Nr. 1789 vom 24.04.2002 (00449532 / CH-270.3.002.294-2)

■ **PERCON GmbH**, in Therwil, Heizungs- und Rohrleitungsbau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 237 vom 07.12.1998, S. 8344). Statutenänderung: 22.04.2002. Zweck neu: Heizungs- und Rohrleitungsbau, Übernahme von Montagen und Schweissarbeiten, Umbauten, Renovierungen, Abdichtungen und Isolationen sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Immobilien erwerben und veräußern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Perfetti, Lesley, von Riehen, in Therwil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Perfetti, Lee, von Riehen, in Oberwil BL, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagbuch Nr. 1790 vom 24.04.2002 (00449072 / CH-280.4.001.857-1)

■ **SDP AG**, in Allschwil, Betrieb einer Schreinerei, insbesondere für Ladenbau und Displayproduktion, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 20.08.2001, S. 6374). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ebner, Dr. Bernhard, österreichischer Staatsangehöriger, in Villach (A), Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Dürr, Andreas, von

Bottingen, in Muttenz, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizer, Nobert, italienischer Staatsangehöriger, in Tirol (I), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Burckhardt, Carl, von Siglistorf, in Wilen SZ, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Malama, Peter, von Basel, in Allschwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]; Schweizer, Bernhard, italienischer Staatsangehöriger, in Tirol (I), Direktor, mit Einzelunterschrift; Schweizer, Helmut, italienischer Staatsangehöriger, in Meran (I), Direktor, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 1791 vom 24.04.2002 (00449074 / CH-280.3.918.478-8)

■ **Tschantré AG**, in Bottingen, Projektierung, Ausführung und Einrichtung von sanitären Installationen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 45 vom 06.03.2001, S. 1670), mit Hauptsitz in Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Süess, Andreas, von Flühli, in Therwil, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagbuch Nr. 1792 vom 24.04.2002 (00449076 / CH-280.9.914.229-1)

■ **Verein zur Verwaltung des Vermögens der ehemaligen Ersparniskasse Langenbruck**, in Langenbruck, Verwaltung des Vermögens der ehemaligen Ersparniskasse Langenbruck, Verein (SHAB Nr. 41 vom 01.03.1993, S. 1004). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Detwiler, Gerda, von Langenbruck, in Langenbruck, Mitglied des Vorstandes und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jenni-Nyfel, Ruth, von Langenbruck, in Langenbruck, Mitglied des Vorstandes und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagbuch Nr. 1793 vom 24.04.2002 (00449078 / CH-280.6.910.544-2)

■ **VIAX AG**, in Liestal, Erbringung von Dienstleistungen im Informatikbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25.10.1999, S. 7281). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hofmann, David, von Elsau, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 1794 vom 24.04.2002 (00449534 / CH-280.3.001.769-4)

■ **Waldmeier Holding AG**, in Reinach BL, Beteiligung an Unternehmungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 04.01.2001, S. 62). Domizil neu: Zihlackerstrasse 8, 4153 Reinach.

Tagbuch Nr. 1795 vom 24.04.2002 (00449536 / CH-280.3.914.189-5)

■ **Wüthrich**, in Oberwil BL, Dienstleistungen und Handel innerhalb der Luftfahrt, Einzelirma (SHAB Nr. 147 vom 02.08.1995, S. 4329). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Himmelried (SHAB Nr. 76 vom 22.04.2002, S. 10) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

Tagbuch Nr. 1796 vom 24.04.2002 (00449538 / CH-280.1.900.456-7)

BS

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **ACB, Beda Gadola**, in Basel, Domacherstr. 192, 4053 Basel, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Stein- und Holzbearbeitung. Eingetragene Personen: Gadola, Beda, von Schlans, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 2075 vom 23.04.2002 (00449414 / CH-270.1.012.601-7)

■ **De Simone & Osswald AG**, in Basel, Gartenstr. 56, 4052 Basel, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: De Simone & Osswald AG, Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zürich (HR Zürich). Statuten Hauptsitz: 01.11.2001. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 30.08.1993. Zweck Hauptsitz: Entwicklung von Software, Handel mit Hard- und Software sowie Erbringung sämtlicher EDV-Dienstleistungen, insbesondere Schulung, Tätigkeit im Bereich Organisation und Unternehmensberatung. Die Gesellschaft kann Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Grundstücke erwerben oder verkaufen. Eingetragene Personen: De Simone, Roberto, italienischer Staatsangehöriger, in Muttenz, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Schuler, Arnold, von Rothendurn, in Uster, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 2076 vom 23.04.2002 (00449416 / CH-270.9.001.145-7)

■ **Eskamedia AG (Eskamedia SA) (Eskamedia Ltd)**, in Basel, Rotbergerstr. 34, 4054 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22.04.2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Gesundheit/Medizin, insbesondere Vermittlung von Informationen zu Krankheiten, zu Behandlungsmöglichkeiten und zur Vorbeugung von Erkrankungen, sowohl an medizinische Laien als auch an Fachpersonen im Gesundheitswesen, unter Einbezug der klassischen und modernen Medien wie Print, Radio/TV, elektronische Datenträger sowie der damit verbundenen Verlagstätigkeiten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, solche gründen, übernehmen oder mit ihnen fusionieren. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe

der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Keberle, Dr. Silvia, von Basel, in Basel, Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Glaser, Franz-Anton, von Liestal, in Baden, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keberle, Dr. Heinrich, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kehl, Bernadette, von Riehen, in Birsfelden, mit Kollektivprokura zu zweien; Treuhand Dr. E. Schaefer AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagbuch Nr. 2077 vom 23.04.2002 (00449418 / CH-270.3.013.016-2)

■ **PAIZCHER Demir**, in Basel, Achilles Bischoff-Str. 5, 4053 Basel, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Import und Export von Orientteppichen sowie Handel mit Textilien, Kleidern und Schmuck. Eingetragene Personen: Demir, Mehmet, von Basel, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 2078 vom 23.04.2002 (00449486 / CH-270.1.012.602-5)

■ **VZ Vermögenszentrum AG, Zweigniederlassung**, in Basel, Aeschengraben 20, 4051 Basel, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: VZ Vermögenszentrum AG, Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zürich (HR Zürich). Statuten Hauptsitz: 07.11.1997. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 02.11.1992. Zweck Hauptsitz: Beratung von Privat- und Firmenkunden bezüglich Geldanlagen, Krediten, Hypotheken, Versicherungen und Rechtsfragen sowie Vermögensverwaltung für Privat- und Firmenkunden gegen Honorar, Vermittlung von Versicherungsverträgen, Krediten und anderen Finanzprodukten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Patente, Handelsmarken, technische und industrielle Kenntnisse erwerben, verwalten und übertragen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Eingetragene Personen: Reinhard, Matthias, von Winterthur, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Bron, Roland, von Savigny und Riex, in Bottingen, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marti, Philipp, von Etziken, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Loleit, Lars, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagbuch Nr. 2079 vom 23.04.2002 (00449020 / CH-270.9.001.146-5)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **ABS-Swiss Trading GmbH**, in Basel, Beteiligungen an industriellen Unternehmungen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 163 vom 23.08.2000, S. 5733). Firma neu: **ABS-Swiss Trading GmbH in Liq.** Domizil neu: c/o AFONDO TREUHAND AG, Kirchgartenstr. 7, 4010 Basel. Auflösung der Gesellschaft durch Gesellschafterversammlung vom 14.02.2002. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Prediani, Hans Peter, von Schlierbach, in Schönenbuch, Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; AFONDO TREUHAND AG, in Basel, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

Tagbuch Nr. 2080 vom 23.04.2002 (00449022 / CH-270.4.000.423-0)

■ **Alcatel Standard AG**, in Basel, Handelsgeschäfte aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16.01.2001, S. 341). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Imbert, Frank, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagbuch Nr. 2081 vom 23.04.2002 (00449024 / CH-270.3.000.220-4)

■ **Alters- und Hinterbliebenenfonds der Basler Mission**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 193 vom 05.10.1999, S. 6814). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Herrmann, Ernst, von Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vonzun Pugin, Ursula, von Echariens und Winterthur, in Binningen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lanz, Lilian, von Basel und Zollikofen, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagbuch Nr. 2082 vom 23.04.2002 (00449026 / CH-270.7.000.025-0)

■ **Arthur Andersen AG**, in Basel, Wirtschaftsprüfung usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 219 vom 12.11.2001, S. 8865), mit Hauptsitz in Zürich (HR Zürich). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vassalli, Adriano, von Riva San Vitale, in Agra, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hoeve, Paul, niederländischer Staatsangehöriger, in Jona, Präsident des Verwaltungsrates und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schürminger, Dr. Hans Jürg, von Wertheim, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Athanassoglou, Peter, von Möriken-Wildegg, in Baden, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor]; Rufer, Thomas, von Mattstetten, in Tannay, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter des Verwaltungsrates].

Tagbuch Nr. 2083 vom 23.04.2002 (00449488 / CH-270.9.000.024-0)

■ **Bank CIAL (Schweiz)**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2002, S. 4, Publ. 351370). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zamengo, Sandro, von Rossa, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Castiglioni, Ralph, von Morcote, in Münchenstein, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kumbartzki, Herbert, deutscher Staatsangehöriger, in Bartenheim (F), Mit-

glied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zwei beschränkt auf den Hauptsitz; Stausberg, Martin, von Binningen, in Eitingen, mit Kollektivprokura zu zwei beschränkt auf den Hauptsitz.

Tagebuch Nr. 2084 vom 23.04.2002
(00449490 / CH-270.3.000.523-7)

■ **BC Basel Consulting Group AG**, in Basel, Unternehmensberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 07.11.2000, S. 7559). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Fritschi, Markus, von Zwingen, in Breitenbach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei.

Tagebuch Nr. 2085 vom 23.04.2002
(00449492 / CH-270.3.000.684-5)

■ **BC Basel Consulting Group Holding AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2000, S. 6). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Fritschi, Markus, von Zwingen, in Breitenbach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei.

Tagebuch Nr. 2086 vom 23.04.2002
(00449494 / CH-270.3.012.415-2)

■ **Bio-Tek Instruments GmbH**, in Basel, bioanalytische Instrumente und Software usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 22 vom 01.02.2002, S. 5, Publ. 323058). Statutenänderung: 5.04.2002. Firma neu: **flowspek ag**. Uebersetzungen der Firma neu: (**flowspek sa**) (**flowspek ltd**). Rechtsform neu: Aktiengesellschaft. Zweck neu: Entwicklung, Herstellung, Vertrieb und Unterhalt von analytischen Instrumenten und Software, in ihrem eigenen Namen oder als Vertreterin. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital neu: CHF 320'000.--. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 320'000.--. Aktien neu: 32'000 Namenaktien zu CHF 10.--. Die Gesellschafterversammlung hat am 05.04.2002 beschlossen, die GmbH in eine AG umzuwandeln. Das Unternehmen wird mit Aktiven von CHF 632'304.37 und Passiven von CHF 307'970.55 (ohne Eigenkapital) gemäss geprüfter Umwandlungsbilanz per 31.03.2002 fortgeführt. Das Stammkapital von CHF 320'000.-- ist in Aktienkapital umgewandelt worden. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Briefe. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bayliss, Edwin, britischer Staatsangehöriger, in Giskorn, mit einer Stammeinlage von CHF 320'000, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eglin, Hugo, von Känerkinden, in Bubendorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; BALESTRA TREUHAND AG, in Reinach BL, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2087 vom 23.04.2002
(00449028 / CH-270.4.001.498-8)

■ **CFAB AG**, in Basel, Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 16.04.2002, S. 5, Publ. 429216). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bühler, Hans Urs, von Basel und Rothrist, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Lubro Finanz + Treuhand Lukas Brodbeck, in Reinach BL, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brodbeck, Lukas, von Therwil und Basel, in Reinach BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Sana Fin Treuhand GmbH, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2088 vom 23.04.2002
(00449030 / CH-270.3.012.762-3)

■ **Danzas Management AG**, in Basel, Dienstleistungen im Bereich von Führungs-, Verwaltungs- und Beratungsfunktionen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 07.03.2002, S. 6). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bezzola, Giancarlo, von Onsernone, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Dolsa, Jean-Jacques, französischer Staatsangehöriger, in St. Louis (F), mit Kollektivunterschrift zu zwei; Flückiger, Peter H., von Gondiswil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Jobst, Dietmar, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Landgraf, Oliver, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Sjölander, Bengt-Eric, schwedischer Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Verzura, Nicola, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zwei.

Tagebuch Nr. 2089 vom 23.04.2002
(00449032 / CH-270.3.001.365-1)

■ **DAV Treuhand AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 04.10.2001, S. 7722). Statutenänderung: 8.03.2002. Firma neu: **DoorNet AG**. Uebersetzungen der Firma neu: (**DoorNet SA**) (**DoorNet Ltd**). Domizil neu: Dufourstr. 5, 4052 Basel. Zweck neu: Handel mit sowie Erbringung von Marketing- und Verkaufs-Dienstleistungen im Bereich von Consumer Produkten. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Betrieben beteiligen und solche gründen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktien neu: 500 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Moser, Rudolf, von Rüderswil, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Cramer, Dr. Ralph, von Nussloh und Basel, in Breitenbach, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koch, Peter, von Reinach BL, in Therwil, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Tejani, Amrinali, von Oberwil BL, in Therwil, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Zimmermann, Hans, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei.

Tagebuch Nr. 2090 vom 23.04.2002
(00449034 / CH-270.3.001.392-5)

■ **Der Leader Management AG**, in Basel, Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 22.12.2000, S. 8789). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften:

Quantum Finance AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arthur Andersen AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2091 vom 23.04.2002
(00449036 / CH-270.3.001.457-2)

■ **Der Leader Personal Basel AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 22.12.2000, S. 8789). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Quantum Finance AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arthur Andersen AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2092 vom 23.04.2002
(00449496 / CH-270.3.012.408-7)

■ **Feba AG in Liq.**, in Basel, Bauelemente wie Fenster usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25.01.2000, S. 538). Domizil neu: ohne Domizil Gellenstr. 22, 4052 Basel, weggefallen. [Gesellschaft ohne Liquidatoren, ohne Verwaltungsrat, ohne Vertretung und ohne Domizil.]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bühler Treuhand, in Reinach BL, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

Tagebuch Nr. 2093 vom 23.04.2002
(00449498 / CH-270.3.001.771-6)

■ **Gap Supermarket GmbH**, in Basel, Kolonialwarengeschäft usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 136 vom 14.07.2000, S. 4824). Firma neu: **Gap Supermarket GmbH in Liq.**. Auflösung der Gesellschaft durch Gesellschaftersammlung vom 12.04.2002. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gürtlin, Yildirim, türkischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 2094 vom 23.04.2002
(00449500 / CH-270.4.001.904-5)

■ **Hair Store 4056 GmbH**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 130 vom 08.07.1999, S. 4650). Statutenänderung: 11.04.2002. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bauknecht, Corinne, von Basel, in Basel, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lallemand, Claudine, französische Staatsangehörige, in Bendorf (F), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]; Ponzini, Rita, von Basel, in Basel, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2095 vom 23.04.2002
(00449502 / CH-270.4.001.765-2)

■ **Hans Reich AG**, in Basel, Baumaschinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 28.11.1996, S. 7342). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reich, Roland, von Sennewald, in Allschwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zwei]. Zweigniederlassung neu: Allschwil (HR Liestal).

Tagebuch Nr. 2096 vom 23.04.2002
(00449038 / CH-270.3.004.485-4)

■ **Markus Müller Immobilien-Treuhand**, in Basel, Einzelirma (SHAB Nr. 37 vom 25.02.1997, S. 1261). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grünenfelder, Daniel, von Niederurnen, in Oberwil BL, mit Kollektivprokura zu zwei; Rüfenacht, Martina, von Basel und Langnau im Emmental, in Basel, mit Kollektivprokura zu zwei.

Tagebuch Nr. 2097 vom 23.04.2002
(00449040 / CH-270.1.002.773-1)

■ **MH & Partner AG**, in Basel, Treuhandgeschäfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29.01.2002, S. 5, Publ. 316092). Domizil neu: Peter Merian-Str. 54, 4052 Basel. Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregisteramt des Kantons Basel-Stadt hinterlegt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moesch, Christian C., von Basel und Frick, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: mit Einzelunterschrift]; Hugentobler, Sven, von Uzwil, in Arlesheim, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Grote, Peter, von Basel, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei.

Tagebuch Nr. 2098 vom 23.04.2002
(00449042 / CH-280.3.001.685-5)

■ **Novartis Pharma AG**, in Basel, pharmazeutische Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11.07.2001, S. 5293). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bassi, Olivier, von Cimadera, in Reinach BL, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Gut, Dr. Herbert, von Obfelden, in Muttenz, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Schelling, Gisela, von Bemeck, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Komicker, Dr. Peter, von Oberwil BL, in Oberwil BL, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Batzer, Dr. Martin, von Arlesheim, in Binningen, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Eugster, Christian, von Basel und Appenzell, in Reinach BL, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Knecht, Andrea, von Herisau, in Rheinfelden (D), mit Kollektivunterschrift zu zwei; Lassarat, Stéphanie, französische Staatsangehörige, in Mulhouse (F), mit Kollektivunterschrift zu zwei; Pelzer, Robert, kanadischer Staatsangehöriger, in Aesch BL, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Stalder, Florian Georg, von Basel und Escholzmatt, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Suchet, Cedric, französischer Staatsangehöriger, in Mulhouse (F), mit Kollektivunterschrift zu zwei; Walther, Jörg, von Oberentfelden, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Weston, Daniel, britischer Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zwei.

Tagebuch Nr. 2099 vom 23.04.2002
(00449044 / CH-270.3.004.604-7)

■ **Pax, Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 02.02.2001, S. 819). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Oechsl, Hermann, von St. Gallen und Egg, in Esslingen, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Van der Haegen, Dr. Pierre Louis, von Zürich und Basel, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Brunner, Franz, von Laupersdorf, in Birsfelden, mit Kollektivunterschrift zu zwei; von Büren, Daniel, von Grossaffoltern, in Cortaillod, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Endress, Alfons, von Staufen, in Ins, mit Kollektivunterschrift zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Balestra, Gianfranco, von Gerra (Gambroino), in Reinach BL, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: Vizepräsident des Verwaltungsrates]; Pfister, Dr. Regula, von Wetzikon ZH, in Zürich, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Hansen, Wilhelm, von Servion, in Biel-Benken, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Stutz, Dr. Christoph, von Basel und Wängi, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Rüst, Bernhard, von Thal, in Oberscherli, mit Kollektivunterschrift zu zwei.

Tagebuch Nr. 2100 vom 23.04.2002
(00449504 / CH-270.3.000.519-6)

■ **Pensionskasse für die Partner der PricewaterhouseCoopers**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 32 vom 15.02.2002, S. 6, Publ. 345118). Aufsichtsbehörde neu: Justizdepartement Basel-Stadt Aufsichtsbehörde BVG.

Tagebuch Nr. 2101 vom 23.04.2002
(00449506 / CH-270.7.002.822-3)

■ **Schudeldruck AG**, in Riehen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21.02.2002, S. 5, Publ. 352550). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Thoma, Stephan, von Basel, in Basel, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Fünfschilling, Mathias R., von Binningen, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischli, Peter, von Näfels, in Riehen, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Heiz, Richard, von Itingen, in Itingen, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Lienhard, Markus, von Basel und Brittnau, in Reinach BL, mit Kollektivunterschrift zu zwei.

Tagebuch Nr. 2102 vom 23.04.2002
(00449508 / CH-270.3.012.975-0)

■ **STABY Consulting GmbH**, in Basel, Beratungsdienstleistungen im Informatikbereich usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 177 vom 13.09.2001, S. 7145). Lösungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Villeneuve (SHAB Nr. 70 vom 12.04.2002, S. 13) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2103 vom 23.04.2002
(00449510 / CH-270.4.012.930-1)

■ **Stephan Räfle Teppich- und Bodenbeläge, Innendekoration**, in Basel, Einzelirma (SHAB Nr. 245 vom 21.10.1986, S. 3996). Lösungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung nach Magden (SHAB Nr. 76 vom 22.04.2002, S. 2) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2104 vom 23.04.2002
(00449046 / CH-270.1.002.921-4)

■ **Stiftung für Sportgeschichte**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 101 vom 28.05.2001, S. 3991). Domizil neu: c/o Medaris AG, Austr. 24, 4051 Basel. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schmid, Stefan, von Riehen, in Basel, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Straumann, Thomas, von Bretzwil, in Gstaad, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei.

Tagebuch Nr. 2105 vom 23.04.2002
(00449048 / CH-270.7.002.736-5)

■ **swissplan GmbH**, bisher in Allschwil, Verlagsprodukte usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 195 vom 09.10.2001, S. 7841). Statutenänderung: 11.04.2002. Sitz neu: Basel. Domizil neu: Hegenhelmstr. 4, 4055 Basel. Zweck: Planung, Herstellung und Verkauf von Verlagsprodukten sowie Ausarbeitung von Werbeentwürfen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundigentum und Wertschriften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nussbaumer, Werner, von Rheinfelden, in Kaiserstuhl, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [wie bisher]; Nussbaumer, Rosmarie, von Rheinfelden, in Kaiserstuhl, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zwei, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [wie bisher].

Tagebuch Nr. 2106 vom 23.04.2002
(00449050 / CH-270.4.012.744-6)

■ **ThyssenKrupp Bau Consult GmbH, Essen (D), Zweigniederlassung Basel**, in Basel, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 46 vom 07.03.2002, S. 6), mit Hauptsitz in: Essen (D). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sommerger, Karl, österreichischer Staatsangehöriger, in Reinach BL, mit Kollektivprokura zu zwei.

Tagebuch Nr. 2107 vom 23.04.2002
(00449052 / CH-270.9.000.928-4)

■ **Vitello Bau GmbH**, in Basel, Baugeschäft usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 76 vom 22.04.2002, S. 6, Publ. 437950). Firma neu: **Vitello Bau GmbH in Liq.**. Auflösung der Gesellschaft von Amtes wegen gemäss Art. 813 Abs. 2 OR, Art. 90 li. e bzw. Art. 86 sowie Art. 88a HRegV. [Gesellschaft ohne Liquidatoren, ohne Geschäftsführung, ohne Vertretung und ohne Domizil.].

Tagebuch Nr. 2108 vom 23.04.2002
(00449512 / CH-270.4.000.578-2)

■ **Vorsorgestiftung FARNAIR Switzerland**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 32 vom 15.02.2002, S. 6, Publ. 345708). Aufsichtsbehörde neu: Justizdepartement Basel-Stadt Aufsichtsbehörde BVG.

Tagebuch Nr. 2109 vom 23.04.2002
(00449514 / CH-270.7.002.823-9)

■ **Werner Isolierwerk AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 29.09.1997, S. 7128). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Furrer Treuhand AG, in Muttenz, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2110 vom 23.04.2002
(00449516 / CH-270.3.003.302-5)

FR

District de la Sarine (FR)

Neueintragen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **ESH Editions Suisses Holding SA**, à Fribourg, Rue St-Pierre 4, c/o Etude de Me Michel Torche. Nouvelle société anonyme. Statuts du 11.04.2002. But: détection de participations dans le domaine de la presse et de l'édition de quotidiens suisses, ainsi que toute activité ayant un lien direct ou indirect avec le but précité. Capital-actions: CHF 3'000'000.--, entièrement libéré, divisé en 3'000 actions de CHF 1'000.--, au porteur. Reprise de biens envisagée: La société envisage de reprendre la totalité du capital-actions de L'Express Communication Holding SA, à Neuchâtel, soit 700 actions de CHF 500.--, nominatives, pour le prix maximum de CHF 25'000'000.--. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC. Administration: Hersant Philippe, de France, à Paris (F), président, Lathion Philippe, de Nendaz, à Cologny, secrétaire, et Kiss-Borlase Etienne, de Genève, à Collonge-Bellerive, administrateur, tous avec signature collective à deux. Réviseur: PricewaterhouseCoopers SA, à Neuchâtel.

Journal no 891 du 24.04.2002
(00449404 / CH-217.1.001.583-4)

Mutations

Mutations

Mutazioni

■ **Fréquence Laser SA**, à Fribourg, achat, vente, distribution et représentation de tous supports matériels, etc. (FOSC du 19.03.2002, p. 5). Rectification: l'inscription n° 552 du 13.03.2002 (FOSC du 19.03.2002, p. 5) est rescindée en ce sens que le capital-action est divisé en 13'044 actions de CHF 10.--, nominatives, avec restriction de transmissibilité des actions (et non 13'044 actions de CHF 10.--, au porteur). Capital-actions porté de CHF 130'440.-- à CHF 200'000.-- par l'émission de 6'956 actions de CHF 10.--, nominatives. Statuts modifiés le 19.04.2002. Capital-actions actuels: CHF 200'000.--, entièrement libéré, divisé en 20'000 actions de CHF 10.--, nominatives. Chasot Bernard, administrateur unique inscrit, est nommé président, Leroy Georges, de France, à Saint-Maur (F), est nommé vice-président, Jungo Markus, de Dürdingen, à Fribourg, est nommé secrétaire, Bergeret Alain, de France, à Sevrier (F), est nommé administrateur, et Fontanet Bénédicte, de Thônex, à Genève, est nommé administrateur, tous cinq avec signature collective à deux.

Journal no 893 du 24.04.2002
(00449408 / CH-217.1.001.520-7)

■ **GASHI ENTREPRISE DE FERRAILLAGE SàRL**, à Givisiez, exploitation d'une entreprise de ferraillage, savoir la pose d'armatures à béton. (FOSC du 12.02.2002, p. 6). Adresse administrative: Rue Pierre-Aeby 35, 1700 Fribourg.

Journal no 894 du 24.04.2002
(00449410 / CH-217.1.001.470-6)

■ **Pecel Art SA**, à Granges-Paccot, acheter, vendre, exploiter, développer, etc. (FOSC du 02.02.2001, p. 0815). Siège transféré à Fribourg, Rue des Pilettes 1, c/o KPMG Fides. Statuts modifiés le 20.03.2002.

Journal no 896 du 24.04.2002
(00449012 / CH-217.0.136.557-4)

■ **Riskpartner, Votre partenaire d'affaires Sàrl**, à Fribourg, diffusion d'articles promotionnels et publicitaires et autres produits et services dérivés, etc. (FOSC du 06.05.1999, p. 2991). La société est dissoute par décision de l'assemblée des associés du 18.04.2002. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: Riskpartner, Votre partenaire d'affaires Sàrl, en liquidation, par Pittet Christian, gérant inscrit, nommé liquidateur, avec signature individuelle.

Journal no 888 du 23.04.2002
(00449010 / CH-660.0.072.994-8)

■ **Tomfra Trading SA**, à Fribourg, achat, vente, importation et exportation de marchandises en tous genres. (FOSC du 14.11.2000, p. 7729). La société n'est plus domiciliée à l'Avenue de Beauregard 12. Consulto SA n'est plus réviseur.

Journal no 899 du 24.04.2002
(00449018 / CH-170.3.002.965-7)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Decrind Marguerite**, à Fribourg, exploitation d'un tea-room à l'enseigne 'Le Palmier'. Entreprise individuelle. (FOSC du 23.03.1990, p. 1141). L'inscription est radiée par suite de cessation d'activité.

Journal no 892 du 24.04.2002
(00449406 / CH-217.0.111.979-8)

■ **Micap micro-applications S.A.**, à Fribourg, services et conseils dans le domaine du traitement des données par ordinateur et de l'organisation de sociétés. (FOSC du 17.04.1996, p. 2172). Cette raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 89 ORC.

Journal no 895 du 24.04.2002
(00449412 / CH-217.0.136.657-7)

■ **Techfin Ressources S.A. en liquidation**, à Fribourg, acquisition, administration, prise et contrôle de participations, etc. (FOSC du 21.03.2001, p. 2086). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Journal no 897 du 24.04.2002
(00449014 / CH-217.0.137.028-7)

■ **Texfina S.A. en liquidation**, à Fribourg, acquisition, administration, prise et contrôle de participations, etc. (FOSC du 27.11.2000, p. 8059). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Journal no 898 du 24.04.2002
(00449016 / CH-217.0.137.312-3)

GE

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **ALPHA MATIC SA Inc, Yorklyn, succursale de Genève**, à Genève, rue du Rhône 50. Succursale de ALPHA MATIC SA Inc, corporation, à Delaware, USA, inscrite auprès du Secretary of State of the State of Delaware, USA, le 08-03-2002. Statuts du: 08-03-2002. But et objet de la société et de la succursale: automatisme de portes de garage et portails, installations d'interphones portiers-vidéo, et d'alarmes. Capital émis et libéré USD 100'000, divisé en 1'000 actions de USD 100. Capital autorisé: USD 100'000, divisé en 1'000 actions de USD 100. Organe de publicité: FOSC. Administration: Wenger Pierre-André, de Längenbühl, à Bienna avec signature individuelle. Signature individuelle limitée aux affaires de la succursale de Alfeirao Joao Carlos, du Portugal, à Lausanne, directeur.

Journal no 4269 du 23.04.2002
(00449438 / CH-660.0.800.002-8)

■ **Ideas For Biomedical Business Sarl**, à Genève, rue De-Grenus 1, c/ÉCLATE SA. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 19.04.2002. But: activités se rapportant au domaine médical et biomédical, commerce de matériel médical; recherche, dépôt et exploitation de brevets; conseils d'entreprises. Capital: CHF 20'000. Associés: Jaquillard Claude, de Rougemont, à Crassier, pour une part de CHF 11'000, et Perrin Jaquillard Françoise, de Rougemont, à Crassier, pour une part de CHF 9'000. Gérants: les associés Jaquillard Claude et Perrin Jaquillard Françoise avec signature collective à deux. Organe de publicité: FOSC.

Journal no 4341 du 24.04.2002
(00449444 / CH-660.0.816.002-4)

■ **Isatech Sarl**, à Lancy, route des Jeunes 6. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 17.04.2002. But: commerce, importation, exportation et fabrication de produits manufacturés ou non, notamment de produits électroniques ou électroniques. Capital: CHF 20'000. Associés: Biraud Bénédicte, de France, à Lancy, et Scarvaglieri Nicolas, d'Italie, à Nyon, gérant, pour une part de CHF 10'000 chacun. Gérants: les associés Biraud Bénédicte et Scarvaglieri Nicolas avec signature collective à deux. Organe de publicité: FOSC.

Journal no 4342 du 24.04.2002
(00449812 / CH-660.0.817.002-7)

■ **ITRIS Maintenance AG, Zweigniederlassung Carouge [ITRIS Maintenance SA, succursale à Carouge] [ITRIS Maintenance Ltd, branch at Carouge]**, à Carouge (GE), avenue de la Praille 50. Succursale de ITRIS Maintenance AG [ITRIS Maintenance SA] [ITRIS Maintenance Ltd], Société anonyme à Spreitenbach, inscrite au registre du commerce de Aargau, le 02-10-1990 (dernière publication dans la FOSC le 19-11-2001, p. 9078). But et objet particulier de la succursale: entretien, réparation et maintenance d'appareils de toute sorte. Signature individuelle de Winkler Alfred, de Bâle, à Unterstiggenthal, président du conseil d'administration, et signature individuelle aux affaires de la succursale de Mutin Marc, de France, à Saint-Julien-en-Genève, F, directeur de la succursale.

Journal no 4343 du 24.04.2002
(00449814 / CH-660.0.818.002-0)

Mutations

Mutations

Mutazioni

■ **A + A Désinfection, S. Aeschlimann**, à Genève, entreprise de désinfection, etc (FOSC du 09.02.2001, p. 1019). Le chef de la maison est maintenant domicilié à Meinier.

Journal no 4344 du 24.04.2002
(00449816 / CH-660.1.509.000-7)

■ **A. Aeschlimann Stéphane**, à Meinier, entreprise de désinfection, etc (FOSC du 27.03.2002, p. 5). L'inscription No 3174 du 21.03.2002 est rectifiée en ce sens que l'adresse de l'entreprise est: Genève, rue de l'Avenir 16 (et non pas Meinier, chemin de la Ruille 19). Le chef de la maison est maintenant domicilié à Meinier.

Journal no 4345 du 24.04.2002
(00449818 / CH-660.0.409.998-9)

■ **Adavi Productions**, à Bellevue, aider au développement de la compréhension entre voisins et peuples du monde, etc. (FOSC du 16.04.2002, p. 6). L'inscription n°3722 du 08.04.2002 (FOSC du 16.04.2002, p. 6) est rectifiée en ce sens que l'adresse de l'association est au chemin des Tuilots 12 (et non pas chemin des Tuilots 12, c/Souaille Philippe).

Journal no 4346 du 24.04.2002
(00449820 / CH-660.0.793.990-8)

■ **Alfa Consult AG [Alfa Consult SA] [Alfa Consult Ltd]**, précédemment à Zurich. (FOSC du 10.09.2001, p. 7050). Nouveau siège: Genève, rue du Rhône 100, c/Fiduciaire Verifid SA. Statuts originaux du 29.03.1999, modifiés le 18.04.2002. But: développement d'affaires ayant un rapport aux logiciels et aux technologies d'information en général, conseil à la clientèle, installation et exploitation de logiciels; vente de ses produits en Suisse et à l'étranger. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de CHF 100, nominatives, liées selon statuts. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre ou FOSC. Goliard Beat n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Administration: Zuhdy Beshar, de Grande-Bretagne, à Luxembourg, LUX, président, Buchs Jean-Bernard, de Bellegarde, à Genève (nouveau), et Widmer Jean-Marc, de Genève, à Pregny-Chambésy (nouveau); signature individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs. KPMG Fides Peat n'est plus réviseur. Verifid Révision SA, à Genève.

Journal no 4339 du 24.04.2002
(00449440 / CH-020.3.021.707-6)

■ **Aria Integration SA**, à Plan-les-Ouates, développement, vente, mise à jour, entretien, formation, mise à disposition de personnel dans le domaine de l'informatique, etc. (FOSC du 04.09.2000, p. 6031). Inscription de la succursale de Fribourg au registre du commerce de la Sarine.

Journal no 4348 du 24.04.2002
(00449448 / CH-660.1.546.995-0)

■ **Baechler Teinturiers SA**, à Chêne-Bourg, toutes activités de nettoyage à sec, etc. (FOSC du 26.09.2000, p. 6582). Davidoff Alexandre et Conway Madeleine ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Aeppli Peter, de Niederhelfenschwil, à Genève, président, Bédard Olivier, de Fontenais, à Founex, et Coulougnon Gilles, de France, à Vevrier, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. Signature collective à deux a été conférée à Gomes Joao, de Genève, à Corsier (GE), directeur.

Journal no 4234 du 22.04.2002
(00449810 / CH-660.0.574.986-2)

■ **Banque Internationale de Commerce - Bred, Paris, succursale de Genève**, à Genève (FOSC du 20.03.2001, p. 2058). La procuration de Ortiz Dominique et Trichot Viviane est radiée.

Journal no 4349 du 24.04.2002
(00449450 / CH-660.0.776.991-7)

■ **Banque Vontobel Genève SA**, à Genève (FOSC du 04.04.2002, p. 7). Vontobel Hans-Dieter et Tardy André-Pierre ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à L'Éplatenier Philippe, maintenant domicilié à Lutry, nommé sous-directeur; sa procuration est radiée. Wagner Peter, de Walliswil bei Wangen, à Biel-Benken, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Jimenez Juan Ignacio, d'Espagne, à Chêne-Bougeries, et Zingre Anna Katharina, de Saanen, à Genève.

Journal no 4350 du 24.04.2002
(00449452 / CH-660.0.337.975-4)

■ **BRS Invest SA**, à Genève, commerce, investissement, participation et activités dans le secteur maritime (FOSC du 26.01.2000, p. 0571). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 19.4.2002. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **BRS Invest SA, en liquidation**. Semboglou Alexandre n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Liquidatrice: FIDINAM (GENEVE) SA, à Genève. Adresse de liquidation: rue de la Coulouvrenière 29, c/FIDINAM (GENEVE) SA.

Journal no 4351 du 24.04.2002
(00449822 / CH-660.0.414.992-0)

■ **Drake SA**, à Genève, fournir son concours dans le domaine de la direction et de la gestion des entreprises, etc (FOSC du 04.12.1996, p. 7505). Réviseur: BDO Visura, succursale à Genève.

Journal no 4352 du 24.04.2002
(00449824 / CH-660.0.060.970-3)

■ **Entreprise de nettoyage; Vilas Venerable**, à Genève, entreprise générale de nettoyage, parquets, débarras et revêtements. (FOSC du 24.09.1997, p. 7028). Nouvelle adresse: rue de Lausanne 21-23bis.

Journal no 4353 du 24.04.2002
(00449826 / CH-660.1.092.994-2)

■ **EZLOG SA**, à Thônex, fournir des prestations et des conseils en informatique (FOSC du 02.11.2001, p. 8594). Signature collective à deux a été conférée à Gaudré Fabrice, de France, à Pers-Jussy, F, et Schneberger Pascal, de Lotzwil, à Vétraz-Monlhoux, F, directeurs.

Journal no 4354 du 24.04.2002
(00449828 / CH-660.2.055.001-0)

■ **Fiduciaire Lausannoise SA**, précédemment à Lausanne. (FOSC du 17.06.1997, p. 4198). Nouveau siège: Genève, avenue Wendt 59, c/Fiscosges, Jean-Luc Rudaz. Nouvelle raison sociale: **FILAUSA SA**. Statuts originaux du 23.11.1943; nouveaux statuts du 18.04.2002. But: exécution de mandats fiduciaires, de révision, d'expertises, de contrôles; administration de fortunes; fondation et gestion de sociétés commerciales et industrielles ainsi que participation à de telles sociétés; assainissement et liquidation d'entreprises. Conversion des 400 actions de CHF 500, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur. Capital-actions: CHF 200'000, entièrement libéré, divisé en 400 actions de CHF 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Mury Jacques, de Vuibroye, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Eigenheer Pierre, de La Chaux-de-Fonds, à Sierre.

Journal no 4340 du 24.04.2002
(00449442 / CH-550.0.070.212-9)

■ **Fondation de prévoyance AIT**, à Genève (FOSC du 28.08.2000, p. 5846). Les pouvoirs de Elliott Peter J. sont radiés. McIntosh John Lauchlan, d'Australie, à Canberra, AUS, membre du conseil, signe collectivement à deux.

Journal no 4355 du 24.04.2002
(00449454 / CH-660.0.022.973-4)

■ **Franck Muller Watchland SA**, à Genthod, création, production, fabrication et commercialisation de produits d'horlogerie, etc. (FOSC du 13.10.1999, p. 7020). Les 250 actions de CHF 1'000, nominatives, ne sont plus privilégiées quant au droit de vote, ni intransmissibles, et les 125 actions de CHF 2'000, nominatives, ne sont plus liées selon statuts. Division des 125 actions de CHF 2'000, nominatives, en 250 actions de CHF 1'000. Capital-actions porté de CHF 500'000 à CHF 2'000'000 par l'émission de 1'500 actions de CHF 1'000, nominatives. Capital-actions: CHF 2'000'000, entièrement libéré, divisé en 2'000 actions de CHF 1'000, nominatives. Statuts modifiés le 22.04.2002.

Journal no 4356 du 24.04.2002
(00449456 / CH-660.1.062.991-7)

■ **GRAVINES SA**, à Versoix, création et exploitation d'établissements publics, etc. (FOSC du 23.04.2002, p. 6). Piaget Adamir (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Clivaz Raymond, de Randogne, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Darfina SA, à Genève.

Journal no 4357 du 24.04.2002
(00449458 / CH-660.1.247.000-3)

■ **HSBC Guyerzeller Bank SA, succursale de Genève**, à Genève, entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 26.02.2002, p. 5). Les pouvoirs de Hatz Jürg et Risler Raymond sont radiés. Hanstein Jürgen est maintenant originaire d'Eberschicken, Loeber Robert E. est maintenant domicilié à Bonstetten, Lunde William est maintenant originaire de Steckborn et Rizzo Roberto est maintenant originaire de Stallikon. Rayrou Georges, jusqu'ici directeur adjoint, nommé directeur, et Dürler Ralph, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur adjoint, continuent à signer collectivement à deux. Wüthrich Willi, de Trub, à Würenlos, directeur adjoint, Gehret Yvonne, de et à Uetikon am See, sous-directrice, Hausmann Nicole, de Schattdorf, à Zurich, sous-directrice, et Roth Antoinette, de Dagmersellen, à Baden, sous-directrice, signent collectivement à deux.

Journal no 4358 du 24.04.2002
(00449460 / CH-660.0.190.972-0)

■ **Interbulk Trading SA**, à Meyrin, commerce et transfert de ciment, etc. (FOSC du 14.03.2001, p. 1906). De Campo Paolo n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Peccia-Galletto Gilles, jusqu'ici président, maintenant domicilié à Genève, nommé vice-président, continue à signer individuellement. L'administrateur Junod Nicolas, jusqu'ici vice-président, continue à signer collectivement à deux. Ghinaglia Giorgio, d'Italie, à Milan, 1, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

Journal no 4359 du 24.04.2002
(00449830 / CH-660.1.114.992-4)

■ **L.B. Finance SA**, à Genève, activité de négociant en valeurs mobilières, etc. (FOSC du 07.04.1999, p. 2233). Lyon Olivier a été nommé membre et délégué du conseil d'administration avec signature collective à deux; sa procuration est radiée. Lyon Jean-Bernard n'est plus administrateur, en revanche il a été nommé directeur et continue à signer collectivement à deux.

Journal no 4361 du 24.04.2002
(00449834 / CH-660.0.399.980-3)

■ **MJ Import-Export, Jamila Moussaoui Loukili**, à Bernex, import-export de matériel informatique, électronique et électrique. (FOSC du 29.05.2000, p. 3645). Nouveau siège: Genève, avenue Henri-Golay 1.

Journal no 4362 du 24.04.2002
(00449836 / CH-660.0.039.997-3)

■ **Norfinance & Associés SA**, à Genève, exercice d'une activité de négociant en valeurs mobilières, etc. (FOSC du 22.04.2002, p. 7). Signature collective à deux a été conférée à Spiess Corina, de Wald, à Vaz/Vervaz.

Journal no 4363 du 24.04.2002
(00449462 / CH-660.0.453.982-9)

■ **Oñpro SA**, à Genève, participation à toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC du 04.10.1993, p. 5183). Taquin Michèle n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Dustour Gérard, de Jussy, à Versoix, président, et Fischer Daniel, de Genève, à Versoix, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. 'STG-Coopers & Lybrand Révision Bancaire SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: BDO Visura, succursale à Genève. Nouvelle adresse: chemin Louis-Dunant 21, c/STG Société Fiduciaire Suisse.

Journal no 4364 du 24.04.2002
(00449464 / CH-660.0.156.980-5)

■ **PG Promoters SA**, à Vernier, commerce, importation, exportation, représentation de véhicules à moteur, etc. (FOSC du 18.10.2001, p. 8151). Fiduciaire Michel Pasquier n'est plus réviseur.

Journal no 4365 du 24.04.2002
(00449466 / CH-660.0.204.984-4)

■ **REXWAL SERVICES SA**, à Lancy, financement et location de moyens de transport de marchandises, etc (FOSC du 08.12.1999, p. 8320). Les pouvoirs de Sigrist Roland sont radiés.

Journal no 4366 du 24.04.2002
(00449468 / CH-035.3.013.219-8)

■ **SA de l'Hôtel de Berne**, à Genève (FOSC du 27.03.2002, p. 5). Signature collective à deux a été conférée à Perschin Heinz Herbert, d'Autriche, à Versoix, directeur.

Journal no 4367 du 24.04.2002
(00449838 / CH-660.3.019.960-1)

■ **SF Senior Festival SA**, à Genève (FOSC du 14.09.2001, p. 7178). Adjonction au but: exploitation, direction et gestion d'établissements tels que bars et débits de boissons avec ou sans restauration. Conversion des 100 actions de CHF 1'000, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Communication aux actionnaires: lettre signature. Nouveaux statuts du 19.04.2002. Boccion Michel n'est plus administrateur, en revanche, il est nommé directeur et continue à signer individuellement. Verguet Martine n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés, mais procuration collective à deux lui a été conférée. Boccion Verena, de Carouge, à Bernex, est administratrice unique avec signature individuelle.

Journal no 4368 du 24.04.2002
(00449840 / CH-660.1.760.001-3)

■ **SG Riegg Bank AG, Zweigniederlassung Genf**, à Genève, entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 10.04.2002, p. 8). Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Hanna Elle, de et à Genève, sous-directeur. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Fokianos Samantha, de et à Genève, Geiser Yves, de Langenthal, à Coppet, Gonzalez Christine, d'Espagne, au Grand-Saconnex, Schläppi Iana, de Satigny, à Genève, et Verdon Liliane, de Montmagny, à Plan-les-Ouates.

Journal no 4369 du 24.04.2002
(00449842 / CH-660.0.474.999-0)

■ **SGS Area Management Ltd**, à Genève, assister, conseiller et fournir des services de gestion, etc. (FOSC du 19.04.2002, p. 7). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 17.04.2002. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **SGS Area Management Ltd, en liquidation**. Les pouvoirs de Akkermans Lyon, Hermès Yves et Stauffer Marc sont radiés. Liquidateur: Vollenweider Jacques, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.

Journal no 4370 du 24.04.2002
(00449844 / CH-660.0.266.977-1)

■ **SGS International Certification Services SA**, à Genève, assister, conseiller et fournir des services en relation avec la certification de la conformité aux normes standards, etc. (FOSC du 19.04.2002, p. 7). Jeker Rolf Markus est maintenant domicilié à Crans-près-Céligny.

Journal no 4371 du 24.04.2002
(00449846 / CH-020.3.004.575-2)

■ **Société Immobilière Lignon-Parc 1**, à Vernier, société anonyme (FOSC du 19.06.1998, p. 4202). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 17.04.2002. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Lignon-Parc 1, en liquidation**. Hagmann Christian n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Liquidateurs: Bütschi Bernard, jusqu'ici administrateur, et Bernardi Benno, de Zurich, à Erlenbach, lesquels signent individuellement. Domicile de liquidation: Genève, avenue de Frontenex 6, c/Bernard Bütschi et Cie SA.

Journal no 4372 du 24.04.2002
(00449470 / CH-660.0.244.963-2)

■ **Société Immobilière Lignon-Parc 4**, à Vernier, société anonyme (FOSC du 19.06.1998, p. 4203). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 17.04.2002. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Lignon-Parc 4, en liquidation**. Hagmann Christian n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Liquidateurs: Bütschi Bernard, jusqu'ici administrateur et Bernardi Benno, de Zurich, à Erlenbach, lesquels signent individuellement. Domicile de liquidation: avenue de Frontenex 6, c/Bernard Bütschi et Cie SA.

Journal no 4373 du 24.04.2002
(00449472 / CH-660.0.245.963-8)

■ **STG Société Fiduciaire Suisse, succursale de Meyrin**, à Meyrin, entreprise ayant son siège principal à Bâle (FOSC du 20.03.2002, p. 7). La succursale exploite en outre un bureau, chemin Louis-Dunant 21, à Genève.
Journal no 4374 du 24.04.2002
(00449474 / CH-660.0.549.002-5)

■ **THEA Pharma SA**, à Meyrin, importation, exportation, production, commercialisation, prise de licences, ainsi que commerce de produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 28.03.2001, p. 2296). Capital-actions porté de CHF 100'000 à CHF 400'000 par l'émission de 30'000 actions de CHF 10, au porteur. Capital-actions: CHF 400'000, entièrement libéré, divisé en 40'000 actions de CHF 10, au porteur. Statuts modifiés le 18.04.2002.
Journal no 4375 du 24.04.2002
(00449476 / CH-660.0.616.001-1)

■ **Travel Pac Voyages SA**, à Genève, exploitation d'une agence de voyages (FOSC du 25.11.1997, p. 8538). Nouvelle adresse: rue du Temple 3.
Journal no 4378 du 24.04.2002
(00449852 / CH-660.1.910.997-5)

■ **WEST MIDDLE EAST TRADING SERVICES SARL**, à Genève, conseils et services en matière de recherche technique, etc. (FOSC du 24.01.2000, p. 0516). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 22.04.2002. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **WEST MIDDLE EAST TRADING SERVICES SARL, EN LIQUIDATION**. Liquidateur: Rao Mario, jusqu'ici gérant, lequel continue à signer individuellement. Adresse de liquidation: rue du Rhône 19, c/ Crédit Agricole Indosuez Conseil (Suisse) SA.
Journal no 4380 du 24.04.2002
(00449478 / CH-660.0.309.998-0)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Agustin et Pranée Jimenez**, à Genève, institut de beauté, etc. (FOSC du 21.09.1999, p. 6460). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 4347 du 24.04.2002
(00449446 / CH-660.1.712.999-4)

■ **Jean-Claude Fauvee**, à Carouge (GE), restaurant à l'enseigne "Hong-Kong Express" (FOSC du 18.02.2002, p. 7). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 4360 du 24.04.2002
(00449832 / CH-660.2.178.001-0)

■ **Tradoil SA**, à Genève, achat et vente de produits pétroliers bruts ou raffinés, société dissoute sans liquidation au sens de l'art. 748 CO (FOSC du 24.12.1998, p. 8818). Les créanciers ayant été payés ou ayant reçu des sûretés, la société est radiée.
Journal no 4376 du 24.04.2002
(00449848 / CH-660.0.024.982-6)

■ **Trans-Eco, Hamdane Hantout**, à Lancy, transport de personnes (FOSC du 01.02.2001, p. 0796). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 4377 du 24.04.2002
(00449850 / CH-660.0.208.001-5)

■ **Villa Catalonia SA, en liquidation**, à Genève, société immobilière (FOSC du 17.04.2001, p. 2816). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 4379 du 24.04.2002
(00449854 / CH-660.0.031.936-0)

GL

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Glanner PC-Shop GmbH**, in Niederurnen, Ziegelbrückstrasse 8, 8867 Niederurnen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23.04.2002. Zweck: Handel mit Hard- und Software, sowie Webdesign, Informatik- und Supportdienstleistungen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sacheinlageübernahme. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung, gemäss Vertrag vom 23.04.2002, von den drei Gründern Christian Kamm, André Lederer und Reto Grünfelder, Server, Laptops, Drucker usw. (im Vertrag vom 23.04.2002 näher umschrieben) zum Preise von CHF 34'335.--, wovon CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 14'335.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kamm, Christian, von Filzbach, in Näfels, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Lederer, André, von Wangen SZ, in Ennenda, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Kamm Christian, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Grünfelder, Reto, von Vilters-Wangs, in Näfels, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Kamm Christian, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 303 vom 24.04.2002
(00448958 / CH-160.4.004.065-2)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Kidder, Peabody GmbH**, in Glarus, Halten von Beteiligungen, Finanzierungen sowie damit im Zusammenhang stehende Geschäfte, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 224 vom 19.11.2001, S. 9084). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kidder, Peabody & Co. GmbH, in Zug, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 500'000.-- [bisher: Kidder, Peabody & Co. AG].
Tagebuch Nr. 304 vom 24.04.2002
(00448960 / CH-160.4.002.418-8)

■ **Leuzinger Holzbau AG**, in Schwändi, Führung eines Holzbaugeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 11.04.1997, S. 2415). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glarital AG, in Oberurnen, Revisionsstelle [bisher: Glarital AG, in Glarus].
Tagebuch Nr. 305 vom 24.04.2002
(00448962 / CH-160.3.002.653-0)

■ **Multipar Holding**, in Glarus, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an kommerziellen und industriellen Unternehmungen jeder Art in der Schweiz und im Ausland, sowie Finanzierung solcher Unternehmungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 04.08.2000, S. 5316). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: de Rham, Hervé, von Giez, in Saint-Sulpice VD, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; de Grafenried, Emmanuel, von Bern, in Pully, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lavie, Robert, von Lausanne, in Dallas (USA), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura]; Schäfer, Hermann, von Aarau, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 306 vom 24.04.2002
(00448964 / CH-160.3.001.098-7)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Rosenhof AG in Liquidation**, in Netstal, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23.01.2002, S. 8, Publ. 308610). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 307 vom 24.04.2002
(00449354 / CH-160.3.001.318-9)

GR

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **AlpineEvents St. Moritz GmbH**, in St. Moritz, Via Tinus 47, 7500 St. Moritz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12.04.2002. Zweck: Organisieren, Anbieten und Durchführen von Ferienangeboten im Engadin; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Nater, Tracy, Bürgerin der Vereinigten Staaten von Amerika, in St. Moritz, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.; Nater, Dr. Urs A., von St. Moritz, in St. Moritz, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.
Tagebuch Nr. 1191 vom 24.04.2002
(00449142 / CH-350.4.001.163-9)

■ **APISANA Claudio Merlo**, in Brusio, 7748 Campascio, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Vendita e commercializzazione di prodotti medico-veterinari per la cura contro la varroatosi delle api. Persone iscritte: Merlo, Claudio, da Brusio, in Campascio (Brusio), titolare, con firma individuale; Merlo-Triacca, Lidia, da Brusio, in Campascio (Brusio), con firma individuale.
Giornale no 1204 del 24.04.2002
(00449612 / CH-350.1.006.942-7)

■ **e-grafica sa**, in Samedan, Cho d'Punt 49, 7503 Samedan, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16.04.2002. Zweck: Herstellung, Vermittlung und Vertrieb von grafischen und elektronischen Erzeugnissen aller Art sowie Beratung in sämtlichen Bereichen der Werbung; die Gesellschaft kann Grundstücke und Immobilien erwerben, halten, verwalten, verpachten, vermieten und veräussern, kann weitere verwandte Branchen angliedern, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schultis, Christa, von Murgenthal, in Samedan, Präsidentin, mit

Kollektivunterschrift zu zweien; Gross, Jon Duri, von Fuldera, in Bever, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mulin GmbH, in St. Moritz, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1192 vom 24.04.2002
(00449144 / CH-350.3.007.768-1)

■ **Elektro Pfofi**, in Chur, Untere Gasse 11, 7000 Chur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Elektrische Installationen und Handel mit und Reparaturen von elektrischen Apparaten. Eingetragene Personen: Pfofi, Hartmann, von Malix, in Malix, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1193 vom 24.04.2002
(00449600 / CH-350.1.006.940-3)

■ **F.M.D. Forestal Motor Division Sagl**, in Grono, via Cantonale, 6537 Grono, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 23.04.2002. Scopo: Il commercio all'ingrosso, al dettaglio ed ambulante, l'import e l'export di tutti i generi merceologici previsti dalla legislazione presente nel settore commerciale non alimentare ed in particolare modo nel settore delle macchine, delle attrezzature, dei prodotti per i lavori di giardinaggio, forestazione e simili, il noleggio dei relativi beni e la loro manutenzione e riparazione; la società potrà assumere quote, partecipazioni, interessenze in altre società o imprese aventi oggetto analogo e affine al proprio. Potrà altresì prestare fidejussioni e avalli, pegni ed ipoteche, ed in genere garanzie reali e personali anche a favore di terzi purché in via strumentale al conseguimento dello scopo sociale. Capitale sociale: CHF 20'000. Organo di pubblicazione: FUSC e Foglio Ufficiale del Cantone Grigioni. Persone iscritte: Liris SA, in Murato, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 7'000.; Cassine, Giancarlo, cittadino italiano, in Cesana Torinese (I), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 7'000.; Galimberti, Giacomo, da Selma, in Roveredo GR, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 6'000.
Giornale no 1205 del 24.04.2002
(00449614 / CH-350.4.001.164-7)

■ **Sandra Stadelmann-Emmenegger**, in Schiers, Hindertor 111, 7220 Schiers, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Restaurants Eagle Pub. Eingetragene Personen: Stadelmann-Emmenegger, Sandra, von Flühi, in Schiers, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1194 vom 24.04.2002
(00449602 / CH-350.1.006.941-9)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Andeer Tourismus**, in Andeer, Verein (SHAB Nr. 90 vom 10.05.2001, S. 3530). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Barandun, Ernst, von Feldis/Veulden, in Andeer, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hüribi, Daniel, von Zürich, in Andeer, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Clopath, Plasch, von Andeer und Clugin, in Andeer, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1195 vom 24.04.2002
(00449604 / CH-350.6.000.039-7)

■ **Consindustria SA**, in Roveredo GR, La compra e la vendita di immobili, l'amministrazione di stabili, la costruzione e la gestione degli stessi, Società anonima (FUSC no 201 della 17.10.2001, pagina 8103). Questa ragione sociale è cancellata dall'ufficio nel registro di commercio del cantone dei Grigioni, avendo trasferito la sua sede a Lugano, dove è iscritta sotto la nuova ragione sociale "Arco Wall Group SA" (FUSC no. 75 del 19.4.2002, pag. 13).
Giornale no 1206 del 24.04.2002
(00449156 / CH-350.3.002.499-9)

■ **HHW AG**, in Vaz/Obervaz, Verwaltung und Erwerb von Beteiligungen an Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 19.08.1997, S. 5980). Statutenänderung: 22.04.2002. Firma neu: **Revis Trend AG**.
Tagebuch Nr. 1196 vom 24.04.2002
(00449606 / CH-350.3.006.173-3)

■ **Hunger AG, Ingenieurbüro**, in Chur, Betrieb eines Elektro-Ingenieurbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 13.06.1997, S. 4097). Domizil neu: Rheinstrasse 25, 7000 Chur.
Tagebuch Nr. 1197 vom 24.04.2002
(00449146 / CH-350.3.003.454-0)

■ **Intersurf AG**, in Igis, Beratung und Schulung von Institutionen, Schulen, Unternehmungen und Verwaltungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 20.02.1997, S. 1161). Domizil neu: Centrum Au, Prätiingstrasse 213 L, 7302 Landquart.
Tagebuch Nr. 1198 vom 24.04.2002
(00449148 / CH-350.3.006.159-3)

■ **Lisar SA**, in Roveredo GR, beni mobili ed immobili, Società anonima (FUSC no. 166 del 01.09.1997, pagina 6419). Nuovo recapito: c/o avv. Reto Bonguilielmi, Studio legale, 6535 Roveredo.
Giornale no 1207 del 24.04.2002
(00449158 / CH-350.0.002.273-3)

■ **MJZ Vermögensverwaltungs AG**, in Chur, Anlageberatung und Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2001, S. 1441). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zbinden, Daniel, von Guggisberg, in Bad Ragaz, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1199 vom 24.04.2002
(00449150 / CH-350.3.007.159-5)

■ **Mountain Adventures AG (MAD)**, in Laax, Touristische Angebote und Dienstleistungen erbringen oder vermitteln und diese sowohl touristischen Organisationen als auch Nachfragerorganisationen und Gästen anbieten, Aktiengesellschaft (SHAB

Nr. 172 vom 05.09.2000, S. 6062). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wolf, Adrian, von Untervaz, in Laax, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Casutt, Wendelin, von Falera, in Falera, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sutter, Christian, von Bretzwil, in Flims Waldhaus (Flims), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bundi, Curdin, von Castrisch, in Flims Dorf (Flims), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1200 vom 24.04.2002
(00449152 / CH-350.3.006.325-3)

■ **Olon Investment AG**, in Vaz/Obervaz, Beteiligungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20.02.1995, S. 973). Domizil neu: c/o Treuhandbüro, J. Rischatsch, Clois, 7078 Lenzerheide.
Tagebuch Nr. 1201 vom 24.04.2002
(00449154 / CH-350.3.001.215-1)

■ **Savognin Tourismus im Surses**, in Savognin, Verein (SHAB Nr. 30 vom 13.02.2002, S. 8, Publ. 341978). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sinha-Ray, Indrani, von Brugg, in Cunter, Direktorin, mit Einzelunterschrift; Caviezel, Piotr, von Tumej/Tomils, in Riom (Riom-Parsonz), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 1202 vom 24.04.2002
(00449608 / CH-350.6.000.170-8)

■ **Ski und Snowboard Center, Niedermair + Dobbelaere**, in St. Peter, Verkauf von Wintersportartikeln im Snowboard- und Skibereich, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 04.12.2000, S. 8250). Firma neu: **Ski und Snowboard Center, Niedermair**. Rechtsform neu: Einzelfirma. Die Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Dobbelaere, Jini, dessen Unterschrift erloschen ist, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Niedermair, Martin, führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann unter der Firma Ski und Snowboard Center, Niedermair, in St. Peter, fort. [gestrichen: Beginn der Kollektivgesellschaft: 28.11.2000]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dobbelaere, Jini, von Sarn, in Maladers, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Niedermair, Martin, von Eschlikon, Maladers, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 1203 vom 24.04.2002
(00449610 / CH-350.2.001.207-5)

IU

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Garage Rottet**, à Corban, Sur la Rive 41, 2826 Corban, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Atelier mécanique et carrosserie. Personne inscrite: Rottet, Christophe, de Corban, à Corban, titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 438 du 24.04.2002
(00449484 / CH-670.1.002.782-8)

■ **L'Arc-en-ciel Sarl Porrentruy**, à Porrentruy, Grand-Rue 22, 2900 Porrentruy, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 22.03.2002. But: Exploitation du magasin "L'Arc-en-ciel" sis à Porrentruy. La société peut entreprendre toutes opérations mobilières ou immobilières et conclure tous contrats qui sont de nature à développer son but. Capital social: CHF 70'000.--. Selon contrat d'apports et de reprise de biens du 22.3.2002, il a été fait apport à la société des actifs et passifs de la raison individuelle René Choffat, L'Arc-en-ciel, à Porrentruy, selon bilan au 31.12.2001, accusant un actif de CHF 137'872.50 et un passif de CHF 64'358.05, soit un actif net de CHF 73'514.45, accepté pour ce prix, dont CHF 69'000.-- sont imputés sur le capital social, le solde par CHF 4'514.45 étant crédité à l'apporteur. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Choffat, René, de Coeuve, à Courtemaître, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 69'000.--; Choffat-Ecabert, Rose, de Coeuve, à Courtemaître, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.--.
Journal no 364 du 28.03.2002
(00449480 / CH-670.4.002.764-5)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Multiénachéité S.A. en liquidation**, à Bassecour, Exécution de travaux d'éclaircie, d'isolation et tous travaux spéciaux du bâtiment ainsi que l'achat, la vente, la mise en valeur de tous produits s'y rapportant, Société anonyme (FOSC no 123 du 27.06.2000, p. 4339). Raison sociale radiée d'office par suite de clôture de faillite.
Journal no 439 du 24.04.2002
(00449856 / CH-670.3.001.069-3)

■ **Odile Charmillot**, à Delémont, exploitation du restaurant de l'Association des Travailleurs Espagnols Emigrés en Suisse (ATEES-Jura), Raison individuelle (FOSC no 15 du 21.01.2000, p. 474). Raison radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 440 du 24.04.2002
(00449858 / CH-670.1.002.311-2)

■ **René Choffat, l'Arc-en-ciel**, à Porrentruy, Vente de peinture, papier peint et outillage, Raison individuelle (FOSC No 201 du 16.10.1989, p. 4198). Raison radiée par suite de reprise des actifs et passifs par la société 'L'Arc-en-ciel Sarl Porrentruy', à Porrentruy.
Journal no 369 du 28.03.2002
(00449482 / CH-677.1.000.970-0)

LU

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Bürgi AG Alpnach, Zweigniederlassung Reiden**, in Reiden, Spitzhubelstrasse 8, 6260 Reidermoos, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Bürgi AG Alpnach. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Alpnach. Handelsregistertragung Hauptsitz: 05.01.1998 [Letzte Publikation im SHAB Nr. 32 vom 15.02.2001 Seite 1159]. Zweck Hauptsitz: Betrieb einer Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbau und aller damit in Zusammenhang stehender Baugeschäfte, einschliesslich Kauf und Verkauf von Grundstücken; Beteiligungen; Belastung und Verwaltung von Liegenschaften. Angaben zur Zweigniederlassung: Verwaltungsratsbeschluss betreffend Errichtung der Zweigniederlassung: 07.12.2001. Eingetragene Personen: Bürgi, Hermann, von Lungern, in Sarnen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Gosteli, Urs, von Wohlen b. Bern, in Engelberg, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lampart, Heinrich, von Reiden und Willisau-Land, in Reiden, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Langensand, Guido, von Alpnach, in Sachseln, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1997 vom 24.04.2002
(00448826 / CH-100.9.025.869-6)

■ **Cafe-Restaurant Fünftausend GmbH**, in Kriens, Gelehrstrasse 3, 6010 Kriens, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23.04.2002. Zweck: Betrieb eines Restaurants; Beteiligungen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Chan, Ricky Tak, Bürger der Volksrepublik China, in Kriens, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Lam, Wong Hing, britischer Staatsangehöriger, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 1998 vom 24.04.2002
(00448910 / CH-100.4.025.870-4)

■ **Comatic AG**, in Knutwil, Eichenweg 42, 6212 St. Erhard, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22.04.2002. Zweck: Beratung und Schulung auf dem Gebiet von Daten-Informationen- und Verarbeitungssystemen; Erbringung von EDV-Dienst- und Serviceleistungen aller Art; Entwicklung und Vertrieb von Methoden, Techniken und Verfahren auf dem Computersektor sowie Handel mit EDV-Anlagen, -Einrichtungen, Hard- und Software; Beteiligungen; Erwerb, Verwertung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften, Patenten, Lizenzen. Aktienkapital: CHF 102'000.--. Liberieierung Aktienkapital: CHF 102'000.--. Aktien: 102 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch einfachen Brief. Vinkulierung: Die Namenaktien sind nach Massgabe der Statuten vinkuliert. Eingetragene Personen: Gorip, Boris, von Zürich, in Oberwil BL, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Afeltranger, Daniel, von Erstfeld, in Knutwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gerhard, Hans Peter, von Brittnau, in Rothrist, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Partner Treuhand AG, in Sursee, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1999 vom 24.04.2002
(00448912 / CH-100.3.025.871-0)

■ **Stiftung für Forschung, Entwicklung und Weiterbildung in Otorhinolaryngologie**, in Luzern, c/o Marc Bieri, Rechtsanwaltschaft und Notar, Töpferstrasse 5, 6004 Luzern, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 22.04.2002. Zweck: Forschung, Entwicklung und Weiterbildung in Otorhinolaryngologie. Aufsichtsbehörde: Die Stiftungsaufsicht wird zu einem späteren Zeitpunkt übernommen. Organisation: Stiftungsrat. Statut vom 22.04.2002. Eingetragene Personen: Linder, Dr. Thomas, von Linden, in Meggen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2000 vom 24.04.2002
(00448914 / CH-100.7.025.868-3)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Agriva AG**, bisher in St. Gallen, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet des Kreditwesens, insbesondere Inkasso von Forderungen für Dritte, Beratungen und Schulungen, Buchführungen für Dritte und Erteilung von... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 29.05.2001, S. 4025). Statutenänderung: 15.03.2002. Firma neu: **AGRIVA AG**. Sitz neu: Udligenswil. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet des Kreditwesens, insbesondere Inkasso von Forderungen für Dritte, Beratungen und Schulungen, Buchführungen für Dritte und Erteilung von Bonitätsauskünften, Entwicklung und Vertrieb von EDV-Software auf dem Gebiet des Kreditwesens; die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten sowie sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberieierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Aktien werden durch einfachen Brief vinkuliert. Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Mass-

gabe der Statuten beschränkt. [Das weitere Geschäftslokale wird gestrichen.] [Gestrichen: Weiteres Geschäftslokale: Kirchrain 3; 6044 Udligenswil]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hochreutener, Kurt, von St. Gallen und Eggerstein, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Lanz, Kurt, von Walterswil BE, in Udligenswil, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Flammer, Richard, von Zuzwil SG, in Zuzwil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Lanz-Szajek, Martina, von Walterswil BE, in Udligenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Näf, Reto, von Krummenau, in Waldkirch, Revisionsstelle [wie bisher].
Tagebuch Nr. 2001 vom 24.04.2002
(00448916 / CH-320.3.031.169-0)

■ **Bauprodukte CMS Holding AG in Liquidation**, in Luzern, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Industrie- und Handelsunternehmen der Bauprodukte-Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 11.12.2001, S. 9736). Die Liquidation ist durchgeführt. [Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht].
Tagebuch Nr. 2002 vom 24.04.2002
(00448828 / CH-100.3.013.863-0)

■ **Bison Schweiz AG**, in Sursee, Erwerb, Entwicklung und Verwertung von Software sowie Handel mit EDV-Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15.02.2002, S. 10, Publ. 344954). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Amrein, Markus, von Willisau-Stadt und Wauwil, in Schötz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eichholzer, Daniel, von Langnau am Albis, in Menziken, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gross, Yvar, von Tafers, in Düringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hegnauer, Werner, von Elgg, in Zell ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hoppler, Karl, von Rottenschwil, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaufmann, Adrian, von Gränichen, in Menziken, mit Kollektivunterschrift zu zweien; König, Urs, von Sursee und Bottenwil, in Knutwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rudolf, Marco P., von Mönthal, in Eich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2003 vom 24.04.2002
(00448830 / CH-100.3.016.462-4)

■ **blue office consulting GmbH**, in Hochdorf, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Hard- und Software sowie Erbringung der dazugehörigen Dienstleistungen wie Schulung etc., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 1 vom 03.10.2000, S. 3). Statutenänderung: 22.04.2002. Stammkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 24'000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frischknecht, Adrian, von Schwelbbrunn, in Altnau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.-- [bisher: in Münsterlingen, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--]; Klingler, Beat, von Kriens, in Hochdorf, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--]; Reimers, Stephan, von Winterthur, in Lieli, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.-- [bisher: in Hohenrain, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--]; Ruckstuhl, Marcel, von Braunau, in Ruswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Gesellschafter, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.-- [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--].
Tagebuch Nr. 2004 vom 24.04.2002
(00448832 / CH-100.4.021.906-3)

■ **Boa AG**, in Rothenburg, Herstellung von und Handel mit industriellen Gütern vornehmlich der Metallbranche, vor allem auf den Gebieten des Rohrleitungsbau und der beweglichen Leitungselemente, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 12.10.2001, S. 7965). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Storzer, Andreas, von Siblingen, in Hildisrieden, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2005 vom 24.04.2002
(00448834 / CH-100.3.012.504-1)

■ **Daniel Bossart & Co.**, in Ballwil, Ausführung von Maurer- und Eisenbetonarbeiten sowie damit zusammenhängende Tätigkeiten, insbesondere Ausführung von Akkorarbeiten aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 02.07.2001, S. 4978). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid, Gertrud, von Emmen, in Ballwil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 2006 vom 24.04.2002
(00448918 / CH-100.2.022.754-8)

■ **Endoxon AG**, in Luzern, Herstellung, Aktualisierung und Nutzbarmachung von geographischen Informationen, insbesondere Aufbereitung von Orthophotos und Realisierung von Geoinformatiklösungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 17.01.2002, S. 9, Publ. 299840). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Limacher, Peter, von Filühli, in Unterefelden, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rogger, Pius, von Sursee, in Zug, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heutschi, Walter, von Balshal, in Jegenstorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Muff, Stefan, von Gunzwil und Knutwil, in Horw, Präsident und Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Widmann, Samuel, von Zürich und Nürensdorf, in Richterswil, Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jenni, Thomas, von Hohenrain, in Ennetbürgen, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2008 vom 24.04.2002
(00448920 / CH-100.3.014.414-2)

■ **Peracrier AG**, in Rothenburg, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Bauprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 15.03.2001, S. 1937). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Posta, Josef, von Mümliswil-Ramiswil, in

Rothenburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lötscher, Waldemar, von Luzern, in Sursee, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bösch, Hans-Rudolf, von Luzern, in Meggen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Emmetten].
Tagebuch Nr. 2009 vom 24.04.2002
(00448922 / CH-100.3.003.943-2)

■ **Ganja-Express GmbH in Liq.**, in Emmen, Handel mit und Import von asiatischen Waren, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 76 vom 22.04.2002, S. 8, Publ. 437208). Firma neu: **Ganja-Express GmbH**. Domizil neu: Gerliswilstrasse 66, 6020 Emmenbrücke. Nachdem der gesetzsmässige Zustand in bezug auf die Domizilverhältnisse wiederhergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft widerrufen (Art. 86 Abs. 3 HRegV). [Gestrichen: Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzsmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Walter, von Wauwil, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator].
Tagebuch Nr. 2010 vom 24.04.2002
(00448836 / CH-270.4.001.804-2)

■ **Getränkeshof Flora Josef Widmer**, in Eschenbach LU, Handel mit Mineralwasser, Bier und Wein, Einzelirma (SHAB Nr. 115 vom 18.06.1991, S. 2642). Domizil neu: Alte Kantonsstrasse 39, 6274 Eschenbach.
Tagebuch Nr. 2011 vom 24.04.2002
(00448838 / CH-100.1.014.147-0)

■ **Golaninvest AG**, in Meggen, Investitionen im Immobiliensektor im Ausland und Durchführung entsprechender Finanzierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 21.06.1994, S. 3459). Firma neu: **Golaninvest AG in Liquidation**. Die Gesellschaft hat sich mit Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23.04.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Heinz, von Egg, in Meggen, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 2012 vom 24.04.2002
(00448840 / CH-100.3.006.325-2)

■ **Louis Werthmüller AG**, in Littau, Betrieb einer Schlosserei, Metall- und Apparatebau sowie Handel mit verwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 14.08.1995, S. 4539). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Werthmüller, Louis, von Rumendingen BE, in Littau, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Werthmüller, Maja, von Rumendingen und Luzern, in Emmen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2013 vom 24.04.2002
(00448842 / CH-100.3.010.870-5)

■ **Martin Bäte Nutzfahrzeuge GmbH**, bisher in Steinhäusern, Handel mit sowie Verkauf und Vermietung von Aufliegern aller Art für Nutzfahrzeuge, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 66 vom 08.04.2002, S. 20). Statutenänderung: 19.04.2002. Sitz neu: Emmen. Domizil neu: Sedelstrasse 7, 6020 Emmenbrücke. Zweck: Handel mit sowie Verkauf und Vermietung von Aufliegern aller Art für Nutzfahrzeuge; kann Patente, Lizenzen und Liegenschaften erwerben und veräussern sowie sich an Unternehmungen beteiligen. Stammkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 20'000.--]. Publikationsorgan: SHAB. [Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bäte, Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Verden (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Albers, Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Nordenham (D), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 24'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]; Steiner, Gerhard, von Emmen und Rothenburg, in Hohenrain, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-- [bisher: Geschäftsführer]; Albers, Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Nordenham (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 24'000.--; Javet, René, von Pratz (Vully), in Alpnach, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 24'000.--; Zürkichen, Jürg, von Entlebuch, in Schwyz, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 24'000.--.
Tagebuch Nr. 2014 vom 24.04.2002
(00448924 / CH-170.4.001.739-0)

■ **Martina AG**, in Littau, Handel mit Metallen und Metallprodukten aller Art, Maschinen und anderen technischen Produkten, Geräten, Anlagen und Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 03.11.1997, S. 7978). Firma neu: **Martina AG in Liquidation**. Vinkulierung: [Aufgrund von Art. 685a Abs. 3 OR entfällt die Vinkulierung der Aktienaktien.]. Die Gesellschaft hat sich mit Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19.4.2002 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Silvia Martina, Mirabell, Kantonsstrasse 6105 Schachen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Martina, Bernardo, von Littau, in Malters, Mitglied, mit Einzelunterschrift; OET Management und Treuhand AG, in Cham, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Martina, Silvia, von Littau, in Malters, Liquidatorin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2015 vom 24.04.2002
(00448926 / CH-100.3.016.545-3)

■ **Migros Bank**, in Luzern, Betrieb einer Handelsbank, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2002, S. 7, Publ. 358180). mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer, Bruno, von Hutwil und Ettiwil, in Kriens, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zwei-

en beschränkt auf die Zweigniederlassung [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung].
Tagebuch Nr. 2016 vom 24.04.2002
(00448928 / CH-100.9.008.222-5)

■ **Walde & Partner Immobilien Zentralschweiz AG**, in Luzern, Vermittlung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16.02.2001, S. 1199). Gemäss Fusionsvertrag vom 09.04.2002 und Bilanz per 31.12.2001 übernimmt die Walde & Partner Immobilien AG, in Zollikon, die Walde & Partner Immobilien Zentralschweiz AG, in Luzern, mit sämtlichen Aktiven und dem gesamten Fremdkapital nach Massgabe von Art. 748 OR. Die Gesellschaft ist infolgedessen aufgelöst.
Tagebuch Nr. 2017 vom 24.04.2002
(00448930 / CH-100.3.023.341-1)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **BSG Grafat AG in Liquidation**, in Meierskappel, Produktion von und Handel mit grafischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 08.03.2000, S. 1584). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 2018 vom 24.04.2002
(00448932 / CH-100.3.013.314-0)

NW

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **WH Bauarbeiten aller Art AG**, in Hergiswil NW, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 11.02.2002, S. 9, Publ. 336052). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofstetter, Reto, von Benken SG, in Buonas (Risch), mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 515 vom 24.04.2002
(00449350 / CH-150.3.002.659-0)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Heini + Mathis AG in Liquidation**, in Emmetten, Handel mit Möbeln, Bestecken und Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 06.08.1998, S. 5432). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine vererbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 516 vom 24.04.2002
(00449352 / CH-150.3.000.176-2)

OW

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **JBCOL Consulting AG**, in Sarnen, Beratung und Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Sicherheit, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 16.04.2002, S. 9, Publ. 429572). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Junginger, Markus Götz, deutscher Staatsangehöriger, in Bachhagel (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 207 vom 24.04.2002
(00448950 / CH-140.3.002.436-4)

■ **Micro Center Central-Switzerland AG**, in Sarnen, Aufbau und Betrieb einer Forschungs- und Ausbildungsstätte für mikrotechnische Verfahren und Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01.11.2001, S. 8569). Statutenänderung: 23.04.2002. Aktienkapital neu: CHF 525'000.-- [bisher: CHF 475'000.--]. Liberieierung Aktienkapital neu: CHF 525'000.--. Aktien neu: 525 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 475 Namenaktien zu CHF 1'000.--].
Tagebuch Nr. 208 vom 24.04.2002
(00448952 / CH-140.3.002.176-1)

■ **Partomag Limited**, in Sarnen, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 19.12.2000, S. 8646). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Balmer-Etienne AG Stans, in Stans, Revisionsstelle [bisher: Bircher Treuhand AG, in Stans].
Tagebuch Nr. 209 vom 24.04.2002
(00448954 / CH-140.3.001.470-3)

■ **Sarna Kunststoff Holding AG**, in Sarnen, Direkte oder indirekte Tätigkeit auf dem Gebiet der Verarbeitung, der Anwendung und des Vertriebes von Kunststoffen und natürlichen Rohstoffen, vorwiegend über Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 27.06.2001, S. 4835). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Käser, Dr. Hans-Peter, von Zürich, in Sarnen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gantert, Dr. Fritz, von Winterthur, in Kastanienbaum, mit Kollektivunter-

schrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schildknecht, Peter, von Teufen AR, in Oberhofen (BE), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 210 vom 24.04.2002
(00448956 / CH-140.3.000.792-6)

■ **Sarna-optima AG**, in Alpnach, Herstellung und Handel mit Wärmedämmmaterialien und -elementen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 12.07.1999, S. 4725). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Käser, Dr. Hans-Peter, von Zürich, in Wilen (Sarnen), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer, Walter, von Luzern und Horw, in Kastanienbaum (Horw), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 211 vom 24.04.2002
(00449346 / CH-140.3.000.463-1)

■ **Sarnapane AG**, in Sarnen, Produktion, Zusammenstellung und Vertrieb aller Arten von Baubedarfsartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 12.07.1999, S. 4725). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Käser, Dr. Hans-Peter, von Zürich, in Wilen (Sarnen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oedematt, Josef, von Dallenwil, in Stans, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 212 vom 24.04.2002
(00449348 / CH-140.3.000.887-3)

SG

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Allinvest Management Partner, M. Raschle**, in Eggersriet, Untere Zelgstrasse 8, 9034 Eggersriet, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Vorsorge- und Anlageplanung. Eingetragene Personen: Raschle, Marcel, von Mosnang, in Eggersriet, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Raschle, Klaudia, deutsche Staatsangehörige, in Eggersriet, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2892 vom 24.04.2002
(00449540 / CH-320.1.051.477-1)

■ **Cygnat GmbH**, in Oberbüren, Glatburg, 9203 Niederwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22.04.2002. Zweck: Betrieb eines Getränkehandels, Produktion und Weiterverarbeitung von Metall- und Holzwaren sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann an anderen Unternehmen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Baulösungen realisieren sowie Grundstücke, Immobilien, Wertschriften, Urheberrechte, Patente aller Art erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Vertrag vom 22.04.2002 ein Nutzfahrzeug Iveco, Jg. 2000, zum Preise von CHF 30'000.--, wovon CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 10'000.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Brunner, Ernst, von Hemberg, in Niederwil SG (Oberbüren), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Brunner, Roman, von Hemberg, in Niederwil SG (Oberbüren), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 2893 vom 24.04.2002
(00449542 / CH-320.4.051.478-5)

■ **Easy Rider Margrit Nigg**, in Gams, Hof, 9473 Gams, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Verkauf von Reiterzubehör. Eingetragene Personen: Nigg, Margrit, von Pfäfers, in Frimuns (Sennwald), Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2894 vom 24.04.2002
(00449544 / CH-320.1.051.479-4)

■ **Feinbäckerei Cafe Rist AG**, in Allstätt, Trogenerstrasse 8, 9450 Allstätt, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22.04.2002. Zweck: Führung einer Feinbäckerei und eines Cafés. Handel mit Waren aller Art sowie Kauf von und Beteiligung an Liegenschaften und anderen Gesellschaften. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben, belasten oder veräussern sowie Darlehen gewähren und Kredite aufnehmen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Pius Rist, in Allstätt, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2001 mit Aktiven von CHF 663'253.40 und Passiven von CHF 352'667.90, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 210'585.50 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch schriftliche Mitteilung an die letztgediente Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Rist, Pius, von Allstätt, in Allstätt, Präsident, mit Einzelunterschrift; Rist, Ursula, von Allstätt, in Allstätt, Mitglied, mit Einzelunterschrift; RT Rheintaler Treuhand AG, in Allstätt, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2895 vom 24.04.2002
(00449546 / CH-320.3.051.480-5)

■ **Fürstenlandhaus AG**, in Oberbüren, Niederbürenstrasse 13, 9245 Oberbüren, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18.04.2002. Zweck: Erbringung von sämtlichen Dienstleistungen in der Bau- und Holzbranche mit ergänzenden

Produkten inkl. Handel und Import. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben, belasten oder veräussern sowie Darlehen gewähren und Kredite aufnehmen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Brief, allenfalls durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Brühwiler, Gabriela, von Gossau SG, in Niederhelfenschwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Brühwiler, Kosmas, von Gossau SG, in Niederhelfenschwil, mit Einzelprokura; Reival AG Gossau, in Gossau SG, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2896 vom 24.04.2002
(00449090 / CH-320.3.051.481-0)

■ **GMCS GmbH**, in Mogsberg, Schulstrasse 3, 9115 Diklen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23.04.2002. Zweck: Beratung und Schulung in den Bereichen Führung, Kommunikation und Verkauf. Die Gesellschaft kann Güter und Liegenschaften erwerben, verwalten, nutzen und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Baur, Edith, von Muttenz und Gaiserwald, in Brunnamden, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Meichtry, Richard, von Erschmatt, in Bryanston (Südafrika), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.

Tagebuch Nr. 2897 vom 24.04.2002
(00449092 / CH-320.4.051.482-8)

■ **LBT Bühler, Leichtbau-Technik**, in St. Gallen, Langgasse 121, 9008 St. Gallen, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Leichtbauwände, Akustikdecken, Feuerschutzverkleidungen, Um-Neu-Bauten. Eingetragene Personen: Bühler, Stefan, von Dietlikon, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2898 vom 24.04.2002
(00449094 / CH-320.1.051.483-5)

■ **Linsen-Pflege Messmer**, in St. Gallen, Wolfganghof 12, 9014 St. Gallen, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Linsenpflegemitteln im Internet. Eingetragene Personen: Messmer, Rafael, von Thal, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2899 vom 24.04.2002
(00449096 / CH-320.1.051.484-0)

■ **mgü GmbH**, in Mörschwil, Bürgerstrasse 7, 9402 Mörschwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22.04.2002. Zweck: Beratung von Unternehmen der Energie und Versorgungswirtschaft in strategischen und operationellen Fragestellungen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sachübernahmevertrag vom 15.04.2002 ein Fahrzeug, Betriebsbereitschaft eine neue EDV-Anlage zum Preise von CHF 37'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gutzwiller, Max, von Therwil, in Mörschwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.--; Fischer, Dieter, von Basel, in St-Légier (Saint-Légier-La Chésâs), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--; Keller, Heinz, von Endingen, in Aarau, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--.

Tagebuch Nr. 2900 vom 24.04.2002
(00449548 / CH-320.4.051.485-7)

■ **Sivita GmbH**, in St. Gallen, Hagenbuchstrasse 31, 9000 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23.04.2002. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Produkten, Verfahren und Dienstleistungen zur natürlichen Ernährung, Körper- und Gesundheitspflege sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder solche übernehmen sowie im In- und Ausland Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Baumann, Jutta, deutsche Staatsangehörige, in St. Gallen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Baumann, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 2901 vom 24.04.2002
(00449550 / CH-320.4.051.486-5)

■ **Widmer Trans GmbH**, in Bütschwil, Grämigen 1759, Bütschwil, 9601 Lütiburg Station, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9.04.2002, 18.04.2002. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im In- und Ausland im Bereich Transport sowie Handel mit Kies. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an Unternehmen mit gleichen oder ähnlichen Zwecken beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 100'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzel firma Widmer Eugen, in Lütiburg Station (Bütschwil), gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2001 mit Aktiven von CHF 557'253.12 und Passiven von CHF 299'100.50, zum Preise von CHF 258'152.62, wovon CHF 100'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 158'152.62 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wid-

mer, Eugen, von Mosnang, in Bütschwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 99'000.--; Widmer-Vogel, Hedwig, von Mosnang, in Bütschwil, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 2902 vom 24.04.2002
(00449552 / CH-320.4.051.487-0)

Mutationen

Mutations Mutazioni

■ **ALP metalart GmbH**, in St. Gallen, Ausführung von Kunstschlosser- und Schlossarbeiten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 183 vom 20.09.2000, S. 6435). Statutenänderung: 23.04.2002. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pierazzoli, Franco, von Langnau im Emmental, in Arzeg (Gossau SG), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 29'000.--]; Pasciuti, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--].

Tagebuch Nr. 2903 vom 24.04.2002
(00449554 / CH-320.4.048.648-7)

■ **Altegra AG**, in St. Gallen, Beratung im EDV-Bereich usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21.09.2001, S. 7358). Statutenänderung: 23.04.2002. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien neu: 40 Namenaktien zu CHF 250.-- (Stimmrechtsaktien), 10 Namenaktien zu CHF 1'000.-- (Stimmrechtsaktien) und 50 Namenaktien zu CHF 1'600.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gröflin, René, von Hölstein, in Frenkendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Domeisen, Daniel, von Eschenbach SG, in Etzwilen (Wagenhausen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2904 vom 24.04.2002
(00449098 / CH-320.3.027.967-5)

■ **Baucolor 2000 GmbH**, in St. Gallen, Ausführung von sämtlichen Arbeiten im Baubereich usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 105 vom 01.06.2001, S. 4148). Statutenänderung: 19.04.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Cerninara, Ingo, von Oberriet SG, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Aepfl, Karl, von Niederhelfenschwil, in Mörschwil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 23'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frank, Hans Rudolf, von Burg AG, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.-- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--].

Tagebuch Nr. 2905 vom 24.04.2002
(00449100 / CH-320.4.046.927-4)

■ **Brenner + Co. Inneneinrichtungen**, in Flawil, Inneneinrichtungsbau usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 05.04.2002, S. 11, Publ. 414410). Weiteres Geschäftslokal: Bronschhofstrasse 2, 9500 Wil. [gestrichen: Weiteres Geschäftslokal: Zürcherstrasse 2, 9500 Wil].

Tagebuch Nr. 2906 vom 24.04.2002
(00449102 / CH-320.2.051.349-5)

■ **Coresteel AG**, in St. Gallen, Handel mit Waren aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15.11.2001, S. 9006). Domizil neu: c/o OBT AG, Rorschacherstrasse 63, 9003 St. Gallen.

Tagebuch Nr. 2907 vom 24.04.2002
(00449104 / CH-320.3.049.205-9)

■ **Delta Solar GmbH**, in Au SG, Handel mit Waren aller Art usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 243 vom 13.12.2000, S. 8486). Statutenänderung: 18.04.2002. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kienreich, Benno, österreicherischer Staatsangehöriger, in Lauterach (A), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Leissing, Herbert, österreichischer Staatsangehöriger, in Bregenz (A), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--].

Tagebuch Nr. 2908 vom 24.04.2002
(00449556 / CH-310.4.000.597-7)

■ **Dr. Heinz Hagen**, in Au SG, Marketing und Consulting, Einzel firma (SHAB Nr. 216 vom 06.11.1996, S. 6807). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sieber, Rosmarie, von Widnau, in Widnau, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hagen, Dr. Heinz, österreichischer Staatsangehöriger, in Berneck, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Lustenau (A)].

Tagebuch Nr. 2909 vom 24.04.2002
(00449558 / CH-320.1.041.525-0)

■ **EMS Popp + Wünsche GmbH**, in Goldach, Handel mit Elektronik-Produkten für den industriellen Bedarf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 37 vom 22.02.2002, S. 8, Publ. 354950). Firma neu: **EMS Popp + Wünsche GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 813 Abs 2 OR und Art. 86 Abs 2 HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Geschäftsführung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wünsche, Dr. Thomas, deutscher Staatsan-

gehöriger, in Immünster (D), Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].

Tagebuch Nr. 2910 vom 24.04.2002
(00449560 / CH-320.4.041.800-9)

■ **ETE Immobilien AG**, in St. Gallen, Erwerb, Verwaltung, Vermietung und Veräusserung von Immobilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 15.07.1997, S. 4994). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nigg Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2911 vom 24.04.2002
(00449562 / CH-320.3.034.038-3)

■ **Falknis Bauleistungen AG**, in Bad Ragaz, Abwicklung von Bauleistungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 02.02.2001, S. 821). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eberle Treuhand und Verwaltungs-AG, in Mels, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: EBERLE & PARTNER TREUHAND UND REVISION AG, in Mels, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2912 vom 24.04.2002
(00449564 / CH-320.3.032.778-4)

■ **Fixmax AG**, in Au SG, Handel mit Waren für den Bau, die Industrie und den Fachhandel sowie alle damit zusammenhängenden kaufmännischen und finanziellen Geschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17.04.2001, S. 2809). Weitere Geschäftslokale: Av. Vibert 59, 1227 Carouge; Raschärenstrasse 34, 7001 Chur; Rue du Jura 14, 1023 Crissier; Grossrietstrasse, 8606 Nänikon; Route de Rides 44, 1950 Sion; Kunklerstrasse 12, 9015 St. Gallen; Chemin du Plantin 18, 1217 Meyrin; Boulevard des Epilatures 1-3, 2304 La Chaux-de-Fonds. [gestrichen: Weitere Geschäftslokale: Av. Vibert 59, 1227 Carouge; Raschärenstrasse 34, 7001 Chur; Rue du Jura 14, 1023 Crissier; Grossrietstrasse, 8606 Nänikon; Route de Rides 44, 1950 Sion; Kunklerstrasse 12, 9015 St. Gallen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brummelman, Willem Johan, niederländischer Staatsangehöriger, in Engelburg (Gaiserswald), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sieber, Bruno, von Widnau, in Widnau, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2913 vom 24.04.2002
(00449106 / CH-320.3.040.279-8)

■ **Garage J. Eberle Aktiengesellschaft, Triesenberg (FL), Zweigniederlassung Sennwald**, bisher in Sennwald, Betreuung eines Garagenbetriebes im Personen- und Nutzfahrzeugbereich usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 147 vom 03.08.1992, S. 3641), mit Hauptsitz in: Triesenberg (FL). Firma neu: **Garage J. Eberle Aktiengesellschaft, Triesenberg (FL), Zweigniederlassung Buchs SG**. Sitz neu: Buchs SG. Domizil neu: Langgäulstrasse 9, 9470 Buchs. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eberle, Marion, liechtensteinische Staatsangehörige, in Triesenberg (FL), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 2914 vom 24.04.2002
(00449108 / CH-320.9.034.606-6)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 72 vom 16.04.2002, S. 10, publizierten TB-Eintrags Nr. 2555 vom 10.04.2002. **Genossenschaft Migros Ostschweiz**, in Gossau SG, in gemeinsamer Selbsthilfe ihren Mitgliedern und der Bevölkerung im allgemeinen in günstiger Weise Waren und Dienstleistungen von guter bis hoher Qualität sowie Kulturgüter zu vermitteln, Genossenschaft (SHAB Nr. 72 vom 16.04.2002, S. 10, Publ. 429738). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mäusli, Dr. Heinz, von Grossschöfteten, in St. Gallen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 2915 vom 24.04.2002
(00449110 / CH-320.5.001.636-9)

■ **Genossenschaft zur Förderung umweltfreundlicher Energien Pro Solar**, in Thal, Förderung von umweltfreundlicher Beschaffung usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 110 vom 10.06.1996, S. 3408). Firma neu: **Genossenschaft zur Förderung umweltfreundlicher Energien Pro Solar in Liquidation**. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 28.02.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siger, Hanspeter, von Appenzel, in Thal, Präsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Bosshart, Beat, von Thal, in Altenrhein (Thal), Vizepräsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Herzog, Heinz, von Thal, in Thal, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Kassier]; Schegg, Urs, von Oberriet SG, in Thal, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Stieger, Roland, von Oberriet, in Thal, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Aktuar].

Tagebuch Nr. 2916 vom 24.04.2002
(00449112 / CH-320.5.033.344-6)

■ **Helvelex AG**, in Buchs SG, Entwicklung und Herausgabe von juristischen Arbeitsinstrumenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 09.05.1995, S. 2568). Domizil neu: c/o Hans Schlegel, Bahnhofstrasse 7, 9470 Buchs.

Tagebuch Nr. 2917 vom 24.04.2002
(00449566 / CH-320.3.014.862-9)

■ **Hutter & Partner GmbH**, in Diëpoldsau, Betrieb einer Generalunternehmung usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 32 vom 15.02.2001, S. 1164). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rohner, Daniel, von Rebesten, in Balgach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Diëpoldsau].

Tagebuch Nr. 2918 vom 24.04.2002
(00449568 / CH-320.4.049.363-1)

■ **Independent Computer Engineers Lutz GmbH**, in St. Gallen, Beratung im EDV-Sektor usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 77 vom 22.04.1999, S. 2620). Domizil neu: Gatterstrasse 21, 9100 St. Gallen. Tagebuch Nr. 2919 vom 24.04.2002 (00449570 / CH-320.4.046.183-5)

■ **Kapplerhof AG**, bisher in Ebnat-Kappel, Betrieb von Hotels usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 14.08.2001, S. 6224). Statutenänderung: 11.04.2002. Firma neu: **Immo Extra Terra AG**. Sitz neu: St. Gallen. Domizil neu: Vadianstrasse 17, 9000 St. Gallen. Zweck neu: An- und Verkauf sowie Vermietung und Verwaltung von Immobilien. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Tagebuch Nr. 2920 vom 24.04.2002 (00449572 / CH-320.3.030.315-5)

■ **Kehl AG, Automatenstickerei, Balgach**, in Balgach, Fabrikation von Stickereien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 14.09.1992, S. 4306). Statutenänderung: 19.04.2002. Firma neu: **Kehl AG, Stickereifabrikation, Balgach**. Zweck neu: Herstellung von und Handel auf eigene oder fremde Rechnung mit Textilien und verwandten Artikeln, insbesondere Stickereien aller Art. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen sowie Liegenschaften kaufen, belehnen oder verkaufen. Aktienkapital neu: CHF 650'000.-- [bisher: CHF 200'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 650'000.--. Aktien neu: 650 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 200 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--]. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Zirtex-Kehl AG, in Balgach. Aktien von CHF 1'352'361.53, unter welchen Aktien der übernehmenden Gesellschaft enthalten sind, und Passiven von CHF 625'647.85 der Zirtex-Kehl AG gehen gemäss Fusionsvertrag vom 22.03.2002 und Fusionsbilanz per 31.12.2001 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über. Es findet keine Kapitalerhöhung statt, da die Aktionäre der übernehmenden Gesellschaft aus den durch Fusion erworbenen eigenen Aktien der übernehmenden Gesellschaft vollständig abgefunden werden. [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung vom 14.06.1955 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Übernahme der Aktiven und Passiven von J. C. Nüesch, in Balgach, Aktivüberschuss CHF 199'000.--; Anrechnung an Grundkapital CHF 199'000.--] [Die Bestimmung über die Sachübernahme bei der Statutenänderung vom 04.07.1963 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Weiter übernimmt sie von der Kollektivgesellschaft 'Kehl & Co.', in Balgach die im Übernahmevertrag vom 4. Juli 1963 näher bezeichneten Aktiven und Passiven im Betrage von je CHF 553'997.30]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. Bei der Kapitalerhöhung vom 19.04.2002 werden die 450 neuen Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- durch freie Reserven der Gesellschaft voll liberiert. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kehl, Gilly, von Rebstein, in Balgach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kehl, Heinz, von Rebstein, in Balgach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Kehl, Alexander, von Rebstein, in Wil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kehl, Harald, von Rebstein, in Balgach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Kehl, Markus, von Rebstein, in Au SG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 2921 vom 24.04.2002 (00449114 / CH-320.3.005.765-8)

■ **Kühne & Nagel Aktiengesellschaft**, in St. Gallen, Durchführung von Speditionen usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 193 vom 05.10.2001, S. 7761), mit Hauptsitz in: Embrach. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schönhof, Brigitte, deutsche Staatsangehörige, in Pratteln, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 2922 vom 24.04.2002 (00449116 / CH-320.3.033.211-0)

■ **Metropol Beteiligungs AG**, bisher in Sennwald, Beteiligung an anderen Unternehmungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 27.11.2000, S. 8063). Statutenänderung: 11.04.2002. Sitz neu: Buchs SG. Domizil neu: Technikumstrasse 14, 9470 Buchs. Tagebuch Nr. 2923 vom 24.04.2002 (00449118 / CH-170.4.001.893-8)

■ **Neue Vulkan AG**, in Wil SG, Handel mit Büchern usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 20.03.2000, S. 1864). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Amstutz, Othmar, von Engelberg, in Wil SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Sentinel Revision AG, in Winterthur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aebi, Peter, von Glarus, in Glarus, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ruckstuhl, Paul, von Braunau und Münchwilten TG, in Kreuzlingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spring, Christine, von Steffburg, in Steinmaur, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schöni, Heinrich, von Sumiswald, in Oftringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sudan Partner AG, in Olten, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 2924 vom 24.04.2002 (00449120 / CH-320.3.040.347-1)

■ **Novacare GmbH**, in St. Gallen, Import und Export von sowie Handel mit Sport- und Aufbaupräparaten aller Art usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 130 vom 09.07.2001, S. 5217). Domizil neu: Vonwilstrasse 25, 9000 St. Gallen. Tagebuch Nr. 2925 vom 24.04.2002 (00449574 / CH-320.4.041.033-8)

■ **Pact - The Lifestyle Company AG**, in Wil SG, Vermittlung und Förderung geschäftlicher Aktivitäten von und für Firmen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 08.04.2002, S. 12, Publ. 416462). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gebert Treuhand, in Wil SG, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 2926 vom 24.04.2002 (00449576 / CH-320.3.018.240-7)

■ **PACT Trading AG**, in Wil SG, internationaler Handel mit Waren aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 08.04.2002, S. 12, Publ. 416990). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gebert Treuhand, in Wil SG, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 2927 vom 24.04.2002 (00449578 / CH-320.3.041.013-2)

■ **Philipp Sommer Allianz Suisse**, in St. Gallen, Generalagentur der Allianz Suisse Versicherungen, Einzelzirma (SHAB Nr. 30 vom 13.02.2002, S. 9, Publ. 341952). Domizil neu: Binonstrasse 5, 9015 St. Gallen. Tagebuch Nr. 2928 vom 24.04.2002 (00449580 / CH-320.1.033.640-6)

■ **Potschka Gastro GmbH**, in St. Gallen, Betrieb von Gastrobetrieben, insbesondere von Spiellokalen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 135 vom 16.07.2001, S. 5446). Firma neu: **Potschka Gastro GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts St. Gallen vom 21.03.2002 und Einstellung des Verfahrens mangels Aktiven gemäss Verfügung vom 28.03.2002. Tagebuch Nr. 2929 vom 24.04.2002 (00449122 / CH-320.4.050.183-4)

■ **Rechtsbüro M. Süess**, in Gossau SG, Führung eines Rechts- und Verwaltungsbüros und Ausübung sämtlicher Treuhandgeschäfte, Einzelzirma (SHAB Nr. 238 vom 08.12.1998, S. 8387). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Süess-Locher, Brigitta, von St. Gallen und Butisholz, in Gossau SG, mit Einzelprokura [bisher: Locher, Brigitta, von St. Gallen]. Tagebuch Nr. 2930 vom 24.04.2002 (00449124 / CH-320.1.030.619-2)

■ **Rössli Goldingen AG**, in Goldingen, Betrieb des Restaurants "Rössli Goldingen" usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 05.10.1998, S. 6817). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Furrer, Martin, von Schongau, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 2931 vom 24.04.2002 (00449126 / CH-320.3.035.912-1)

■ **SBS Technologiezentrum GmbH**, in Sevelen, Bau und Vertrieb von Press- und Spritzgusswerkzeugen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 19 vom 29.01.2002, S. 9, Publ. 316142). Statutenänderung: 19.04.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schnitzer, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Wangen im Allgäu (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cafard, Thomas David, von Lachen, in Sevelen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--]; Kainrath, Alexander Leopold, österreichischer Staatsangehöriger, in Götis (A), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--]. Tagebuch Nr. 2932 vom 24.04.2002 (00449128 / CH-320.4.051.045-2)

■ **Schlegel + Strübi GmbH**, in Rorschacherberg, Erstellung sanitärer Anlagen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 243 vom 15.12.1998, S. 8545). Firma neu: **Schlegel + Strübi GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 23.04.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strübi, Eugen, von Oberuzwil, in Eggersriet, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]; Schlegel, Willi, von Oberuzwil, in Rorschacherberg, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 2933 vom 24.04.2002 (00449582 / CH-320.4.045.528-9)

■ **SFS Zehntfeld AG**, in Au SG, Handel mit Artikeln für Heimwerker, Haushalt, Sport und Mode usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17.04.2001, S. 2809). Weitere Geschäftslokale: Bahnhofstrasse 7, 9443 Widnau; Marktstrasse 27, 9450 Altstätten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blank, Reinhard, von Seelisberg, in Balgach, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 2934 vom 24.04.2002 (00449584 / CH-320.3.021.435-7)

■ **Urfalog Beteiligungs AG**, in Buchs SG, Beteiligung an Industrieunternehmen sowie Ausführung von Handels- und Finanzgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 03.10.1994, S. 5453). Domizil neu: Bahnhofstrasse 7, 9470 Buchs. Tagebuch Nr. 2935 vom 24.04.2002 (00449586 / CH-320.3.017.355-8)

■ **Zirtex-Kehl AG**, in Balgach, Herstellung von Textilien und verwandten Artikeln, insbesondere Stickereien aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 29.05.2000, S. 3638). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 19.04.2002 infolge Fusion mit der Kehl AG, Automatenstickerei AG, Balgach (neu: Kehl AG, Stickereifabrikation, Balgach), in Balgach. Aktiven und Passiven

der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Kehl AG, Automatenstickerei, Balgach (neu: Kehl AG, Stickereifabrikation, Balgach), über. Tagebuch Nr. 2936 vom 24.04.2002 (00449588 / CH-320.3.011.267-1)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Fehle Ruedi**, in Widnau, Betrieb eines Restaurants, Einzelzirma (SHAB Nr. 249 vom 23.12.1998, S. 8770). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 2937 vom 24.04.2002 (00449590 / CH-320.1.045.575-9)

■ **Global Time Piredda + Piredda**, in St. Gallen, Handel mit Waren aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 255 vom 30.12.1999, S. 8885). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Tagebuch Nr. 2938 vom 24.04.2002 (00449130 / CH-320.2.043.196-3)

■ **Grossbacher Installationen AG, Filiale Gossau**, in Gossau SG, Projektierung und Ausführung elektrischer und elektronischer Anlagen usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 242 vom 13.12.1999, S. 8427), mit Hauptsitz in: St. Gallen. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht. Tagebuch Nr. 2939 vom 24.04.2002 (00449132 / CH-320.9.043.837-5)

■ **INTRADE Jacqueline Hacker**, in Uzwil, Handel mit und Verkauf von Nadel und Zubehör sowie Geschenkartikeln, Einzelzirma (SHAB Nr. 134 vom 13.07.2001, S. 5383). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 2940 vom 24.04.2002 (00449134 / CH-320.1.050.173-8)

■ **Modular AG in Liquidation**, in Uzwil, Fabrikation und Vertrieb von Produkten aus Massivholz für das In- und Ausland usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15.01.2002, S. 9, Publ. 294872). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRGev von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 2941 vom 24.04.2002 (00449136 / CH-320.3.032.281-2)

■ **Peter Schaffhauser, Dienstleist. Pers. + Trsp.wesen**, in Widnau, Dienstleistungen im Personen- und Sachtransport, Einzelzirma (SHAB Nr. 114 vom 15.06.2001, S. 4509). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 2942 vom 24.04.2002 (00449592 / CH-320.1.049.982-4)

■ **Pius Rist**, in Altstätten, Betrieb einer Bäckerei usw. Einzelzirma (SHAB Nr. 202 vom 30.08.1977, S. 2824). Die Aktiven und Passiven sind an die Feinbäckerei Cafe Rist AG, in Altstätten, übergegangen. Die Firma ist erloschen. Tagebuch Nr. 2943 vom 24.04.2002 (00449594 / CH-320.1.016.885-8)

■ **Ramo Gips Fassadenisolationen R. Jusic**, in St. Gallen, Fassadenisolationen usw. Einzelzirma (SHAB Nr. 106 vom 05.06.2001, S. 4200). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 2944 vom 24.04.2002 (00449596 / CH-320.1.049.917-9)

■ **Restaurant Valentino Mancho Oses + Partner**, in Bronschhofen, Restaurationsbetrieb usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 04.06.1999, S. 3751). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 2945 vom 24.04.2002 (00449598 / CH-320.2.046.392-9)

■ **SR Bau- und Verwaltungen GmbH in Liquidation**, in Bronschhofen, Ausführung von Bauaufträgen als Generalunternehmerin usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 47 vom 10.03.1998, S. 1688). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGev von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung in-tern angesetzt Frist geltend gemacht wurde. Tagebuch Nr. 2946 vom 24.04.2002 (00449138 / CH-320.4.036.986-2)

■ **Tiefkühlprodukte Pfifferer Bruno**, in Walenstadt, Vertrieb von Tiefkühlprodukten, Einzelzirma (SHAB Nr. 92 vom 14.05.1999, S. 3202). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 2947 vom 24.04.2002 (00449140 / CH-320.1.046.290-9)

Tagebuch Nr. 2948 vom 24.04.2002 (00449138 / CH-320.4.036.986-2)

SH

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **hrp assist GmbH**, in Hallau, Tacherstrasse 21, 8215 Hallau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutenänderung: 19.04.2002. Zweck: Beratung, Planung, Projektmanagement und Übernahme von operativen Mandaten für KMU-Firmen und Verbände der Schweizerischen Bau- und Holzwirtschaft; allgemeine Bauberatung für Privatpersonen sowie private und öffentliche Organisationen; Beratung und Coaching von KMU-Firmen sowie private und öffentliche Organisationen

in den Bereichen Strategie und Marketing. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rupli, Susanne, von Hallau, in Hallau, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Rupli, Hans, von Hallau, in Hallau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--. Tagebuch Nr. 582 vom 24.04.2002 (00449080 / CH-290.4.014.110-5)

■ **visual works jürg fausch, internet service + fotografie**, in Neuhausen am Rheinfell, Bahnhofstrasse 15, 8212 Neuhausen am Rheinfell, Einzelzirma (Neueintragung). Zweck: Architekturfotografie, Fotodokumentation, Internetgestaltung und Programmierung. Eingetragene Personen: Fausch, Jürg, von Seewis im Prättigau, in Neuhausen am Rheinfell, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 583 vom 24.04.2002 (00449082 / CH-290.1.014.111-6)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 197 vom 11.10.2001, S. 7935, publizierten TB-Eintrags Nr. 1331 vom 04.10.2001. **Tyco International Finance Alpha GmbH**, in Schaffhausen, in Schaffhausen, Erbringung von Dienstleistungen hauptsächlich im Finanzbereich an Konzerngesellschaften der Tyco-Gruppe vorwiegend im internationalen Bereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2001, S. 7935). Statutenänderung: 15.04.2002. Qualifizierte Tatbestände neu: In Berichtigung der am 1. Oktober 2001 vorgenommenen und am 4. Oktober 2001 eingetragenen Kapitalerhöhung übernimmt die Gesellschaft bei der Kapitalerhöhung vom 1. Oktober 2001 von Tyco Group S.à.r.l., in Luxemburg, die Aktiven und Passiven des Geschäftsbereichs US-Loans and Subsidiaries der Tyco Group S.à.r.l., in Luxemburg, gemäss Sacheinlagevertrag vom 1. Oktober 2001, berichtigt durch Sacheinlagevertrag vom 10. April 2002 und berichtigte Übernahmehilfe per 1. Oktober 2001, wonach die übernommenen Aktiven CHF 105'548'274'335.45 und die übernommenen Passiven CHF 28'277'696'731.88 betragen. Vom Aktivüberschuss in Höhe von CHF 77'270'577'603.57 werden CHF 1'480'000.-- auf das Stammkapital angerechnet. Der die Kapitalerhöhung nominell übersteigende Betrag wird als Agio gebucht. Tagebuch Nr. 584 vom 24.04.2002 (00449084 / CH-290.4.013.930-4)

SL

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **ADEVA Schweiz, Gabriele Ghenzi**, in Küssnacht am Rigi, Luzernerstrasse 186, 6402 Merlischachen, Einzelzirma (Neueintragung). Zweck: Handelsgewerbe im Verlagsgeschäft, Beratung, An- und Verkauf von kunsthistorischen Büchern in der ganzen Schweiz. Weiteres Geschäftslokal: Seebodenstrasse 4, 6403 Küssnacht am Rigi. Eingetragene Personen: Ghenzi, Gabriele, von Deutschland, in Merlischachen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1046 vom 24.04.2002 (00448940 / CH-130.1.007.994-7)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **A + B Wollerau AG**, in Wollerau, Handel und Halten von Finanzanlagen und Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 30.11.2000, S. 8165). Domizil neu: bei Amivo AG Treuhand + Revision, Erlenstrasse 40, 8832 Wollerau. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Amivo AG Treuhand + Revision, in Rapperswil SG, Revisionsstelle [bisher: Erlenhof Treuhand AG, in Wollerau]. Tagebuch Nr. 1047 vom 24.04.2002 (00448850 / CH-130.0.011.711-1)

■ **Avax AG**, in Wollerau, Betrieb einer Werbeagentur, Marketingdienstleistungen und Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 16.06.1999, S. 4022). Statutenänderung: 10.04.2002. Firma neu: **SCRIBIX AG**. Übersetzung der Firma neu: **(SCRIBIX SA) (SCRIBIX LTD.)**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wegmann, Mario, von Frauenfeld, in Geroldswil, Präsident, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1048 vom 24.04.2002 (00448852 / CH-020.3.003.670-0)

■ **CBE Marmor u. Handels AG**, in Schwyz, Verkauf von Marmor und andere Handelsprodukte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 09.07.2001, S. 5219). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wagner, Martin Ernst, von Basel, in Rünenberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Büren, Peter, von Stansstad, in Zeiningen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]. Tagebuch Nr. 1049 vom 24.04.2002 (00448942 / CH-130.0.006.949-3)

■ **Epting Oekohaus AG**, in Wollerau, Handel mit und Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 08.01.1999, S. 107). Ausgeschiedene Personen und erloschene

Unterschriften: Derungs Treuhandgesellschaft, AG, in Jona, Revisionstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geser-Treuhand, in Speicher, Revisionstelle.

Tagebuch Nr. 1050 vom 24.04.2002
(00448944 / CH-130.0.010.074-7)

■ **Irmischer (Suisse) SA**, in Lachen, Handel mit Motorfahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 04.08.1994, S. 4365). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jegerlehner, Michel, von Walkringen, in Biel BE, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 1051 vom 24.04.2002
(00449338 / CH-130.0.002.386-8)

■ **Max Felchlin AG**, in Schwyz, Herstellung von und Handel mit Konditorei-Halbfabrikaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 16.11.2001, S. 9037). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kalbermatten, Ruedi, von Saas Fee, in Schwyz, mit Kollektivprokura zu zweien; Schönbächler, Josef, von Einsiedeln, in Unterberg, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 1052 vom 24.04.2002
(00449340 / CH-130.0.000.172-1)

■ **Raiffeisenbank am Rigi**, in Küsnacht am Rigi, Bankgeschäfte, Genossenschaft (SHAB Nr. 226 vom 21.11.2001, S. 9164). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bachmann-Horat, Franz, von Entlebuch, in Immensee, Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung; Suter, Emil, von Muotathal, in Merlischachen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lustenberger, Helga, von Entlebuch, in Immensee, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Strebel, Urs, von Butwil, in Greppen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Putschier-Gügler, Reto, von Pfaffnau, in Küsnacht am Rigi, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Kaiser-Manser, Erhard, von Biberist, in Küsnacht am Rigi, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 1053 vom 24.04.2002
(00448946 / CH-130.0.004.606-0)

■ **Solution Providers Holding AG**, in Freienbach, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 05.05.2001, S. 3295). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graber, Dr. Christoph, von Leimiswil, in Widen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1054 vom 24.04.2002
(00448948 / CH-020.3.019.471-7)

■ **T-Link Management AG**, in Freienbach, Dienstleistungen im Bereich der internationalen Speditionslast, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2001, S. 2214). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fröhlich, Hans-Rudolf, von Zürich und Hochfelden, in Wetzwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Senn, Erwin A., von Hämikon, in Oberwil ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

Tagebuch Nr. 1055 vom 24.04.2002
(00449342 / CH-130.0.005.933-7)

■ **Taro Pneu-Discount AG**, in Reichenburg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 09.01.1995, S. 129). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dousse, Erwin, von Arconciel, in Rothenburg, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wilhelm, Heinz, von Safenwil, in Thalwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

Tagebuch Nr. 1056 vom 24.04.2002
(00449344 / CH-130.0.007.368-0)

TG

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **BetaConsult I. Joray**, in Wigoltingen, Höhenweg 5, 8564 Wagerswil, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Dienstleistungen auf dem Gebiet des Treck- und Buchhaltungswesens sowie der EDV- und Betriebsorganisation. Eingetragene Personen: Joray, Irene, von Muri bei Bern, in Wagerswil (Wigoltingen), Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1429 vom 24.04.2002
(00449646 / CH-440.1.015.349-9)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Bauka AG für Generalunternehmung und Planung**, in Amriswil, Generalunternehmung und Planung für Bauten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 28.12.2000, S. 8887). Zweigniederlassung neu: St. Gallen.

Tagebuch Nr. 1430 vom 24.04.2002
(00449648 / CH-440.3.000.300-5)

■ **Brahmen GmbH**, in Mammern, Finanzierung von Projekten im Bereich des Umweltschutzes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 173 vom 08.09.1998, S. 6209). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Engel, Hedwig, von Seengen, in Elgg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schafroth, Werner, von Lützelhülh, in Oberehrendingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder

mutierend: Steiner, Matthias, von Madiswil, in Singen (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Weber, Robert, von Merishausen, in Neuhaus am Rheinfeld, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 1431 vom 24.04.2002
(00449650 / CH-170.4.001.025-4)

■ **Elektra Salmach**, in Salmach, Lieferung von elektrischer Energie für Licht, Kraft und technische Zwecke im Bereich der Ortschaften Salmach und Hungerbühl, Genossenschaft (SHAB Nr. 54 vom 18.03.1993, S. 1327). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Liegenstorfer, Marino, von Thalheim an der Thur, in Salmach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Aktuar oder Verwalterin; Spilker, Hans-Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Salmach, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident; Brander, Hermann, von Hemberg, in Salmach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hausmann, Karl jun., von Salmach, in Salmach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident], mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Aktuar oder Verwalterin; Schumacher, Walter, von Salmach, in Salmach, Vizepräsident und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Geissmann, Helen, von Hägglingen, in Salmach, Kassiererin und Verwalterin, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident]; De Bortoli, Marco, von Altstätten, in Salmach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Knaak, Jürgen, von Eriswil, in Salmach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 1432 vom 24.04.2002
(00449198 / CH-440.5.006.287-8)

■ **Els Müller-Model Stiftung**, in Weinfelden, Förderung des beruflichen Nachwuchses in der Verpackungsindustrie auf der Stufe nach der beruflichen Grundausbildung, Stiftung (SHAB Nr. 209 vom 29.10.2001, S. 8448). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Model, Dr. Otto, von Ermatingen, in Weinfelden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Model, Dr. Daniel, von Ermatingen, in Salenstein, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1433 vom 24.04.2002
(00449200 / CH-440.7.006.657-4)

■ **Fleischmann Immobilien AG**, in Weinfelden, Verwaltung, Vermittlung, Kauf und Verkauf sowie Überbauung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19.12.2001, S. 10010). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brunschweiler-Seebiger, Ruth, von Hauptwil-Gotthaus, in Hauptwil (Hauptwil-Gotthaus), mit Einzelprokura gemäss OR 459 Absatz 2; Hertig, Werner, von Rüderswil, in Weinfelden, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geiger, Sonja, von Ermatingen, in Ermatingen, mit Einzelprokura; Sewer-Schweger, Gabriela, von Bülach und Winterthur, in Wiesendangen, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 1434 vom 24.04.2002
(00449202 / CH-440.3.006.939-0)

■ **GAB Gesellschaft für Ansiedlungsberatung AG**, in Kreuzlingen, Beratung und Ansiedlung, insbesondere von ausländischen Unternehmen und Privatpersonen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 12.01.2001, S. 272). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ernst & Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Addetto Wirtschaftsprüfung AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1435 vom 24.04.2002
(00449204 / CH-440.3.014.152-2)

■ **Granitassch AG**, in Kreuzlingen, Erwerb, Halten, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen an anderen Unternehmen der Granit- und Steinbearbeitungsindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13.09.1991, S. 3982). Domizil neu: Reutstrasse 19, 8280 Kreuzlingen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Redi AG Treuhand, in Frauenfeld, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1436 vom 24.04.2002
(00449206 / CH-440.3.005.642-2)

■ **Greag AG**, in Märstetten, Handel mit Nutzfahrzeugen und Zubehör und Ausführung von Reparaturen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 13.07.1998, S. 4845). Statutenänderung: 23.04.2002. Zweck neu: Handel mit Nutzfahrzeugen und Zubehör und Ausführung von Reparaturen, Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, halten, verwalten und veräussern. Aktienkapital neu: CHF 800'000.-- [bisher: CHF 200'000.--]. Librierung Aktienkapital neu: CHF 800'000.--. Aktien neu: 800 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 200 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre, deren Adressen bekannt sind, können per Brief oder Telegramm erfolgen, andernfalls durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Greutmann, Beat, von Beggingen, in Berg TG, mit Einzelprokura [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Greutmann, Sonja, von Beggingen, in Berg TG, mit Einzelprokura [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 1437 vom 24.04.2002
(00449652 / CH-440.3.009.033-3)

■ **IBR Inc., Institute for Biopharmaceutical Research**, in Wängi, Erbringung von Dienstleistungen sowie Produktion in biopharmazeutischer Forschung und Anwendung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25.01.2000, S. 542). Weiteres Geschäftslokal: Lauchfeld 51, 9548 Matzingen.

Tagebuch Nr. 1438 vom 24.04.2002
(00449654 / CH-440.4.003.419-5)

■ **Krefag AG**, in Kreuzlingen, Verwaltung von Wertpapieren für Dritte sowie Entwicklung und Vertrieb von Kapitalanlagen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05.02.2002, S. 14, Publ. 327032). Domizil neu: Bahnhofstrasse 31, Park 31, 8280 Kreuzlingen.

Tagebuch Nr. 1439 vom 24.04.2002
(00449656 / CH-440.3.003.270-6)

■ **Kurmamm & Co.**, in Bussnang, Betrieb einer Schweinezüchterei, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 22.07.1998, S. 5084). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kurmann, Hans, von Willisau Land, in Gommiswald, Kommanditär, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von CHF 60'000.--.

Tagebuch Nr. 1440 vom 24.04.2002
(00449658 / CH-440.2.010.266-9)

■ **Park Kommunikations AG**, in Sirnach, Entwicklung, Realisierung und Vermarktung in allen bestehenden und zukünftigen Multimedia-Bereichen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 06.04.1999, S. 2199). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bergundthal, Dagmar, von Schüpfen, in Flawil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krap, Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Münchwilen TG, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bergundthal, Werner, von Schüpfen, in Oberuzwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 1441 vom 24.04.2002
(00449208 / CH-440.3.001.264-5)

■ **Nachtrag zum im SHAB Nr. 67 vom 09.04.2002, S. 10, publizierten TB-Eintrag Nr. 1202 vom 03.04.2002. Personalausgestaltung der Schöttli AG**, in Diessenhofen, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma sowie für deren Angehörige usw., Stiftung (SHAB Nr. 67 vom 09.04.2002, S. 10, Publ. 418660). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Läubli, Rolf, von Ermatingen, in Islikon (Gachnang), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1442 vom 24.04.2002
(00449210 / CH-440.7.004.531-2)

■ **Projecta Immobilien Service AG**, in Ermatingen, Halten, Kauf und Verkauf sowie Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27.02.2002, S. 11, Publ. 359866). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trehag Treuhand St. Gallen AG, in St. Gallen, Revisionstelle.

Tagebuch Nr. 1443 vom 24.04.2002
(00449212 / CH-440.3.905.774-6)

■ **RHG Investment Services AG**, in Arbon, Vermögensverwaltung und Anlageberatung und Erbringen von Dienstleistungen im Bereiche der Finanz-, Investment-, Steuer-, Versicherungs-, Vorsorge- und Nachfolgeberatung für Privatpersonen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19.04.2001, S. 2893). Domizil neu: Landquartstrasse 97, 9320 Arbon.

Tagebuch Nr. 1444 vom 24.04.2002
(00449214 / CH-440.3.014.423-3)

■ **Schlauri AG**, in Amriswil, Herstellung von Blachen und Betrieb einer Autosattlerei mit Polsterwerkstätte sowie eines Innendekorationsgeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 15.12.1999, S. 8492). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hartmann, Roland, von Amriswil, in Hefenhofen, mit Kollektivprokura zu zweien; Fero Treuhand AG, in Amriswil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schlauri-Schadegg, Nelly, von Oberbüren, in Amriswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Advisum Wirtschaftsprüfung und Steuerberatung, in Amriswil, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1445 vom 24.04.2002
(00449660 / CH-440.3.006.432-0)

■ **Schulreife-Stiftung der Primarschule Bürglen**, in Bürglen TG, Förderung der Schulreisen der Primarschule in Bürglen und ähnlicher Veranstaltungen, Stiftung (SHAB Nr. 87 vom 07.05.1990, S. 1795). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Böhi, Hans U., von Schönholzerswilen, in Bürglen TG, Präsident, mit Einzelunterschrift; Strasser, Walter, von Gottlieben, in Bürglen TG, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Böhi, Hans Kaspar, von Schönholzerswilen, in Weinfelden, Präsident, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1446 vom 24.04.2002
(00449662 / CH-440.7.005.511-1)

■ **Solida AG**, in Kreuzlingen, Handel mit Haarschmuck und Coiffeurbedarfsartikeln sowie mit Schutzhauben für Industrie- und Gewerbebetriebe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21.02.2002, S. 14, Publ. 352710). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Züst, Andreas, von Wolfhalden, in Luzern, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 1447 vom 24.04.2002
(00449664 / CH-440.3.000.852-9)

■ **Sport- und Werbe-Photography Monica Herdt**, in Salenstein, Herstellung und Handel von Actions-(Bewegungs-)Fotos und -Filmen für Werbung und Sport, Einzelirma (SHAB Nr. 65 vom 05.04.1989, S. 1355). Firma neu: **Sportreisen + Werbefotografie Monica Herdt**. Domizil neu: Oberer Eichen 3, 8559 Fruthwilen, [bertholdische Umadressierung]. Zweck neu: Herstellung von und Handel mit Fotos und Filmen für Werbung und Sport; Verkauf und Organisation von Sportreisen.

Tagebuch Nr. 1448 vom 24.04.2002
(00449666 / CH-440.1.009.514-2)

■ **VVR Ingenieure AG**, in Romanshorn, Betrieb eines Ingenieurbüros und Planungsbüros für Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 31.03.1999, S. 2120). Domizil neu:

Allestrasse 31, 8590 Romanshorn. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vettiger-Hunziker, Ruth, von Uznach, in Salmach, mit Kollektivprokura zu zweien; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Längle, Johann Alban, österreichischer Staatsangehöriger, in Stachen, (Arbon), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1449 vom 24.04.2002
(00449216 / CH-440.3.005.782-1)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **René Burgermeister AG in Liquidation**, in Kreuzlingen, Import von Automobilen sowie Übernahme von Generalvertretungen, Import und Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 11.05.2001, S. 3569). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRG von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung mehr geltend gemacht wird.

Tagebuch Nr. 1450 vom 24.04.2002
(00449218 / CH-440.3.002.522-8)

■ **Tell GmbH in Liquidation**, in Amriswil, Gastgewerbliche Tätigkeiten, Verwaltungen von Kapitalanlagen und Vermögenswerten aller Art, Tätigkeit vom kommerziellen Finanzgeschäften auf eigene oder fremde Rechnung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 13 vom 21.01.2002, S. 13, Publ. 304176). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRG von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1451 vom 24.04.2002
(00449220 / CH-440.4.012.248-7)

Distretto di Bellinzona (TI)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **ATS Security SA**, in Bellinzona, Viale Portone 4, 6500 Bellinzona, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 19.4.2002. Scopo: la costruzione, la vendita, il montaggio ed il commercio in genere di impianti di sicurezza elettronica e meccanica. La partecipazione ad ogni attività e commercio affine. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Portatore azionario liberato: CHF 70'000.--. Azioni: 100 azioni al capitale da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Panzera, Roberto, da Schlieren, in Ascona, presidente, con firma individuale; Nebiker, Heinz, da Basilea, in Bosco Luganese, membro, con firma collettiva a due; Maccagni, Bruno, da Magadino, in Magadino (Quarino), membro, con firma collettiva a due; Fortax AG, in Zurigo, ufficio di revisione.

Giornale no 351 del 24.04.2002
(00449222 / CH-500.3.005.117-5)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **ALPI IMMOBILIARE SA**, in Arbedo-Castione, L'acquisto, la costruzione, l'amministrazione e la vendita di beni immobili per proprio conto, il Svizzera ed all'estero, Società anonima (FUSC no 74 del 18.4.2002, pagina 13, publ. 433124). Persone dimissionarie e firme cancellate: Maccagni, Sandro, cittadino italiano, in Milano (Italia), membro, con firma collettiva a due con il presidente. Nuove persone iscritte o modificate: Forzoni, Franco, da Brissago, in Brissago, amministratore unico, con firma individuale [finora: presidente, con firma collettiva a due con un membro].

Giornale no 352 del 24.04.2002
(00449668 / CH-509.3.006.849-0)

■ **Importugros Sagl**, in Sementina, L'importazione, l'esportazione e il commercio di prodotti alimentari di altro genere, Società a garanzia limitata (FUSC no 65 del 5.4.2002, pagina 16, publ. 415098). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Bellinzona per trasferimento della sede a Vi-ganello (FUSC del 23.04.2002 no. 77 pag. 12).

Giornale no 354 del 24.04.2002
(00449672 / CH-500.4.004.391-6)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Clara Crota**, in Bellinzona, Gestione atelier e galleria di disegno e pittura, organizzazione di corsi per adulti e bambini, organizzazione di mostre, Ditta individuale (FUSC no. 203 del 20.10.1998, pagina 7168). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

Giornale no 353 del 24.04.2002
(00449670 / CH-500.1.004.417-1)

Distretto di Locarno (TI)

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Libreria Cartoleria Locarnese di Nicola Romero**, in Locarno, Piazza Grande 32, 6600 Locarno, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scope: Libreria, cartoleria, articoli per ufficio, articoli regalo e supporti informatici. Persone iscritte: Romero, Nicola, da Locarno, in Locarno, titolare, con firma individuale.

Giornale no 398 del 24.04.2002
(00449676 / CH-509.1.007.434-1)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 1164 del 27. 12. 2000, pubblicato nel FUSC no. 2 del 04. 01. 2001 p. 66. **Seixas Freitas José Luciano**, finora in Locarno, Import-export di auto, centro di recupero auto, Ditta individuale (FUSC no. 2 del 04. 01. 2001, pagina 66). Nome ditta esatto: **Seixas Freitas José Luciano**. Nuova sede: Gordola. Nuovo recapito: Via Inferno, 6596 Gordola. Nuove persone iscritte o modifiche: Seixas Freitas, José Luciano, cittadino portoghese, in Contone, titolare, con firma individuale [non: Seixas Freitas, José Luciano, in Locarno].

Giornale no 397 del 24.04.2002
(00449674 / CH-509.1.007.216-5)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Macelleria equina Buetti Marco**, in Ascona, Macelleria e affini, Ditta individuale (FUSC no. 152 del 09. 08. 2001, pagina 6115). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

Giornale no 399 del 24.04.2002
(00449224 / CH-509.1.006.480-7)

Distretto di Lugano (TI)

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Anstalt für internationale Kultur- und Wissenschaftsförderung, Vaduz, Succursale di Massagno**, in Massagno, Viale Foletti 20, 6900 Massagno, Succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: Anstalt für internationale Kultur- und Wissenschaftsförderung (Establishment for international promotion of cultural and scientific exchanges) (Establishment pour la promotion internationale de la culture et de la science). Natura giuridica della sede principale: Anstalt mit Rechtspersönlichkeit im Sinne der Art. 534 ff. PGR. Sede principale: Vaduz FL. Data degli statuti della sede principale: 23.01.1990. Iscrizione nel RC della sede principale: registro di commercio di Vaduz FL il 21.09.1983 al n° H. 676/40. Scopo della sede principale: La rappresentanza di istituti con standard accademico superiore, organizzare per questi ultimi i programmi di studio ed amministrarli; la ricerca scientifica così come il coordinamento di scambi culturali; la promozione di ricerche scientifiche tramite la donazione dei corrispondenti mezzi e finanziarie programmi di ricerca. Inoltre, tramite pubblicazioni specifiche, avrà per scopo l'offerta e la diffusione di cultura allo scopo di incentivare le informazioni ed il perfezionamento di studenti e ricercatori. Capitale sociale della sede principale: CHF 30'000.-- non suddiviso in quote, interamente liberato. Pubblicazioni della sede principale: in forma legale. Disposizioni per la succursale: Costituita con risoluzione del consiglio di amministrazione del 28.02.2002. Persone iscritte: Treudt Trug, reg, in Triesenberg FL (rappresentata da Büchel, Luzia, cittadina del Liechtenstein, in Triesenberg FL), membro; Büchel, Luzia, cittadina del Liechtenstein, in Triesenberg FL (Vaduz FL), membro; Bernasconi, Prof. Dr. Waldo, da Lugano, in Lopagno (Capriasca), direttore della succursale, con firma individuale.

Giornale no 2472 del 24.04.2002
(00449226 / CH-514.9.026.197-8)

■ **Fondazione vecchie stampe**, in Breganzona, Via dei Panora 4, c/o dott. Giorgio Ghiringhelli, 6932 Breganzona, Fondazione (nuova iscrizione). Data dell'atto costitutivo: 19. 4. 2002. Scopo: Assicurare la conservazione e la valorizzazione della collezione di antiche vedute a stampa del Ticino e dintorni, e di libri illustrati da queste vedute; collezione raccolta dal signor Giorgio Ghiringhelli. Può completare la collezione, organizzare esposizioni in forma temporanea o permanente e promuovere attività di ricerca e di divulgazione nel campo della iconografia storica ticinese. Organizzazione: Consiglio di fondazione, da 3 a 5 membri e ufficio di revisione. Persone iscritte: Ghiringhelli, Giorgio, da Bellinzona, in Breganzona, presidente, con firma individuale; Ceschi, Raffaello, da Palagnedra, in Bellinzona, segretario, con firma collettiva a due; Bolla, Stefano, da Castro, in Lugano, membro, con firma collettiva a due.

Giornale no 2473 del 24.04.2002
(00449228 / CH-514.7.026.198-0)

■ **FTS Financial Trading Solutions SA**, in Bioggio, Via Industria, Zona 2, 6934 Bioggio, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 22. 4. 2002. Scopo: La compravendita, l'assistenza, la consulenza, lo studio, l'intermediazione, l'import e l'export, il noleggio, la rappresentanza, la gestione di prodotti, soluzioni e servizi finanziari, commerciali, informatici, tecnologici, telematici, edili, pubblicitari, agromateriali agrari ed assicurativi. La società può organizzare spettacoli e manifestazioni sportive e culturali ed organizzare seminari. La società può gesti-

re e compravendere esercizi pubblici, locare e gestire spazi alimentari, depositi industriali, commerciali e agricoli. Può compravendere e gestire garages, acquistare, vendere e noleggiare veicoli a motore, motocicli, velocipedi e pezzi di ricambio. Può compravendere e gestire brevetti, marchi di fabbrica e licenze anche in esclusiva, occuparsi delle traduzioni di testi. Può acquistare, vendere e gestire immobili ed aziende al fine di conseguire lo scopo sociale avvalendosi del supporto di aziende o professionisti esterni in ragione del subappalto. Può detenere azioni, partecipazioni, quote sociali in altre società. Può partecipare ad altre società con scopo analogo. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: Fict e FUSC. Persone iscritte: Bradanini, Alberto, da Lugano, in Origgio, amministratore unico, con firma individuale; MGT Management Revision Trust SA, in Locarno, ufficio di revisione.

Giornale no 2474 del 24.04.2002
(00449230 / CH-514.3.026.199-2)

■ **RESELECT LIMITED, Londra, Succursale di Lugano**, in Lugano, Via Canonica 11, 6900 Lugano, Succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: RESELECT LIMITED. Natura giuridica della sede principale: limited. Sede principale: Londra. Data degli statuti della sede principale: 03.11.1997. Iscrizione nel RC della sede principale: registro delle società di Cardiff il 12.11.1997 al n° 3464711. Scopo della sede principale: Esercitare l'attività commerciale in generale; la partecipazione in altre società, l'acquisto e la vendita di azioni, obbligazioni e altre forme di investimento; l'acquisizione, la gestione e la vendita di marchi di fabbrica, di brevetti e di licenze. Capitale sociale della sede principale: GBP 1'000.-- diviso in 1'000 azioni da GBP 1.--, interamente liberato. Pubblicazioni della sede principale: in forma legale. Disposizioni per la succursale: Costituita con risoluzione del consiglio di amministrazione del 22.04.2002. Persone iscritte: Brusa, Gian, cittadino italiano, in Lugano, membro e direttore della succursale, con firma individuale; Bontognoli, Ivan, da Chironico, in Sorengo, direttore della succursale, con firma individuale.

Giornale no 2475 del 24.04.2002
(00449678 / CH-514.9.026.200-0)

■ **TS Décolletage SA**, in Bioggio, Centro Nord-Sud, 6934 Bioggio, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 19. 4. 2002. Scopo: L'esercizio di un'azienda meccanica in generale e in particolare un'azienda meccanica per pezzi torniti con corte, medie e lunghe serie. La società può partecipare ad altre imprese. Può esercitare tutte le attività che sono in relazione con lo scopo. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Conferimenti in natura: la società riprende attivo e passivo della cancellata società in nom collettivo "TS Décolletage di Pedretti & Cifa", in Bioggio. Attivo: CHF 480'132.12. Passivo: CHF 380'132.12. Attivo netto: CHF 100'000.--, accettato dalla società per tale importo interamente computato sul capitale azionario, contro rimessa agli apportatori di 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Bilancio di apporto: 01.01.2001. Contratto di apporto: 19.04.2002. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni e convocazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Cifa, Valentina, da Lugano, in Lugano, amministratrice unica, con firma individuale; Unirevision SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 2476 del 24.04.2002
(00449680 / CH-514.3.026.201-3)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Activity Broker SA**, in Massagno, L'intermediazione nella compra-vendita di attività di beni mobili e immobili. Società anonima (FUSC no. 23 del 4. 2. 2002, pagina 14, publ. 325110). Nuove persone iscritte o modifiche: Frigerio Cavadini, Monica, da Ginevra, Jenins e Caneggio, in Porza, amministratrice unica, con firma individuale [finora: Frigerio, Monica].

Giornale no 2477 del 24.04.2002
(00449682 / CH-514.3.013.447-4)

■ **Algi Sagl**, in Massagno, la fornitura di servizi di ingegneria per impianti industriali principalmente chimici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 45 del 6. 3. 2002, pagina 13, publ. 371102). Nuove persone iscritte o modifiche: Frigerio Cavadini, Monica, da Ginevra, Jenins e Caneggio, in Porza, gerente, con firma individuale [finora: Frigerio, Monica].

Giornale no 2478 del 24.04.2002
(00449684 / CH-514.4.013.012-5)

■ **Banca Raiffeisen Lugano**, in Lugano, operazioni bancarie, Società cooperativa (FUSC no. 36 del 21. 2. 2002, pagina 14, publ. 352736). Persone dimissionarie e firme cancellate: Parola, Angelo, da Lugano, in Morcote, presidente, con firma collettiva a due; Ferrocchi, Giorgio, da Lugano, in Lugano, membro, senza diritto di firma. Nuove persone iscritte o modifiche: Caldelari, Pierpaolo, da Ligornetto, in Viganello, presidente, con firma collettiva a due [finora: segretario]; Jelmini, Angelo, da Tenero-Contrà, in Pregassona, segretario, con firma collettiva a due.

Giornale no 2479 del 24.04.2002
(00449232 / CH-514.5.008.801-8)

■ **BC ELECTRONIC COMPANY SA**, in Lugano, la produzione e la fornitura di prodotti elettrici ed elettronici, Società anonima (FUSC no. 113 del 13. 6. 2000, pagina 3982). Nuovo recapito: Via Peri 17, 6901 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Renggli, Andrea, da Entlebuch, in Locarno, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Landolt, Walter, da Zurigo, in Salorino, amministratore unico, con firma individuale.

Giornale no 2480 del 24.04.2002
(00449234 / CH-514.3.024.574-8)

■ **BD Intex SA**, in Lugano, commercio di acciaio, Società anonima (FUSC no. 20 del 30. 1. 1995, pagina 557). Statuti modificati: 22. 4. 2002. Nuovo capitale azionario: CHF 315'000.-- [finora: CHF 100'000.--]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 315'000.--. Azioni: 315 azioni al portatore da CHF 1'000.-- [finora: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--]. Statuti adattati al nuovo diritto azionario.

Giornale no 2481 del 24.04.2002
(00449236 / CH-514.3.003.749-3)

■ **Behogast Objecta AG**, in Porza, esecuzione di installazioni tecniche, Società anonima (FUSC no. 10 del 16. 1. 2001, pagina 346). Nuova ragione sociale: **Behogast Objecta AG in liquidazione**. In scioglimento: 22.04.2002. Persone dimissionarie e firme cancellate: Behre, Gert, da Rudolfstetten-Friedlisberg, in Porza, membro, con firma collettiva a due; Von Oelsen, Dieter, cittadino germanico, in Königstein (D), presidente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Behre, Armand, da Rudolfstetten-Friedlisberg, in Porza, liquidatrice, con firma individuale [finora: membro, con firma collettiva a due].

Giornale no 2482 del 24.04.2002
(00449238 / CH-514.3.005.863-3)

■ **Brevin Holding SA in liquidazione**, in Lugano, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 72 del 11. 4. 2000, pagina 2437). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non è stata effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

Giornale no 2483 del 24.04.2002
(00449686 / CH-514.3.007.809-2)

■ **Bullenalp AG**, in Lugano, operazioni finanziarie, partecipazioni a società mobiliari, operazioni immobiliari, compresa la partecipazione a società immobiliari, solo all'estero, Società anonima (FUSC no. 7 del 14. 1. 1997, pagina 226). Persone dimissionarie e firme cancellate: Confid SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: PRORA & PARTNERS SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 2484 del 24.04.2002
(00449688 / CH-514.3.012.311-9)

■ **C.I. Consulting Investment SA**, in Viganello, consulenze e investimenti, Società anonima (FUSC no. 74 del 18. 4. 2002, pagina 14, publ. 433656). Nuove persone iscritte o modifiche: Fide-Control Fiduciaria di contabilità e di revisione SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 2485 del 24.04.2002
(00449690 / CH-514.3.024.324-3)

■ **Cafo Finanziaria SA**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 20 del 30. 1. 2001, pagina 723). Persone dimissionarie e firme cancellate: Jermini, Hélois, da Cademano, in Breganzona, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Porro, Manuela, da Gandria, in Gandria, ufficio di revisione.

Giornale no 2486 del 24.04.2002
(00449692 / CH-514.3.001.711-1)

■ **Cerbios-Pharma SA**, in Barbegno, fabbricazione di prodotti chimici, Società anonima (FUSC no. 236 del 5. 12. 2001, pagina 9561). Persone dimissionarie e firme cancellate: Rovelli, Giuseppe, cittadino italiano, in Lugano, direttore, con firma collettiva a due con un membro. Nuove persone iscritte o modifiche: Crivelli, Dr. Paolo, da Novazzano, in Agra, direttore, con firma collettiva a due con un membro; Suà, Christian Michele, da Campo (Blenio), in Monte Carasso, direttore, con firma collettiva a due con un membro.

Giornale no 2487 del 24.04.2002
(00449240 / CH-514.3.002.179-6)

■ **Cinco SA**, in Lugano, amministrazione di beni immobili, Società anonima (FUSC no. 143 del 29. 7. 1997, pagina 5414). Nuovo recapito: Via Soave 2, c/o SCA Studio commercialisti associati SA, 6901 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Castelli, Giuseppe, da Melide, in Breganzona, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Ortelli, Dott. Fausto, da Viganello, in Viganello, amministratore unico, con firma individuale.

Giornale no 2488 del 24.04.2002
(00449242 / CH-514.3.000.897-9)

■ **D & I Omnia Holding SA in liquidazione**, in Lugano, l'acquisizione di azioni di società, Società anonima (FUSC no. 77 del 23. 4. 2002, pagina 12, publ. 439678). Persone dimissionarie e firme cancellate: Guggiaro, Rossano, da Savosa, in Agno, membro e liquidatore, con firma collettiva a due.

Giornale no 2489 del 24.04.2002
(00449244 / CH-514.3.025.356-8)

■ **Dipromat SA**, in Lugano, lavori di gessatura, Società anonima (FUSC no. 48 del 11. 3. 2002, pagina 16, publ. 378472). Nuova ragione sociale: **Dipromat SA in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 23.04.2002.

Giornale no 2490 del 24.04.2002
(00449246 / CH-514.3.004.327-8)

■ **Ecoshov Sagl**, in Pregassona, organizzazione di spettacoli, Società a garanzia limitata (FUSC no. 7 del 11. 1. 2000, pagina 200). Nuove persone iscritte o modifiche: Frigerio, Cristiano, da Caneggio, in Pregassona, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.-- [finora: in Davesco-Soragno]; Frigerio Cavadini, Monica, da Caneggio, Ginevra e Jenins, in Porza, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.-- [finora: Calamai-Frigerio, Monica, in Pregassona].

Giornale no 2491 del 24.04.2002
(00449694 / CH-514.4.013.580-9)

■ **Eliran Finanz SA in liquidazione**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 37 del 22. 2. 2002, pagina 11, publ. 354796). Statuti modificati: 22. 4. 2002. Nuova ragione

sociale: **Eliran Finanz SA**. Nuovo recapito: Viale C. Cattaneo 1, 6900 Lugano. Lo scioglimento è revocato con delibera dell'assemblea generale degli azionisti del 22.04.2002. [radiati: In scioglimento: 28.01.2002.]. Nuove persone iscritte o modifiche: Antonini, Dott. Severo, da Luguggia, in Curegia, presidente, con firma individuale; Dotti, Marzio, da Chiggiogna, in Ponte Capriasca, membro, con firma individuale [finora: membro e liquidatore].

Giornale no 2492 del 24.04.2002
(00449696 / CH-514.3.013.978-3)

■ **EUROSOFT SA**, in Lugano, la commercializzazione di prodotti informatici, Società anonima (FUSC no. 1 del 3. 1. 2002, pagina 20). Persone dimissionarie e firme cancellate: Jermini, Hélois, da Mendrisio, in Breganzona, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Porro, Manuela, da Gandria, in Gandria, ufficio di revisione.

Giornale no 2493 del 24.04.2002
(00449698 / CH-524.3.009.031-7)

■ **FASEUD SA**, in Lugano, compravendita di immobili, Società anonima (FUSC no. 54 del 19. 3. 2002, pagina 12, publ. 390368). Statuti modificati: 23. 4. 2002. Nuovo scopo: L'acquisto, la vendita, la costruzione, la riattazione di immobili sitii all'estero, l'acquisto di fondi agricoli all'estero per lo svolgimento di attività agricole, l'acquisto di immobili locativi all'estero per l'attività di locazione, la partecipazione a imprese similari e commerciali, come pure la conclusione di affari commerciali e finanziari, nonché ogni altra attività collegata con lo scopo sociale.

Giornale no 2494 del 24.04.2002
(00449700 / CH-514.3.026.092-0)

■ **Fidirex Corporate SA**, in Lugano, la consulenza organizzativa e aziendale, Società anonima (FUSC no. 204 del 22. 10. 2001, pagina 8242). Nuove persone iscritte o modifiche: Buzzoni, Alessandro, cittadino italiano, in Vacallo, vice-direttore, con firma individuale.

Giornale no 2495 del 24.04.2002
(00449702 / CH-514.3.012.746-1)

■ **Fingeston SA**, in Lugano, la gestione di patrimoni, Società anonima (FUSC no. 53 del 16. 3. 2001, pagina 1978). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Lugano per trasferimento della sede a Roveredo GR (FUSC del 22.04.2002 no. 76 pag. 7).

Giornale no 2496 del 24.04.2002
(00449248 / CH-514.3.024.620-5)

■ **FIS Financements Industriels SA**, in Lugano, partecipazione e finanziamento, Società anonima (FUSC no. 78 del 23. 4. 1999, pagina 2654). Nuova ragione sociale: **FIS Financements Industriels SA in liquidazione**. Recapito: [Il recapito in Via Stauffercher, c/o bar Teatro è estinto] La società è attualmente priva di recapito. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 88a e 86 O.R.C. Nuove persone iscritte o modifiche: Sulmoni, Armando, da Castel San Pietro, in Breganzona, amministratore unico e liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico].

Giornale no 2497 del 24.04.2002
(00449250 / CH-514.3.003.649-4)

■ **Fralbo SA**, in Bioggio, articoli d'abbigliamento, Società anonima (FUSC no. 135 del 14. 7. 1995, pagina 3982). Persone dimissionarie e firme cancellate: Bossano, Gisella, da Brusio, in Lugano, amministratrice unica, con firma individuale. [La società è attualmente priva di amministrazione].

Giornale no 2498 del 24.04.2002
(00449252 / CH-514.3.004.522-7)

■ **GBD SA**, in Pregassona, gestione di distributori di benzina, Società anonima (FUSC no. 208 del 25. 10. 2000, pagina 7286). Nuove persone iscritte o modifiche: Frigerio Cavadini, Monica, da Ginevra, Jenins e Caneggio, in Porza, presidente, con firma individuale [finora: Frigerio, Monica].

Giornale no 2499 del 24.04.2002
(00449254 / CH-524.3.004.727-2)

■ **IFP PROPERTIES AG**, in Ponte Tresa, la pianificazione e l'esecuzione di edifici industriali e abitativi, Società anonima (FUSC no. 249 del 21. 12. 2000, pagina 8741). Nuova ragione sociale: **IFP PROPERTIES AG in liquidazione**. Recapito: [Il recapito di Palazzo FLP, è estinto] La società è attualmente priva di recapito. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 88a e 86 O.R.C. Nuove persone iscritte o modifiche: Muschi, Lorenzo, da Manno, in Manno, amministratore unico e liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico].

Giornale no 2500 del 24.04.2002
(00449704 / CH-170.3.018.420-5)

■ Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 2319 del 16. 4. 2002, pubblicato nel FUSC no. 76 del 22. 4. 2002 p. 12. **Inpharzzam SA**, in Cadempino, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 76 del 22. 4. 2002, pagina 12, publ. 438140). Testo estato: Fusione: la società ha assunto, sulla base del contratto di fusione del 23.01.2002, la Inpharzzam International SA, in Cadempino (FUSC del 22.06.2000 n. 120 p. 4228), giusta l'art. 748 CO. Bilancio di fusione: 31.12.2001. Attivo: CHF 289'547'382.--. Passivo: CHF 15'655'541.--. Attivo netto: CHF 273'891'841.--. La cessione ha luogo mediante rimessa agli azionisti di 11'100 nuove azioni al portatore da CHF 1'000.-- della Inpharzzam SA, in Cadempino [finora: Fusione: la società ha assunto, sulla base del contratto di fusione del 23.01.2002, la Inpharzzam International SA, in Cadempino (FUSC del 22.06.2000 n. 120 p. 4228), giusta l'art. 748 CO. Bilancio di fusione: 31.12.2001. Attivo: CHF 289'547'382.--. Passivo: CHF 15'655'541.--. Attivo netto: CHF 273'891'841.--. La

cessione ha luogo mediante rimessa agli azionisti di 11'100 nuove azioni al portatore da CHF 1'000.-- della Inpharzem SA, in Cadempino.

Giornale no 2501 del 24.04.2002
(00449706 / CH-514.3.003.822-9)

■ **Ivar Consulting SA**, in Massagno, gestione di ogni partecipazione finanziaria, Società anonima (FUSC no. 206 del 24. 10. 1994, pagina 5826). Persone dimissionarie e firme cancellate: Cónsulfind SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: PRORA & PARTNERS SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 2502 del 24.04.2002
(00449708 / CH-514.3.007.666-8)

■ **LAMPREY INVESTMENTS LIMITED, Gibraltar, Succursale di Lugano**, in Lugano, ricerche di mercato nel settore informatico, Succursale (FUSC no. 62 del 28.3.2000, pagina 2083), con sede principale a: Gibilterra. Persone dimissionarie e firme cancellate: Pea, Mauro, cittadino italiano, in Viganello, direttore della succursale, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Bandettini Pea, Emma, da Viganello, in Viganello, direttrice della succursale, con firma individuale.

Giornale no 2503 del 24.04.2002
(00449710 / CH-514.9.021.377-9)

■ **Living Room Sagl**, finora in Massagno, la gestione di esercizi pubblici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 37 del 22. 2. 2001, pagina 1364). Statuti modificati: 24. 4. 2002. Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: Via Trevano 89a, 6900 Lugano. Nuove persone iscritte o modifiche: Ferrari, Jean-Marc, da Monteggio, in Camignolo, socio e gerente, con firma collettiva a due, con una quota da CHF 10'000.-- [finora: in Lugano].

Giornale no 2504 del 24.04.2002
(00449256 / CH-514.3.002.372-5)

■ **Luganovia SA**, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 157 del 19. 8. 1997, pagina 5985). Persone dimissionarie e firme cancellate: Bettosini, Alfonso, da Vezia, in Vezia, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Bassi, Attilio, da Sonvico, in Aragno, membro, con firma collettiva a due.

Giornale no 2505 del 24.04.2002
(00449258 / CH-514.3.002.191-1)

■ **Lugantex SA**, in Lugano, il commercio di tessuti e abiti, Società anonima (FUSC no. 125 del 2. 7. 2001, pagina 4983). Persone dimissionarie e firme cancellate: Cassinelli Porello, Paola, da Lugano, in Lugano, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Cassinelli, Dott. Maurizio, da Lugano, in Lugano, membro, con firma collettiva a due.

Giornale no 2506 del 24.04.2002
(00449260 / CH-514.3.005.197-1)

■ **Medine Sagl in liquidazione**, in Pregassona, consulenza e ricerche di mercato, Società a garanzia limitata (FUSC no. 201 del 15. 10. 1999, pagina 7076). Nuove persone iscritte o modifiche: Frigerio Cavadini, Monica, da Ginevra, Jenins e Caneggio, in Porza, socia e liquidatrice, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.-- [finora: Calamai, Monica, in Pregassona].

Giornale no 2507 del 24.04.2002
(00449262 / CH-514.4.013.502-8)

■ **Micky SA**, in Lugano, la gestione di esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 72 del 12. 4. 2001, pagina 2766). Nuove persone iscritte o modifiche: Frigerio Cavadini, Monica, da Ginevra, Jenins e Caneggio, in Porza, ufficio di revisione [finora: Frigerio, Monica].

Giornale no 2508 del 24.04.2002
(00449712 / CH-514.3.020.860-9)

■ **Mirage Lugano SA**, in Lugano, la gestione di ristoranti, Società anonima (FUSC no. 55 del 20. 3. 2002, pagina 13, publ. 392690). Persone dimissionarie e firme cancellate: Buloncelli, Roberta, da Isone, in Giubiasco, amministratrice unica, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Bilen, Levent, da Niedergösgen, in Niedergösgen, amministratore unico, con firma individuale.

Giornale no 2509 del 24.04.2002
(00449714 / CH-514.3.026.099-9)

■ **Moulds Trade & Services Ltd**, in Agno, la compravendita di stampi, Società anonima (FUSC no. 66 del 8. 4. 2002, pagina 16, publ. 417116). Nuova ragione sociale: **Moulds Trade & Services Ltd in liquidazione**. Recapito: [Il recapito di Via Cantonale, è estinto] La società è attualmente priva di recapito. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO, 86 e 88a ORC [La società è priva di amministrazione e di recapito].

Giornale no 2510 del 24.04.2002
(00449716 / CH-514.3.020.669-2)

■ **Negozi alimentari al nucleo Sagl in liquidazione**, in Ponte Capriasca, negozio di prodotti alimentari, Società a garanzia limitata (FUSC no. 248 del 21. 12. 2001, pagina 10105). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 14.02.2002.

Giornale no 2511 del 24.04.2002
(00449718 / CH-514.4.013.250-7)

■ **Newlast International SA**, finora in Massagno, commercio di macchine utensili, Società anonima (FUSC no. 9 del 15. 1. 2002, pagina 11, publ. 295544). Statuti modificati: 23. 4. 2002. Nuova sede: Agno. Nuovo recapito: World Trade Center, 6982 Agno.

Giornale no 2512 del 24.04.2002
(00449264 / CH-514.3.024.226-6)

■ **P.S.C. - Pegaso Services and Consulting SA in liquidazione**, in Lugano, intermediazioni, rappresentanze, Società anonima (FUSC no. 69 del 9. 4. 2001, pagina 2651). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

Giornale no 2513 del 24.04.2002
(00449266 / CH-514.3.007.950-8)

■ **PM Profile Metals SA**, in Bioggio, materiali siderurgici, Società anonima (FUSC no. 33 del 18. 2. 2002, pagina 13, publ. 348028). Nuove persone iscritte o modifiche: Padovani, Francesco, cittadino italiano, in Canobbio, vice-presidente, con firma individuale [finora: in Villaricca (I)].

Giornale no 2514 del 24.04.2002
(00449268 / CH-514.3.006.564-0)

■ **Prot-Civil SA**, in Lugano, progettazione di rifugi, Società anonima (FUSC no. 40 del 25. 2. 2000, pagina 1311). Persone dimissionarie e firme cancellate: Jermini, Helios, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Porro, Manuela, da Gandria, in Gandria, ufficio di revisione.

Giornale no 2515 del 24.04.2002
(00449270 / CH-514.3.003.575-1)

■ **San Silvestro SA**, in Lugano, commercializzazione di qualsiasi prodotto, Società anonima (FUSC no. 188 del 27. 9. 2000, pagina 6609). Persone dimissionarie e firme cancellate: Jermini, Helios, in Breganzona, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Porro, Manuela, da Gandria, in Gandria, ufficio di revisione.

Giornale no 2516 del 24.04.2002
(00449720 / CH-514.3.000.250-7)

■ **Siebenfin SA**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 238 del 8. 12. 1998, pagina 8390). Persone dimissionarie e firme cancellate: Jermini, Helios, in Montagnola, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Porro, Manuela, da Gandria, in Gandria, ufficio di revisione.

Giornale no 2517 del 24.04.2002
(00449722 / CH-514.3.007.705-8)

■ **Tecnosuolo SA in liquidazione**, in Vezia, costruzioni pubbliche e private, Società anonima (FUSC no. 25 del 6. 2. 2002, pagina 12, publ. 329368). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 26.03.2002.

Giornale no 2518 del 24.04.2002
(00449724 / CH-514.3.004.001-5)

■ **Teutron SA**, in Lugano, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 187 del 27. 9. 1995, pagina 5430). Persone dimissionarie e firme cancellate: Jermini, Helios, in Montagnola, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Porro, Manuela, da Gandria, in Gandria, ufficio di revisione.

Giornale no 2519 del 24.04.2002
(00449726 / CH-514.3.001.808-3)

■ **TREVI TRUST CO. SA**, in Lugano, consulenza e gestione patrimoniale, Società anonima (FUSC no. 9 del 15. 1. 2002, pagina 12, publ. 295564). Statuti modificati: 23. 4. 2002. Nuovo recapito: Corso Elvezia 33A, 6900 Lugano. Nuovo capitale azionario: CHF 300'000.-- [finora: CHF 150'000.--]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 300'000.--. Azioni: 3'000 azioni al portatore da CHF 100.-- [finora: 1'500 azioni al portatore da CHF 100.--].

Giornale no 2520 del 24.04.2002
(00449728 / CH-514.3.024.705-4)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Ti-Trade Sagl in liquidazione**, in Bedano, la vendita per corrispondenza di merce, Società a garanzia limitata (FUSC no. 12 del 18. 1. 2002, pagina 15, publ. 302824). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

Giornale no 2521 del 24.04.2002
(00449727 / CH-514.4.012.333-7)

■ **TS Décolletage di Pedretti & Gifa**, in Bioggio, azienda meccanica, Società in nome collettivo (FUSC no. 109 del 7. 6. 1996, pagina 3362). La società è sciolta dal 19.04.2002. La liquidazione essendo terminata, questa ditta è cancellata. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova società anonima "TS Décolletage SA", in Bioggio.

Giornale no 2522 del 24.04.2002
(00449274 / CH-514.2.009.864-2)

Distretto di Mendrisio (TI)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Password Marketing & Sales Sagl**, in Chiasso, Corso San Gottardo 8A, 6830 Chiasso, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 22. 4. 2002. Scopo: La consulenza nel settore del marketing. L'assunzione di mandati di promozione commerciale, nonché ogni altra attività connessa allo scopo principale. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUCT e FUSC. Persone iscritte: Bordoli, Pietro, cittadino italiano, in Lugano, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 15'000.--; SDB Sagl, in Chiasso, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 5'000.--.

Giornale no 597 del 24.04.2002
(00449276 / CH-524.4.009.456-2)

Distretto di Riviera (TI)

Mutations

Mutazioni

■ **Mobili Nava SA in liquidazione**, in Biasca, la lavorazione del legno, Società anonima (FUSC no. 92 del 14. 5. 2001, pagina 3621). Persone dimissionarie e firme cancellate: Nava, Lily, da Bellinzona, in Biasca, liquidatrice, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Nava, Stefano, da Bellinzona, in Uster, liquidatore, con firma individuale.

Giornale no 57 del 24.04.2002
(00449278 / CH-528.3.000.725-1)

UR

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Power Cleaner, Pelosato**, in Erstfeld, Bärenbodenweg 23, 6472 Erstfeld, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Fachkundige Wartung von Liegenschaften, Reinigungsarbeiten sowie Umgebungsarbeiten. Setz das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft "Power Cleaner, Lopes Martins und Pelosato", in Schattdorf, im Sinne von Art. 579 OR for. Eingetragene Personen: Pelosato, Luca, italienischer Staatsangehöriger, in Erstfeld, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 131 vom 24.04.2002
(00448844 / CH-120.1.001.824-3)

■ **Restaurant Bahnhofbuffet Realp, Simmen und Odermatt**, in Realp, Bahnhofplatz, 6491 Realp, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.04.2002. Zweck: Führung des Restaurants Bahnhofbuffet Realp. Eingetragene Personen: Simmen, Mario, von Realp, in Realp, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Odermatt, Franziska, von Dallenwil, in Realp, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zwei.

Tagebuch Nr. 132 vom 24.04.2002
(00448846 / CH-120.2.001.826-2)

Mutations

Mutazioni

■ **Ingenieurbüro Projekta AG**, in Altdorf UR, Führung eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 13. 12. 2000, S. 8482). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mettler, Josef, von Ingenbühl, in Bürglen UR, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huonder, Stefan, von Disentis/Muster, in Bürglen UR, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: Mitglied der Geschäftsleitung].

Tagebuch Nr. 134 vom 24.04.2002
(00448848 / CH-120.3.000.821-6)

■ **Müller & Mayer**, in Silenen, Bewartung der SAC Etzlihütte in Silenen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 06. 04. 2001, S. 2591). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Urs, von Walchwil, in Felsberg, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Chur]; Mayer, Renata, von Tschlin, in Felsberg, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Chur].

Tagebuch Nr. 135 vom 24.04.2002
(00448934 / CH-120.2.001.729-5)

■ **Swissphoto Vermessung AG**, in Altdorf UR, Herstellung von Luftbild- und photographischer Aufnahmen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 204 vom 23. 10. 1997, S. 7718), mit Hauptsitz in: Regensdorf. Firma neu: **Swissphoto AG**. Firma Hauptsitz neu: Swissphoto AG. Zweck Hauptsitz neu: Erhebung, Bearbeitung, Analyse, Modellierung, Verwaltung, Beratung, Vermarktung und Repräsentation auf dem Gebiet der raumbezogenen Daten, Informationen und deren Sachverhalte sowie Herstellung von Luftbild- und photographischen Aufnahmen aller Art, kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern sowie sich bei anderen Unternehmungen beteiligen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grünfelder, Thomas, von Vilters-Wangs, in Domat/Ems, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei]; Busch, Heinz, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Stengle, Roland, deutscher Staatsangehöriger, in Regensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Wüthrich, Thomas, von Trub, in Boppelsen, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Zraggen, Patrick, von Silenen, in Stäfa, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Di Giovanni, Luca, italienischer Staatsangehöriger, in Lengnau AG, mit Kollektivprokura zu zwei.

Tagebuch Nr. 136 vom 24.04.2002
(00448936 / CH-120.9.001.242-6)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Power Cleaner, Lopes Martins und Pelosato**, in Schattdorf, Fachkundige Wartung von Liegenschaften, Reinigungsarbeiten sowie Umgebungsarbeiten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 2001, S. 10057). Die Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Sergio Filipe Lopes

Martins aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Luca Pelosato führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelfirma "Power Cleaner, Pelosato" in Erstfeld fort.

Tagebuch Nr. 137 vom 24.04.2002
(00448938 / CH-120.2.001.788-8)

VD

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Animalia SA**, à Pully, avenue C.-F. Ramuz 70. Nouvelle société anonyme. Statuts: 15 avril 2002. But: toutes activités dans le domaine de l'assurance des animaux. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 50'000, divisé en 1'000 actions nominatives de CHF 100, avec restrictions quant à la transmissibilité. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Georges Claudet, de Coinsins, à Lutry, président, et Jean-Paul Diserens, de Savigny, à Vevey, tous deux avec signature collective à deux. Réviseur: Oficomptes S.A., société fiduciaire, à Lausanne.

Journal no 4155 du 24.04.2002
(00449730 / CH-550.1.029.460-9)

■ **Assuranima SA**, à Pully, avenue C.-F. Ramuz 70. Nouvelle société anonyme. Statuts: 15 avril 2002. But: toutes activités dans le domaine de l'assurance des animaux. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 50'000, divisé en 1'000 actions nominatives de CHF 100, avec restrictions quant à la transmissibilité. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Georges Claudet, de Coinsins, à Lutry, président, et Jean-Paul Diserens, de Savigny, à Vevey, tous deux avec signature collective à deux. Réviseur: Oficomptes S.A., société fiduciaire, à Lausanne.

Journal no 4156 du 24.04.2002
(00449732 / CH-550.1.029.461-7)

■ **Biseven Sàrl**, à Senarclens, chez Bertrand Perret. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 18 avril 2002. But: conseils et courtage en assurance; commerce de tout bien. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Bertrand Perret, géant avec signature individuelle, et Nelly Perret, tous deux d'Essertines-sur-Yverdon, à Senarclens, chacun avec une part de CHF 10'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 4157 du 24.04.2002
(00449734 / CH-550.1.029.462-5)

■ **Brantschen Frédéric**, à Lausanne, route de la Claeu- aux-Moines 27. Exploitation d'une entreprise forestière. Titulaire: Frédéric Brantschen, de St. Niklaus, à Lausanne.

Journal no 4158 du 24.04.2002
(00449736 / CH-550.1.029.463-0)

■ **ComputerNow, de Murali**, à Lausanne, avenue de Gratta-Paille 1-2, World Trade Center. Titulaire: Pierre-Marie de Murali, de Locarno, à Lausanne. Organisation et exploitation d'un réseau logistique de distribution pour l'équipement informatique.

Journal no 4159 du 24.04.2002
(00449280 / CH-550.1.029.464-1)

■ **Federer Jean-Claude**, à Lutry, chemin de la Culturaz 32. Agence commerciale, courtage et distribution de produits dans le domaine médical et para-médical. Titulaire: Jean-Claude Federer, de Lausanne, à Lutry.

Journal no 4160 du 24.04.2002
(00449282 / CH-550.1.029.465-6)

■ **Flaventino Coiffure, Flavio Durante**, à Lausanne, Rue Estraz 1. Salon de coiffure. Titulaire: Flavio Durante, d'Italie, à Aubonne.

Journal no 4161 du 24.04.2002
(00449284 / CH-550.1.029.466-4)

■ **FOUR WINDS LEASING SA**, à Morges, rue du Docteur-Yersin 9. Nouvelle société anonyme. Statuts: 12 avril 2002. But: commerce, leasing, location et gestion de containers nécessaires au transport de biens par rail ou autres moyens de locomotion. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 500 actions au porteur de CHF 200. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. La société est engagée par la signature individuelle de Jean-Paul Rossier, de Leytron, à Veyrier, administrateur unique. Réviseur: Experaud SA, à Genève.

Journal no 4162 du 24.04.2002
(00449286 / CH-550.1.029.467-2)

■ **Galaxia Boutique mode Sàrl**, à Villars-Burquin, Le Collège, chez Daniel Blanchard. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 18 avril 2002. But: exploitation de boutiques et de magasins de mode, notamment vente de vêtements et accessoires pour enfants et adultes. Capital social entièrement libéré: CHF 21'000. Associés-gérants avec signature individuelle: Daniel Blanchard, de Jouxrens-Mézery, à Villars-Burquin, Mariana Wesszeli et Nathalie Wesszeli, toutes deux de Couvet, à Yverdon-les-Bains, chacun avec une part de CHF 7'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 4163 du 24.04.2002
(00449738 / CH-550.1.029.468-8)

■ **He Yi, Centre Wushu & Thérapies Traditionnelles Sàrl**, à Lausanne, rue du Petit-Chêne 12. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 17 avril 2002. But: exploitation d'un centre d'arts martiaux et de thérapies traditionnelles chinoises. Capital social entièrement libéré: CHF 27'000. Associés: Ling Ling Yu, de Chine, à Lausanne, avec une part de CHF 13'000, Jean-Philippe Volery, d'Aumont, à Villars-sur-Glâne,

avec une part de CHF 9'000, Jean-Philippe Bacher, de France, à Lausanne, avec une part de CHF 4'000, tous trois gérants avec signature collective à deux, et Jean-Marc Geering, de Bâle, à Lausanne, avec une part de CHF 1'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 4164 du 24.04.2002
(00449740 / CH-50.1.029.469-3)

■ **IMMOBILIER 21 SA**, à Lausanne, rue des terreux 4, chez Jean Garesius. Nouvelle société anonyme. Statuts: 15 avril 2002. But: achat, vente, gestion et prise de participation dans toutes opérations immobilières. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 100 actions au porteur de CHF 1'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Jean Garesius, de Genève, à Lausanne, avec signature individuelle. Réviseur: Coba Corporation Business Assistance SA, à Genève.

Journal no 4165 du 24.04.2002
(00449742 / CH-50.1.029.470-1)

■ **Invacare International Sàrl (Invacare International GmbH) (Invacare International Ltd liab. Co)**, à Lausanne, place Chauderon 18, chez Ernst & Young SA. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 11 avril 2002. But: commerce de marchandises; fabrication et distribution d'équipements médicaux pour personnes handicapées; services sur un plan international à d'autres sociétés du groupe. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: INVACARE AG, à Allschwil, avec une part de CHF 1'000 et Invacare Holdings Two B.V., à Ede (NL), avec une part de CHF 19'000. La société est engagée par la signature individuelle des gérants Kenneth Allan Sparrow, de Nouvelle-Zélande, à Tours (F), Olivier Philippe Dunant, de Genève, à Veyrier, et Robert Gudbranson, des USA, à Saint-Cyr (F). Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 4166 du 24.04.2002
(00449744 / CH-50.1.029.471-6)

■ **L'association La Sourde Oreille**, à Prilly, chemin des Creuses 1. Nouvelle inscription d'une association. Statuts: 26 janvier 2001 et 28 janvier 2002. But: offrir un lieu de qualité destiné à la culture, et plus particulièrement à la musique, un soutien, une organisation et une promotion aux artistes professionnels en marge des circuits commerciaux habituels. Ressources: cotisations, dons, subventions, bénéfice des manifestations. Organes: assemblée générale, comité de 3 membres au moins. L'association est engagée par la signature individuelle des membres du comité: Laurent Sambo, de Lausanne, à Prilly, président, et Danièle Delaragez, de Genève, à Préverenges, vice-présidente.

Journal no 4167 du 24.04.2002
(00449288 / CH-50.1.029.472-4)

■ **Meier & Associés Architectes SA**, à Coppet, rue du Perron 10. Succursale de Meier & Associés Architectes SA, à Genève, société anonyme inscrite au Registre du commerce du canton de Genève (inscription primitive: 21 septembre 2001; dernière publication: FOSC du 01.10.2001, p.7604). But: exploitation d'un bureau d'architecture. La succursale est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Philippe Meier, de et à Genève, président, Herbert Frank, d'Allemagne, à Genève, vice-président et directeur de la succursale, et Ariane Meier, de Chancy, à Genève, secrétaire.

Journal no 4168 du 24.04.2002
(00449290 / CH-50.1.029.473-2)

■ **Optimo trading, Brandulas José**, à Préverenges, route de Genève 82 C. Titulaire: José Brandulas, d'Espagne, à Préverenges. Exploitation d'un ou plusieurs commerces de comestibles en gros et articles de diverse nature.

Journal no 4169 du 24.04.2002
(00449292 / CH-50.1.029.474-8)

■ **Originalsols Sàrl**, à Morges, chemin de la Brume 2, chez Sacha Dudan. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 23 avril 2002. But: pose de revêtements de sols. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés-gérants avec signature collective à deux: Antonio Dos Ramos Henriques, du Portugal, à Morges, et Sacha Dudan, de Grandcour, à Morges, chacun avec une part de CHF 10'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 4170 du 24.04.2002
(00449294 / CH-50.1.029.475-3)

■ **Pompes Funèbres Générales SA, succursale de Montreux**, à Montreux, avenue des alpes 90 bis. Succursale de Pompes Funèbres Générales SA, à Lausanne, société anonyme inscrite au Registre du commerce du canton de Vaud le 19 mars 2002; dernière publication: (FOSC du 23.04.2002, p. 14). But: création et exploitation d'entreprises de pompes funèbres, de même que tout service de conseil et d'assistance dans son domaine d'activités à des personnes ou des collectivités. La succursale est engagée par la signature collective à deux de René-Jean Hediger, de et à Chexbres, président, Michel Monod, d'Ormont-Dessous, à Lutry, administrateurs, Edmond Pittet, de Pampigny, à Morges, directeur, Michèle Prissette, de France, à Lausanne, sous-directrice, et Pierre-Louis Henchoz, de Château-d'Oex, à Veytaux, directeur de la succursale.

Journal no 4171 du 24.04.2002
(00449296 / CH-50.1.029.476-9)

■ **Pompes Funèbres Générales SA, succursale de Nyon**, à Nyon, rue du Collège 17. Succursale de Pompes Funèbres Générales SA, à Lausanne, société anonyme inscrite au Registre du commerce du canton de Vaud le 19 mars 2002; dernière publication: (FOSC du 23.04.2002, p.14). But: création et exploitation d'entreprises de pompes funèbres, de même que tout service de conseil et d'assistance dans son domaine d'activités à des personnes ou des collectivités. La succursale est engagée par la signature collective à deux de René-Jean Hediger, de et à Chexbres, président, Michel Monod, d'Ormont-Dessous, à Lutry, admini-

strateurs, Edmond Pittet, de Pampigny, à Morges, directeur, Michèle Prissette, de France, à Lausanne, sous-directrice, et Christian Narindal, de Genève, à Nyon, directeur de la succursale. Journal no 4172 du 24.04.2002
(00449746 / CH-50.1.029.477-7)

■ **Pompes Funèbres Générales SA, succursale de Payerne**, à Payerne, route d'Yverdon 23. Succursale de Pompes Funèbres Générales SA, à Lausanne, société anonyme inscrite au Registre du commerce du canton de Vaud le 19 mars 2002; dernière publication: (FOSC du 23.04.2002, p. 14). But: création et exploitation d'entreprises de pompes funèbres, de même que tout service de conseil et d'assistance dans son domaine d'activités à des personnes ou des collectivités. La succursale est engagée par la signature collective à deux de René-Jean Hediger, de et à Chexbres, président, Michel Monod, d'Ormont-Dessous, à Lutry, administrateurs, Edmond Pittet, de Pampigny, à Morges, directeur, Michèle Prissette, de France, à Lausanne, sous-directrice, et Martine Perrin, de et à Payerne, directrice de la succursale.

Journal no 4173 du 24.04.2002
(00449748 / CH-50.1.029.478-5)

■ **Restaurant Buffet de la Gare Ban-Vi, Puglisi**, à Châtillens, Place de la Gare 1. Titulaire: Marie Puglisi, de France, à Châtillens. Exploitation d'un café-restaurant. Journal no 4174 du 24.04.2002
(00449750 / CH-50.1.029.479-0)

Mutations

Mutations

Mutazioni

■ **A. Hasenauer**, à Crissier, commerce et réparation de machines et outillage (FOSC du 13.01.1997, p. 191). Le titulaire est désormais à Villars-Sainte-Croix. Journal no 4177 du 24.04.2002
(00449300 / CH-50.0.064.538-7)

■ **ArtSpeed Copy Crissier S.A.**, à Crissier (FOSC du 21.01.1998, p. 462). Statuts modifiés le 17 avril 2002. Nouvelle raison sociale: **Novo SA (Novo AG) (Novo Ltd)**. Siège transféré à Nyon, zone industrielle Ouest, route de Champ-Colin 2, chez Novoprint S.A. Nouveau but: travaux d'impression, d'information et de communication, concepts, conseils et services s'y rapportant. Le capital-actions de CHF 100'000 est désormais entièrement libéré. Gaston Pharis n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Michel Amaudruz, de Lutry, à Genève, président, Olivier Zbinden, de Zumholz, à Yverdon-les-Bains, vice-président, et Estelle Bugnet, de et à Genève, secrétaire. Fiduciaire Fidoc et partenaires S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Berney et Associés SA Société Fiduciaire, à Genève.

Journal no 4175 du 24.04.2002
(00449752 / CH-50.0.087.356-6)

■ **Association romande des informaticiens ARI**, à Penhalaz (FOSC du 18.04.2002, p. 15). Rectificatif. Danièle Pfister est à Penhalaz (et non à Bussigny-près-Lausanne comme publié).

Journal no 4176 du 24.04.2002
(00449298 / CH-50.0.174.058-2)

■ **Banque Raiffeisen Orbe**, à Orbe, société coopérative (FOSC du 07.05.2001, p. 3385). Signature collective à deux est conférée à Francine Manière, de et à Vallorbe.

Journal no 4178 du 24.04.2002
(00449302 / CH-50.0.083.033-4)

■ **Bathytec Sàrl**, à Thierrens (FOSC du 19.04.2002, p. 14). Rectificatif. Anne-Marie Martin est à Lausanne (et non à Thierrens comme publié).

Journal no 4179 du 24.04.2002
(00449304 / CH-50.1.029.371-8)

■ **Caisse de retraite et de prévoyance de Kif Parrecho S.A.**, à Le Chenit, fondation (FOSC du 31.07.1995, p. 4309). Danielle Simond n'est plus membre du conseil; sa signature est radiée. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux: Chantal Keiling, de Casima, à L'Abbaye, secrétaire.

Journal no 4180 du 24.04.2002
(00449754 / CH-50.0.172.608-5)

■ **Castel club de vacances S.A.**, à Morges, activités dans le domaine des loisirs et des vacances (FOSC du 25.10.2001, p. 8356). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal de l'arrondissement de La Côte le 4 mars 2002. La raison sociale devient: **Castel club de vacances S.A. en liquidation**.

Journal no 4182 du 24.04.2002
(00449758 / CH-50.0.141.747-5)

■ **Castel S.A.**, à Morges, activités dans le domaine immobilier et celui de la construction (FOSC du 25.10.2001, p. 8356). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal de l'arrondissement de La Côte le 4 mars 2002. La raison sociale devient: **Castel S.A. en liquidation**.

Journal no 4181 du 24.04.2002
(00449756 / CH-50.0.135.505-2)

■ **Collagen Aesthetics S.A.**, à Lausanne, commercialisation et vente de produits esthétiques dans le domaine médical (FOSC du 16.08.2000, p. 5580). Dissolution: 18 avril 2002. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Collagen Aesthetics S.A. en liquidation** par Fiduciaire Dreyfus et Zurbuchen SA, à Lausanne, liquidatrice. Alain Stehli et Denis Berdoz ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée.

Journal no 4183 du 24.04.2002
(00449760 / CH-50.0.080.273-6)

■ **Constructions métalliques Isel S.A.**, à Rolle (FOSC du 13.08.1997, p. 5805). Fiduciaire Lausannoise S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Alain Codery, à Bière. Journal no 4184 du 24.04.2002
(00449306 / CH-50.0.099.614-1)

■ **Cotram SA**, succursale de Leysin, travaux de construction et d'entretien en tuyauterie (FOSC du 30.01.1996, p. 586). Siège principal: Colloby-Muraz. La société a été dissoute au siège principal par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal du district de Monthey le 17 mai 1996. La raison sociale de la succursale devient: **Cotram SA en liquidation**. La procédure de faillite a été clôturée le 6 février 2001.

Journal no 4185 du 24.04.2002
(00449308 / CH-50.0.171.372-6)

■ **Fidexaudit S.A.**, à Lausanne, toute activité d'une société fiduciaire (FOSC du 22.06.2001, p. 4702). Signature collective à deux est conférée à Eric Mercanton, de Forel (Lavaux), à Chexbres, sous-directeur.

Journal no 4186 du 24.04.2002
(00449310 / CH-50.0.088.617-2)

■ **Fundabel S.A.**, à Lausanne, mise à disposition du groupe auquel elle appartient d'une infrastructure administrative centralisée (FOSC du 17.11.1998, p. 7853). Dissolution: 15 avril 2002. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Fundabel S.A. en liquidation** par l'administrateur Olivier Matter, liquidateur avec signature individuelle. La signature d'Ian Bartrip est radiée. Adresse de la société en liquidation: Lausanne, avenue Gabriel-de-Rumine 31, chez Tradafin SA.

Journal no 4187 du 24.04.2002
(00449312 / CH-50.0.095.152-6)

■ **Genoud Deco Sà r.l.**, à Lausanne, commerce de moquettes, rideaux, tapis, papiers peints, meubles et bibelots (FOSC du 30.01.1997, p. 656). La procuration de Liliane Butty et Pierre-Alain Christeler est éteinte. Signature individuelle est conférée à Johann Reith, dont la procuration est éteinte. Journal no 4188 du 24.04.2002
(00449762 / CH-50.0.150.988-4)

■ **Légufruits S.A.**, à Villars-Sainte-Croix (FOSC du 15.01.2002, p. 18). Procuration collective à deux est conférée à Gian Paolo Egger, de Degen, à Bossonnens.

Journal no 4189 du 24.04.2002
(00449764 / CH-50.1.002.960-2)

■ **Marbrerie de la Riviera Sà r.l.**, à Veytaux (FOSC du 04.03.1998, p. 1561). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal de l'arrondissement de l'Est vaudois le 20 mars 2002. La raison sociale devient: **Marbrerie de la Riviera Sà r.l. en liquidation**. La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 19 avril 2002.

Journal no 4190 du 24.04.2002
(00449766 / CH-50.0.163.160-3)

■ **MGMT S.A.**, à Lausanne, services dans le domaine des télécommunications (FOSC du 06.08.2001, p. 6013). Dissolution: 19 avril 2002. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **MGMT S.A. en liquidation**. Alphonse Staubli, qui n'est plus administrateur, est liquidateur avec signature individuelle. Harry Sykes et Jacques Richoz ne sont plus administrateurs; leur signature ainsi que celle de Jerry Brooks est radiée. Adresse de la société en liquidation: Le Mont-sur-Lausanne, En Budron B 12, chez Alphonse Staubli.

Journal no 4191 du 24.04.2002
(00449768 / CH-50.0.171.034-3)

■ **S.I. de Malley centre S.A.**, à Lausanne (FOSC du 25.04.2000, p. 2758). Nouvelle adresse: chemin du Viaduc 1. Officio société fiduciaire n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Arthur Andersen AG, à Zurich. Journal no 4195 du 24.04.2002
(00449320 / CH-50.0.091.774-9)

■ **Saigon News, T. Nguyen**, à Lausanne, organisation de voyages (FOSC du 19.03.1998, p. 1916). Nouveau genre d'affaire: organisation de voyages; commerce d'articles et objets de diverse nature. Journal no 4192 du 24.04.2002
(00449314 / CH-50.0.065.014-8)

■ **SCMT Finance SA**, à Lausanne, services financiers en tout genre (FOSC du 24.12.2001, p. 166). Les administrateurs Atsushi Suzuki et Toshiyumi Horikawa sont nommés délégués et signent désormais individuellement. Journal no 4193 du 24.04.2002
(00449316 / CH-50.1.026.106-1)

■ **Société immobilière Castrum S.A.**, à Yverdon-les-Bains, opérations immobilières (FOSC du 12.02.2002, p. 15). La société ayant transféré son siège à Grûningen sous la raison sociale "Castrum AG" (FOSC du 4.4.2002, p.20), la raison sociale est radiée d'office du Registre du commerce du canton de Vaud. Journal no 4194 du 24.04.2002
(00449318 / CH-50.0.155.767-9)

■ **T4W.com SA**, à Lausanne, services en tout genre sur tout support informatique, particulièrement sur Internet (FOSC du 26.04.2001, p. 3106). Nouvelle adresse: chemin de la Glayre 21. Journal no 4195 du 24.04.2002
(00449322 / CH-50.1.021.563-2)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Alain Cervero**, à Veytaux, en faillite, entreprise générale dans le bâtiment (FOSC du 12.09.2001, p. 7110). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 14 septembre

2001. L'entreprise n'étant plus assujettie à l'inscription (cf. art. 54 ORC), la raison est radiée à la demande du titulaire qui continue son activité.

Journal no 4197 du 24.04.2002
(00449770 / CH-50.0.047.259-1)

■ **Berger maintenance S.A.**, à Chavannes-près-Renens, société dissoute par suite de fusion avec Ammeraal Beltech AG (Ammeraal Beltech SA) (Ammeraal Beltech Ltd.) (Ammeraal Beltech Inc.), à Jona, (FOSC du 12.04.2001, p. 2766). Les créanciers ayant été désintéressés ou ayant obtenu des sûretés, la raison sociale est radiée.

Journal no 4198 du 24.04.2002
(00449772 / CH-50.0.093.060-7)

■ **Pan East Trading S.A. en liquidation**, à Ecublens (VD), en faillite, commerce de tous biens, notamment de tapis de prière (FOSC du 14.04.1998, p. 2493). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.

Journal no 4199 du 24.04.2002
(00449774 / CH-50.0.137.020-5)

VS

Oberwallis (VS)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Hotel Klennhorn Rosswald AG**, in Termen, Hotel Restaurant Klennhorn, 3913 Rosswald, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 22.04.2002, 24.04.2002. Zweck: Betrieb von Hotels und Restaurants aller Art insbesondere des Hotels/Restaurants Klennhorn auf dem Rosswald/Termen. Kann Rechte, Lizenzen und Patente erwerben, veräussern und vermitteln. Kann Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 700'000.--. Lieberung Aktienkapital: CHF 700'000.--. Aktien: 70 Namenaktien zu CHF 10'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung von der Walliser Kantonalbank, in Sitten, die Parzelle Nr. 2798, Plan Nr. 26, Termen (Hotel Restaurant Klennhorn Rosswald/Termen) und das diesbezügliche Inventar im Werte und zum Preise von höchstens CHF 875'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB für alle gesetzlich vorgeschriebenen und Amtsblatt des Kantons Wallis für alle übrigen. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Steiner, Alexander, von Ried-Brig, in Brig-Glis, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schäfler, Pius, von Muolen, in Gossau SG, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bortler, Pius, von Ried-Brig, in Ried-Brig, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Werlen & Squaratti Treuhänder AG, in Brig-Glis, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 374 vom 24.04.2002
(00449776 / CH-600.3.011.294-6)

Mutations

Mutations

Mutazioni

■ **Flugplatzgenossenschaft Münster**, in Münster VS, Genossenschaft (SHAB Nr. 104 vom 31.05.2001, S. 4115). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterwerfung: Wigert, Karl, von Rickenbach TG, in Urten, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gmür, Thomas, von Arden, in Trüllikon, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lagger, Markus, von Münster VS, in Münster VS, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 375 vom 24.04.2002
(00449324 / CH-600.5.010.973-6)

■ **Sklifite Gspen AG**, in Staldenried, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12.09.2001, S. 7111). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterwerfung: Furrer, Elmar, von Staldenried, in Staldenried, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brigger, Jürgen, von Staldenried, in Staldenried, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 376 vom 24.04.2002
(00449326 / CH-600.3.000.700-9)

Bas-Vallais (VS)

Mutations

Mutations

Mutazioni

■ **Brasilona S.A.**, à Martigny, denrées alimentaires en gros ou au détail (FOSC no 57 du 25.03.1997, p. 2027). Personnes et signatures radiées: Walker, Arnold, de Bitsch, à Bitsch, président, avec signature individuelle; Walker, Louise, de Bitsch, à Bitsch, vice-présidente, sans droit de signature. Inscription ou modification de personnes: Walker, Alexandre, de Bitsch, à Bitsch, président, avec signature individuelle [précédemment: directeur]; Bernini, Christophe, de Erschmatt, à Bitsch, vice-président et secrétaire, avec signature individuelle. Journal no 380 du 24.04.2002
(00449328 / CH-621.3.001.954-9)

■ **Brice Sàrl**, précédé. à Sierre, exploitation et gérance de cafés-restaurants, etc., société à responsabilité limitée (FOSC no 203 du 19. 10. 1999, p. 7152). Statuts initiaux du 07. 05. 1999 modifiés pour la dernière fois le 26. 08. 1999. Modification des statuts: 17. 04. 2002. Nouveau siège: Martigny. But: exploitation et gérance de cafés-restaurants ou entreprises analogues. Capital social: CHF 20'000.--. Faits qualifiés: registre de biens envisagé lors de la constitution de la société: mobilier, installations et matériel pour CHF 350'000.-- au maximum [comme précédemment]. Organe de publication: FOSC. Capital social entièrement libéré. Enseigne radiée. [biffé]: enseigne: Britannia Pub, à Sierre, rue du Bourg 19]. Inscription ou modification de personnes: Vulliamy, Georges, de Oulens-sous-Echallens, à Belmont-sur-Lausanne, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 6'000.-- [comme précédemment]; Rochat, Christian, de l'Abbaye et Le Lieu, à Saint-Triphon, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 9'000.-- [comme précédemment]; Alexandre précédemment]; Indivision (art. 797 CO) Vulliamy Alexandre et consorts (composé de Vulliamy, Alexandre, de Oulens-sous-Echallens, à Botens; Vulliamy, Christophe, de Oulens-sous-Echallens, à Villars-Tiercelin; Vulliamy, Sylvie, de Oulens-sous-Echallens, à Poliez-Pittet), associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 5'000.-- [précédemment: Indivision (art. 797 CO) Vulliamy Alexandre et consorts (composé de Vulliamy, Alexandre, de Oulens-sous-Echallens, à Poliez-Pittet; Vulliamy, Christophe, de Oulens-sous-Echallens, à Villars-Tiercelin; Vulliamy, Sylvie, de Oulens-sous-Echallens, à Poliez-Pittet); Vulliamy, Alexandre, de Oulens-sous-Echallens, à Botens, gérant et représentant de l'indivision, avec signature individuelle [précédemment: à Poliez-Pittet].
Journal no 381 du 24.04.2002
(00449330 / CH-626.4.004.842-0)

■ **Charles Messerli**, à Bagnes, ferblanterie 'ADOC Les bons tuyaux', raison individuelle (FOSC no 67 du 09. 04. 2002, p. 13). Nouvel objet de l'entreprise: entreprise de vidange, débouchage et curage de canalisations et d'assèchement de locaux sous l'enseigne 'ADOC Les bons tuyaux'.
Journal no 382 du 24.04.2002
(00449778 / CH-621.1.003.649-9)

■ **Indusfin. SA pour le développement industriel et immobilier**, à Vernavaz, toutes opérations industrielles, commerciales et immobilières ainsi que location de personnel temporaire, etc. (FOSC no 233 du 03. 12. 1997, p. 8730). Modification des statuts: 8. 04. 2002, 22. 04. 2002. Nouvelle raison sociale: **FORUM BOIS S.A.**. Nouveau but: toutes activités dans le domaine du bois, toutes opérations industrielles, commerciales et immobilières, location de personnel temporaire, tout management, consulting, direction de travaux, ingénierie, architecture, import et export de matériaux, travaux sur machines numériques ainsi que mise en place de systèmes qualifiés ISO; prise de participations dans toute entreprise, acquisition de tout bien mobilier et immobilier.
Journal no 383 du 24.04.2002
(00449780 / CH-621.3.002.510-9)

■ **Karaoké Night Concert S.A.**, à Monthey, matériel d'animation de soirées, etc. (FOSC no 29 du 10. 02. 2000, p. 939). La personne suivante est radiée en application des art. 727 et al. 4 et 25 a ORC. Personne et signature radiée: Desmeules, Jean, de Roprax, à Le Sentier (Le Chenit), organe de révision.
Journal no 384 du 24.04.2002
(00449782 / CH-621.3.005.448-9)

■ **SKS REALISATIONS METALLIQUES Sàrl**, à Collombey-Muraz, travaux de serrurerie, charpentes métalliques, etc. (FOSC no 45 du 06. 03. 2002, p. 15). Nouvelle raison sociale: **SKS REALISATIONS METALLIQUES Sàrl en liquidation**. Dissolution d'office par le préposé en application des dispositions des art. 813 al. 2 CO, 86 et 90 litt. e ORC. Inscription ou modification de personnes: Salantri, Giovanni, citoyen italien, à Vevey, associé et liquidateur, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 12'000.-- [précédemment: associé et gérant, avec signature collective à deux].
Journal no 385 du 24.04.2002
(00449784 / CH-621.4.004.220-1)

■ **SOCIÉTÉ DE PROMOTION DES INSTALLATIONS SPORTIVES ET DES INTÉRÊTS DES GIETTES Sàrl**, à Monthey (FOSC no 17 du 25. 01. 2002, p. 17). Modification des statuts: 9. 04. 2002. Ajoute à son but: exploitation agricole des terrains de la société avoisinant les installations sportives.
Journal no 386 du 24.04.2002
(00449332 / CH-621.4.006.575-8)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Garage de l'Etoile Gérard Fleury Sàrl en liquidation**, à Fully, garage mécanique et station d'essence, etc. (FOSC no 245 du 17. 12. 1998, p. 8625). La liquidation de cette société étant terminée, cette raison sociale est radiée.
Journal no 387 du 24.04.2002
(00449334 / CH-621.4.002.677-5)

■ **Stéphane Gaidon**, à Monthey, 'Buvette du Tennis-Club', raison individuelle (FOSC no 70 du 07. 04. 2000, p. 2362). Radiation par suite de remise de commerce.
Journal no 388 du 24.04.2002
(00449336 / CH-621.1.005.666-4)

Valais Central (VS)

Neueintragen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Braun Contact**, à Conthey, Rue de la Chapelle 23, 1964 Conthey, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: rencontres, échanges culturels. Personne inscrite: Braun, Pascal, de Langnau im Emmental, à Conthey, titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 708 du 24.04.2002
(00449420 / CH-626.1.006.918-1)

■ **ESPACE DESIGN Sàrl**, à Sion, place du Scex 11, 1950 Sion, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 20. 04. 2002. But: travaux architecturaux dans le domaine de l'architecture paysagère et des aménagements extérieurs, soit la création de dessins, l'élaboration de plans et projets, ainsi que leur exécution et leur commercialisation. La société peut également effectuer toutes opérations commerciales, financières ou autres qui se rapportent directement ou indirectement à son but et favorisent son développement. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: bulletin Officiel du Canton du Valais et, quand la loi l'exige, la FOSC. Personnes inscrites: Blanc, Nicolas, de Lausanne, à Epalinges, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 19'000.--; Delessert, Anne-Françoise, de Peney-le-Jorat, à Forel (Lavaux), associée et gérante, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 1'000.--. Capital social entièrement libéré.
Journal no 709 du 24.04.2002
(00449786 / CH-626.4.006.919-7)

■ **EuroVu SA**, à Sion, rue Pré-Fleuri 5, 1950 Sion, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 23. 04. 2002. But: acquérir, vendre, louer, donner en licence ou sous-licence, commercialiser et de toute autre manière exploiter des licences notament de droit de retransmission et de tout autre droit de propriété intellectuelle, accordés aux médias (télévision, radio, Internet) et à leurs utilisateurs, ce en Europe et sur d'autres marchés du monde. La société peut créer des succursales et des filiales en Suisse et à l'étranger et participer à d'autres sociétés. Elle peut acquérir, grever, aliéner et gérer des biens-fonds en Suisse et à l'étranger. La société peut en outre accomplir toutes opérations propres à promouvoir son développement et la réalisation de son but. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré. Actions: 10'000 actions au porteur de CHF 10.--. Organe de publication: FOSC. Les communications aux actionnaires sont publiées dans la FOSC. Personnes inscrites: Viala, Jean-Marc, de Randogne, à Mont-sur-Rolle, administrateur unique, avec signature individuelle; ECSA Fiduciaire SA, à Sion, organe de révision.
Journal no 710 du 24.04.2002
(00449788 / CH-626.3.006.920-0)

■ **Fondation du Conservatoire Supérieur et Académie de Musique Tibor Varga**, à Sion, Ecole Supérieure de Musique de Sion, rue du Vieux-College 13, 1951 Sion, nouvelle fondation. Date des actes constitutifs: 11. 12. 2001. But: constituer une entité professionnelle capable de s'intégrer à terme dans une haute école de musique (HEM) telle que définie par les dispositions de la Conférence des directeurs de l'instruction publique (CDIP); assurer le mandat de formation en vue du diplôme et de cours post grades; attirer en Valais des professeurs de haut niveau afin de créer des centres de compétences reconnus; réunir les compétences et énergies disponibles en vue de constituer une école vigoureuse, capable de proposer un ensemble cohérent de disciplines et de susciter la formation d'un orchestre, ainsi que l'organisation de concours. Organisation: conseil de fondation d'un ou plusieurs membres, comité, direction et organe de contrôle. Personnes inscrites: Sierro, Serge, de Hérémence, à Sierre, président, avec signature collective à deux; Zen Ruffinen, Antoine, de Leuk, à Sion, membre, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président; Fumeaux, Eric, de Vétroz, à Sion, vice-président, avec signature collective à deux; Firelco SA, à Sierre, organe de révision.
Journal no 711 du 24.04.2002
(00449790 / CH-626.7.006.921-0)

■ **GD Consult, B. GAILLARD**, à Ardon, avenue du Simplon 44, 1957 Ardon, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: courtage en assurances. Personne inscrite: Gaillard, Brigitte, de Chamason et Troistorrens, à Chamason, titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 712 du 24.04.2002
(00449792 / CH-626.1.006.922-9)

■ **INTERACTIVE COMMUNICATION GROUP SA**, à Sierre, Techno-Pôle 5, 3960 Sierre, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 16. 04. 2002. But: développement, distribution, commercialisation de solutions informatiques et techniques ainsi que la fourniture de matériel. La société pourra procéder à toutes opérations commerciales, financières et immobilières en relation directe ou indirecte avec ce but. Capital-actions: CHF 100'000.--. Capital-actions libéré: CHF 50'000.--. Actions: 10'000 actions nominatives de CHF 10.--. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Ashworth, Patrick, citoyen britannique, à Lausanne, président, avec signature collective à deux; Bagnoud, Frédéric, de Sion, à Sierre, secrétaire, avec signature collective à deux; Imhof, Erich, de Schwyz, à Lausanne, administrateur, sans droit de signature; Compta-Conseils Louis Tschopp, à Sierre, organe de révision.
Journal no 713 du 24.04.2002
(00449794 / CH-626.3.006.923-4)

■ **Nendaz Tourisme SA**, à Nendaz, 1997 Haute-Nendaz, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 25. 01. 2002. But: promotion du tourisme nendard, la société peut procéder à toutes démarches commerciales nécessaires à ce but, notament des démarches de publicité, d'animation et d'organisation d'événements. Capital-actions: CHF 100'000.--. Capital-actions libéré:

CHF 50'000.--. Actions: 100 actions nominatives de CHF 1'000.--, liées selon statuts. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Bourban, Narcisse, de Nendaz, à Nendaz, président, avec signature collective à deux; Fournier, Jean-Pierre, de Nendaz, à Haute-Nendaz (Nendaz), vice-président et secrétaire, avec signature collective à deux; Dumas, Francis, de Nendaz, à Nendaz, administrateur, sans droit de signature; Martignoni, Yves-Laurent, de Nendaz, à Nendaz, administrateur, sans droit de signature; Gillioz-Gisi, Rita, de Nendaz, à Nendaz, administratrice, sans droit de signature; Glassey, André, de Nendaz, à Nendaz, administrateur, sans droit de signature; Plisier, Franco, de Aeschj bei Spiez, à Nendaz, administrateur, sans droit de signature; Brocard, Gilles, de Nendaz, à Nendaz, administrateur, sans droit de signature; Lathion, Philippe, de Nendaz, à Cologny, administrateur, sans droit de signature; Glassey, Frédéric, de Nendaz, à Nendaz, administrateur, sans droit de signature; Déléze, Pierre, de Nendaz, à Vétroz, administrateur, sans droit de signature; Alpes Audi SA, à Martigny, organe de révision.
Journal no 714 du 24.04.2002
(00449422 / CH-626.3.006.924-2)

Mutations

Mutations

Mutazioni

■ **AKTS SA**, à Sierre, développement, distribution, commercialisation de solutions informatiques et techniques ainsi que fourniture de matériel, société anonyme (FOSC no 36 du 21. 02. 2002, p. 16). Personne et signature radiée: Bender, Olivier, de Fully, à Ravoire (Martigny-Combe), secrétaire, sans droit de signature. Inscription ou modification de personnes: Roduit, Bertrand, de Fully, à Fully, administrateur unique, avec signature individuelle [précédemment: président].
Journal no 715 du 24.04.2002
(00449424 / CH-626.3.006.716-7)

■ **Atelier First Sàrl**, à Conthey, exploitation d'un atelier de mécanique, société à responsabilité limitée (FOSC no 219 du 10. 11. 1999, p. 7651). Modification des statuts: 18. 04. 2002. Nouvelle adresse: Avenue de la Gare 2, 1964 Conthey. Personne et signature radiée: Marzolo, Vincent, de Ardon, à Vétroz, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 1'000.--. Inscription ou modification de personnes: Perraudin, Nicole, de Bagnes, à Vétroz, associée et gérante, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 19'000.-- [précédemment: associée, sans droit de signature]; Marzolo, Anne-Marie, citoyenne française, à Gland, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.--
Journal no 716 du 24.04.2002
(00449426 / CH-626.4.004.927-3)

■ **Axius SA**, à Sion, commerce, vente, réparation, installation de tous moyens de communication et de tous produits en relation avec la bureautique, société anonyme (FOSC no 77 du 21. 04. 1995, p. 2183). Modification des statuts: 6. 03. 2002. Nouveau capital-actions libéré: CHF 100'000.--. Inscription ou modification de personnes: Masserey, Christian, de Venthône, à Chalais, président, avec signature individuelle [précédemment: administrateur unique]; Lamou, Jean-Jacques, de Lens, à Sierre, secrétaire, avec signature individuelle [précédemment: sans fonction inscrite].
Journal no 717 du 24.04.2002
(00449428 / CH-626.3.003.338-2)

■ **Gastroval SA**, à Sion, achat, vente, production, commercialisation de tous produits alimentaires et de surgelés en gros et en détail, société anonyme (FOSC no 6 du 11. 01. 1999, p. 169). Nouvelle raison sociale: **Gastroval SA en liquidation**. Société dissoute par suite de faillite, selon prononcé du Tribunal de Sion du 13.02.2002.
Journal no 718 du 24.04.2002
(00449796 / CH-626.3.003.880-0)

■ **Griesser AG**, à Sierre, fabrication et vente d'installations de protection contre le soleil et les intempéries, succursale (FOSC no 17 du 15. 04. 2002, p. 14), avec siège principal à: Aadorf (TG). Personne et signature radiée: Michel, Fridolin, de Nestal, à Langnau am Albis, avec procuration collective à deux.
Journal no 719 du 24.04.2002
(00449798 / CH-626.9.004.257-8)

■ **Miltec SA**, à Sion, recherche et développement, industrialisation, usinage, assemblage, fabrication de tous produits ou systèmes industriels, etc. société anonyme (FOSC no 163 du 24. 08. 2001, p. 6528). Nouvelle raison sociale: **Miltec SA en liquidation**. Société dissoute par suite de faillite, selon prononcé du Tribunal de Sion du 26.02.2002.
Journal no 720 du 24.04.2002
(00449800 / CH-626.3.003.748-6)

■ **Rue de Conthey Club SA**, à Sion, gestion du café-bar 'Le Club', société anonyme (FOSC no 105 du 03. 06. 1992, p. 2552). Nouvelle raison sociale: **Rue de Conthey Club SA en liquidation**. Selon décision du tribunal de Sion du 11.02.2002, cette société est dissoute en application de l'article 2 al. 2 Disp. fin. CO rév. Inscription ou modification de personnes: Savioz, Daniel, de Ayent, à Sion, administrateur unique et liquidateur, avec signature individuelle [précédemment: administrateur unique].
Journal no 721 du 24.04.2002
(00449802 / CH-626.3.002.550-9)

■ **S.I.M.S.A. société immobilière du midi**, à Sion, société anonyme (FOSC no 209 du 28. 10. 1992, p. 5036). Nouvelle adresse: place du Midi 29, 1950 Sion. Inscription ou modification de personnes: Trefida Révision SA, à Saint-Maurice, organe de révision.
Journal no 722 du 24.04.2002
(00449430 / CH-626.3.001.811-2)

■ **Studer Solartechnik**, à Sion, équipements solaires et fabrication d'appareils électroniques de puissance, raison individuelle (FOSC no 246 du 17. 12. 1999, p. 8572). Nouvelle raison sociale: **STUDER Innootec**.
Journal no 723 du 24.04.2002
(00449432 / CH-626.1.004.980-8)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **CGC Valchauffe SA en liquidation**, à Sierre, société anonyme (FOSC no 64 du 30. 03. 2000, p. 2150). Liquidation terminée, raison sociale radiée.
Journal no 724 du 24.04.2002
(00449434 / CH-626.3.003.703-3)

■ **Electronic Welding System, Inc.**, à New Haven (USA), succursale de Sierre, à Sierre, commerce de machines à souder, succursale (FOSC no 143 du 26. 07. 1994, p. 4201), avec siège principal à: New Haven (Connecticut) (USA). Raison radiée d'office en application de l'article 77 al. 2 ORC par suite de suppression de la succursale.
Journal no 725 du 24.04.2002
(00449436 / CH-626.9.003.448-6)

■ **Gepol Holding SA en liquidation**, à Sierre, administration de participations, société anonyme (FOSC no 180 du 15. 09. 2000, p. 6334). Liquidation terminée, raison sociale radiée.
Journal no 726 du 24.04.2002
(00449804 / CH-626.3.000.731-3)

■ **Moutsou SA en liquidation**, à Lens, achat et vente de véhicules et tout autre objet mobilier, société anonyme (FOSC no 7 du 11. 01. 2002, p. 23). Raison sociale radiée, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.
Journal no 727 du 24.04.2002
(00449806 / CH-626.3.001.086-8)

■ **Semesa SA en liquidation**, à Lens, vente de semences, société anonyme (FOSC no 140 du 23. 07. 2001, p. 5663). Liquidation terminée, raison sociale radiée.
Journal no 728 du 24.04.2002
(00449808 / CH-626.3.002.270-6)

ZG

Neueintragen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **AZ Management Holding AG, Sitz Oberägeri**, Domizil: Seemattweg 2b, 6315 Oberägeri, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26.03.2002, 19.04.2002. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, insbesondere von Dienstleistungsunternehmen im Gesundheitswesen. Aktienkapital: CHF 700'000.--, Libération: CHF 700'000.--, 7'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100. Qualifizierter Tatbestand: Sacheinlage und -übernahme: 2'000 Namenaktien zu CHF 100.00 der 'AZ Spital Consulting AG', in Oberägeri, 2'000 Namenaktien zu CHF 100.00 der 'AZ System Solutions AG', in Oberägeri, sowie eine Darlehensforderung von CHF 300'000.00 gegenüber der 'AZ Spital Consulting AG', in Oberägeri, gemäss Sacheinlage- und -übernahmevertrag vom 26.03.2002, zum Preis von CHF 766'677.00, wofür 7'000 Namenaktien zu CHF 100.00 ausgegeben und CHF 66'677.00 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zemp, Andreas, Heimat: Luzern, Entlebuch, in Oberägeri, Präsident mit Einzelunterschrift; Sigrist, Monika, Heimat: Meggen, Adligenswil, in Oberägeri, Mitglied mit Einzelunterschrift; Krueker, Esther, Heimat: Niederhelfenschwil, in Oberwil bei Zug, Zeichnungsberechtigt mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mack, Ulrich Rolf, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Triibolingen, Zeichnungsberechtigt mit Kollektivunterschrift zu zwei; Seunig, Richard, Heimat: Wangen SZ, in Tuggen, Zeichnungsberechtigt mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumeler, Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4122 vom 24.04.2002
(00449392 / CH-170.3.025.491-0)

■ **B&H Rückbau GmbH**, Sitz: Menzingen, Domizil: Zugerstrasse 186, 6314 Neuenegg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11.04.2002, 24.04.2002. Zweck: Betrieb eines Abbruch- und Demontageunternehmens; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben, veräußern und verwalten, sämtliche Handels-, Finanz-, Anlage-, Anlage- und Treuhandschäfte tätigen sowie Schutzrechte aller Art auswerten, erwerben und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Baumann, Nadja, Heimat: Gurtellen, in Neuenegg, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000.--; Müller, Judith, Heimat: Zug, Unterägeri, in Zug, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'000.--
Tagebuch Nr. 4115 vom 24.04.2002
(00449386 / CH-170.4.003.685-8)

■ **OC Outsourcing Company AG**, Sitz: Baar, Domizil: c/o PK Integral AG, Dorfstrasse 38, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15.04.2002. Zweck: Erwerb, Besitz, Vermietung und Verkauf von Liegenschaften und Erwerb, Besitz und Verkauf von Lizenzen, insbesondere im IT-Bereich; kann Tochtergesellschaften errichten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--, Libération: CHF 100'000.--, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kretzmann, Chri-

■ **Norske Skog Paper Holdings (Schweiz) AG (Norske Skog Paper Holdings (Suisse) SA) (Norske Skog Paper Holdings (Switzerland) Ltd)**, Sitz: Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 15.03.2001, S. 1939). Eingetragene Personen Gelösch: [Zensor Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 4125 vom 24.04.2002
(00449000 / CH-170.3.024.411-1)

■ **Pacos Consult AG in Liquidation**, Sitz: Baar, Tätigkeiten im gesamten Bereich der elektronischen Datenverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 05.04.2002, S. 20, Id. 414290). Firma Neu: **Pacos Consult AG**. Bemerkungen Neu: Mit Beschluss der Generalversammlung vom 23.04.2002 wurde der Auflösungsbeschluss vom 22.03.2002 widerrufen. Gelösch: [Auflösung: Generalversammlung vom 22.03.2002]. Eingetragene Personen Geändert: Müller, Heinz, Heimat: Meggen, Egg, in Meggen, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Liquidator mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 4132 vom 24.04.2002
(00449006 / CH-170.3.023.110-1)

■ **Papierverarbeitungs AG**, Sitz: Zug, Handel mit und Verarbeitung von Papieren und Karton sowie Beteiligung an gleichartigen oder verwandten Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21.02.2002, S. 17, Id. 352900). Domizil Neu: Chamerstrasse 67, 6300 Zug. Eingetragene Personen Neu: Wolf, Franz, Heimat: Winterthur, Neuenkirch, in Grenchen, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Trid, Michael, Heimat: Zug, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 4102 vom 24.04.2002
(00448980 / CH-170.3.017.955-4)

■ **Peter Schwab, Consulting**, Sitz: [bisher: Zug], Beratung im Bereich Organisation und Qualitätssicherung, Einzelfirma (SHAB Nr. 58 vom 22.03.1996, S. 1655). Firma Neu: **T.E.E. Management, Peter Schwab**. Sitz Neu: Steinhausen. Domizil Neu: Hasenbergstrasse 37, 6312 Steinhausen. Zweck Neu: Ingenieurdienstleistungen, Dienstleistungen und Beratungen in den Bereichen integrierte Managementsysteme und Informationstechnologie (IT).

Tagebuch Nr. 4133 vom 24.04.2002
(00449008 / CH-170.3.013.605-0)

■ **Scalable Systems AG (Scalable Systems SA) (Scalable Systems Inc.)**, Sitz: [bisher: Zug], Design und Entwicklung von Software-Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 10.04.2002, S. 17, Id. 419742). Statutenänderung: 17.04.2002. Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: Falkenstrasse 11a, 6340 Baar.

Tagebuch Nr. 4109 vom 24.04.2002
(00448986 / CH-170.3.023.515-5)

■ **Steuerberatungen Lobeto**, Sitz: Cham, Steuerberatungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 7 vom 11.01.2002, S. 24, Id. 5412). Zweck Neu: Steuerberatungen und Vermittlung von Versicherungen.

Tagebuch Nr. 4127 vom 24.04.2002
(00449004 / CH-170.1.005.220-7)

■ **Stiftung Freizeitanlage Oberwil**, Sitz: Zug, Im Einvernehmen mit den städtischen Behörden, Stiftung (SHAB Nr. 224 vom 16.11.2000, S. 7809). Urkundenänderung: 22.04.2002. Bemerkungen Neu: Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Müller-Fischer, Corinna, Heimat: Baar, Basel, Bäretswil, in Baar, Vize-Präsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Wüest-Peyer, Beatrix, Heimat: Grosswangen, Willisau Land, in Steinhausen, Vize-Präsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 4092 vom 24.04.2002
(00448968 / CH-170.7.000.042-7)

■ **TK-Thermokabel AG**, Sitz: Zug, Planung von und Handel mit Elektroheizungsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 27.03.2001, S. 2253). Domizil Neu: Industriestrasse 12, 6300 Zug. Eingetragene Personen Neu: Beerli, Albert, Heimat: Gündelhart-Hörhansen, in Hägglingen, Präsident mit Einzelunterschrift; Egger, Fritz, Heimat: Eggensriet, in Glattbrugg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kirchhofer Treuhander, in Zug, Revisionsstelle Gelösch: [Kenne, Ferdinand, Heimat: Arth, in Küssnacht am Rigi, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Ascon AG, in Zug, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 4088 vom 24.04.2002
(00449358 / CH-170.3.015.995-2)

■ **Triple Q Holding AG**, Sitz: Zug, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 20.03.2002, S. 16, Id. 392316). Statutenänderung: 18.04.2002. Aktienkapital Geändert: CHF 300'000 [bisher: CHF 100'000]. Liberierung: CHF 300'000 [bisher: CHF 50'000], 300 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000].

Tagebuch Nr. 4121 vom 24.04.2002
(00449390 / CH-020.3.922.890-9)

■ **Vertusa AG**, Sitz: Zug, Erwerb sowie dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 03.12.2001, S. 9497). Statutenänderung: 19.04.2002. Aktienkapital Geändert: CHF 108'000 [bisher: CHF 100'000], Liberierung: CHF 108'000 [bisher: CHF 100'000], 108 Inhaberaktien zu CHF 1'000 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000].

Tagebuch Nr. 4123 vom 24.04.2002
(00449394 / CH-170.3.002.390-9)

Lösungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Patentverwertungs- und Finanzierungs-Gesellschaft 'Serania' AG**, Sitz: Zug, Kauf, Verkauf, Registrierung und Verwertung von Patenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 21.12.2000, S. 8733). Löschung: Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden, Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 4111 vom 24.04.2002
(00449378 / CH-170.3.015.335-7)

■ **Spunaso AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 27.12.1999, S. 8774). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 4110 vom 24.04.2002
(00448988 / CH-170.3.003.799-8)

■ **UNIVERSAL CORPORATE TRAVEL SA, British Virgin Islands, Tortola, Zweigniederlassung Zug**, Sitz: Zug, Jede Geschäftstätigkeit, welche durch die auf den BVI getätigte Gesetzgebung nicht verboten ist, Zweigniederlassung einer International Business Company mit Hauptsitz in Tortola (Jungfern-Inseln) (SHAB Nr. 222 vom 14.11.2000, S. 7728). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Löschung: infolge Aufhebung der Zweigniederlassung.

Tagebuch Nr. 4119 vom 24.04.2002
(00448996 / CH-170.9.000.716-0)

ZH

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Anton Haas Unternehmensberatung**, in Zürich, Hadlaubstrasse 52, 8006 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatung, Financial Consulting, Management auf Zeit. Eingetragene Personen: Haas, Anton Thomas, von Luzern, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 10151 vom 24.04.2002
(00448942 / CH-020.1.040.525-0)

■ **apm bundi GmbH**, in Volketswil, Pünstrasse 38, 8604 Volketswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18.04.2002. Zweck: Planung und Ausführung von Architektur jeder Grösse und Nutzung; kann Dienstleistungen zur Beratung von Bauherren in Form eines umfassenden Projektmanagements anbieten; kann Grundstücke erwerben und veräussern, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Tätigkeiten ausüben, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bundi, Michael, von Basel, in Volketswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Bundi, Nadia, von Basel und Volketswil, in Volketswil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 10152 vom 24.04.2002
(00448532 / CH-020.4.025.017-5)

■ **ATS Aquila Technology Solutions AG**, in Wangen-Brüttisellen, Zürichstrasse 38, 8306 Brüttisellen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22.04.2002. Zweck: Technische Beratung und Erbringung von Dienstleistungen jeglicher Art im Bereich elektronische Datenverarbeitung und Telekommunikation, namentlich Beratung, Beschaffung, Verkauf, Installation, Schulung, Unterhalt, Wartung und Reparatur von Computer-Hard- und -Software sowie von Elektro- und Elektronik-Produkten und -Installationen aller Art; Beratung, Schulung und Betreuung im Bereich Unternehmensführung und Kommunikation; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Grundstücke erwerben, halten und veräussern, gewerbliche Schutzrechte, Immaterialgüterrechte und Know-how erwerben und verwerten sowie alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Cotting, Max, von Teningen, in Zermatt, Präsident, mit Einzelunterschrift; Käser, Reto, von Leimiswil, in Fehraltorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Urs Käser Treuhander GmbH, in Illnau-Effretikon, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 10153 vom 24.04.2002
(00448534 / CH-020.3.025.718-4)

■ **Audio-Solutions, Serge Balmer**, in Schlieren, Grabenstrasse 2, 8952 Schlieren, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Anbieten von Dienstleistungen im Bereich Musikelektronik/Musiksoftware. Eingetragene Personen: Balmer, Serge, von Wilderswil, in Oberengstringen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 10154 vom 24.04.2002
(00448536 / CH-020.1.040.526-1)

■ **B.B. Natural Cosmetics GmbH**, in Meilen, c/o Bettina und Christoph Bolleter, Wampfenstrasse 78, 8706 Meilen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19.02.2002, 22.04.2002. Zweck: Herstellung und Handel / Vertrieb von Natur-Kosmetikprodukten aller Art (mit einer Hanf-Kosmetik-Pflegelinie im Schwerpunkt). Stammkapital:

CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bolleter-Zingg, Bettina, von Meilen und Bürglen TG, in Meilen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Bolleter, Christoph, von Meilen, in Meilen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 10155 vom 24.04.2002
(00448538 / CH-020.4.025.018-0)

■ **b.o.g. GmbH**, in Zürich, Gsteigstrasse 40, 8049 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8.03.2002. Zweck: Entwickeln, Anbieten und Umsetzen von Lösungen im Bereich Migration/Integration für Bildungseinrichtungen, Verwaltungen, öffentliche und private Beratungsstellen sowie Firmen und Privatpersonen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bachmann, Regula Brigitte, von Beggingen, in Schaffhausen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--; Bussmann, Esther Irene, von Laupersdorf, in Winterthur, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--; Ferro, Ornella Ester, von Wezikon ZH und Trub, in Uster, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--; Hofmann, Eugene Raymond, von Kilchberg ZH und Schlossrued, in Meilen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--; Raymann, Andreas Anton, von St. Gallenkappel, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--.

Tagebuch Nr. 10156 vom 24.04.2002
(00448540 / CH-020.4.025.019-1)

■ **Balmoral Asset Management Ltd (Balmoral Asset Management AG) (Balmoral Asset Management SA)**, in Zürich, c/o Dr. Stephan C. Roh, Bahnhofstrasse 26, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8.04.2002. Zweck: Als Finanzgesellschaft Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen an anderen Gesellschaften im In- und Ausland sowie damit verbundene Kapitalanlagen, Unternehmensfinanzierungen, Darlehensaufnahmen, Darlehenserteilung an verbundene Unternehmen und Personen bzw. an Dritte, Dienstleistungen wie Beratung und Unterstützung von Unternehmen zur Errichtung und Erhaltung von Geschäfts- und Handelsbeziehungen und Vermittlung von Geschäfts- und Finanzierungsmöglichkeiten für Handel und Investitionen in damit verbundenen Bereichen; kann in der Schweiz und im Ausland Zweigniederlassungen und Agenturen errichten, gleichartige oder ähnliche Unternehmungen gründen, betreiben, übernehmen oder sich an solchen beteiligen, Vertretungen, Agenturen und Lizenzen übernehmen sowie alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Gesellschaft zu fördern, einschliesslich An- und Verkauf von Grundeigentum im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen im In- und Ausland. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, soweit die Aktionäre und ihre Adressen bekannt sind, oder gegen Empfangsquittung oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Eingetragene Personen: Casari, Tracey, von Schlieren und Grenchens, in Killwangen, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Ritter, Richard C., von Basel, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Curator Revision, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 10157 vom 24.04.2002
(00448454 / CH-020.3.025.719-2)

■ **Bombardier à Islandi sf., Reykjavik, Zweigniederlassung Zürich (Bombardier à Islandi sf., Reykjavik, Zurich Branch)**, in Zürich, Brown-Boveri-Strasse 5, 8050 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Bombardier à Islandi sf. Rechtsform Hauptsitz: Samedignafélag (GmbH nach isländischem Recht). Hauptsitz: Reykjavik. Statuten Hauptsitz: Die Statuten datieren vom 27.02.2002. Zweck Hauptsitz: Finanztätigkeit sowie arterwandige Tätigkeit, insbesondere Kreditfinanzierung innerhalb der Bombardier-Gruppe sowie andere betriebliche Serviceleistungen für die Unternehmen der Bombardier-Gruppe; kann als Beteiligte an gerichtlichen Auseinandersetzungen auftreten. Kapital Hauptsitz: ISK 500'000.--. Eingetragene Personen: Bombardier Luxembourg Finance S.A., in Munsbach (Luxembourg), mit einer Stammeinlage zu ISK 450'000.--, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung; Bombardier Luxembourg S.A., in Munsbach (Luxembourg), mit einer Stammeinlage zu ISK 50'000.--, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung; Flo, Hans-Friedrich, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (DE), Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung; Gardsson, Gisli Baldur, isländischer Staatsangehöriger, in Reykjavik (IS), Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung; Halldorsdottir, Erma Bryndis, isländische Staatsangehörige, in Reykjavik (IS), Geschäftsführerin, ohne Zeichnungsberechtigung; Kessler, Roman, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ruckstuhl, Alfred, von Aadorf, in Bergdietikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 10158 vom 24.04.2002
(00448456 / CH-020.9.001.701-2)

■ **Bürli Sicherheitstechnik GmbH**, in Wallisellen, Obere Kirchstrasse 18, 8304 Wallisellen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12.04.2002. Zweck: Führung eines Sicherheits-, Handels-, Dienstleistungs- und Montageunternehmens; kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige, verwandte oder fremdartige Unternehmungen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie Urheberrechte, Patente und

Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bürli, Kurt, von Willisau Land, in Wallisellen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Bloch-Maschio, Vittoria, von Glattfelden und Wallisellen, in Wallisellen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 10159 vom 24.04.2002
(00448458 / CH-020.4.025.020-9)

■ **Carnevale & Partner (IT Technology)**, in Rüti ZH, Moosstrasse 42b, 8630 Rüti, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 22.04.2002. Zweck: PC-Ankauf-Verkauf, Support. Eingetragene Personen: Carnevale, Maurizio, italienischer Staatsangehöriger, in Rüti ZH, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vuletic, Miroslav, kroatischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Paganelli, Marcello, italienischer Staatsangehöriger, in Dübendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 10160 vom 24.04.2002
(00448460 / CH-020.2.004.313-4)

■ **CFO Services GmbH**, in Maur, Bundstrasse 28, 8127 Foch, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23.04.2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Finanzbereich (ohne Wertschreibehandel), insbesondere auch im Bereich finanzieller Führung und Beratung, Organisation, Rechnungswesen, Überwachung und Ausbildung sowie im Zusammenhang mit Übernahmen und Zusammenhängen von Unternehmen; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen in In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten, veräussern sowie die damit zusammenhängende kommerzielle, finanzielle und andere Tätigkeiten ausüben. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Driscoll-Mühlebach, Susanne Verena, von Wädenswil und Einsiedeln, in Maur, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Mühlebach, Bruno Hermann, von Luzern und Schwarzenberg, in Maur, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 10161 vom 24.04.2002
(00448542 / CH-020.4.025.021-7)

■ **D. Kosic**, in Zürich, Grünhaldenstrasse 12, 8050 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Fassadenverputze, Malerarbeiten, Isolationen. Eingetragene Personen: Kosic, Dragan, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 10162 vom 24.04.2002
(00448544 / CH-020.1.040.527-6)

■ **Deltrade AG**, in Dietikon, Bahnhofstrasse 8, 8953 Dietikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19.04.2002. Zweck: Produktion, Vertrieb und Logistik von Lebensmitteln, Backwaren, Tiefkühlprodukten usw., sowie Handel mit Sachen und Materialien jeglicher Art; kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen; kann sich an Unternehmen der gleichen oder verwandten Branchen beteiligen und Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten; ist überdies berechtigt, Liegenschaften zu erwerben und zu veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Engler, Roman, von Urnäsch, in Baar, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bolliger, Bruno, von Zürich, in Dietikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bähler, Felix, von Basel, in Blozheim (F), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rovisa Wirtschaftsprüfungs- und Beratungs AG, in Dietikon, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 10163 vom 24.04.2002
(00448546 / CH-020.3.025.720-0)

■ **Delphi International Services, Inc., Troy (Michigan, USA), Zweigniederlassung Thalwil (Delphi International Services, Inc., Troy (Michigan, USA), Thalwil Branch)**, in Thalwil, c/o Kazumi Nakada, Seestrasse 26, 8800 Thalwil, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Delphi International Services, Inc. Hauptsitz: Troy (MI/USA). Statuten Hauptsitz: Certificate of Incorporation und By-Laws datieren von der Gründung am 06.11.1998 nach Zweck Hauptsitz: Alle Handlungen oder Aktivitäten, für die nach Massgabe des allgemeinen Aktienrechtes (General Corporation Law) des Staates Delaware Gesellschaften gegründet werden dürfen. Kapital Hauptsitz: Aktienkapital: USD 1.--. Liberierung: USD 1.--. Aktien: 10 Namenaktien zu USD 0.10. Angaben zur Zweigniederlassung: Geschäftsbereich der Zweigniederlassung: Beratung und Unterstützung der Fabrikation, des Ingenieurwesens, der Logistik und der Organisation von Fabrikations- und Verwaltungsstandorten in Europa, Afrika und dem Mittleren Osten; kann jede Tätigkeit ausüben, die in direktem oder indirektem Zusammenhang mit dem Zweck der Zweigniederlassung steht. Eingetragene Personen: Arle, John P., Bürger der USA, in Birmingham (MI/USA), Chairman des Board of Directors; Blahnik, John G., Bürger der USA, in Bloomfield Village (MI/USA), Mitglied des Board of Directors; Lorenz, Mark C., Bürger der USA, in Grand Blanc (MI/USA), Mitglied des Board of Directors; Nakada, Kazumi, japanischer Staatsangehöriger, in Thalwil, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift; Deguedre, François, französischer Staatsangehöriger, in Paris (FR), mit Kollektivun-

terschrift zu zweien; Katz, Robert L., kanadischer Staatsangehöriger, in Paris (FR), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Deloitte & Touche LLP, in Detroit (MI/USA), Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 10164 vom 24.04.2002
(00448548 / CH-020.1.040.531-2)

■ **FREMATRANSPORT Andreas Kramer, Zollikon**, in Zollikon, Seestrasse 73a, 8702 Zollikon, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Vermittlung freier Mitarbeiter für Transport, Aufträge mit Fahrzeugausschleppern. Eingetragene Personen: Kramer, Andreas, von Thayngen und Zürich, in Zollikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 10165 vom 24.04.2002
(00448462 / CH-020.1.040.528-4)

■ **Gastroparty GmbH**, in Illnau-Effretikon, Fehrlorferstrasse 20, Mesikon, 8308 Illnau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11.03.2002, 11.04.2002. Zweck: Betrieb des Restaurants Chrono, Fehrlorferstrasse 20 in 8308 Illnau / Mesikon; kann das Management und den Betrieb von anderen Gastronomiebetrieben übernehmen, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, alle kommerziellen und finanziellen Transaktionen durchführen, die der Verwirklichung ihres Zwecks förderlich sein könnten, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 11.03.2002 Betriebsanrichtungen und Maschinen, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Maurer, Thomas R., von Zollikon, in Illnau-Effretikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Maurer, Christiane, von Zollikon, in Illnau-Effretikon, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 10166 vom 24.04.2002
(00448464 / CH-020.4.025.022-5)

■ **GHAURY Enterprise GmbH**, in Zürich, c/o Khalid Maqsood Ghauri, Schwandenacker 6, 8052 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19.04.2002. Zweck: Betrieb eines Taxiunternehmens, Import und Export sowie Handel mit Waren aller Art; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Vertretungen übernehmen sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschließen, die geeignet sein können, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen; kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnungen vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen; kann Grundstücke im In- und Ausland erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ghauri, Khalid Maqsood, pakistanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Al-Zobaidy, Jamil, irakischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 10167 vom 24.04.2002
(00448466 / CH-020.4.025.023-0)

■ **Hophan Beratungen**, in Rafz, Brielgass 9, 8197 Rafz, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Beratungen von Personen und Organisationen. Eingetragene Personen: Hophan, Hansjörg, von Näfels, in Rafz, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Hophan, Maja, von Näfels, in Rafz, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 10168 vom 24.04.2002
(00448468 / CH-020.1.040.529-2)

■ **Jacovic Import und Export, Reinigen**, in Zürich, Bertrastrasse 15, 8003 Zürich, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, Reinigungen aller Art und Baureinigungen. Eingetragene Personen: Jacovic, Miljko, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Wollerau, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 10169 vom 24.04.2002
(00448550 / CH-020.1.040.530-0)

■ **Jolly Jump GmbH**, in Uster, Weststrasse 7, 8610 Uster, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22.04.2002. Zweck: Betrieb von Unterhaltungsanlagen und Einrichtungen des Schaustellergeschäftes; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Vertretungen übernehmen sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschließen, die geeignet sein können, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder indirekt damit im Zusammenhang stehen; kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnungen vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen; kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Knöpfel, Gertrud, von Teufen AR, in Winterthur, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Schaufelberger, Isabella, von Fischenthal, in Uster, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Graf, Rolf, von Uster, in Uster, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 10170 vom 24.04.2002
(00448552 / CH-020.4.025.024-1)

■ **Joos Trading**, in Thalwil, Im Sunneblö 6, 8800 Thalwil, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Import und Export von Waren aller Art sowie Handel und Handelsvermittlung. Eingetragene Personen: Joos, Zohra, von Chur, in Thalwil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 10171 vom 24.04.2002
(00448554 / CH-020.1.040.531-1)

■ **Kaiser Betriebsholding AG**, in Zürich, c/o Aerbli Treuhand AG, Zimmergasse 17, 8008 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16.04.2002. Zweck: Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art im In- und Ausland; kann Finanzierungen, Anleihe- und Darlehensgeschäfte jeglicher Art tätigen, Bürgschaften eingehen und Sicherheiten zugunsten Dritter leisten sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschließen, die der Förderung des Gesellschaftszwecks dienen und direkt und indirekt im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 8'000'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 8'000'000.--. Aktien: 8'000 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 16.01.2002 7'000 Namenaktien zu CHF 100.-- der Heinz Kaiser AG, Rümlang, 100 Namenaktien zu USD 1'000.-- der Kaiser Precision Tooling Inc., Chicago/USA und 30'000 Namenaktien zu GBP 1.-- der Swiss Precision Tooling Ltd., Horsham/GB, wofür 8'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 21'100'000.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Kaiser, Heinz Karl, von Zürich, in Wallisellen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Baumann, Max Rudolf, von Atwilwil, in Bubikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meili, Dr. Markus Alfred, von Embrach, in Kloten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treuhand- und Revisionsbüro Hans-Ruedi Eggenberger, dipl. Wirtschaftsprüfer, in Chur, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 10172 vom 24.04.2002
(00448556 / CH-020.3.025.721-1)

■ **Konrad G+B GmbH**, in Schlieren, Utikonstrasse 17, 8952 Schlieren, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16.04.2002. Zweck: Führung von Gastronomiebetrieben sowie Handel mit Baumaterial; kann Zweigniederlassungen errichten und sich bei anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Komani, Kole, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Uznach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.--; Komani, Alma, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Uznach, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--.
Tagebuch Nr. 10173 vom 24.04.2002
(00448470 / CH-020.4.025.025-6)

■ **Malergeschäft Focone**, in Wallisellen, Melchrütstrasse 25a, 8304 Wallisellen, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von sämtlichen Malerarbeiten. Eingetragene Personen: Focone, Michele, von Unterschächen, in Wallisellen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 10174 vom 24.04.2002
(00448472 / CH-020.1.040.532-6)

■ **Master Map Luzern GmbH, Aeugst aA**, in Aeugst am Albis, Lättenstrasse 16, 8914 Aeugst am Albis, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12.04.2002. Zweck: Vermarktung einer Landkarte mit Werbung für die Stadt und den Kanton Luzern in 3-dimensionaler Darstellung sowie Vermarktung der speziell dafür eingerichteten Webseite unter Lizenz und Copyright von Master Map Inc. Florida. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Derendinger, Beat, von Zürich und Lütlikolten-Icherswil, in Aeugst am Albis, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Derendinger, Daniel, von Zürich, in Wallisellen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 10175 vom 24.04.2002
(00448474 / CH-020.4.025.026-4)

■ **Master Map Zürich GmbH, Dübendorf**, in Dübendorf, Wehrlenhof, 8600 Dübendorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12.04.2002. Zweck: Vermarktung einer Landkarte mit Werbung für die Stadt und den Kanton Zürich in 3-dimensionaler Darstellung sowie Vermarktung der speziell dafür eingerichteten Webseite unter Lizenz und Copyright von Master Map Inc. Florida. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Maerki, Hannelore, von Mandach, in Opfikon, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Wirz, Bruno, von Stäfa, in Freienbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 10176 vom 24.04.2002
(00448476 / CH-020.4.025.027-2)

■ **MILETIC - Transporte**, in Zürich, Schwandenholzstrasse 208, 8046 Zürich, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Personen-Transporte, sowie Transporte von Waren aller Art. Eingetragene Personen: Miletic, Zivorad, von Zürich, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 10177 vom 24.04.2002
(00448558 / CH-020.1.040.533-4)

■ **Money-Bras Reisen und Service, Nunes**, in Schlieren, Schulstrasse 65, 8952 Schlieren, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen im Tourismusbereich und im Finanzsektor. Eingetragene Personen: Nunes, Marcos Onesimo, von Zolingen, in Schlieren, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 10178 vom 24.04.2002
(00448560 / CH-020.1.040.534-2)

■ **Nähäteler Longone**, in Volketswil, Im Zentrum 2, 8604 Volketswil, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Nähäteler. Eingetragene Personen: Longone, Graziella, italienische Staatsangehörige, in Volketswil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 10179 vom 24.04.2002
(00448562 / CH-020.1.040.535-8)

■ **PhotonLife (Schweiz) AG**, in Zürich, Dolderstrasse 2, 8032 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8.04.2002. Zweck: Vertrieb und Unterhalt von Geräten in der Schweiz und Liechtenstein der PhotonLife s.r.l., 25080 Nuvoletto (BS), Italia, via Pieve 5, für medizinische und kosmetische Anwendung, es handelt sich nur um Geräte, die ein europäisch anerkanntes Zertifikat aufweisen, sowohl in technischer wie auch in medizinischer Hinsicht; kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschließen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, Kooperationen mit anderen Gesellschaften eingehen, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Liegenschaften erwerben oder veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Geser, Dr. Martin, von Gossau SG, in Wallisellen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, aber immer mit dem Delegierten zusammen; Sauter, Dr. Kurt, von Zürich, in Weiningen ZH, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schultheis, Sylke, von Zürich, in Wallisellen, Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, aber immer mit dem Delegierten zusammen; Aeblerli Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 10180 vom 24.04.2002
(00448564 / CH-020.3.025.722-6)

■ **Pool-Master GmbH**, in Zürich, Wehntalerstrasse 249, 8046 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12.04.2002. Zweck: Produktion und/oder Vertrieb von Produkten der sanitären Haus- und Schwimmbadtechnik und Baumaterialien sowie Produkten für die Freizeitgestaltung in Form von Importen, Exporten und nationalen oder internationalen Handel; kann Zweigniederlassungen errichten, den Betrieb verwandter Geschäftszweige aufnehmen, sich an Unternehmen aller Art beteiligen, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern sowie alle Geschäfte durchzuführen, die den Zweck der Gesellschaft zu fördern geeignet sind. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Balmelli, Giorgio, von Onsernone, in Comano, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Isler, Peter, von Zürich und Pfäffikon, in Kloten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 10181 vom 24.04.2002
(00448566 / CH-020.4.025.028-8)

■ **re.mind consulting Casal**, in Zürich, Gessnerallee 50, 8001 Zürich, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Consulting im Rahmen von Qualitäts-, Projekt- und Facilitymanagement. Erarbeitung von Managementsystemen aller Art. Eingetragene Personen: Casal, Claudio Mario Pietro, von Schiers, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 10182 vom 24.04.2002
(00448478 / CH-020.1.040.536-3)

■ **Stiftung focus.c**, in Winterthur, c/o Karl Sigrist, Haarbachstrasse 3, 8405 Winterthur, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 13.03.2002. Zweck: Die Stiftung stellt Mittel an Arbeitskraft und Material gemäss den wachsenden und spezifischen Bedürfnissen der Hauskrisenarbeit in Winterthur-Seen bereitet. Organisation: Stiftungsrat von 3 oder mehr Mitgliedern und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Sigrist, Karl, von Winterthur und Kemptal, in Winterthur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bosshard, Heinz, von Bubikon, in Winterthur, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stoll, Urs, von Guntmadingen, in Winterthur, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reifer, Dominik, von Stein AR und Zürich, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 10183 vom 24.04.2002
(00448480 / CH-020.7.000.968-7)

■ **Treuhandbüro Graf AG**, in Zürich, Zürichbergstrasse 46a, 8044 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15.04.2002. Zweck: Erbringen von Treuhänderdienstleistungen aller Art, insbesondere Buchhaltung, Abschlüsse, Verwaltung sowie Steuer- und Unternehmensberatung; kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, mit Waren und Erzeugnissen aller Art handeln, jegliche Art von Geschäften finanzieren und fördern, Grundstück erwerben und veräußern, andere Geschäfte tätigen, soweit dies zur Erreichung ihres Zweckes notwendig oder nützlich ist, in der Schweiz und im Ausland Tochtergesellschaften, Zweigniederlassungen und Agenturen errichten sowie sich an Unternehmungen der gleichen Art beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief, falls die

Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind. Eingetragene Personen: Graf, Manuel, von Heiden, in Weiningen ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Steuerberatung Peter Güetli, in Brugg, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 10184 vom 24.04.2002
(00448482 / CH-020.3.025.723-4)

■ **Verein IMPACT Selbstsicherheit**, in Zürich, Hardturmstrasse 68, 8005 Zürich, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 23.10.2001. Zweck: Fördert das Selbstverteidigungs- und Selbstsicherheitsprogramm IMPACT in verschiebender Weise, vor allem durch: - Anbieten von Selbstverteidigungs- und Selbstsicherheitskursen, im Sinne der Prävention von körperlichen, sexuellen und psychischen Übergriffen oder als Teil des Verarbeitungsprozesses nach erleben Übergriffen; - Öffentlichkeitsarbeit; - Publikationen. Mittel: Von der Generalversammlung festzulegende Mitgliederbeiträge, Kurseinnahmen und Spenden. Organisation: Vereinsversammlung, Vorstand von mindestens 3 Aktivmitgliedern, Team, Geschäftsführung, Beirat und Revisionsstelle. Eingetragene Personen: Maspoli, Alex, von Coldrerio, in Zürich, Präsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Erzberger, Thomas, von Schwerzenbach, in Eglistau, Mitglied und Aktuar, mit Einzelunterschrift; Lendvai Jastrowski, Isabella, von Signau und Horgen, in Zürich, Geschäftsführerin (Nichtmitglied), mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 10185 vom 24.04.2002
(00448484 / CH-020.6.000.678-2)

■ **vinolio rolf meier**, in Zürich, Friedhofstrasse 54, 8048 Zürich, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Weinen und Olivenöl. Eingetragene Personen: Meier, Rolf, von Kleinandelfingen, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 10186 vom 24.04.2002
(00448568 / CH-020.1.040.537-9)

■ **Weha Maschinen AG**, in Zürich, Letzigraben 89, 8003 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17.04.2002. Zweck: Handel mit Maschinen, Werkzeugen und Waren aller Art, speziell auf dem Gebiet der Steinbearbeitung; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Liegenschaften im In- und Ausland erwerben, verwalten und veräußern sowie alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen oder durch Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Peduzzi, Marco, von Arvigo, in Thalwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Soltau Treuhand, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 10187 vom 24.04.2002
(00448570 / CH-020.3.025.724-2)

Mutationen Mutazioni

■ **ABB Power Technology Products Management AG**, in Zürich, Management-Dienstleistungen für Gesellschaften des ABB-Konzerns, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 21.01.2002, S. 20, Publ. 304398). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Fassbind, Renato, von Arth, in Oberwingen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Furer, Thomas, von Baar und Waldkirch, in Baar, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Hartmann, Peter, von Möriken-Wildegg, in Windisch, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Bolt, Victor, von Nesslerau, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 10188 vom 24.04.2002
(00448572 / CH-020.3.001.300-6)

■ **Adobe Systems (Schweiz) GmbH**, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 9 vom 15.01.2002, S. 24, Publ. 295994). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Salzmann, Alexander, von Eggwil, in Hittnau, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Volketswil].
Tagebuch Nr. 10189 vom 24.04.2002
(00448574 / CH-020.4.020.926-9)

■ **Afro Edelmetall Holding AG**, in Seuzach, Beteiligung an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 12.03.2001, S. 1825). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bischof Treuhand AG, in Winterthur, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 10190 vom 24.04.2002
(00448486 / CH-140.3.001.253-1)

■ **Agenzia Coin AG**, in Zürich, Reisbüro und Wechselstube, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 11.04.2001, S. 2713). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Fröh, Hanspeter, von Zürich, in Pfäffikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; PRT Revisions & Treuhand AG, in Winterthur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Longini, René, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Nussbaumer & Partner Aktiengesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 10191 vom 24.04.2002
(00448488 / CH-020.3.024.430-0)

■ **AGIDE Consulting AG**, in Zürich, Tätigkeiten im Executive-Search-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17.04.2002, S. 16, Publ. 430802). Zweigniederlassung [Folgende Zweigniederlassungen sind aufgegeben worden]: [gestrichen: St. Gallen].
Tagebuch Nr. 10192 vom 24.04.2002
(00448490 / CH-020.3.023.745-6)

■ **AIC Leasing & Finanz AG**, in Zürich, Durchführung und Vermittlung von Finanzdienstleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 01. 12. 1999, S. 8137). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Küchler, Richard, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 10193 vom 24.04.2002 (00448492 / CH-020.3.002.745-6)

■ **Allreal Vulkan AG**, in Zürich, Erwerb, Halten und Verkauf von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30. 01. 2002, S. 18, Publ. 317216). Domizil neu: c/o Allreal Generalunternehmung AG, Eggbühlstrasse 15, 8050 Zürich. Tagbuch Nr. 10194 vom 24.04.2002 (00448576 / CH-020.3.025.444-0)

■ **Amarna Treuhand GmbH**, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 45 vom 05. 03. 1999, S. 1471). Domizil neu: Freigutstrasse 4, 8002 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Winter, Franziska, von Kästen, in Thalwil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.-- [bisher: in Adliswil]. Tagbuch Nr. 10195 vom 24.04.2002 (00448578 / CH-020.4.002.846-2)

■ **anthrazit ag**, in Dübendorf, Entwicklung, Vertrieb und Unterhalt von Computerprogrammen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 14. 01. 2002, S. 21, Publ. 6814). Domizil neu: Hochbordstrasse 9, 8600 Dübendorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Studer, Andreas, von Kirchberg SG, in Wil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 10196 vom 24.04.2002 (00448580 / CH-020.3.000.135-9)

■ **Arbeitschutz & Beratung ARBAG**, in Zürich, Handel, einschliesslich Import und Export von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16. 01. 2001, S. 334). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Tagbuch Nr. 10197 vom 24.04.2002 (00448582 / CH-020.3.917.637-2)

■ **Ascom AG**, in Dübendorf, Fabrikation, Bau, Installation und Vertrieb von Apparaten und Anlagen aller Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 230 vom 25. 11. 1999, S. 7999), mit Hauptzitat in: Bem. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schroeder, Hans-Ulrich, von St. Gallen, in Ardeheim, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Althaus, Dr. Urs, von Unterlangenegg, in Melchir, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Drack, Beat, von Obersiggenthal, in Wohlen bei Bern, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heimgartner, Werner, von Flisibach, in Walchwil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hurter, Jürg, von Malers, in Köniz, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vollaert, Christian, von Villeret, in Ecublens VD, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Beer, Martin, von Meilen, in Meilen, mit Kollektivprokura zu zweien; Jordi, Heinz, von Wylsassen, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien; Kaiser, Paul, von Chur, in Oberengalingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Tinner, Alfred, von Senwald, in Ostermündigen, mit Kollektivprokura zu zweien; Spiewok, Michael, von Wallisellen, in Wangen-Brüttisellen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Urs, von Pfeflingen, in Pfeflingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 10198 vom 24.04.2002 (00448494 / CH-020.9.001.233-3)

■ **Bain & Company Switzerland, Inc., Boston, Zurich Branch**, in Zürich, Dienstleistungen im Bereich der Managementberatung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 41 vom 28. 02. 2001, S. 1499), mit Hauptzitat in: Boston (MA, USA). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Anderson, Colin F., kanadischer Staatsangehöriger, in Sudbury (MA, USA), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Kümmerli, Bernhard, von Magden, in Feusisberg, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Min, Stuart, Bürger der USA, in Sudbury (MA, USA), Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 10199 vom 24.04.2002 (00448496 / CH-020.9.000.979-3)

■ **Banque MeesPierson BGL SA**, in Zürich, Betrieb einer Bank, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 59 vom 26. 03. 2002, S. 20, Publ. 400006), mit Hauptzitat in: Nyon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Haegi, Claude, von Genf, in Genf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; de Zeeuw, Herman, niederländischer Staatsangehöriger, in Walchwil, stellvertretender Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Witte, Johannes, niederländischer Staatsangehöriger, in Trélex, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arslan, Ali, von Arboldswil, in Oberrieden, mit Kollektivprokura zu zweien; Friedli, Gilbert, von Landiswil, in Echichens, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerber, Arthur, von Langnau im Emmental, in Gimel, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 10200 vom 24.04.2002 (00448498 / CH-020.9.001.238-1)

■ **BUREVA Treuhand- & Revisions AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31. 07. 2001, S. 5884). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Treuhandbüro Weber AG, in Zürich. Aktien von CHF 263'306.-- unter welchen die Aktien der übernehmenden Gesellschaft enthalten sind - und Passiven von CHF 79'382.-- der Treuhandbüro Weber AG gemäss Bilanz per 31.12.2001 gehen durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über. Es findet keine Kapitalerhöhung statt, da die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft aus den durch die Fusion erworbenen eigenen Aktien der übernehmenden Gesellschaft vollständig abgefunden werden. Tagbuch Nr. 10201 vom 24.04.2002 (00448500 / CH-020.3.904.530-6)

■ **Carl Zeiss AG**, in Hombrechtikon, Erzeugnisse der optisch-feinmechanischen Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 20. 09. 2001, S. 7336). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Berliin, Dr. Olaf, deutscher Staatsangehöriger, in Aalen (D), Präsident, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 10202 vom 24.04.2002 (00448584 / CH-020.3.929.316-7)

■ **Casimmo AG**, in Zürich, Handel mit Getränken, Lebensmittel und Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 19. 04. 2000, S. 2653). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stephani, Dr. Rolf, von Aarau, in Baden, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bischofberger, Kurt, von Appenzell, in Neuenhof, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]. Tagbuch Nr. 10203 vom 24.04.2002 (00448586 / CH-400.3.009.521-0)

■ **CLASSIC AIR AG**, bisher in Opfikon, Betrieb eines Luftfahrtunternehmens, Handel mit Flugzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 01. 05. 2001, S. 3213). Statutenänderung: 5. 04. 2002. Sitz neu: Kloten. Domizil neu: Schaffhauserstrasse 121, 8302 Kloten. Tagbuch Nr. 10204 vom 24.04.2002 (00448588 / CH-020.3.002.249-9)

■ **Creating Seven GmbH**, in Zürich, Herstellung und Vertrieb von esoterischen Produkten zur Persönlichkeitsentwicklung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 40 vom 28. 02. 1997, S. 1365). Domizil neu: Klobachstrasse 45, 8032 Zürich. Tagbuch Nr. 10205 vom 24.04.2002 (00448590 / CH-020.4.002.726-9)

■ **Credit Suisse Group**, in Zürich, direkte oder indirekte Beteiligung an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28. 03. 2002, S. 19, Publ. 404070). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kölliker, Hans, von Thalwil, in Aegst am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Abu El-Ata, Ahmad, britischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frener, Christian, von Luzern, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wiederkehr, Franz, von Erlenbach ZH, in Erlenbach ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gardiner-Smith, Ian, britischer Staatsangehöriger, in Neuenhof, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Storto, Ugo, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Hildenbrand, Andreas, von Starrkirch-Wil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schlumpf, Rolf, in Mönchaltorf, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vieli, Dr. August, von Cumber, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schweizer, Stefan, von Mosang, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Berwert, Dr. Peter, von Zürich und Samen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bachmann, Johann, von Hochdorf und Hohenrain, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hellen, Friederike, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Suter, Benno, von Freienwil, in Seuzach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Christen Buchli, Antonette, von Ebikon und Safien, in Kriens, mit Kollektivprokura zu zweien; Dubacher Amrhein, Gertrud Maria, von Gurtellen und Engelberg, in Cham, mit Kollektivprokura zu zweien; Portmann, Caroline, von Schülheim, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Rudolf, Christian, von Lengnau AG, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien; Smrstik, Caroline, Bürgerin der USA, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Zenhäusern, Evelyne, von Büren, in Hünenberg, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 10206 vom 24.04.2002 (00448592 / CH-020.3.906.075-9)

■ **DELTA RE S.A., Luxembourg, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, in Luxemburg und im Ausland sämtliche Geschäftsabschlüsse zu tätigen, die verbunden sind mit Rückversicherung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 18 vom 28. 01. 2002, S. 18, Publ. 313738), mit Hauptzitat in: Luxemburg (L). Eingetragene Personen neu oder mutierend: de Vries, Johannes Gerardus, niederländischer Staatsangehöriger, in Henggart, Präsident und Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift [bisher: in Nuenen (NL), Präsident]; Lustenberger, Dr. Urs Hans, von Grosswangen und Entlebuch, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift]. Tagbuch Nr. 10207 vom 24.04.2002 (00448502 / CH-020.9.001.658-9)

■ **Donato Pisanelli AG**, in Wädenswil, Betrieb eines Gipsergeschäftes sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 17. 04. 2000, S. 2580). Domizil neu: Moosackerstrasse 3, 8804 Au. Tagbuch Nr. 10208 vom 24.04.2002 (00448504 / CH-020.3.004.971-5)

■ **Dr. Ing. Thomas Treib AG**, in Wädenswil, Handel mit technischen Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 15. 07. 1997, S. 4976). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier & Speerli Revisions- und Steuerberatungs-AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KMU Treuhand-Services GmbH, in Wädenswil, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 10209 vom 24.04.2002 (00448506 / CH-020.3.926.807-6)

■ **DV-Job Schweiz Internet-Stellenmärkte AG**, in Zürich, Aufbau und Betrieb eines Schweizer Internet-Stellenmarktes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 12. 04. 2002, S. 17, Publ. 423534). Domizil neu: c/o Treuhand EXPERT AG, Uraniastrasse 34, 8001 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oetterli, Frank, von Grossdietwil und Liestal, in Adliswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 10210 vom 24.04.2002 (00448508 / CH-020.3.021.858-4)

■ **Enzler Reinigungs AG**, in Zürich, Erbringen von Dienstleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 02. 02. 2001, S. 810). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bischofberger, Roger, von Obereg, in Widen, mit Kollektivprokura zu zweien; Scherrer, Roger, französischer Staatsangehöriger, in Wentzwiller (F), mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 10211 vom 24.04.2002 (00448594 / CH-020.3.021.916-9)

■ **Epting Immobilien AG**, in Küsnacht ZH, Erstellung von Bauten und Handel mit Liegenschaften aller Art als Immobilienfirma, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 22. 02. 1999, S. 1190). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Derungs Treuhandgesellschaft AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geser-Treuhand, in Speicher, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 10212 vom 24.04.2002 (00448596 / CH-020.3.908.005-1)

■ **Ex Libris AG**, in Dietikon, Förderung kultureller Werte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 27. 03. 2001, S. 2248). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bonarand, Dr. Mario, von Ardez und Susch, in Weiningen ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grigis-Musy, Gisèle, von Ecublens VD, in Horgen, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaufmann, Sandra, von Recherswil, in Schwerzenbach, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wangen-Brüttisellen]; Bamert, Peter, von Zürich, in Dübendorf, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich]. Tagbuch Nr. 10213 vom 24.04.2002 (00448598 / CH-020.3.908.362-2)

■ **FAA Financial Advisory AG**, in Adliswil, Finanz- und Beratungsdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 25. 09. 2001, S. 7446). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Athenhöfer, Dr. Lars, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Einzelprokura. Tagbuch Nr. 10214 vom 24.04.2002 (00448600 / CH-020.3.021.036-8)

■ **Fonds für Personalvorsorge der Schweizerischen Rückversicherungs-Gesellschaft und ihrer Tochtergesellschaften**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 33 vom 16. 02. 2001, S. 1212). Aufsichtsbehörde neu: Amt für Gemeinden und berufliche Vorsorge des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frei, Walter, von Dorf, in Herrliberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Brigitte, von St. Peterzell, in Horgen, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich]; Werner, Dr. Hans C., von Merishausen, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 10215 vom 24.04.2002 (00448510 / CH-020.7.903.711-0)

■ **Fürsorgefonds der Sparkasse Küsnacht - ZH.**, in Küsnacht ZH, Stiftung (SHAB Nr. 179 vom 16. 09. 1996, S. 5597). Aufsichtsbehörde neu: Amt für Gemeinden und berufliche Vorsorge des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treppe, Hans, von Küsnacht ZH und Trub, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyser, Dr. Reto, von Niedergösgen, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 10216 vom 24.04.2002 (00448512 / CH-020.7.903.903-1)

■ **GROB HÖRGEN AG**, in Horgen, Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von sowie Handel mit Waren, Apparaten und Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22. 02. 2002, S. 17, Publ. 334228). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Büchle, Günther, deutscher Staatsangehöriger, in Bad-Waldsee (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Karle, Roland, deutscher Staatsangehöriger, in Bisingen (D), Delegierter und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wang, Dr. Markus, von Wädenswil und Zürich, in Wädenswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 10217 vom 24.04.2002 (00448514 / CH-020.3.910.748-3)

■ **Haenni Promotion**, bisher in Rüdlingen, Einzelirma (SHAB Nr. 108 vom 10. 06. 1997, S. 3969). Sitz neu: Rafz. Domizil neu: Chnübriacher 48, 8197 Rafz. Zweck neu: Verkauf von Werbe-, Geschenk-, Gastroartikel und Namensschilder mit Beratung in diesen Bereichen. Die vor der Eintragung im Handelsregister Kanton Schaffhausen gestrichenen Tatsachen, sowie allfällige frühere Urkündendaten oder Tagebuch- und SHAB-Zitate können im Registerauszug des bisherigen Sitzes, welcher bei den abgelegten Handelsregisterakten liegt, eingesehen werden. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haenni, Rolf, von Salvenach, in Rafz, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Rüdlingen]; Haenni, Clara, von Salvenach, in Rafz, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 10218 vom 24.04.2002 (00448516 / CH-290.1.006.364-4)

■ **HMP Teleconsult AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 20. 03. 2002, S. 18, Publ. 391456). Statutenänderung: 22. 04. 2002. Aktienkapital neu: CHF 125'000.-- [bisher: CHF 50'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 125'000.--. Aktien neu: 1'250 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 500 Namenaktien zu Fr. 100.--]. Tagbuch Nr. 10219 vom 24.04.2002 (00448602 / CH-020.3.007.924-2)

■ **Honeywell AG**, in Dielsdorf, Verkauf von Produkten der Sensorik, Mess-, Steuerungs- und Regelungstechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 02. 11. 2001, S. 8610). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fässler, Hans Rudi, von Alpthal, in Horgen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reichmuth, Karl, von Obenberg, in Jona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Direktor]. Tagbuch Nr. 10220 vom 24.04.2002 (00448604 / CH-020.3.020.059-5)

■ **ILF Beratende Ingenieure AG**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen, insbesondere Beratung, im Bereich von Ingenieurprojekten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23. 01. 2002, S. 20, Publ. 307726). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Waibel, Urs, von Diepoldau, in Köniz, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Tandler, Christoph, von Hausen am Albis, in Hausen am Albis, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura]. Tagbuch Nr. 10221 vom 24.04.2002 (00448606 / CH-020.3.003.969-1)

■ **IMSAG Industrie-Maschinen Service AG**, in Schlieren, Übernahme von Industrie-Reparaturen, Vertretungen und weiteren Tätigkeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25. 01. 2000, S. 532). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumgartner, Stephan, von Alt St. Johann, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Landolt, Thomas, von Näfels, in Wettingen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 10222 vom 24.04.2002 (00448608 / CH-020.3.912.846-9)

■ **IWCG International Waste Consulting GmbH**, bisher in Ennetbürgen, Beratung in Fragen der Abfallwirtschaft, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 53 vom 18. 03. 2002, S. 9). Gründungsstatuten: 18.02.2002. Statutenänderung: 18. 04. 2002. Sitz neu: Horgen. Domizil neu: Einsiedlerstrasse 434, 8810 Horgen. Zweck: Beratung natürlicher Personen, von Personengesellschaften sowie Körperschaften des privaten und öffentlichen Rechts in allen Fragen der Abfallwirtschaft und des Umweltschutzes im In- und Ausland; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Grundstücke erwerben, halten und veräussern sowie alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, die geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern, oder direkt oder indirekt mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Auckenthaler, Martin, von Pully und Zürich, in Horgen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [wie bisher]; Fuchs Auckenthaler, Prisca, von Hochdorf, Pully und Zürich, in Horgen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [wie bisher]. Tagbuch Nr. 10223 vom 24.04.2002 (00448518 / CH-020.4.024.689-3)

■ **J.P. Morgan Fleming Asset Management (Schweiz) AG**, in Zürich, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 05. 09. 2001, S. 6901). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Benz, Andreas, von Zürich, in Lachen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pandya, Janet K., von Muhlen, in Emmethalden, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Milne, Mark, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Lippmann, Julien, von Zürich, in Wollerau, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schellenberg, Markus, von Pfäffikon, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 10224 vom 24.04.2002 (00448520 / CH-020.3.909.091-9)

■ **Kneipp (Schweiz) GmbH**, in Wallisellen, Einführung und Vertrieb in der Schweiz von Arzneimitteln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 168 vom 30. 08. 2000, S. 5897). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Böcker, Fritz, deutscher Staatsangehöriger, in Ochsenfurt (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Stauffer, Roland, von Signau und Thönox, in Thönox, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wolf, Holger, deutscher Staatsangehöriger, in Köln (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 10225 vom 24.04.2002 (00448522 / CH-020.4.003.357-5)

■ **Kühne & Nagel Aktiengesellschaft**, in Embrach, Durchführung von Speditionen, Lagerung, Umschlag und Transportgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 16. 04. 2002, S. 16, Publ. 428898). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Peter, von Zürich und Obersiggenthal, in Bülach, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 10226 vom 24.04.2002 (00448524 / CH-020.3.915.406-3)

■ **J.P. Morgan Fleming Asset Management (Schweiz) AG**, in Zürich, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 05. 09. 2001, S. 6901). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Benz, Andreas, von Zürich, in Lachen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pandya, Janet K., von Muhlen, in Emmethalden, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Milne, Mark, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Lippmann, Julien, von Zürich, in Wollerau, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schellenberg, Markus, von Pfäffikon, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 10224 vom 24.04.2002 (00448520 / CH-020.3.909.091-9)

■ **Kneipp (Schweiz) GmbH**, in Wallisellen, Einführung und Vertrieb in der Schweiz von Arzneimitteln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 168 vom 30. 08. 2000, S. 5897). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Böcker, Fritz, deutscher Staatsangehöriger, in Ochsenfurt (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Stauffer, Roland, von Signau und Thönox, in Thönox, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wolf, Holger, deutscher Staatsangehöriger, in Köln (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 10225 vom 24.04.2002 (00448522 / CH-020.4.003.357-5)

■ **Kühne & Nagel Aktiengesellschaft**, in Embrach, Durchführung von Speditionen, Lagerung, Umschlag und Transportgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 16. 04. 2002, S. 16, Publ. 428898). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Peter, von Zürich und Obersiggenthal, in Bülach, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 10226 vom 24.04.2002 (00448524 / CH-020.3.915.406-3)

■ **J.P. Morgan Fleming Asset Management (Schweiz) AG**, in Zürich, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 05. 09. 2001, S. 6901). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Benz, Andreas, von Zürich, in Lachen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pandya, Janet K., von Muhlen, in Emmethalden, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Milne, Mark, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Lippmann, Julien, von Zürich, in Wollerau, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schellenberg, Markus, von Pfäffikon, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 10224 vom 24.04.2002 (00448520 / CH-020.3.909.091-9)

■ **Kneipp (Schweiz) GmbH**, in Wallisellen, Einführung und Vertrieb in der Schweiz von Arzneimitteln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 168 vom 30. 08. 2000, S. 5897). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Böcker, Fritz, deutscher Staatsangehöriger, in Ochsenfurt (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Stauffer, Roland, von Signau und Thönox, in Thönox, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wolf, Holger, deutscher Staatsangehöriger, in Köln (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 10225 vom 24.04.2002 (00448522 / CH-020.4.003.357-5)

■ **Kühne & Nagel Aktiengesellschaft**, in Embrach, Durchführung von Speditionen, Lagerung, Umschlag und Transportgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 16. 04. 2002, S. 16, Publ. 428898). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Peter, von Zürich und Obersiggenthal, in Bülach, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 10226 vom 24.04.2002 (00448524 / CH-020.3.915.406-3)

■ **J.P. Morgan Fleming Asset Management (Schweiz) AG**, in Zürich, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 05. 09. 2001, S. 6901). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Benz, Andreas, von Zürich, in Lachen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pandya, Janet K., von Muhlen, in Emmethalden, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Milne, Mark, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Lippmann, Julien, von Zürich, in Wollerau, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schellenberg, Markus, von Pfäffikon, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 10224 vom 24.04.2002 (00448520 / CH-020.3.909.091-9)

■ **Kneipp (Schweiz) GmbH**, in Wallisellen, Einführung und Vertrieb in der Schweiz von Arzneimitteln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 168 vom 30. 08. 2000, S. 5897). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Böcker, Fritz, deutscher Staatsangehöriger, in Ochsenfurt (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Stauffer, Roland, von Signau und Thönox, in Thönox, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wolf, Holger, deutscher Staatsangehöriger, in Köln (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 10225 vom 24.04.2002 (00448522 / CH-020.4.003.357-5)

■ **Kühne & Nagel Aktiengesellschaft**, in Embrach, Durchführung von Speditionen, Lagerung, Umschlag und Transportgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 16. 04. 2002, S. 16, Publ. 428898). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Peter, von Zürich und Obersiggenthal, in Bülach, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 10226 vom 24.04.2002 (00448524 / CH-020.3.915.406-3)

■ **J.P. Morgan Fleming Asset Management (Schweiz) AG**, in Zürich, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 05. 09. 2001, S. 6901). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Benz, Andreas, von Zürich, in Lachen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pandya, Janet K., von Muhlen, in Emmethalden, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Milne, Mark, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Lippmann, Julien, von Zürich, in Wollerau, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schellenberg, Markus, von Pfäffikon, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 10224 vom 24.04.2002 (00448520 / CH-020.3.909.091-9)

■ **Kneipp (Schweiz) GmbH**, in Wallisellen, Einführung und Vertrieb in der Schweiz von Arzneimitteln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 168 vom 30. 08. 2000, S. 5897). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Böcker, Fritz, deutscher Staatsangehöriger, in Ochsenfurt (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Stauffer, Roland, von Signau und Thönox, in Thönox, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wolf, Holger, deutscher Staatsangehöriger, in Köln (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 10225 vom 24.04.2002 (00448522 / CH-020.4.003.357-5)

■ **Kühne & Nagel Aktiengesellschaft**, in Embrach, Durchführung von Speditionen, Lagerung, Umschlag und Transportgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 16. 04. 2002, S. 16, Publ. 428898). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Peter, von Zürich und Obersiggenthal, in Bülach, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 10226 vom 24.04.2002 (00448524 / CH-020.3.915.406-3)

■ **J.P. Morgan Fleming Asset Management (Schweiz) AG**, in Zürich, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 05. 09. 2001,

■ **Labyrinth Gastro AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19. 04. 2001, S. 2877). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gisin, Oliver, von Basel und Utikon, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gisin, Sascha, von Utikon, in Adliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zbinden, Robert, von Zumholz, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 10227 vom 24.04.2002
(00448526 / CH-020.3.024.463-5)

■ **Landergott AG**, in Winterthur, Herstellung von Gold- und Silberwaren sowie Handel mit Bijouterie, Uhren und verwandten Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 23. 12. 1999, S. 8703). Firma neu: **Landergott AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 18.04.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Landergott-Habegger, Hans Rudolf, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 10228 vom 24.04.2002
(00448610 / CH-020.3.915.675-2)

■ **Landolt-Stiftung**, in Zürich, Bezweckt an Inhaber des Konzertdiploms für Klavier des Konservatoriums Zürich Preise auszusuchen und im weiteren Studierenden der Konzertausbildungsklasse für Klavier Studienbeiträge zu gewähren, Stiftung (SHAB Nr. 45 vom 06. 03. 2001, S. 1677). Domizil neu: c/o Musikhochschule Zürich, Florhofgasse 6, 8001 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Lehmann, Hans-Ulrich, von Utzenstorf, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fueter, Daniel, von Bern, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 10229 vom 24.04.2002
(00448692 / CH-020.7.902.436-7)

■ **Leibundgut Mächler Treuhand GmbH**, in Wädenswil, Ausführung von Treuhandgeschäften, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 43 vom 01. 03. 2000, S. 1409). Firma neu: **Leibundgut Mächler Treuhand GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 14.03.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leibundgut, Blanca, von Lachen und Melchnau, in Wädenswil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsbezeichnung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift]; Corradi, Irma, von Utikon am See, in Jona, Liquidatorin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 10230 vom 24.04.2002
(00448694 / CH-020.4.021.374-4)

■ **Logica Consulting AG**, in Bassersdorf, Beratung von Unternehmen in allen wirtschaftlichen, informatischen und technischen Belangen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 06. 12. 2000, S. 8300). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cole, Anthony, britischer Staatsangehöriger, in London (UK), Präsident, mit Einzelunterschrift; Hainfeld, Urs, von Aarau, in Opfikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Direktor, mit Einzelunterschrift]; Heimgartner, Marcel, von Niederrohrdorf, in Fislisbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lohrer, Walter, deutscher Staatsangehöriger, in Lauchringen (D), Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 10231 vom 24.04.2002
(00448696 / CH-020.3.003.375-0)

■ **Lohaco AG**, in Zürich, Durchführung und Finanzierung von Handelsgeschäften mit Melasse, landwirtschaftlichen Rohprodukten und Nebenprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 06. 04. 2001, S. 2586). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Albas Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 10232 vom 24.04.2002
(00448528 / CH-020.3.916.180-3)

■ **Maksuti Bodenbeläge GmbH**, in Dielsdorf, Ausführung baugewerblicher Bodenbeläge sowie aller damit zusammenhängender Geschäfte, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 44 vom 05. 03. 2002, S. 15, Publ. 368566). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maksuti, Cemal, von Dielsdorf, in Dielsdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: Maksuti, Cemal, mazedonischer Staatsangehöriger].
Tagebuch Nr. 10233 vom 24.04.2002
(00448530 / CH-020.4.024.722-0)

■ **Mathé AG**, in Winterthur, Handel mit sämtlichen Artikeln der Autobranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 07. 03. 2002, S. 20, Publ. 371872). Die Gesellschaft [neu: Yarow AG] wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 77 vom 23.04.2002, S. 16) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 10234 vom 24.04.2002
(00448612 / CH-020.3.002.889-1)

■ **Metzgerei Weber AG**, in Stäfa, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1995, S. 5861). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Weber-Gallati, Daniela, von Men-

zingen, in Stäfa, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Stephan, von Menzingen, in Stäfa, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 10235 vom 24.04.2002
(00448614 / CH-020.3.917.498-8)

■ **Modeagentur Michel Wettstein GmbH**, bisher in Obersiggenthal, Betrieb einer Modeagentur usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 75 vom 20. 04. 1999, S. 2558). Gründungsstatuten: 24.03.1999. Statutenänderung: 5. 04. 2002. Sitz neu: Mettmenstetten. Domizil neu: Untere Bahnhofstrasse 30, 8932 Mettmenstetten. Zweck: Betrieb einer Modeagentur und Handel mit Textilien; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-- Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/übernahme: Die Gesellschaft übernimmt anlässlich ihrer Gründung gemäss Übernahmebilanz per 01.01.1999 von der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma "Modeagentur Michel Wettstein", in Obersiggenthal, Aktiven von CHF 87'321.83 und Passiven von CHF 54'315.98 zum Preise von CHF 33'005.85, wovon CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 13'005.85 als Forderung gutgeschrieben werden [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wettstein, Michael, von Alchenstorf, in Obersiggenthal, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [wie bisher]; Wettstein-Stark, Barbara, von Alchenstorf, in Baden, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsbezeichnung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [wie bisher].
Tagebuch Nr. 10236 vom 24.04.2002
(00448698 / CH-400.4.020.406-2)

■ **Natco AG Internationale Transporte**, in Rümlang, Durchführung von Speditionen, Lagerung, Umschlag und Transportgeschäfte aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26. 02. 2002, S. 17, Publ. 357820). Zweigniederlassung neu: Novazzano.
Tagebuch Nr. 10237 vom 24.04.2002
(00448700 / CH-020.3.025.304-2)

■ **NT Hywag AG**, in Hombrechtikon, Fabrikation und Entwicklung von hydraulischen und zweckähnlichen Steuerungssystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 04. 10. 2001, S. 7735). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Aebischer, Max, von Guggisberg, in Jona, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 10238 vom 24.04.2002
(00448702 / CH-020.3.003.781-9)

■ **P. Weber, Marketing & Verkauf**, bisher in Dielsdorf, Einzelfirma (SHAB Nr. 106 vom 04. 06. 1992, S. 2571). Sitz neu: Kloten. Domizil neu: Hamelrainstrasse 44, 8302 Kloten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Peter, von Winterthur, in Kloten, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Dielsdorf].
Tagebuch Nr. 10239 vom 24.04.2002
(00448704 / CH-020.1.002.687-8)

■ **Preform (Schweiz) AG**, in Opfikon, Handel mit Produkten für den Bereich Büroinformatik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 03. 12. 2001, S. 9503). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Diener, Daniel, von Fischthal, in Bülach, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 10240 vom 24.04.2002
(00448616 / CH-020.3.007.822-8)

■ **ReiseService 24 AG**, in Maur, Organisation von Flugtickets und Reisearrangements, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 06. 07. 2001, S. 5169). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: TBO Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wechselser & Partner Unternehmensberatung, in Küsnacht am Rigi, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 10241 vom 24.04.2002
(00448618 / CH-020.3.024.781-9)

■ **Rentokil Initial AG**, in Weiningen ZH, Beseitigung und Vernichtung von Nagetieren, Insekten und anderem Ungeziefer durch chemische und andere Behandlungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 28. 08. 2001, S. 6624). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Beutler, Reto, von Willisau Stadt, in Weiningen ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stauffer, Paul, von Sigriswil, in Fraubrunnen, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]. Zweigniederlassung neu: Oberbuchstien [bisher: Egerkingen].
Tagebuch Nr. 10242 vom 24.04.2002
(00448620 / CH-020.3.921.719-0)

■ **Schweizer, Qualitäts-Services SQS**, in Wettswil am Albis, Kommunikations-Dienstleistungen für juristische und natürliche Personen, Einzelfirma (SHAB Nr. 101 vom 28. 05. 2001, S. 3977). Firma neu: **Schweizer, Qualitäts-Services**.
Tagebuch Nr. 10243 vom 24.04.2002
(00448622 / CH-020.1.021.821-2)

■ **Schweizerische Gesellschaft für Kapitalanlagen SGK**, in Dübendorf, Ausübung des Fondsgeschäfts, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 15. 05. 2001, S. 3646). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hafner, Markus, von Zürich, in Dübendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 10244 vom 24.04.2002
(00448706 / CH-020.3.915.843-9)

■ **Serifot AG**, bisher in Zürich, Handel und Vermittlungen von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 13. 01. 1997, S. 173). Statutenänderung: 3. 12. 2001. Sitz neu: Uster. Domizil neu: Seestrasse 125a, 8612 Uster.
Tagebuch Nr. 10245 vom 24.04.2002
(00448708 / CH-020.3.008.069-3)

■ **Sibos AG**, in Urdorf, Entwicklung und Fabrikation von und Handel mit Anlagen für die Rationalisierung des Herstellungs- und Montagevorganges von Industrieerzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 2001, S. 9976). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huwyler, Dr. Markus, von Fischbach-Göskikon, in Wangen-Brüttisellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 10246 vom 24.04.2002
(00448710 / CH-020.3.006.358-6)

■ **Sika AG, vorm. Kaspar Winkler & Co**, in Zürich, Entwicklung von Spezialmaschinen, Dienstleistungen für das Bauwesen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 05. 04. 2002, S. 24, Publ. 414120). Statutenänderung: 16. 04. 2002. Firma neu: **Sika Schweiz AG**. Übersetzungen der Firma neu: (**Sika Switzerland Ltd**) (**Sika Suisse SA**) (**Sika Svizzera SA**). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Rebmann, Emil, von Zürich, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bürge, Theodor, von Mosnang, in Geroldswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Meyer, Dr. Werner, von Wädenswil, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Raschle, Hans-Jakob, von Hemberg, in Muntelier, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Suter, Emil, von Muotathal, in Neuheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Plüss, Samuel, von Luzern, in Merenschwand, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bärtschi, Ernst, von Dulliken und Luzern, in Udligenswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Rechsteiner, Alfred, von Rehetobel, in Wiesendangen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.
Tagebuch Nr. 10247 vom 24.04.2002
(00448712 / CH-020.3.923.935-5)

■ **SMI-Service AG**, in Zürich, Fabrikation, Inbetriebnahme, Wartung und Handel von Werkzeugmaschinen, Werkzeugen, Industrierobotern und Netzwerken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 15. 10. 1999, S. 7066). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Brandenberger, Peter, von Zürich, in Erlenbach ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift; Brandenberger, Enka, von Zürich und Winterthur, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Ameseder & Jud AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 10248 vom 24.04.2002
(00448624 / CH-020.3.019.413-4)

■ **SMP Human Resources AG**, in Küsnacht ZH, Managementausbildung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 2001, S. 7945). Statutenänderung: 18. 02. 2002. Firma neu: **SMP Inhouse AG**. Zweck neu: Managementausbildung und Weiterentwicklung von Führungskräften auf der Basis der in St. Gallen entwickelten Konzepte der ganzheitlichen Managementlehre; kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder damit in Zusammenhang stehen sowie Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Pipp, Dr. Günther, österreichischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, Delegierter, mit Einzelunterschrift; Gutliem, Romed, von Brüg-Glis und Binn, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Göldi Grimm Meier & Partner AG, in Küsnacht ZH, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Christoph, von Wilen TG, in Uitikon, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Christoph, von Sommen, in Bubikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; KPMG Fides Peat, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 10249 vom 24.04.2002
(00448626 / CH-320.3.041.328-4)

■ **StepStone GmbH**, in Zürich, Dienstleistungen zur Arbeitsvermittlung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 173 vom 07. 09. 2001, S. 7005). Domizil neu: c/o Treuhand EXPERT AG, Uraniastrasse 34, 8001 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Inderbitzin, Irene, von Zürich und Schwyz, in Volketswil, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oetler, Frank, von Grossdietwil und Liestal, in Adliswil, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 10250 vom 24.04.2002
(00448628 / CH-020.4.021.567-8)

■ **StepStone Schweiz GmbH**, bisher in Opfikon, Erbringen von Dienstleistungen, Entwicklung und Beratung auf dem Gebiet des Mediums Internet sowie Bereitstellung und Betrieb von Plattformen und elektronischen Märkten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 48 vom 11. 03. 2002, S. 24, Publ. 377908). Statutenänderung: 23. 04. 2002. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: c/o Treuhand EXPERT AG, Uraniastrasse 34, 8001 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oetler, Frank, von Grossdietwil und Liestal, in Adliswil, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 10251 vom 24.04.2002
(00448630 / CH-035.4.016.844-2)

■ **Stiftung für die obligatorische Personalvorsorge der Schweizerischen Rückversicherungs-Gesellschaft und ihrer Tochtergesellschaften**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 33 vom 16. 02. 2001, S. 1212). Aufsichtsbehörde neu: Amt für Gemeinden und berufliche Vorsorge des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Frei, Walter, von Dorf, in Herrliberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Brigitte, von St. Peterzell, in Horgen, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich].
Tagebuch Nr. 10252 vom 24.04.2002
(00448632 / CH-020.7.904.387-3)

■ **Stiftung für Personalvorsorge der Schweizerischen Rückversicherungs-Gesellschaft und ihrer Tochter-Gesellschaften**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 33 vom 16. 02. 2001, S. 1212). Aufsichtsbehörde neu: Amt für Gemeinden und berufliche Vorsorge des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Frei, Walter, von Dorf, in Herrliberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Chevalier, Anne, von Moutier, in Zürich, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Schmid, Brigitte, von St. Peterzell, in Horgen, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich]; Werner, Dr. Hans C., von Merishausen, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 10253 vom 24.04.2002
(00448714 / CH-020.7.904.479-4)

■ **Studerus Informatik**, in Elgg, Beratung im Bereich der Informatik sowie Handel mit und Service von Datenverarbeitungsprodukten, Einzelfirma (SHAB Nr. 191 vom 02. 10. 1989, S. 4005). Domizil neu: Humbertstrasse 3, 8353 Elgg, [behördliche Umadressierung].
Tagebuch Nr. 10254 vom 24.04.2002
(00448716 / CH-020.1.917.577-1)

■ **Sucampo Pharma AG**, in Zürich, pharmazeutische Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 12. 04. 2002, S. 19, Publ. 423736). Statutenänderung: 18. 04. 2002. Zweck neu: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von chemischen, insbesondere pharmazeutischen und verwandten Produkten im In- und Ausland, damit verbundene Forschung, Erarbeitung der medizinisch-technischen und administrativen Voraussetzungen für Heilmittelzulassungen weltweit für eigene und fremde Produkte dieser Art, Erwerb, Haltung und Verwertung von Immaterialgüterrechten in diesen Bereichen, Handel mit den genannten Produkten sowie sämtliche mit diesem Zweck verbundenen Beratungs- und übrigen Dienstleistungen; Forschung, in Entwicklung von und Handel mit Informationstechnologien, Applikationen, Design, Hard- und Software und entsprechenden Konzepten sowie Vornahme von damit verbundenen Installationen, Support und übrigen Dienstleistungen; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, im In- und Ausland Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern, sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Geschäfte tätigen, die dem Gesellschaftszweck förderlich sind. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mathis, Georg, von Jenaz, in Wetzikon ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bülach].
Tagebuch Nr. 10255 vom 24.04.2002
(00448718 / CH-020.3.024.310-3)

■ **Swisslux AG**, bisher in Pfäffikon, Fabrikation von elektronischen Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 04. 05. 2001, S. 3328). Statutenänderung: 11. 04. 2002. Sitz neu: Oetwil am See. Domizil neu: Industriestrasse 8, 8618 Oetwil am See.
Tagebuch Nr. 10256 vom 24.04.2002
(00448720 / CH-020.3.921.733-7)

■ **SwissVAT AG**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17. 04. 2002, S. 19, Publ. 430972). Zweigniederlassung: [Folgende Zweigniederlassung ist aufgehoben worden.] [gestrichen: Bern].
Tagebuch Nr. 10257 vom 24.04.2002
(00448634 / CH-020.3.023.122-4)

■ **Taggeldkasse bildende KünstlerInnen**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 26 vom 08. 02. 1999, S. 888). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Fehr, Dr. Max, von Berg am Irchel, in Berg am Irchel, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mäder, Roman, von Zürich und Niederwil AG, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 10258 vom 24.04.2002
(00448636 / CH-020.7.902.330-5)

■ **Teppich-Brunner Villiger AG**, in Dübendorf, Ausführung von Bodenbelagsarbeiten, insbesondere Teppichbelägen, ferner Handel mit Bodenbelägen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 20. 05. 1997, S. 3448). Statutenänderung: 3. 04. 2002. Firma neu: **Villiger Bodenbelag AG**.
Tagebuch Nr. 10259 vom 24.04.2002
(00448638 / CH-020.3.002.817-0)

■ **TMH Erhard Armaturen AG**, in Zürich, Handel mit Armaturen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 17. 04. 2000, S. 2581). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften:

ten: Christoph Jost Treuhander CJT AG, in Birsfelden, Revisionsstelle; Wittek Hans-Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Westhausen (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bilsch, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Heidenheim (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bräm, Susanne, von Engli, in Horgen, mit Einzelprokura [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Matern, René, von Allschwil, in Therwil, mit Einzelprokura [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; REFIDAR MOORE STEPHENS AG, in Opfikon, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 10260 vom 24.04.2002
(00448640 / CH-280.3.900.326-0)

■ **TREND DESIGN SHOË FASHION AG**, in Zürich, Handel mit Schuh-/Modeartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 09.04.2002, S. 16, Publ. 417714). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berini Eggenberger, Marina, von Luzern, in Zürich, Delegierte und Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Leyman, Antoine E.L., belgischer Staatsangehöriger, in Gent (B), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 10261 vom 24.04.2002
(00448722 / CH-020.3.025.662-3)

■ **Treuhandbüro Weber AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 30.07.2001, S. 5855). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 19.4.2002 infolge Fusion mit der BUREVA Treuhand- & Revisions AG, in Zürich. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2001 durch Universalsukzession auf die BUREVA Treuhand- & Revisions AG über.
Tagebuch Nr. 10262 vom 24.04.2002
(00448724 / CH-020.3.927.035-9)

■ **Trimo Planungs & Verwaltungen AG**, in Thalwil, Planung im Architektur- und Baubereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 07.09.1998, S. 6164). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Neuschwander, Susanne Barbara, von Eggwil, in Aegst am Albis, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 10263 vom 24.04.2002
(00448726 / CH-020.3.005.858-7)

■ **Union Investment Privatbank AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31.01.2002, S. 20, Publ. 319810). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Würgler, Dr. Max, von Trimmis, in Freienstein-Teufen, Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hilgert, Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt am Main (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mansfeld, Dr. Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Bensheim (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wössner, Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Wildbad (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 10264 vom 24.04.2002
(00448728 / CH-020.3.006.790-8)

■ **Unterstützungsfonds für schweizerische bildende Künstler**, in Zürich, Unterstützung von Künstlern oder ihren Hinterlassenen bei unverschuldeter ökonomischer Notlage, Stiftung (SHAB Nr. 151 vom 07.08.1998, S. 5466). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fehr, Dr. Max, von Berg am Irchel, in Berg am Irchel, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mäder, Roman, von Zürich und Niederwil AG, in Thalwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 10265 vom 24.04.2002
(00448642 / CH-020.7.902.372-2)

■ **UP AG**, in Affoltern am Albis, Uebernahme von Vertretungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 22.12.2000, S. 8779). Statutenänderung: 22.04.2002. Firma neu: **UP AG**. Zweck neu: Übernahme von Vertretungen und Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Hubarbeitsbühnen sowie Erwerb, Verwaltung und Vertretung von Beteiligungen an kommerziellen und finanziellen Unternehmen; kann Grundstücke erwerben und alle Geschäfte durchführen, welche ihren Zweck berühren und diesen zu fördern oder zu erleichtern geeignet sind sowie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Aktienkapital neu: CHF 500'000.-- [bisher: CHF 50'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 500'000.--. Aktien neu: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 500.--]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB und/oder durch Brief an deren letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Graf, Ulrich, von Zürich, in Schlieren, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vollenweider, Alfred, von Obfelden, in Obfelden, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 10266 vom 24.04.2002
(00448644 / CH-020.3.927.421-6)

■ **UPM-Kymmene AG**, in Zürich, alle Arten von Papier und Karton, beschichtet und unbeschichtet, sowie verwandte Produkte zu kaufen, zu vertreiben und zu verkaufen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 10.10.2000, S. 6909). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Theilacker, Willy, von Dersheim, in Schönenberg, Revisionsstelle; Herold, Harry Fredrik, finnischer Staatsangehöriger, in Kaunainen (Finnland), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weckström, Mats Christian Wilhelm, finni-

scher Staatsangehöriger, in Pietarsaari (SF), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 10267 vom 24.04.2002
(00448646 / CH-020.3.915.497-6)

■ **YSB SAWEWA AG**, in Bubikon, Entwicklung und Vertrieb von Erfindungen und Neuheiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 07.03.2002, S. 21, Publ. 371996). Die Vormundschaftsbehörde Bubikon hat mit Beschluss vom 12.03.2002 Robert Wolfensberger, c/o Wolfensberger, Immobilien-Treuhand, Pilgerstrasse 9, Oberdürnten, 8655 Dürnten, zum Beistand der Gesellschaft ernannt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wolfensberger, Robert, von Bauma, in Dürnten, Beistand.
Tagebuch Nr. 10268 vom 24.04.2002
(00448648 / CH-020.3.922.668-3)

■ **Walde & Partner Immobilien AG**, in Zollikon, Vermittlung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 18.12.2001, S. 9977). Statutenänderung: 18.04.2002. Aktienkapital neu: CHF 460'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 460'000.--. Aktien neu: 460 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 18.04.2002 die Walde & Partner Immobilien Beratungs AG, in Uster, durch Fusion. Aktiven von CHF 513'108.50 und Passiven von CHF 382'497.35 gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2001 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 100 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.-- der übernehmenden Gesellschaft. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 18.04.2002 die Walde & Partner Immobilien- und Rechtsberatungs AG, in Thalwil, durch Fusion. Aktiven von CHF 781'362.65 und Passiven von CHF 618'334.95 gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2001 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 100 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.-- der übernehmenden Gesellschaft. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 18.04.2002 die Walde & Partner Immobilien Zentralschweiz AG, in Luzern, durch Fusion. Aktiven von CHF 274'998.50 und Passiven von CHF 173'228.90 gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2001 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 100 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.-- der übernehmenden Gesellschaft. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 18.04.2002 die Walde & Partner Invest AG, in Zürich, durch Fusion. Aktiven von CHF 979'457.27 und Passiven von CHF 682'897.-- gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2001 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 60 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.-- der übernehmenden Gesellschaft, und die 40 von der übernehmenden Gesellschaft gehaltenen Inhaberaktien erlöschen.
Tagebuch Nr. 10269 vom 24.04.2002
(00448730 / CH-020.3.001.280-5)

■ **Walde & Partner Immobilien Beratungs AG**, in Uster, Vermitteln von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21.09.1995, S. 5237). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 18.04.2002 infolge Fusion mit der Walde & Partner Immobilien AG, in Zollikon. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2001 durch Universalsukzession auf die Walde & Partner Immobilien AG über.
Tagebuch Nr. 10270 vom 24.04.2002
(00448732 / CH-020.3.006.505-1)

■ **Walde & Partner Immobilien- und Rechtsberatungs AG**, in Thalwil, Vermitteln von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 26.07.2001, S. 5774). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 18.04.2002 infolge Fusion mit der Walde & Partner Immobilien AG, in Zollikon. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2001 durch Universalsukzession auf die Walde & Partner Immobilien AG über.
Tagebuch Nr. 10271 vom 24.04.2002
(00448734 / CH-020.3.006.996-6)

■ **Walde & Partner Invest AG**, in Zürich, Vermittlung von Geschäftshäusern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 08.06.2001, S. 4311). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 18.04.2002 infolge Fusion mit der Walde & Partner Immobilien AG, in Zollikon. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2001 durch Universalsukzession auf die Walde & Partner Immobilien AG über.
Tagebuch Nr. 10272 vom 24.04.2002
(00448736 / CH-020.3.021.763-8)

■ **Wolfensberger, Immobilien-Treuhand**, in Dürnten, Immobilien- und Treuhandgeschäfte aller Art, Einzelirma (SHAB Nr. 186 vom 25.09.1989, S. 3918). Domizil neu: Pilgerstrasse 9, Oberdürnten, 8655 Dürnten.
Tagebuch Nr. 10274 vom 24.04.2002
(00448650 / CH-020.1.920.076-9)

■ **ZIV Zentrum für Versicherungen Zürich AG in Liquidation**, in Zürich, Vermittlung von Versicherungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 23.04.2001, S. 2971). Die Gesellschaft [neu: OLWEN INVESTMENTS AG] wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 63 vom 03.04.2002, S. 19) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 10275 vom 24.04.2002
(00448652 / CH-020.3.023.785-8)

■ **ZT Zürich Trust Aktiengesellschaft**, in Zürich, Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 09.04.2002, S. 19, Publ. 417812). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Curator Revision, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: DELOITTE & TOUCHE AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 10276 vom 24.04.2002
(00448654 / CH-020.3.007.103-2)

Lösungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Apotheke Schwamendingen Th. Rechsteiner**, in Zürich, Betrieb einer Apotheke, Einzelirma (SHAB Nr. 61 vom 14.03.1985, S. 982). Die Aktiven und Passiven sind an die Apotheke Schwamendingen AG, in Zürich, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 10277 vom 24.04.2002
(00448656 / CH-020.1.900.634-8)

■ **Baumberger Metallbau - Schlosserei - Montagen**, in Pfäffikon, Ausführung von Metallbau-, Schlosser- und Montagearbeiten sowie Reparaturen in diesem Bereich, Einzelirma (SHAB Nr. 123 vom 28.06.1990, S. 2582). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 10278 vom 24.04.2002
(00448738 / CH-020.1.901.522-8)

■ **Bauverglasungen Alberto Finati**, in Schlieren, Bauverglasungen sowie Reparaturen auf diesem Gebiet, Einzelirma (SHAB Nr. 35 vom 20.02.1991, S. 733). Über den Inhaber dieser Einzelirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 12.02.2002 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 10279 vom 24.04.2002
(00448740 / CH-020.1.000.214-4)

■ **Daniela die Tortenfee, D. Kilbert**, in Zürich, Herstellung von Torten, Einzelirma (SHAB Nr. 94 vom 17.05.1993, S. 2495). Die Firma wird infolge Wegzugs des Inhabers in Anwendung von Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 10280 vom 24.04.2002
(00448742 / CH-020.1.004.609-7)

■ **H.R. Büchli**, in Fällanden, Ankauf, Verkauf, Vermittlung und Vermietung von Ferien- und Wohnobjekten weltweit, Einzelirma (SHAB Nr. 242 vom 14.12.1992, S. 5804). Die Firma wird infolge Wegzugs des Inhabers in Anwendung von Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 10281 vom 24.04.2002
(00448744 / CH-020.1.003.403-9)

■ **Intertrade, Ronald Meier**, in Zürich, Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, Einzelirma (SHAB Nr. 4 vom 07.01.1993, S. 63). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 10282 vom 24.04.2002
(00448658 / CH-020.1.913.364-0)

■ **KIKU TRADING AG in Liquidation**, in Zürich, Führung eines Engros- und/oder Detailgeschäftes der Mode-Bekleidungs-, Sport-, Freizeit- und/oder Souvenirbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 09.02.1999, S. 903). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 10283 vom 24.04.2002
(00448660 / CH-020.3.914.898-2)

■ **Marko Aktiengesellschaft für Marketing und Kommunikation, Vaduz, Zweigniederlassung Bubikon**, in Bubikon, Bezweckt den Handel mit Maschinen der Verpackungsindustrie und ähnlichen Produkten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 112 vom 13.06.1990, S. 2364), mit Hauptsitz in: Vaduz. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 10284 vom 24.04.2002
(00448662 / CH-020.9.900.726-6)

■ **Meinungspresse Verlag AG in Liquidation**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24.01.2002, S. 20, Publ. 309708). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 10285 vom 24.04.2002
(00448664 / CH-020.3.006.769-3)

■ **Natel Meier GmbH in Liquidation**, in Zürich, Montage von Funkantennen jeder Art und Natel-Einbau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 16 vom 24.01.2002, S. 21, Publ. 309882). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 10286 vom 24.04.2002
(00448746 / CH-020.4.001.038-8)

■ **Paradise Hairdesign GmbH in Liquidation**, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 16 vom 24.01.2002, S. 21, Publ. 309892). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 10287 vom 24.04.2002
(00448748 / CH-020.4.021.323-0)

■ **Print-Service Wolf**, in Zürich, Vermittlungs- und Agenturbüro für Grafik, Werbung und Druck, Einzelirma (SHAB Nr. 189 vom 29.09.1993, S. 5092). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 10288 vom 24.04.2002
(00448750 / CH-020.1.914.196-4)

■ **Reisegesellschaft Outdoor Tours in Liquidation**, in Uster, Bezweckt, kulturell und ökologisch interessierten Menschen preisgünstige und informative Reisen, Transporte, Aktivitäten und Aufenthalte im Ausland zu vermitteln, Genossenschaft (SHAB Nr. 131 vom 09.07.1999, S. 4675). Die Liquidation ist beendet. Die Genossenschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 10289 vom 24.04.2002
(00448752 / CH-020.5.000.152-2)

■ **Restaurant Frohssinn Carou Padin**, in Zürich, Einzelirma (SHAB Nr. 202 vom 17.10.2000, S. 7081). Über den Inhaber dieser Einzelirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 13.03.2002 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren ist aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 22.03.2002 mangels Aktiven eingestellt worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 10290 vom 24.04.2002
(00448666 / CH-020.1.020.544-8)

■ **Rolf Hotz**, in Zürich, Ausführung von technischen Gravuren, Einzelirma (SHAB Nr. 182 vom 06.08.1980, S. 2637). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 10291 vom 24.04.2002
(00448668 / CH-020.1.908.238-6)

■ **Schirmer Bauspengerei GmbH in Liquidation**, in Adiswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 16 vom 24.01.2002, S. 21, Publ. 309744). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 10292 vom 24.04.2002
(00448670 / CH-020.4.018.746-3)

■ **Stearse Enterprises AG in Liquidation**, in Zürich, Entwicklung von Hochtechnologieprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24.01.2002, S. 22, Publ. 309914). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 10293 vom 24.04.2002
(00448672 / CH-170.3.020.860-0)

■ **System GmbH in Liquidation**, in Buchs ZH, Dienstleistungen im Informatikbereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 16 vom 24.01.2002, S. 22, Publ. 309920). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 10294 vom 24.04.2002
(00448754 / CH-020.4.019.880-6)

■ **TIM AG Dietikon in Liquidation**, in Dietikon, Import von und Grosshandel mit Technologien im Bereich der Büroelectronic und Beratung des Fachhandels für Produkte der Büroelectronic, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13.12.1999, S. 8418). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 10295 vom 24.04.2002
(00448756 / CH-170.3.017.904-5)

■ **Ubivis AG in Liquidation**, in Zürich, Entwicklung von Softwareprogrammen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24.01.2002, S. 22, Publ. 309762). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 10296 vom 24.04.2002
(00448758 / CH-020.3.022.897-7)

■ **Walter Maag, Beratung für das Garagengewerbe**, in Volketswil, Einzelirma (SHAB Nr. 220 vom 13.11.1991, S. 4864). Über den Inhaber dieser Einzelirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom 09.11.2000 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren ist aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 18.03.2002 mangels Aktiven eingestellt worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 10297 vom 24.04.2002
(00448760 / CH-020.1.001.576-5)

■ **Zinstasse 8 - Immobilien AG in Liquidation**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 25.05.2001, S. 3934). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 10298 vom 24.04.2002
(00448762 / CH-020.3.929.388-6)

Schuldenrufe
Appel aux créanciers
Scioglimento di società

Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes
Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR
Art. 748 et art. 749 CO
Art. 748 e art. 749 CC

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: CBZ Holding AG, Zürich**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** homegate AG, Adliswil
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 27.09.2001
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 03.06.2002
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** homegate AG, c/o Jürg Guggisberg, Rechtsanwaltschaft, Wicki & Guggisberg, Postfach 526, 8024 Zürich
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Die Forderung ist schriftlich und mit Begründung anzumelden, andernfalls wird Verzicht auf Sicherstellung angenommen. Die homegate AG hat die CBZ Holding AG mit Aktiven und Passiven durch Fusion übernommen. Sämtliche Aktiven von CHF 5'047'500.- und Fremdpassiven von CHF 47'500.- der CBZ Holding AG sind gemäss Fusionsvertrag vom 26. September 2001 und Fusionsübernahmehilanz der CBZ Holding AG per 31. März 2001 durch Universalsukzession (rückwirkend per 1. April 2001) auf die homegate AG übergegangen. Der Verwaltungsrat weist darauf hin, dass eine vorzeitige Vereinigung des Vermögens gemäss Art. 748 Ziff. 6 und Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt ist.

Henrici, Wicki & Guggisberg, Rechtsanwältin
8024 Zürich

(00448292)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: GWP Insurance Brokers AG Schlieren, Schlieren**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** GWP Insurance Brokers, Luzern
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 27.02.2002
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 31.05.2002
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** GWP Insurance Brokers, Seidenhofstrasse 14, 6000 Luzern
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die GWP Insurance Brokers, Luzern über. Es ist eine vorzeitige Vermögensvereinigung und vorzeitige Löschung der Gesellschaft gemäss Art. 748 Ziff. 6 i.V. mit Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt.

Suter & Partner, Rechtsanwältin
9001 St. Gallen

(00448318)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: GWP Insurance Brokers AG St. Gallen, St. Gallen**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** GWP Insurance Brokers, Luzern
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 27.02.2002
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 31.05.2002
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** GWP Insurance Brokers, Seidenhofstrasse 14, 6000 Luzern
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die GWP Insurance Brokers, Luzern über. Es ist eine vorzeitige Vermögensvereinigung und vorzeitige Löschung der Gesellschaft gemäss Art. 748 Ziff. 6 i.V. mit Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt.

Suter & Partner, Rechtsanwältin
9001 St. Gallen

(00448320)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Strasser und Partner Treuhänder AG, Aarau**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** thv AG, Aarau
3. **Beschluss durch:** Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 12.03.2002
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 03.06.2002

6. **Anmeldestelle für Forderungen:** thv AG, z.Hd. Dr. Bernhard Studer, Ziegelrain 29, 5000 Aarau
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Auflösung und Fusion per 1.1.2002 mit der thv AG. Der Fusionsvertrag ist ebenfalls von der thv AG, Aarau, genehmigt worden.

thv AG,
5001 Aarau

(00448322)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: GWP Partner AG, Stansstad**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** GWP Insurance Brokers, Luzern
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 27.02.2002
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 31.05.2002
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** GWP Insurance Brokers, Seidenhofstrasse 14, 6000 Luzern
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die GWP Insurance Brokers, Luzern über. Es ist eine vorzeitige Vermögensvereinigung und vorzeitige Löschung der Gesellschaft gemäss Art. 748 Ziff. 6 i.V. mit Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt.

Suter & Partner, Rechtsanwältin
9001 St. Gallen

(00448324)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: GWP Insurance Brokers AG Volketswil, Volketswil**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** GWP Insurance Brokers, Luzern
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 27.02.2002
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 31.05.2002
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** GWP Insurance Brokers, Seidenhofstrasse 14, 6000 Luzern
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die GWP Insurance Brokers, Luzern über. Es ist eine vorzeitige Vermögensvereinigung und vorzeitige Löschung der Gesellschaft gemäss Art. 748 Ziff. 6 i.V. mit Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt.

Suter & Partner, Rechtsanwältin
9001 St. Gallen

(00448328)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Niederberger AG, Stans NW**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Kieswerk Hauser AG, Mülligen AG
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 17.04.2002
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 03.06.2002
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Holcim Kies und Beton AG, Hagenholzstrasse 83, 8050 Zürich
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven (Fremdkapital) der Niederberger AG, Stans NW, sind gemäss Fusionsvertrag vom 17. April 2002 mit Rückwirkung per 1. Januar 2002 durch Universalsukzession auf die Kieswerk Hauser AG, Mülligen AG, übergegangen. Die Niederberger AG ist damit ohne Liquidation aufgelöst.

Kieswerk Hauser AG
5243 Mülligen

(00448418)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Betonlieferungs AG Mönchwil, Mönchwil**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Schwab AG Kieswerke & Transporte, Eiken AG
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 17.04.2002
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 03.06.2002
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Holcim Kies und Beton AG, Hagenholzstrasse 83, 8050 Zürich
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven (Fremdkapital) der Betonlieferungs AG Mönchwil, Mönchwil AG, sind gemäss Fusionsvertrag vom 17. April 2002 mit Rückwirkung per 1. Januar 2002 durch Universalsukzession

auf die Schwab AG Kieswerke & Transporte, Eiken AG übergegangen. Die Betonlieferungs AG Mönchwil ist damit ohne Liquidation aufgelöst.

Schwab AG Kieswerke & Transporte
5074 Eiken

(00448428)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: VKW AG, Wil SG**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** ABAG Kieswerk am Albach, Kirchberg SG
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 17.04.2002
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 03.06.2002
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Holcim Kies und Beton AG, Hagenholzstrasse 83, 8050 Zürich
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven (Verbindlichkeiten) der VKW AG, Wil SG, sind gemäss Fusionsvertrag vom 17. April 2002 mit Rückwirkung per 1. Januar 2002 durch Universalsukzession auf die ABAG Kieswerk am Albach, Kirchberg SG, übergegangen. Die VKW AG ist damit ohne Liquidation aufgelöst.

ABAG Kieswerk am Albach
9533 Kirchberg

(00448430)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Waser AG, Kieswerk, Stansstad, Stansstad NW**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Niederberger AG, Stans NW
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 17.04.2002
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 03.06.2002
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Holcim Kies und Beton AG, Hagenholzstrasse 83, 8050 Zürich
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven (Verbindlichkeiten) der Waser AG, Kieswerk, Stansstad, Stansstad NW, sind gemäss Fusionsvertrag vom 17. April 2002 mit Rückwirkung per 1. Januar 2002 durch Universalsukzession auf die Niederberger AG, Stans NW, übergegangen. Die Waser AG, Kieswerk, Stansstad ist damit ohne Liquidation aufgelöst.

Niederberger AG
6370 Stans

(00448432)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Aktiengesellschaft Robert Seyffer Versand, Zürich**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Robert Seyffer Holding AG, Zug
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 02.04.2002
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 31.05.2002
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Robert Seyffer Holding AG, c/o Buchhaltungs- und Revisions-AG, Neugasse 29, 6300 Zug
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Die Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 30. September 2001 durch Universalsukzession auf die Robert Seyffer Holding AG, Zug, über. Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 1. Oktober 2001. Ohne Forderungsanmeldung wird der Verzicht auf Sicherstellung angenommen. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten nach dem dritten Schuldenruf möglich und beabsichtigt ist.

Suter & Partner, Rechtsanwältin
8035 Zürich

(00450554)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Synpharma AG, Uzwil SG**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Häseler AG, Herisau AR
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 11.04.2002
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 31.05.2002
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Ernst & Young AG, z.Hv. Herrn Dr. B. Grossmann, Postfach, 9001 St. Gallen
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

8. **Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven gehen demzufolge durch Universalsukzession auf die Häseler AG, in Herisau AR, über.

Ernst & Young AG
9001 St. Gallen

(00450570)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Benninger Finanz AG, Uzwil**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Benninger Immobilien AG, Uzwil
3. **Beschluss durch:** Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 25.08.1997
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 22.05.2002
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Benninger AG, Fabrikstrasse, 9240 Uzwil
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Zudem wird darauf hingewiesen, dass die vorzeitige Vereinigung der beiden Vermögen im Sinne von Art. 745 Abs. 3 und 748 Ziff. 6 OR beabsichtigt ist.

Benninger AG
9240 Uzwil

(00450574)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Ebag Handels AG, Wettingen**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Ebag Vertriebs AG, Wettingen
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 18.03.1996
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 31.05.2002
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Ebag Vertriebs AG, Tägerhardstrasse 108, 5430 Wettingen
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Demgemäss werden die Aktiven und Passiven der Ebag Handels AG, Wettingen von der Ebag Vertriebs AG, Wettingen, rückwirkend per 01.01.1996 übernommen. Durch diese Fusion ist die Ebag Handels AG aufgelöst.

Ebag Vertriebs AG
5430 Wettingen 1

(00450576)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Bygging-AVT (International) AG, Tafers**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** AVT Anker + Vorspanntechnik AG (neu: AVT (International) AG, AVT (International) SA, AVT (International) Ltd, Tafers
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 15.04.2002
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 31.05.2002
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** AVT (International) AG, Mariahilfstrasse 51, 1712 Tafers
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Die Auflösung erfolgt per 1. Januar 2002. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die AVT (International) AG, AVT (International) SA, AVT (International) Ltd über.

Dr. Meyer & Partner, Advokatur und Notariat
3000 Bern 7

(00450592)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Impat AG Immobilien- und Patentverwertungs-Gesellschaft, Baar**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Ackermann Immobilien AG, Willisau-Stadt
3. **Beschluss durch:** Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 16.04.2002
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 30.05.2002
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Ackermann Immobilien AG, Menzauerstrasse 27, 6130 Willisau
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der Aktiengesellschaft sind mit Wirkung ab 1. Januar 2002 auf die Ackermann Immobilien AG, mit Sitz in Willisau-Stadt übergegangen. Durch die Fusion ist die Impat AG Immobilien- und Patentverwertungs-Gesellschaft, mit Sitz in Baar, aufgelöst.

Thomas Bucher
6038 Honau

(00450620)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Logisol AG, Allschwil**

2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Bodenbau AG, Basel
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 04.06.1998
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* 01.07.2002
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Bodenbau AG, Steinenberg 5, 4051 Basel
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. *Bemerkungen:* Aktiven und Passiven der Gesellschaft sind nach Massgabe von Artikel 748 OR infolge Fusion auf die Bodenbau AG in Basel übergegangen und die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Sofern nicht gleichzeitig mit der Forderungsanmeldung ausdrücklich Widerspruch erhoben wird, gehen die Schuldverpflichtungen der Logisol AG, in Allschwil, auf die Bodenbau AG, in Basel, über. Es wird darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Vereinigung des Vermögens gemäss Art. 748 Ziff. 6 in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt ist.
- Bodenbau AG
4123 Allschwil
(00450634)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* B.Com Schweiz AG (B.Com Suisse SA), (B.Com Svizzera SA), Zürich
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* B.Com International AG, Zürich
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 21.03.2002
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* 31.05.2002
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* B.Com International AG, Baslerstrasse 30, 8048 Zürich
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. *Bemerkungen:* Die Fusion ist rückwirkend per 01. Oktober 2001 erfolgt. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR i.V.m. Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich ist.
- Schoch, Auer & Partner, Rechtsanwälte
9004 St. Gallen
(00450644)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft
 Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme
 Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR - Art. 742 CO - Art. 742 CC

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* GK Winkelmann & Partner AG in Liquidation, Schaffhausen
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 10.04.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 06.05.2003
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Gerd Horch c/o Intrust AG, Badenerstrasse 15, 8023 Zürich
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Cofis Treuhand AG
8021 Zürich
(00013793)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* Green Foliage AG in Liquidation, Zug
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 22.04.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 03.06.2002
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Hauri AG, Treuhand- und Steuerberatungs-Gesellschaft, Mühlemattstrasse 58, Postfach, 5001 Aarau
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Ansprüche müssen schriftlich und begründet angemeldet werden.
- Peter Meyer, Notar
5040 Schöftland
(00448288)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* Beat Münger AG in Liquidation, Muri bei Bern
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 03.04.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 03.06.2002

5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Beat Münger, Hof Scheyenholz, 3075 Rüfenacht
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Haldemann und Jörg, Notariat Advokatur
3076 Worb
(00448304)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* Artel AG in Liquidation, Glarus
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 15.04.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 03.06.2002
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Herrm Dr. Claude Blum, Liquidator, c/o von Meiss Blum & Partner, Usterstrasse 14, 8021 Zürich
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Die Gläubiger werden darauf aufmerksam gemacht, dass die Liquidatoren beabsichtigen, im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR das Vermögen vorzeitig zu verteilen.
- von Meiss Blum & Partner, Rechtsanwälte
8021 Zürich
(00448310)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* BRS Invest SA en liquidation, Genève
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 19.04.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* 03.06.2002
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* BRS Invest SA, c/o FINIDAM (GENEVE) SA, rue de la Coullouvenrière 29, case postale 5454, 1211 Genève 11
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* La société entend en outre procéder à une répartition anticipée de l'actif en application de l'article 745 alinéa 3 du Code des Obligations.
- Etude de Me Eric Demierre, Notaire
1206 Genève
(00448326)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* Bobtail Vertriebs AG in Liquidation, Chur
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 06.04.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 30.06.2002
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Kurt Alig, Liquidator, Quaderstrasse 19, 7000 Chur
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Dr. Kurt Alig
7000 Chur
(00448330)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* Texmo Fashion Form AG in Liquidation, Luzern
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 22.04.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 31.05.2002
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* RCI Unternehmensberatung AG, Landenbergstrasse 35, 6002 Luzern
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Es ist eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gem. Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt.
- RCI Unternehmensberatung AG
6002 Luzern
(00450540)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* Les Baumes S.A. en liquidation, La Tour-de-Peilz
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 23.04.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* 31.05.2002
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Marc Genoud, liquidateur, Sentier des Bionaires 24, 1815 Clarens
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

7. *Remarques:* Ils sont informés que les liquidateurs se réservent le droit de procéder à une répartition anticipée (article 745, alinéa 3 CO).
- Grotz Philippe, Notaire
1800 Vevey 2
(00450552)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* Mafura Immobilien AG in Liquidation, Zug
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 23.04.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 31.05.2002
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Willy Huber Treuhand, Industriestrasse 49, 6302 Zug
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Willy Huber Treuhand
6302 Zug
(00450558)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* Arcel SA in liquidazione, Lugano
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 25.03.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* 31.05.2002
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* signor Celli Giorgio, Via Gaggini da Bissone 14, 6900 Lugano
6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Celli Giorgio
6900 Lugano
(00450562)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* Altstadt Aktiengesellschaft für Assanierung in Liquidation, Zug
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 23.04.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 31.05.2002
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Willy Huber Treuhand, Industriestrasse 49, 6302 Zug
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Willy Huber Treuhand
6302 Zug
(00450564)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* Eyewear Holding SA en liquidation, Versoix
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 10.04.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* 31.05.2002
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Eyewear Holding SA, c/o Jean-Pierre Marchon, avenue Richelien 53, 1290 Versoix
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO.
- Etude Wicht & Christen, Notaires
1211 Genève 11
(00450566)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* Fritz Fehlmann Cargo-Transport und Handels AG in Liquidation, Thun
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 15.03.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 31.05.2002
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Fritz Fehlmann Cargo-Transport und Handels AG in Liq., C.F.L.-Lohnerstrasse 27, 3645 Gwatt (EG Thun)
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bangerter Felix Advokatur und Notariat
3600 Thun
(00450568)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* Investissements mobiliers et immobiliers SA en liquidation, Genève

2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 15.04.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* 31.05.2002
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Investissements mobiliers et immobiliers SA, c/o CFF Holding (Suisse) SA, place Longemalle 2, 1200 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Etude Wicht & Christen, Notaires
1211 Genève 11
(00450572)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* SM Diffusion SA en liquidation, Versoix
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 10.04.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* 31.05.2002
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* SM Diffusion SA, c/o Jean-Pierre Marchon, avenue de Richelien 53, 1290 Versoix
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO.
- Etude Wicht & Christen, Notaires
1211 Genève 11
(00450578)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* Eyewear Corporation SA en liquidation, Versoix
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 10.04.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* 31.05.2002
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Eyewear Corporation SA, c/o Jean-Pierre Marchon, avenue de Richelien 53, 1290 Versoix
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO.
- Etude Wicht & Christen, Notaires
1211 Genève 11
(00450582)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* Bombardier (Schweiz) AG in Liquidation, Zürich
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 19.04.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 15.05.2002
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Peter Bosshard, Seestrasse 135, 8027 Zürich
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Beschluss der Auflösung per 1. Februar 2002.
- Dr. Peter Bosshard Rechtsanwalt
8027 Zürich
(00450586)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* M.R. Menzbach Vermögensverwaltungs AG in Liquidation, Zürich
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 19.04.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 15.05.2002
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Peter Bosshard, Seestrasse 135, 8027 Zürich
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Dr. Peter Bosshard Rechtsanwalt
8027 Zürich
(00450588)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* BRASSERIE DE L'ETOILE ANCIENNE S.A. r.l. en liquidation, La Chaux-de-Fonds
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 23.11.2001

4. *Echéance de préavis des créances: 30.09.2002*
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Me Pierre Boivin Avocat et Notaire, case postale 111, 1701 Fribourg
 6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
 Boualem Ould-Rabah, Bar le Fair-play
 2300 La Chaux-de-Fonds
 (00450590)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Picador SA en liquidation, Genève*
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 24.04.2002
 4. *Echéance de préavis des créances: 31.05.2002*
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* "Picador SA, en liquidation" à Genève, c/o Luc Hottinger, liquidateur, Bureau Fiduciaire, place du Cirque 4, 1200 Genève
 6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
 Keller & Glaser, Notaires
 1211 Genève 3
 (00450598)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Cdtel (Switzerland) SA en liquidation, Plan-les-Ouates GE*
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 19.03.2002
 4. *Echéance de préavis des créances: 31.05.2002*
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Cdtel (Switzerland) SA en liquidation, c/o Suter Services AG, succursale de Genève, liquidatrice, rue Vallin 2, 1201 Genève
 6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
 7. *Remarques:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
 Etude de Me Laurent Brechbühl, Notaire
 1208 Genève
 (00450604)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: AZ Metallbau AG in Liquidation, Baden*
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 26.07.1999
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 31.05.2002
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Peter Eberle, Liquidator, Gallus Treuhand AG, Gallusstrasse 26, 9500 Wil
 6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
 Gallus Treuhand AG Peter Eberle
 9500 Wil
 (00450606)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société Immobilière du Nouveau Chemin, en liquidation, Genève*
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 12.04.2002
 4. *Echéance de préavis des créances: 30.05.2002*
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Monsieur Olivier Plan, c/Immologic Internet, rue du Lièvre 2-4, 1227 Carouge
 6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
 7. *Remarques:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs.
 Etude de MMes Gampert & Demierre, notaires
 1211 Genève 11
 (00450616)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Aethotec S.A. en liquidation, Fribourg*
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 08.04.2002
 4. *Echéance de préavis des créances: 30.05.2002*
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Aethotec S.A. en liquidation, c/o Multifiduciaire Fribourg SA, Rue Faucigny 5, 1700 Fribourg
 6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

7. *Remarques:* Il est d'ores et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément à l'art. 745 al. 3 CO.
 Multifiduciaire Fribourg SA
 1705 Fribourg
 (00450622)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Alpur AG in Liquidation, Zug*
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 19.04.2002
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 30.05.2002
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Arno Bischof, Liquidator, Lättenstrasse 89, 8142 Uitikon Waldegg
 6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
 Arno Bischof
 8142 Uitikon Waldegg
 (00450626)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Mission-Location, Soleil et Vacances SA, en liquidation, Mission/Ayer*
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale ordinaire
 3. *Date de la décision:* 22.03.2002
 4. *Echéance de préavis des créances: 30.06.2002*
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Mission-Location, Soleil et Vacances SA en liquidation, -, 3961 Mission/Ayer
 6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
 Etude de Me Luc Epiney, Avocat et Notaire
 3960 Sierre
 (00450628)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Eagle Steel SA in liquidazione, Lugano*
 2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
 3. *Data della decisione:* 15.04.2002
 4. *Termine per annunciare i crediti:* 30.05.2002
 5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Signor Fabrizio Camozzi, liquidatore, Corso Elvezia 16, 6901 Lugano
 6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
 Viscardi Studio
 6900 Lugano
 (00450632)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Videothek Seefeld AG in Liquidation, Zürich*
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 18.03.2002
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 30.05.2002
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Johannes Säuberli, Liquidator, Nordstrasse 19, 8006 Zürich
 6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
 7. *Bemerkungen:* Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt. Es ist beachtlich, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.
 Meng Säuberli & Partner, Rechtsanwältin
 8006 Zürich
 (00450636)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Silver Sail SA, Mies VD*
 2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale
 3. *Data della decisione:* 27.03.2002
 4. *Termine per annunciare i crediti:* 30.05.2002
 5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Soparfid Fiduciaria SA, via Serafino Balestra 27, 6901 Lugano
 6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
 Soparfid Fiduciaria SA
 6901 Lugano
 (00450640)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Jakanda AG in Liquidation, Opfikon*

2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 27.03.2002
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 30.05.2002
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Jakanda AG in Liquidation, Talackerstr. 9, 8152 Glatbrugg
 6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
 Jakanda AG in Liq., Fredy P. Kern
 8152 Glatbrugg
 (00450656)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Raviolificio Banfi SA in liquidazione, Davos-Corvino*
 2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
 3. *Data della decisione:* 10.04.2002
 4. *Termine per annunciare i crediti:* 30.05.2002
 5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Franco Banfi, liquidatore, Via Camana, 6965 Cadro
 6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
 Caldelari Pierpaolo, Avv.
 6900 Lugano
 (00450658)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung
 Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée
 Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata
 Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR
 Art. 823 en relation avec art. 742 CO
 Art. 823 i.r.c. Part. 742 CO

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: MUSITRIX SERVICES Sàrl en liquidation, Genève*
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 07.02.2002
 4. *Echéance de préavis des créances: 30.05.2002*
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Figestor SA, liquidateur, rue Général-Dufour 11, 1204 Genève
 6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
 Etude de Mes Jeandin & Defaqz, Notaires
 1205 Genève
 (00446708)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: G+H Benesana GmbH in Liquidation, Heiden*
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 22.04.2002
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 03.06.2002
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* G+H Benesana GmbH in Liquidation, Brunnenstrasse 3, 9410 Heiden
 6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
 G+H Benesana GmbH in Liquidation
 9410 Heiden
 (00448434)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Kerelt GmbH in Liq., Basel*
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 23.04.2002
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 01.05.2002
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Frau Irene Kerelt, Liquidatorin, Schützenmattstrasse 43, 4054 Basel
 6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
 Fromer, Schullheiss & Staehelin
 4002 Basel
 (00450556)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: GUHT GmbH in Liquidation, Bülach*
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 09.12.1999
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 31.05.2002
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Hans Widmer, Liquidator, Kasernenstrasse 24, 8180 Bülach

6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
 Widmer Treuhand und Steuerberatung
 8180 Bülach
 (00450584)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Plus Telecom GmbH in Liquidation, Berikon AG*
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 22.03.2002
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 05.06.2002
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Werner Berndonner c/o Plus Telecom GmbH in Liq., Bodenfeldstr. 11, 8965 Berikon
 6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
 Werner Berndonner
 8965 Berikon
 (00450600)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: ELI GmbH in Liquidation, Rothrist*
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 02.04.2002
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 30.05.2002
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* ELI GmbH in Liquidation, c/o Herr Yilmaz Özmen, Zentrumsweg 28, 4852 Rothrist
 6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
 Notariat Roland Bolliger
 4852 Rothrist
 (00450638)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft
 Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative
 Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa
 Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR
 Art. 913 en relation avec art. 742 CO
 Art. 913 i.r.c. Part. 742 CO

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société coopérative dissoute: Société des Maîtres-bouchers et charcutiers d'Yverdon & environs en liquidation, Yverdon-les Bains*
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
 3. *Date de la décision:* 07.03.2001
 4. *Echéance de préavis des créances: 01.05.2003*
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* François Marmier, liquidateur, -, 1464 Chavannes-le-Chêne
 6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société coopérative dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
 François Marmier
 1464 Chavannes-le-Chêne
 (00450608)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Viechzuggenossenschaft Diesbach und Umgebung in Liquidation, Rütli*
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 22.03.2002
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 30.05.2002
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Eugen Streiff-Dürst, Liquidator, Marglen, 8782 Rütli GL
 6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
 Eugen Streiff-Dürst
 8782 Rütli/GL
 (00450624)

Liquidations-Schuldenruf eines Vereins
 Appel aux créanciers à la liquidation d'une association
 Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società
 Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CC

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Vereins: Flugplatzverein Zweisimmen in Liquidation, Zweisimmen*
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* Vereinsversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 10.04.2002
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 30.05.2002
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Flugplatzverein Zweisimmen in Liquidation, Flugplatz, Postfach 237, 3770 Zweisimmen

6. Hinweis: Die Gläubiger des aufgelösten Vereins werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Flugplatzverein Zweisimmen in Liq., Flugplatz
3770 Zweisimmen

(00450614)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)

Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)
Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CC

Terza pubblicazione

1. Ragione sociale / nome e sede della società anonima: **Immobiliare Barti SA, Lugano**
2. Valore nominale attuale del capitale azionario: CHF 500'000
3. Nuovo valore nominale del capitale azionario: CHF 300'000
4. Riduzione decisa da: l'assemblea generale straordinaria
5. Data della decisione: 22.04.2002
6. Termine per annunciare i crediti: **01.07.2002**
7. Servizio a cui annunciare i crediti: Immobiliare Barti SA, c/o Safin Revisioni e Fiduciaria SA, Corso Elvezia 16, 6900 Lugano
8. Avvertenza: I creditori sono invitati a far valere i propri diritti e pretendere la soddisfazione e garanzia.
9. Osservazioni: La riduzione avviene mediante per ritiro e annullamento di n. 800 azioni al portatore di nominali CHF 250.- ciascuna, e versamento agli azionisti di un importo complessivo di CHF 200'000.- da suddividere in proporzione al numero delle azioni da essi detenute. Dopo la riduzione il capitale azionario sarà di CHF 300'000.- suddiviso in 1'200 azioni al portatore di nominali CHF 250.- ciascuna, interamente liberato. La relazione speciale di revisione della Coge-Fidam SA, Lugano, datata 19 aprile 2002 attesta che i debiti della società saranno integralmente coperti anche dopo la riduzione del capitale azionario.

Viscardi Studio
6900 Lugano

(00450660)

Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung und Aufforderung an die Gläubiger

Transformation d'une société anonyme en une société à responsabilité limitée et appel aux créanciers
Trasformazione di una società anonima in una società a garanzia limitata e diffida ai creditori

Art. 824 ff. OR - Art. 824 ss. CO - Art. 824 ss. CC

Première publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **MAILLEFER INSTRUMENTS HOLDING S.A., Ballaigues**
2. Nom et siège de la nouvelle sàrl: MAILLEFER INSTRUMENTS HOLDING Sàrl, Ballaigues
3. Décision de transformation par l'assemblée générale extraordinaire
4. Date de la décision de transformation: 04.04.2002
5. Échéance de préavis des créances: **03.06.2002**
6. Adresse pour la déclaration des créances: MAILLEFER INSTRUMENTS HOLDING Sàrl, chemin du Verger 3, 1338 Ballaigues
7. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions. La dette est reportée sur la nouvelle société à responsabilité limitée à défaut de manifestation contraire.
8. Remarques: Apport de la totalité des actifs et passifs, suivant bilan au 31 décembre 2001 de la société anonyme.

Patrick de Preux & Laurent Besso, Etude des Notaires
1002 Lausanne

(00448278)

Seconda pubblicazione

1. Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **Blacker SA, Balerna**
2. Nome e sede della nuova Sagl: Ontrack Switzerland Sagl, Balerna
3. Trasformazione decisa da: l'assemblea generale straordinaria
4. Data della decisione di trasformazione: 20.02.2002
5. Termine per annunciare i crediti: **05.06.2002**
6. Servizio a cui annunciare i crediti: Ontrack Switzerland Sagl, Via Bressanella 1c, 6828 Balerna
7. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti. Il debito passa alla nuova società a garanzia limitata, a meno che non si proponga espressamente opposizione.

Bär & Karrer, studio legale
6901 Lugano

(00450534)

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus

Titoli smarriti

Aufruf

Sommation
Diffida

Art. 983 und 984 OR
Art. 983 el 984 CO
Art. 983 e 984 CC

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. Titre: actions nominatives

2. Au nom de: 4 actions nominatives de la Bobst S.A., société anonyme dont le siège est à Prilly, d'une valeur de CHF 35.- chacune, représentées par le certificat no 39979 émis le 31 janvier 1994, propriété de Jean-Pierre Sudan, à Bussigny.

3. N° du titre: -

4. Solde/Valeur: CHF 0,00

5. Expiration de l'échéance: 05.09.2002

6. Remarques: JN02.001533

Tribunal d'Arrondissement de Lausanne
1014 Lausanne

(00365550)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. Titre: cédule hypothécaire nominative

2. Au nom de: la Caisse d'Epargne de Genève, soit actuellement la Banque cantonale de Genève

3. Grevant: en premier rang et sans concours la parcelle 3376, feuillet 46 de la Ville et Commune de Genève section Cité

4. N° du titre: RF sous P.J.B 3781.

5. Solde/Valeur: CHF 450'000

6. Délivré le: 06.11.1962

7. Expiration de l'échéance: 04.01.2003

8. Remarques: C/28940/2001-12

Tribunal de première Instance de Genève
1204 Genève

(00369894)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. Titre: cédule hypothécaire au porteur

2. N° du titre: -

3. Solde/Valeur: CHF 14'000

4. Expiration de l'échéance: 04.01.2003

5. Remarques: Inscrite au RF le 25.07.1983 sous P.J.B 2961, lettre A, feuillet spécial 1295 No 208. C/25721/2001-12

Tribunal de première Instance de Genève
1204 Genève

(00369898)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. Titre: certificats d'actions

2. Au nom de: la société EXXI SA, à Meyrin: - certificat No 4 pour 25 actions, Nos 76 à 100; - certificat No 5 pour 25 actions, Nos 101 à 125; - certificat No 6 pour 25 actions, Nos 126 à 150; - certificat No 7 pour 25 actions, Nos 151 à 175; - certificat No 8 pour 25 actions, Nos 176 à 200; - certificat No 9 pour 25 actions, Nos 201 à 225; - certificat No 10 pour 10 actions, Nos 226 à 235; - certificat No 11 pour 10 actions, Nos 236 à 245; - certificat No 12 pour une action, No 246; - certificat No 13 pour une action, No 247; - certificat No 14 pour une action, No 248; - certificat No 16 pour une action, No 250; - certificat No 17 pour 25 actions, Nos 251 à 275; - certificat No 18 pour 25 actions, Nos 276 à 300; - certificat No 19 pour 25 actions, Nos 301 à 325.

3. N° du titre: -

4. Solde/Valeur: CHF 0,00

5. Expiration de l'échéance: 04.07.2002

6. Remarques: C/32854/2000-12

Tribunal de première Instance de Genève
1204 Genève

(00369900)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. Titre: 2 cédules hypothécaires au porteur

2. Grevant: les parcelles 1423 et 1424 de la commune de Genève, Section cité: a) CHF 220'000; b) CHF 80'000.

3. N° du titre: RF sous P.J.B 123

4. Solde/Valeur: CHF 0,00

5. Délivré le: 15.01.1970

6. Expiration de l'échéance: 04.01.2003

7. Remarques: C/28867/2001-12

Tribunal de première Instance de Genève
1204 Genève

(00369902)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. Titre: 2 cédules hypothécaires au porteur

2. Au nom de:

a) cédule d'un montant de CHF 100'000.-, parcelle 6373, feuille 75, commune de Genève-Cité, inscrite au Registre foncier le 19.05.1956 sous PJB 1571, lettre Q;

b) cédule d'un montant de CHF 88'000.-, parcelle 6373, feuille 75, commune de Genève-Cité, inscrite au Registre foncier le 19.05.1956 sous PJB 1572, lettre R.

3. N° du titre: -

4. Solde/Valeur: CHF 0,00

5. Expiration de l'échéance: 04.01.2003

6. Remarques: C/28871/2001-12

Tribunal de première Instance de Genève
1204 Genève

(00369904)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. Titre: cédule hypothécaire au porteur

2. N° du titre: -

3. Solde/Valeur: CHF 180'000

4. Expiration de l'échéance: 04.01.2003

5. Remarques: Inscrite au Registre foncier le 19.08.1972, sous PJB 3432, lettre A, parcelle 10438, commune de Troinex. C/28908/2001-12

Tribunal de première Instance de Genève
1204 Genève

(00369906)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. Titre: deux cédules hypothécaires au porteur

2. Grevant: la parcelle 10287, feuille 14, sis en la commune de Vernier, au capital de CHF 4'000.- chacune

3. N° du titre: -

4. Solde/Valeur: CHF 0,00

5. Expiration de l'échéance: 04.01.2003

6. Remarques: C/25703/2001-12

Tribunal de première Instance de Genève
1204 Genève

(00369908)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. Titre: obligation hypothécaire

2. Au nom de: obligation hypothécaire au porteur souscrite le 19 juin 1989 par Franz Tenisch devant Me Bruno Imhof, notaire à Brig, à concurrence de CHF 250'000.-, montant portant intérêts au taux maximal de 10%, garanti par l'hypothèque inscrite en 1er rang sous le no 5568-89, sur la PPE 5029, 324/1000es du no 1205, fol. 5, Commune de Moléns, avec droit exclusif sur le chalet no 2, actuellement propriété de Teno AG.

3. N° du titre: -

4. Solde/Valeur: CHF

5. Expiration de l'échéance: 30.10.2002

6. Remarques: C/2 02 42

Tribunal de Sierre
3960 Sierre

(00448336)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: Eigentümerschuldbrief

2. Lastend auf: Büren a.A. Grundbuch Nr. 132, im 3. Rang

3. Nr. des Titels:

4. Saldo/Wert: CHF 60'000

5. Auskündungsfrist: 30.04.2003

6. Bemerkungen: Z 02 515 L E 2

Gerichtskreis III Aarberg-Büren-Eitlach
3270 Aarberg

(00448338)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. Titre: actions au porteur

2. Au nom de: 50 actions au porteur de CHF 2'000.- de la société EPS Engineering Partnership SA, au Locle

3. N° du titre:

4. Solde/Valeur: CHF

5. Expiration de l'échéance: 30.10.2002

6. Remarques: TI.2002.3/1h

Tribunal Civil du District du Locle
2400 Le Locle

(00448340)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. Titre: obligation hypothécaire

2. Au nom de: obligation hypothécaire au porteur souscrite le 1er février 1984 par Jan Peter Heim devant Me Roland Bonvin, alors notaire à Crans, à concurrence de CHF 90'000.-, montant portant intérêts au taux maximal de 9%, garanti par l'hypothèque inscrite en 1er rang sous le no 15859-84, sur les immeubles suivants:

a) PPE 50884, 36/1000es du no 1395, fol. 23, Commune de Randogne, avec droit exclusif sur l'appartement no 40 et la cave no 10;

b) 1/5e de la PPE 50879, 15/1000es du no 1395, fol. 23, Commune de Randogne, avec droit exclusif sur le parking no 35.

3. N° du titre:

4. Solde/Valeur: CHF

5. Expiration de l'échéance: 30.10.2002

6. Remarques: C/2 02 73

Tribunal de Sierre
3960 Sierre

(00448342)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: Inhabersobligation

2. Lastend auf: der Liegenschaft Nr. 3063 Plan Nr. 26 in Leukerbad, Eigentum von der Clako AG, Thun, mit Grundpfandverschreibung gemäss GB-Beleg Nr. 18 166/1992, 21 602/1998 21 964/1999 (Leukerbad)

3. Nr. des Titels:

4. Saldo/Wert: CHF

5. Auskündungsfrist: 30.10.2002

6. Bemerkungen: Z 02 58

Bezirksgericht Leuk und Westlich-Raron
3953 Leuk-Stadt

(00448346)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: Inhaberschuldbriefe

2. Lastend auf: der Liegenschaft Sonnenhofstrasse 2 in Ganterschwil, Parzelle Nr. 1, Grundbuchamt Ganterschwil - zu folgenden Bedingungen: Maximalzinsfuß 7%
a) Inhaber-Schuldbrief Nr. 604/519 über CHF 25'000.-, im 2. Rang, datierend vom 31. Dezember 1981;
b) Inhaber-Schuldbrief Nr. 604/520 über CHF 25'000.-, im 3. Rang, datierend vom 31. Dezember 1981.

3. Nr. des Titels:

4. Saldo/Wert: CHF

5. Auskündungsfrist: 29.04.2003

6. **Bemerkungen:** SZ.2002.139-UP

Bezirksgericht Untertoggenburg
9230 Flawil
(00450544)

Seconda pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

- Titolo: Cartella ipotecaria al portatore**
 - gravante su:** la particella n. 6 RFD di Paradiso (documento giustificativo n. 3787 del 27.4.1961), in I. rango
 - No. del titolo:**
 - Saldo / Valore:** CHF 100'000
 - Termine per la pubblicazione:** 29.04.2003
 - Osservazioni:** CN.2000.00076
- Pretura di Lugano
6900 Lugano
(00450546)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: 1 Kassenobligation**
 - Laufend auf:** Karl Fricker-Pfister, geb. 23.7.1931, Rünenbergerstrasse 11, 4460 Gelterkinden.
 - Nr. des Titels:** 708933
 - Saldo/Wert:** CHF 15'000.00
 - Auskündungsfrist:** 29.10.2002
 - Bemerkungen:** 49-02 / 282 (D 127)
- Obergericht Kanton Basel-Landschaft
4410 Liestal
(00450550)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: cédule hypothécaire au porteur**
 - Gravant:** l'immeuble Fl. 497 du ban de Delémont, taux 8%, 2e rang, propriété de Hansruedi Spiess
 - N° du titre:** P.J. 1980/830
 - Solde/Valeur:** CHF 7'500
 - Débité le:** 25.02.1980
 - Expiration de l'échéance:** 26.04.2003
 - Remarques:** CIV/547/2002-pg/mf
- Tribunal de première instance Juge civil du Jura
2900 Porrentruy 2
(00450610)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: cédule hypothécaire au porteur**
 - Gravant:** l'immeuble Fl. 3861 du ban de Delémont, taux 10%, 2e rang, propriété de Cendres & Déchets Delémont SA
 - N° du titre:** P.J. 1991/3107
 - Solde/Valeur:** CHF 1'150'000
 - Débité le:** 06.09.1991
 - Expiration de l'échéance:** 26.04.2003
 - Remarques:** CIV/544/2002-pg/mf
- Tribunal de première instance Juge civil du Jura
2900 Porrentruy 2
(00450612)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird:

- Titel: Namenaktien der Weissen Arena AG**
 - Laufend auf:** a) Patrik Zuber, Aktienzertifikat Nr. 103447
b) Liselotte Zuber, Aktienzertifikat Nr. 103448
 - Nr. des Titels:**
 - Saldo/Wert:** CHF
 - Auskündungsfrist:** 26.10.2002
- Bezirksgericht Surselva
7130 Ilanz/Glion
(00450646)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensschuldbrief**
 - Lastend auf:** der Liegenschaft Huttwil-Grundbuchblatt Nr. 2133, im 2. Rang, zugunsten der Solidaritäts- und Ausbildungsstiftung (SOAUST), Zürich.
 - Nr. des Titels:** Beleg 1248
 - Saldo/Wert:** CHF 150'000
 - Ausgestellt am:** 27.11.1992
 - Auskündungsfrist:** 26.04.2003
 - Bemerkungen:** Z 02 215 BLU
- Gerichtskreis VI Signau - Trachselwald
3550 Langnau i. E.
(00450648)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: cédules hypothécaires**
 - Gravant:** l'immeuble Fl. 2908 du ban de Bonfol, propriété de Cendres + Déchets Bonfol SA (act. Centre Industriel Supérieur d'Ajoie):
a) 2e rang, CHF 430'000.-, taux 10%, cédule hypothécaire nominative inscrite le 17 avril 1952, à P.J. II-g/3892;
b) 3e rang, CHF 290'000.-, taux 5,5%, cédule hypothécaire nominative inscrite le 8 juin 1960, à P.J. II-g/8061;
c) 4e rang, CHF 970'000.-, taux 7%, cédule hypothécaire nominative inscrite le 9 juillet 1959, à P.J. II-g/7639.
 - N° du titre:**
 - Solde/Valeur:** CHF
 - Expiration de l'échéance:** 26.04.2003
 - Remarques:** CIV/543/2002-pg/mf
- Tribunal de première instance Juge civil du Jura
2900 Porrentruy 2
(00450650)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: 3 Inhaberschuldbriefe**
 - Lastend auf:** Grundstück Nr. 451, Usserdorf, Grundbuch Reiden:
a) CHF 20'000.- Inhaberschuldbrief, ang. 1. Januar 1978, im 1. Rang,
b) CHF 20'000.- Inhaberschuldbrief, ang. 1. Februar 1978, im 2. Rang,
c) CHF 20'000.- Inhaberschuldbrief, ang. 1. März 1978, im 3. Rang.
 - Nr. des Titels:**
 - Saldo/Wert:** CHF
 - Auskündungsfrist:** 26.04.2003
 - Bemerkungen:** 01 02 134
- Amtsgericht Willisau
6130 Willisau
(00450652)

Kraftloserklärung

Annulation
Annullamento

Art. 971, 977, 986 OR
Art. 971, 977, 986 CO
Art. 971, 977, 986 CO

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
 - Lastend auf:** (Grundprotokoll Fehraltdorf, Bd. 3 S. 317), dat. 28.11.1906, 1. Pfandstelle. In der Gemeinde Fehraltdorf, Grundregister Blatt 258, Plan 2, Kataster Nr. 2020, Wohnhaus mit Schopf (Versicherungs-Nr. 186, Kempitalstrasse 19) und Schopf (Versicherungs-Nr. 188, Kempitalstrasse 19), mit 48,12 Aren Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten und Wiesen, im Unterdorf.
 - Nr. des Titels:** ohne Nr.
 - Saldo/Wert:** CHF 5'800.00
 - Ausgestellt am:** 28.11.1906
 - Bemerkungen:** ES000024
- Bezirksgericht Pfäffikon ZH
8330 Pfäffikon ZH
(00013575)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Aktienzertifikat**
 - Laufend auf:** Frau Dr. Regula Pfister Aktienzertifikat Nr. 1 über 49 Namenaktien (Nr. 1 bis Nr. 49) im Gesamtwert von nominal CHF 49'000.- der Aktiengesellschaft Köppel + Partner Public Relations AG
 - Nr. des Titels:**
 - Saldo/Wert:** CHF
 - Ausgestellt am:** 04.12.1996
 - Bemerkungen:** E0010049
- Bezirksgericht Zürich
8026 Zürich
(00448332)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
 - Lastend auf:** dem Grundstück Kat. Nr. 4917 (Grundbuchblatt 637), Zelgstrasse 41, 8134 Adliswil, an 2. Pfandstelle.
 - Nr. des Titels:**
 - Saldo/Wert:** CHF 70'000
 - Ausgestellt am:** 09.06.1964
 - Bemerkungen:** ES000057
- Bezirksgericht Horgen
8810 Horgen
(00448334)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
 - Lastend auf:** dem Grundstück in der Gemeinde Stäfa, Kat. Nr. 11540, Grundbuchblatt 2139, Untere Auen, 8712 Stäfa (Acker, Wiese, Weide und fließendes Gewässer, mit 26'564 m² Grundfläche), ursprünglich Kat.-Nr. 3305, Grundbuchblatt 2139 und Kat.-Nr. 3306, Grundbuchblatt 2140, heute im Eigentum von Enka Rytzel-Weber, Trubenbergstrasse 26, 8712 Stäfa, an erster Pfandstelle. Schuldner zur Zeit der Errichtung: Theodor Leuthold, geb. 1903, von Oberrieden, Mühleholzli, 8712 Stäfa; Gläubigerin zur Zeit der Errichtung: Alterssylvverwaltung Stäfa, 8712 Stäfa; heutiger Gläubiger: unbekannt.
 - Nr. des Titels:**
 - Saldo/Wert:** CHF 5'000
 - Ausgestellt am:** 12.04.1933
 - Bemerkungen:** ES010005
- Bezirksgericht Meilen
8706 Meilen
(00448344)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

- Titre: Bon de caisse**
 - Au nom de:** Bon de caisse de la Banque Jurassienne d'Epargne et de Crédit, au porteur, 2,5%, avec coupons annuels au 1er janvier 1998 et suivants.
 - N° du titre:** 323.28398.2
 - Solde/Valeur:** CHF
 - Remarques:** CIV/1740/2001-p/mf
- Tribunal de première instance Juge civil du Jura
2900 Porrentruy 2
(00448348)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Inhaberschuldbriefe**
- Lastend auf:**
a) dem Grundstück Grundbuchblatt 4920 (1/2 Miteigentum an der Liegenschaft Grundbuchblatt 3046, Kat. Nr. 9956, Büschhofstrasse 76, 8706 Meilen), an erster Pfandstelle, im Eigentum von Ulrich Walter Rüd und Jolanda Rüd, Höbstrasse 54, 8702 Zollikon. Inhaberschuldbrief über CHF 600'000.-, errichtet am 14. Mai 1984, lautend auf Robert Louis Maurice Louis-Dreyfus, geb. 1946, französischer Staatsangehöriger, Im Feldli, 6078 Lungern, als Schuldner;
b) dem Grundstück Grundbuchblatt 4920 (1/2 Miteigentum an der Liegenschaft Grundbuchblatt 3046, Kat. Nr. 9956, Büschhofstrasse 76, 8706 Meilen), an zweiter Pfandstelle (mit Nachrückungsrecht), im Eigentum von Ulrich Walter Rüd und Jolanda Rüd, Höbstrasse 54, 8702 Zollikon; Beschrieb des belasteten Grundstückes zur Zeit der Errichtung: Grundbuchblatt 3046, Kat. Nr. 7554. Inhaberschuldbrief über CHF 950'000.- (ursprünglich CHF 350'000.-, am 1. März 1984 erhöht auf CHF 950'000.-); errichtet am 24. Oktober 1972, lautend auf Rolf Osterwalder, geb. 1922, von Stettfurt/TG, Büschhofstrasse 76, 8706 Meilen, als Schuldner;
c) dem Grundstück Grundbuchblatt 4921 (1/2 Miteigentum an der Liegenschaft Grundbuchblatt 3046, Kat. Nr. 9956, Büschhofstrasse 76, 8706 Meilen), an erster Pfandstelle, im Eigentum von Ulrich Walter Rüd und Jolanda Rüd, Höbstrasse 54, 8702 Zollikon. Inhaberschuldbrief über CHF 600'000.-, errichtet am 14. Mai 1984, lautend auf Irene Louis-Dreyfus geb. Oberholzer, geb. 1948, von Zürich, Im Feldli, 6078 Lungern, als Schuldnerin.

- Nr. des Titels:**
 - Saldo/Wert:** CHF
 - Bemerkungen:** ES010008
- Bezirksgericht Meilen
8706 Meilen
(00448350)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

- Titre: Bon de caisse**
 - Au nom de:** Bon de caisse de la Banque Jurassienne d'Epargne et de Crédit, nominatif, 3%, avec dernier coupon annuel au 27 octobre 1997.
 - N° du titre:** 450.275206.09
 - Solde/Valeur:** CHF 5'000.00
 - Remarques:** CIV/1841/2001-pg/mf
- Tribunal de première instance Juge civil du Jura
2900 Porrentruy 2
(00448352)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

- Titre: cédule hypothécaire**
 - Gravant:** l'immeuble feuillelet 137 du ban du Bémont, appartenant à Patrice et Arlette Machel, 1er rang, taux 5,5%, en faveur de la Caisse de pensions SMH, Neuchâtel
 - N° du titre:** P.J. I-g/6869
 - Solde/Valeur:** CHF 15'200.00
 - Débité le:** 02.04.1965
 - Remarques:** CIV/369/2001-pg/mf
- Tribunal de première instance Juge civil du Jura
2900 Porrentruy 2
(00448354)

Inserate im SHAB haben Erfolg!

Öffentliches Beschaffungswesen
 Marchés publics
 Acquisti pubblici

Ausschreibungen nach WTO
 Appels d'offres conformément à l'OMC
 Bandi di concorso in donformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin

1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Die Schweizerische Post
Konzerninkauf Informationstechnologie
Viktoriastrasse 21
CH-3030 Bern / CH

Telefon +41(0)31 338 93 26/Fax +41(0)31 338 90 70

1.2 **Teilnahmeanträge sind an folgende Adresse zu schicken:**

Die Schweizerische Post
 Konzerninkauf Informationstechnologie
 Viktoriastrasse 21
 CH-3030 Bern / CH
 Telefon +41(0)31 338 93 26/Fax +41(0)31 338 90 70

1.3 **Art des Auftraggebers:** Bund

1.4 **Verfahrensart:** Selektives Verfahren

1.5 **Auftragsart:** Lieferauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 **Art des Lieferauftrages:** Werkvertrag

2.2 **Projekttitel der Beschaffung:**

Projekt Simulation Reengineering Mailprocessing (REMA)

2.3 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 30241210

2.4 **Detaillierter Produktbeschreibung:** Entwicklung, Lieferung und Implementierung eines Simulationsmodells für die Gestaltung von Briefzentren; die Standardsoftware wird in einem separaten Verfahren beschafft.

-Zu berücksichtigen sind die Aspekte: Ereignisorientierte Prozesssimulation, 3-D Prozessanimation, 3-D Raumanimation.

-Zu betrachten ist der gesamte Verarbeitungsbereich eines Briefzentrums inklusive Hologistik mit Eisenbahnbindung und LKW-Verkehr mit Rampen und Vorwarteraum.
 -Die Abhängigkeiten zwischen Leistungsangebot, Mengen, Ressourcen, Zeitfenstern und Durchlaufzeiten sowie Engpässe und Schwachstellen sollen aufgezeigt werden können.

-Die Resultate sollen die Dimensionierung und die Layoutgestaltung eines Briefzentrums und der angrenzenden Bereiche unterstützen.

-Es ist ein Basismodell zu entwickeln, das einen maximalen Funktionsumfang abbilden kann. Aus diesem Modell sollen reduzierte Varianten abgeleitet werden können.

-Das Simulationsmodell soll sowohl für die Neukonzeption als auch für die Optimierung des Betriebes von Briefzentren nutzbar sein.

-Das Modell ist an das Projektteam Simulation des Auftraggebers zu übergeben. Dies ist zu instruieren und bei der Durchführung von Simulationsexperimenten und Modellmodifikationen zu unterstützen.

-Weitere Details enthält das Pflichtenheft, das im Rahmen der Einladung zur Offenstellung an die ausgewählten Teilnehmer abgegeben wird.

2.5 **Ort der Lieferung:** Die Schweizerische Post, Briefpost REMA, Viktoriastrasse 21, CH-3030 Bern

2.6 **Aufteilung in Lose:** Nein

2.7 **Varianten zugelassen:** Nein

2.8 **Teilangebote zugelassen:** Nein

2.9 **Liefertermin:** 01.09.2002

-Beginn der Modellerstellung: 01.09.2002

-Simulationsmodell einsatzbereit: 30.04.2003

-Der Lieferant stellt den Support während sechs Jahren sicher

3. Bedingungen

3.1 **Kaution / Sicherheiten:** keine

3.2 **Zahlungsbedingungen:** 30 Tage netto, auf ein Postkonto, geknüpft an Meilensteine und Abnahme des Projektes

3.3 **Bietergemeinschaften:** sind nicht zugelassen

3.4 **Eignungskriterien:** Der Antrag auf Teilnahme muss schriftlich in 5facher Ausführung erfolgen und die nachfolgenden Unterlagen/Antworten beinhalten:

3.4.1 Firmenprofil

-Angaben/Nachweis zu Finanzkraft und Bonität

-Auszüge aus Handels- und Betreibungsregister

-Personalkapazität und übrige Ressourcen für das Projekt

-Bestehende Wartungsorganisation für die Schweiz

3.4.2 Liste von Referenzprojekten mit Beschrieb bezüglich Leistungsumfang, Auftragsvolumen, Funktionalität und Kosten sowohl des Basisprojektes als auch des zugehörigen Simulationsprojektes; Angabe über die verwendete Simulationssoftware. Die Angaben sollen eine Beurteilung der Vergleichbarkeit mit dem vorliegenden Projekt ermöglichen.

3.4.3 Nachweis bezüglich der Einhaltung sämtlicher Anforderungen gemäss Ziffer 2.4.

3.4.4 Liefertermingarantie nach Ziffer 2.9

3.4.5 Angabe, auf welchen bevorzugten Softwareprodukten das Modell erstellt wird.

3.4.6 Einhaltung der Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bundes für die Beschaffung von Informatik-Gesamtsystemen sowie die Herstellung von Individualsoftware (AGB/G, Ausgabe Juni 1998) und der Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bundes für die Wartung von Hard- und die Pflege von Software (AGB/W, Ausgabe Juni 1998)

3.5 **Geforderte Nachweise:** siehe Ziffer 3.4

3.6 **Zuschlagskriterien:**

gemäss Pflichtenheft

3.7 **Schlussstermin für die Einreichung der Teilnahmeanträge:** 25.05.2002, 12.00 Uhr

später eingegangene Anträge werden nicht berücksichtigt

3.8 **Sprachen für Teilnahmeanträge:** Deutsch

3.9 **Gültigkeit des Angebotes:** 3 Monate

4. Andere Informationen

4.1 **Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:** keine

4.2 **Geschäftsbedingungen:** -Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bundes für die Beschaffung von Informatik-Gesamtsystemen sowie die Herstellung von Individualsoftware (AGB/G, Ausgabe Juni 1998)
 -Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bundes für die Wartung von Hard- und die Pflege von Software (AGB/W, Ausgabe Juni 1998)

4.3 **Verhandlungen:** bleiben vorbehalten

4.4 **Verfahrensgrundsätze:** Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohn- gleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.

4.5 **Sonstige Angaben:** Die Schweizerische Post behält sich vor, die Zahl der zur Angebotsabgabe einzuladenden Anbieter auf drei zu beschränken.

Die Architektur- und Prozesssimulation sind separat anzubieten.

4.6 **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00013639)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:** (400) **La Poste Suisse**

Achats du groupe Technologie de l'information
Viktoriastrasse 21
CH-3030 Berne / CH

Téléphone +41(0)31 338 93 26/Fax +41(0)31 338 90 70

1.2 **Les demandes de participation aux marchés sont à envoyer à l'adresse suivante:**

La Poste Suisse

Achats du groupe Technologie de l'information

Viktoriastrasse 21

CH-3030 Berne / CH

Téléphone +41(0)31 338 93 26/Fax +41(0)31 338 90 70

1.3 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Confédération

1.4 **Mode de procédure choisis:** Procédure sélective

1.5 **Genre de marché:** Marché de fournitures

2. Objet du marché

2.1 **Genre du marché de fournitures:** Contrat d'entreprise

2.2 **Titre du projet du marché:**

Projet Simulation Reengineering Mailprocessing (REMA)

2.3 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):** 30241210

2.4 **Description détaillée des produits:** Développement, livraison et implémentation d'un modèle de simulation basé sur un logiciel standard pour le modelage d'un centre de tri de lettres; la livraison du logiciel standard fait l'objet d'une procédure séparée.

Le modèle de simulation doit permettre une simulation des événements et des impacts, une animation des simulations en 3-D ainsi qu'une animation environnementale en 3-D Les domaines de simulations s'étendent à toutes les opérations d'un centre de tri de colis inclus les activités externes comme les liaisons ferroviaires et routières, ainsi que le trafic et le temps de chargement de déchargement La simulation doit permettre l'étude des interactions entre l'offre, le volume et les ressources ainsi que la durée des opérations et la répartition du travail, les faiblesses et les risques d'engagement du flux des opérations

Les résultats doivent donner des réponses aux dimensions et à l'organisation environnementale d'un centre de tri de lettres et des domaines annexes

Le modèle à développer intégrer un maximum de fonctions et présente des variantes réduites du modèle.

Le modèle couvre les besoins de la conception et l'optimisation de l'exploitation d'un centre de tri de lettres.

Le modèle sera mis à disposition du team de simulation de la poste. La formation du personnel concerné fait partie de l'offre ainsi que le soutien lors de simulations.

Les exigences détaillées sont incluses dans le cahier des charges, qui sera envoyé aux maisons sélectionnées

2.5 **Lieu de la fourniture:** La Poste Suisse, Colis Projet REMA, Viktoriastrasse 21, CH-3030 Berne

2.6 **Lotissement:** Non

2.7 **Variantes admises:** Non

2.8 **Offres partielles admises:** Non

2.9 **Délai de livraison:** 01.09.2002

-Début des travaux: 01.09.2002

-Modèle de simulation en fonction: 30.04.2003

-La maison assure le support pendant 6 ans après la mise en exploitation du modèle.

3. Conditions

3.1 **Kaution / garanties:** aucune

3.2 **Conditions de paiement:** 30 jours net sur le compte postal de la maison; le paiement est soumis aux recettes.

3.3 **Communautés de soumissionnaires:** pas admises

3.4 **Créances d'aptitude:** La demande de participation doit être envoyée par écrit en cinq exemplaires et contenir les indications et documents suivants:

Profil de l'entreprise

- indications et preuves de la capacité financière et de la solvabilité

- extraits des registres du commerce et de l'office des poursuites

- preuves de la capacité en personnel et en autres ressources pour la réalisation du projet

Service d'entretien établi en Suisse

Liste des projets de références comparables (aussi lors de réalisation en sous-traitance); joindre la liste de référence des grands projets et des personnes de contact. Les références doivent nous permettre de comparer les différents projets.

Preuves de la compétence selon les critères impératifs selon la description détaillée des produits; nous attendons une réponse pour chaque critères énumérés dans la description détaillée des produits

Garantie des délais énumérés sous délais de livraison

Liste des logiciels de simulation que vous recommandez pour le développement du modèle

Acceptation obligatoire des conditions générales de la Confédération

- Conditions générales pour l'acquisition de systèmes informatiques complets et l'élaboration de logiciels spécifiques, édition juin 1998

Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels, édition juin 1998

3.5 **Justificatifs requis:** selon les critères d'aptitude

3.6 **Créances d'adjudication:**

selon le cahier des charges

3.7 **Délai de clôture pour le dépôt de la demande de participation au marché:** 25.05.2002, 12.00 Heure

Il ne sera pas tenu compte des demandes de participation qui arrivent après la date et l'heure fixées.

3.8 **Langues utilisées pour les demandes de participation aux marchés:** Allemand

3.9 **Validité de l'offre:** 3 mois

4. Autres informations

4.1 **Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC:** aucune

4.2 **Conditions générales:** - Conditions générales pour l'acquisition de systèmes informatiques complets et l'élaboration de logiciels spécifiques, édition juin 1998

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels, édition juin 1998

4.3 **Négociations:** demeurent réservées

4.4 **Conditions régissant la procédure:** Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employés et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.

4.5 **Autres indications:** La Poste Suisse se réserve le droit de limiter le nombre de candidats à présenter une offre à trois maisons.

Les simulations architecture et processus doivent être offertes séparément. La langue du projet est l'allemand.

4.6 **Indication des voies de recours:** La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00013763)

1. Auftraggeberin

1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**

Die Schweizerische Post
Konzerninkauf Informationstechnologie
Viktoriastrasse 21
CH-3030 Bern / CH

Telefon +41(0)31 338 93 26/Fax +41(0)31 338 90 70

1.2 **Teilnahmeanträge sind an folgende Adresse zu schicken:**

Die Schweizerische Post

Konzerninkauf Informationstechnologie

Viktoriastrasse 21

CH-3030 Bern / CH

Telefon +41(0)31 338 93 26/Fax +41(0)31 338 90 70

1.3 **Art des Auftraggebers:** Bund

1.4 **Verfahrensart:** Selektives Verfahren

1.5 **Auftragsart:** Lieferauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 **Art des Lieferauftrages:** Kauf

2.2 **Projekttitel der Beschaffung:**

Projekt Simulation Reengineering Mailprocessing (REMA)

2.3 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 30248200

2.4 **Detaillierter Produktbeschreibung:** Lieferung einer Simulationssoftware zur diskreten, ereignisorientierten Simulation eines Briefzentrums.

-Zu berücksichtigen sind die Aspekte: Ereignisorientierte Prozesssimulation, 3-D Prozessanimation, 3-D Raumanimation.

-Die gesuchte Software ist optimiert für den Betrieb unter Windows 2000.

-Tabellarische, graphische und 3-dimensionale Darstellung von Ergebnissen, Teilergebnissen und Auswertungen.

-2-D und 3-D Animation.

-Die Software beinhaltet ein hierarchisches Ebenenkonzept, damit die Modellentwicklung sowohl Top-Down als auch Bottom-Up erfolgen kann.

-Das Ebenenkonzept ist auch bezüglich der Steuerung des Modells gegeben.

-Die Software ist objektorientiert.

-Es sind grosse Datenmengen zu verarbeiten bezüglich Elementen, Operationen und Informationen. Geschwindigkeit ist ein Kriterium für die Software.

-Schnittstellen zu Excel oder Access für Input und Output.

-Für die Softwareanwendung ist eine Schulung durchzuführen.

-Weitere Details enthält das Pflichtenheft, das im Rahmen der Einladung zur Offenstellung an die ausgewählten Teilnehmer abgegeben wird.

2.5 **Ort der Lieferung:** Die Schweizerische Post, Briefpost REMA, Viktoriastrasse 21, CH-3030 Bern

2.6 **Aufteilung in Lose:** Nein

2.7 **Varianten zugelassen:** Nein

2.8 **Teilangebote zugelassen:** Ja

2.9 **Liefertermin:** 01.09.2002

-Software installiert, Personal geschult: 31.10.2002

-Der Lieferant stellt den Support während neun Jahren sicher

3. Bedingungen

3.1 **Kaution / Sicherheiten:** keine

3.2 **Zahlungsbedingungen:** 30 Tage netto, auf ein Postkonto, geknüpft an Abnahme der Software

3.3 **Bietergemeinschaften:** sind nicht zugelassen

3.4 **Eignungskriterien:** Der Antrag auf Teilnahme muss schriftlich in 5facher Ausführung erfolgen und die nachfolgenden Unterlagen/Antworten beinhalten:

3.4.1 Firmenprofil

-Angaben/Nachweis zu Finanzkraft und Bonität

-Personalkapazität und übrige Ressourcen für das Projekt

-Bestehende Wartungsorganisation für die Schweiz

3.4.2 Liste von Referenzprojekten mit Beschrieb bezüglich Leistungsumfang, Auftragsvolumen und Funktionalität. Die Angaben sollen eine Beurteilung der Vergleichbarkeit mit dem vorliegenden Projekt ermöglichen.

3.4.3 Nachweis bezüglich der Einhaltung sämtlicher Anforderungen gemäss Ziffer 2.4.

3.4.4 Liefertermingarantie nach Ziffer 2.9

3.4.5 Einhaltung der Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bundes für Lizenzen (AGB/L, Ausgabe Juni 1998)

3.5 **Geforderte Nachweise:** siehe Ziffer 3.4

3.6 **Zuschlagskriterien:**

gemäss Pflichtenheft

3.7 **Schlussstermin für die Einreichung der Teilnahmeanträge:** 25.05.2002, 12.00 Uhr

später eingegangene Anträge werden nicht berücksichtigt

3.8 **Sprachen für Teilnahmeanträge:** Deutsch

3.9 **Gültigkeit des Angebotes:** 3 Monate

4. Andere Informationen

4.1 **Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:** keine

4.2 **Geschäftsbedingungen:** Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bundes für Lizenzen (AGB/L, Ausgabe Juni 1998)

4.3 **Verhandlungen:** bleiben vorbehalten

4.4 **Verfahrensgrundsätze:** Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohn- gleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.

4.5 **Sonstige Angaben:** Die Schweizerische Post behält sich vor, die Zahl der zur Angebotsabgabe einzuladenden Anbieter auf drei zu beschränken. Die Architektur- und Prozesssimulation sind separat anzubieten.

4.6 **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00013731)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
La Poste Suisse

**Achats du groupe Technologie de l'information
 Viktoriastrasse 21
 CH-3030 Berne / CH**

Téléphone +41(0)31 338 93 26/Fax +41(0)31 338 90 70

1.2 *Les demandes de participation aux marchés sont à envoyer à l'adresse suivante:*

La Poste Suisse
 Achats du groupe Technologie de l'information
 Viktoriastrasse 21
 CH-3030 Berne / CH

Téléphone +41(0)31 338 93 26/Fax +41(0)31 338 90 70

1.3 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Confédération

1.4 *Mode de procédure choisi:* Procédure sélective

1.5 *Genre de marché:* Marché de fournitures

2. **Objet du marché**

2.1 *Genre du marché de fournitures:* Achat

2.2 *Titre du projet du marché:*
Projet Simulation Reengineering Mailprocessing (REMA)

2.3 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):*
 30248200

2.4 *Description détaillée des produits:* Livraison d'un logiciel standard de simulation permettant l'analyse et la simulation d'événements discrets et des processus nécessaires à l'exploitation d'un centre de tri de lettres

- Le logiciel doit permettre une simulation des événements et des impacts, une animation des simulations en 3-D ainsi qu'une animation environnementale en 3-D

- Le logiciel est optimisé pour l'exploitation sous Windows 2000

- Représentation des résultats globaux et partiels ainsi que de mesures et comparaisons sous forme de tables et graphiques tridimensionnels

- Animation en 2-D et 3-D

- Le logiciel travaille selon une conception par niveaux, afin de permettre une modélisation aussi bien top-down que bottom-up

- La commande du modèle de simulation doit correspondre à une conception par niveaux

- Le logiciel est un logiciel objet

- Le logiciel doit pouvoir intégrer et traiter un volume important de données (éléments, opérations et informations). La rapidité du traitement des données est un critère important dans le choix du logiciel.

- Pour l'entrée et la sortie des données le logiciel offre une interface avec Excel et Access - La formation des utilisateurs est comprise dans l'offre

- Les exigences détaillées sont incluses dans le cahier des charges, qui sera envoyé aux maisons sélectionnées

2.5 *Lieu de la fourniture:* La Poste Suisse, Colis Projet REMA, Viktoriastrasse 21, CH-3030 Berne

2.6 *Lotissement:* Non

2.7 *Variantes admises:* Non

2.8 *Offres partielles admises:* Oui

2.9 *Délai de livraison:* 01.09.2002

- Logiciel installé et personnel instruit: 31.10.2002

- L'entretien et le support du logiciel sont assurés pendant 9 ans après la livraison.

3. **Conditions**

3.1 *Caution / garanties:* aucune

3.2 *Conditions de paiement:* 30 jours net sur le compte postal de la maison; le paiement est dépendant des recettes.

3.3 *Communautés de soumissionnaires:* pas admises

3.4 *Critères d'aptitude:* La demande de participation doit être envoyée par écrit en cinq exemplaires et contenir les indications et documents suivants:

Profil de l'entreprise

- indications et preuves de la capacité financière et de la solvabilité

- extraits des registres du commerce et de l'office des poursuites

- preuves de la capacité en personnel et en autres ressources pour la réalisation du projet - service d'entretien établi en Suisse

Liste des projets de références comparables (aussi lors de réalisation en sous-traitance); joindre la liste de référence des grands projets et des personnes de contact. Les références doivent nous permettre de comparer les différents projets.

Preuves de la compétence selon les critères impératifs selon la description détaillée des produits; nous attendons une réponse pour chaque critères énumérés dans la description détaillée des produits

Garantie des délais énumérés sous délais de livraison

Acceptation obligatoire des conditions générales de la Confédération

- Conditions générales pour les licences (édition juin 1998)

3.5 *Justificatifs requis:* selon les critères d'aptitude

3.6 *Critères d'adjudication:* selon le cahier des charges

3.7 *Conditions à l'obtention du dossier d'appel d'offres:* Prix: CHF 0.00

3.8 *Délai de clôture pour le dépôt de la demande de participation au marché:* **25.05.2002, 12.00 Heure**

Il ne sera pas tenu compte des demandes de participation qui arrivent après la date et l'heure fixées.

3.9 *Langues utilisées pour les demandes de participation aux marchés:* Allemand

3.10 *Validité de l'offre:* 3 mois

4. Autres informations

4.1 *Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC:* aucune

4.2 *Conditions générales:* Conditions générales pour les licences, édition juin 1998

4.3 *Négociations:* demeurent réservées

4.4 *Conditions régissant la procédure:* Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employés et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.

4.5 *Autres indications:* La Poste Suisse se réserve le droit de limiter le nombre de candidats à présenter une offre à trois maisons.

Les simulations architecture et processus doivent être offertes séparément. La langue du projet est l'allemand.

4.6 *Indication des voies de recours:* La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00013755)

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Bund Confédération Confederazione

Auftraggeber:
**Stiftung Schweizerischer Nationalpark
 Nationalparkhaus
 7530 Zermee**

Tel. 081 856 12 82 / Fax 081 856 17 40

Aufgabe:

Ziel ist die Erarbeitung von Projekten für ein neues Nationalparkzentrum. Das bestehende historische Schloss soll mit den nötigen Neubauten zu einer überzeugenden Anlage von höchster architektonischer Qualität und Anziehungskraft werden.

Wettbewerbsverfahren:

Projektwettbewerb im selektiven Verfahren gemäss Art 7 SIA mittels öffentlicher Ausschreibung. Alle interessierten und qualifizierten Architekten können einen schriftlichen Antrag auf Teilnahme stellen. Das Preisgericht wählt 13 Fachleute aus und lädt sie zur Teilnahme ein.

Preisgericht:

Vorsitz: Andrea Hämmerle, Präsident Eidgenössische Nationalparkkommission.

Preisrichter: Ulrich Brogi, Architekt Zermee, Beat Consoni, Architekt Rorschach; Silvia Gmür, Architektin, Basel; Heinrich Haller, Direktor Nationalpark; Thomas Meyer, Architekt Kantonale Denkmalpflege, Meirad Morger, Architekt, Basel; Domenico Toutsch, Präsident Gemeinde Zermee

Experte: Markus Peng, Amt für Raumplanung GR.

Teilnehmer:

Architekten, die Natur und Architektur als Spannungsfeld oder als harmonische Verbindung sehen und Erfahrung im Umgang mit historischer Bausubstanz sowie öffentlichen Projekten haben. Der Wohn- oder Geschäftssitz muss in der Schweiz sein. Die Teilnehmer haben keinen Anspruch auf Einladung.

Anforderungen:

1. Präsentation des Büros.

2. Leistungsnachweis (Referenzprojekt mit bildlicher Darstellung). Umfang: Maximal 3 A3-Seiten.

Beurteilungskriterien und Preissumme:

Können dem Programm entnommen werden.

Termine:

1. bis 25. Mai 2002: Antragstellung auf Teilnahme gemäss Wettbewerbsprogramm

10. Juni 2002: Auswahl der 13 Fachleute und Einladung

20. Juni 2002: Versand der Wettbewerbsunterlagen

30. Sept. 2002: Ablieferung der Arbeiten

Weitere Termine gemäss Wettbewerbsprogramm

Bezug des Wettbewerbsprogramms mit Situationsplan 1:2000:

Ab 1. Mai 2002 per Post oder via Internet (http://ftp.nationalpark.ch/public/np_zentrum). Kosten für den Versand: CHF 20.-

Postadresse: Schweizerischer Nationalpark, Nationalparkhaus, 7530 Zermee.

Sektorenunternehmen

Kantone Cantons Cantoni

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Romande Energie SA

**Rue du Lac 118
 1815 Clarens / CH**

Téléphone 021 989 11 00/Fax 021 989 11 99

1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*

Romande Energie SA
 Service FLI, M. P. Boegli
 Rue de Lausanne 53
 1110 Morges / CH

Téléphone +41 021 802 92 04/Fax +41 021 802 92 55

e-mail: boegli@romande-energie.ch

1.3 Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:

Romande Energie SA
 Service FLI, M. P. Boegli
 Rue de Lausanne 53
 1110 Morges / CH

1.4 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Canton

1.5 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte

1.6 *Genre de marché:*

2. **Objet du marché**

2.1 *Genre du marché de fournitures:* Achat

2.2 *Titre du projet du marché:*
Transformateur de puissance spécial 132/22 kV, 31,5 MVA

2.3 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):*
 31170000

2.4 *Description détaillée des produits:* Fourniture d'un transformateur de puissance spécial 132/22 kV, 31,5 MVA

2.5 *Lieu de la fourniture:* Romande Energie SA, Poste de Moncherand, CH-1354 Moncherand / VD

2.6 *Allotissement du marché en lots:* Non

2.7 *Variantes admises:* Non

2.8 *Offres partielles admises:* Non

2.9 *Délai de livraison:*
 Mars 2003 ou selon l'avancement des travaux

3. **Conditions**

3.1 *Caution / garanties:* Une garantie bancaire pour être exigée par l'adjudicateur.

3.2 *Conditions de paiement:* Elles sont détaillées dans le dossier d'appel d'offres distribué aux entreprises.

3.3 *Communautés de soumissionnaires:* Les communautés de soumissionnaires ne sont pas admises.

3.4 *Critères d'adjudication:* conformément aux critères cités dans les documents

3.5 *Délai de clôture pour le dépôt des offres:* **11.06.2002, 17.00 Heure**

à Morges

3.6 *Langues utilisées pour les offres:* Français

4. **Autres informations**

4.1 *Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC:* aucun

4.2 *Conditions générales:* Conditions commerciales et générales d'achat de l'adjudicateur.

4.3 *Autres indications:* Conditions de participation: Peuvent participer les entreprises domiciliées en Suisse ou dans les pays signataires de l'accord OMC sur les marchés publics.

L'ouverture des offres ne sont pas publique.

(00450630)

Ausschreibungen nicht der WTO unterstellt

Appels d'offres non soumis à l'OMC

Bandi di concorso non sottostanno alle regole dell'OMC

Bauaufträge Constructions Costruzioni

Diverse Divers Diversi

1. Auftraggeberin

1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
**Schweizerische Bundesbahnen SBB
 Geschäftsbereich Brünig
 Herr Hwiler
 Postfach 4267
 6002 Luzern / CH**

Téléfon 051 227 37 38

1.2 *Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:*
 Ingenieurgemeinschaft DSP / RLB, c/o Dobler, Schälli-
 baum und Partner AG
 Stationsstrasse 20
 8606 Greifensee / CH
 Telefon 01 905 88 88/Fax 01 905 88 89

1.3 *Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:*
 Schweizerische Bundesbahnen SBB
 Geschäftsbereich Brünig
 Doppelspurusbau Brüniglinie, Horw
 Postfach 4267
 6002 Luzern / CH
 Telefon 051 227 37 38

1.4 *Art des Auftrages:* Andere

1.5 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren

1.6 *Auftragsart:* Bauauftrag

2. **Auftragsgegenstand**

2.1 *Art des Bauauftrages:* Ausführung

2.2 *Projekttitel der Beschaffung:*
Doppelspurusbau Brüniglinie im Raum Horw

2.3 *Nummer des Gemeinschaftsstokabular (CPV):* 45000000

2.4 *Detaillierter Projektbeschreibung:*
 Doppelspurusbau Brüniglinie im Raum Horw
 Km 2.200 - 4.330
 Hauptkubaturen:
 - Betonabbruch: 100 m³
 - Grabenaushub: 4'000 m³
 - Aushub im Trasse: 18'000 m³
 - Baugrubenausschluss: 9'700 m³
 - Geotextilien: 21'000 m²
 - Stabilisierung: 1'000 m³
 - Fundationsschichten: 13'000 m³
 - Planie: 21'500 m²
 - Beläge: 2'500 t

- Sickerleitungen: 3'600 m
 - Schächte: 70 Stk.
 - Beton: 100 m³

2.5 *Ort der Ausführung:* Horw

2.6 *Aufteilung des Auftrags in Lose:* Nein

2.7 *Varianten zugelassen:* Nein

2.8 *Teilangebote zugelassen:* Nein

2.9 *Ausführungstermin:* vom 01.04.2003 bis 31.12.2004

3. **Bedingungen**

3.1 *Kaution / Sicherheiten:* keine

3.2 *Zahlungsbedingungen:* Zahlung in CHF/60 Tage

3.3 *Bietergemeinschaften:* zugelassen

3.4 *Eignungskriterien:*

1. Fachkompetenz

2. Kapazität

3. Qualitätsmanagement

4. Bauen im Gleisbereich

5. SelbstdeklARATION

3.5 *Zuschlagskriterien:* aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

3.6 *Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen* erwünscht bis: 31.05.2002

Kosten: CHF 400.00

Zahlungsbedingungen: Einzahlung auf untenstehendes Bankkonto

3.7 *Schlussstermin für die Einreichung der Angebote:*
30.08.2002

Aufgabestempel, CH-Poststelle

3.8 *Sprachen für Angebote:* Deutsch

3.9 *Gültigkeit des Angebotes:* 6 Monate ab Schlussstermin für den Eingang der Angebote

4. **Andere Informationen**

4.1 *Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:* keine

4.2 *Verhandlungen:* werden vorbehalten

4.3 *Verfahrensgrundsätze:* Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohn- gleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.

4.4 *Sonstige Angaben:*
 Abholdatum: ab KW 27 / 2002
 aufgrund schriftlicher Anmeldung per Fax an vorstehende Adresse mit Vermerk:
 SBB Brünig, Doppelspurusbau Raum Horw
 Die oben erwähnte Ausschreibungsgebühr von Fr. 400.00 ist vor der schriftlichen Bestellung mittels EZ an UBS AG, 8098 Zürich, zu Gunsten Kto.Nr. 202-N7741015.0, Dobler, Schälli/baum und Partner AG, einzuzahlen. Check und Barzahlung werden nicht akzeptiert. Als Beleg ist der EZ der Anmeldung (Fax) zum Unterlagenbezug beizulegen. Keine Rückerstattung.
 Obligatorische Begehung:
 Dienstag, 9. Juli 2002, 13.30 Uhr, Bahnhof Horw
 Eine freihändige Erweiterung des Auftrages gem. Art. 13 Abs 1 Bst f-h der VoEB bleibt vorbehalten.

(00013559)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
**Schweizerische Bundesbahnen SBB
 Geschäftsbereich Brünig
 Herr Hwiler
 Postfach 4267
 6002 Luzern / CH**

Téléphone 051 227 37 38

1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
 Ingenieurgemeinschaft DSP / RLB, c/o Dobler, Schälli-
 baum und Partner AG
 Stationsstrasse 20
 8606 Greifensee / CH
 Téléphone 01 905 88 88/Fax 01 905 88 89

1.3 *Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:*
 Schweizerische Bundesbahnen SBB
 Geschäftsbereich Brünig
 Doppelspurusbau Brüniglinie, Horw
 Postfach 4267
 6002 Luzern / CH
 Téléphone 051 227 37 38

1.4 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Autres

1.5 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte

1.6 *Genre de marché:* Marché de travaux de construction

2. **Objet du marché**

2.1 *Genre du marché de travaux de construction:* Exécution

2.2 *Titre du projet du marché:*
Construction d'une seconde voie sur la ligne du Brünig (dans la région de Horw)

2.3 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):*
 45000000

2.4 *Description détaillée du projet:* Construction d'une seconde voie sur la ligne du Brünig dans la région de Horw

Km 2.200 - 4.330

Coordonnées essentielles:

- Démolition d'objets en béton : 100 m³

- Couches de fondation: 13'000 m³
- Plate-forme: 21'500 m²
- Couche de revêtement: 2'500 t
- Conduites de drainage: 3'600 m
- Regards: 70 pièces.
- Béton: 100 m³
- 2.5 **Lieu de l'exécution:** Horw
- 2.6 **Allotissement du marché en lots:** Non
- 2.7 **Variante admises:** Non
- 2.8 **Offres partielles admises:** Non
- 2.9 **Délai d'exécution:** du 01.04.2003 jusqu'au 31.12.2004
- 3. **Conditions**
- 3.1 **Critères d'adjudication:** conformément aux critères cités dans les documents
- 3.2 **Conditions à l'obtention du dossier d'appel d'offres** souhaités jusqu'au: 31.05.2002
Prix: CHF 400.00
- 3.3 **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** 30.08.2002
Timbre d'un office postal CH
- 3.4 **Langues utilisées pour les offres:** Allemand
- 3.5 **Validité de l'offre:** 6 mois à partir de la date limite d'envoi
- 4. **Autres informations**
- 4.1 **Conditions régissant la procédure:** Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employées et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.

(00013769)

Vergebene Aufträge nach WTO
Ordres attribués conformément à l'OMC
Appalti aggiudicati in conformità all'OMC

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Bundesamt für Gesundheit, Stab der Amtsleitung, Kompetenzzentrum für Evaluation CCE
Frau Marlène Läubli Loud
3003 Bern / CH
Telefon 031 323 87 61/Fax 031 322 99 00

- 1.2 **Art des Auftraggebers:** Bund
- 1.3 **Verfahrensart:** Freihändiges Verfahren
- 1.4 **Auftragsart:** Dienstleistungsauftrag
- 2. **Auftragsgegenstand**
- 2.1 **Projekttitel der Beschaffung:**
Globalevaluation AIDS-Präventionsstrategie und des nationalen Programmes HIV/AIDS 1999-2003
- 2.2 **Dienstleistungskategorie (CPC):** Sonstige Dienstleistungen
- 2.3 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPI):** 93000000
- 3. **Verfahren**
- 3.1 **Vergabekriterien:**
ohne Angabe
- 3.2 **Berücksichtigter Anbieter:**
UEPP, IUMSP, Faculté de médecine
Université de Lausanne
1005 Lausanne / CH
- 3.3 **Aufträge an Dritte:** Nein
- 3.4 **Angabe über den Preis:** 1'045'769.00 CHF
- 3.5 **Begründung des Zuschlagsentscheides:** Seit 1986 wurde das Institut universitaire de médecine sociale et préventive in Lausanne vom BAG mit der Aufgabe betraut, kontinuierlich die Schweizerische AIDS-Prävention zu evaluieren. Dieses Mandat ist die Weiterführung des vorangegangenen Vertrages (99.001343). Die zwei Verträge sind Bestandteil eines Gesamtkonzeptes der Evaluation von 2000 bis 2003. Dieser zweite Vertrag basiert auf konkreten Studien, welche den aktuellen Bedürfnissen des BAG entsprechen. Auf das Ende dieser Evaluationsphase wird ein gutes Monitoringsystem erarbeitet. Das UEPP hat für das BAG seit über 10 Jahren gearbeitet und ist der einzige Partner, der die dazu nötigen Daten besitzt. Nach Ablauf dieses Vertrages wird ein eventuelles Mandat zur Weiterführung der Globalevaluation der AIDS-Präventionsstrategie in der Schweiz ausgeschrieben. (Gemäss Art. 13/1 VoeB, lit. f)
- 4. **Sonstige Informationen:**
- 4.1 **Datum des Zuschlags:** 20.03.2002
- 4.2 **Anzahl eingegangene Angebote:** ohne Angabe
- 4.3 **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdefüh-

renden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00450438)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Office fédéral de la santé publique, Etat-major de la direction, Centre de compétences en évaluation CCE
Madame Marlène Läubli Loud
3003 Berne / CH
Téléphone 031 323 87 61/Fax 031 322 99 00
- 1.2 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Confédération
- 1.3 **Mode de procédure choisi:** Procédure de gré à gré
- 1.4 **Genre de marché:** Marché de services
- 2. **Objet du marché**
- 2.1 **Titre du projet du marché:**

Evaluation globale de la stratégie prévention du sida et du programme national VIH/sida 1999-2003

- 2.2 **Catégorie de services (CPC):** Autres prestations
- 2.3 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPI):** 93000000
- 3. **Procédure**
- 3.1 **Critères d'adjudication:**
sans indication
- 3.2 **Désignation de l'adjudicataire retenu:**
UEPP, IUMSP, Faculté de médecine
Université de Lausanne
1005 Lausanne / CH
- 3.3 **Marchés sous-traitable à des tiers:** Non
- 3.4 **Indication sur le prix:** 1'045'769.00 CHF
- 3.5 **Raisons de la décision d'adjudication:** Depuis 1986, l'OFSP a confié à l'Institut universitaire de médecine sociale et préventive de Lausanne la tâche d'évaluer de façon continue la stratégie de prévention du sida. Ce mandat est la continuation du contrat précédent (99.001343). Les deux contrats font partie d'une conception globale de l'évaluation de 2000 à 2003. Ce deuxième contrat est basé sur les études concrètes selon les besoins actuels de l'OFSP. Cette phase de l'évaluation devrait aboutir à la mise en place d'un bon système de monitoring. L'UEPP travaille depuis plus de 10 ans sur mandat de l'OFSP, et est le seul partenaire à avoir à sa disposition toutes les données nécessaires pour réaliser cette tâche. Après la fin de ce contrat, le

mandat éventuel pour la suite de l'évaluation globale de la stratégie de prévention du sida en Suisse sera mis au concours. (Conformément à l'article 13/1 OMP, lit. f)

4. Autres informations:

- 4.1 **Date de l'adjudication:** 20.03.2002
- 4.2 **Nombre d'offres contractées:** sans indication
- 4.3 **Indication des voies de recours:** La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00450448)

Auffahrt 2002

Redaktionsschluss für Konkurspublikationen für Freitag, 10. Mai 2002, ist:
Montag, 6. Mai 2002, 08.00 Uhr

Ascension 2002

Délai de rédaction pour les ordres de publication de faillites pour vendredi 10 mai 2002 est:
lundi 6 mai 2002, 08 h. 00

Pfingsten 2002

Redaktionsschluss für Konkurspublikationen für Mittwoch, 22 Mai 2002, ist:
Freitag, 17. Mai 2002, 08.00 Uhr

Pentecôte 2002

Délai de rédaction pour les ordres de publication de faillites pour mercredi 22 mai 2002 est:
vendredi 17 mai 2002, 08 h. 00

Wenn Sie für wenig Geld auf einer Zeitungsseite auffallen wollen:

Annoncen-Agentur Biel AG

Längfeldweg 135, 2501 Biel
Telefon 032 344 82 98, Telefax 032 344 83 53

E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Marken

Marques
Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum
Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle
Istituto Federale della Proprietà Intellettuale
Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Neueintragungen

Nouveaux enregistrements
Nuove registrazioni

(111) ■ 497717
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Grand Starlight GmbH, Postfach 333, 3920 Zermatt

Inet-Corner

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Datenverarbeitungsgeräte und Computer.
16 Druckereierzeugnisse.
28 Spiele.
35 Werbung.
37 Bauwesen; Installationsarbeiten.
38 Telekommunikation.
41 Unterhaltung.
42 Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen.
45 Von Dritten erbrachte, persönliche und gesellschaftliche Dienstleistungen zur Befriedigung persönlicher Bedürfnisse.

(111) ■ 497718
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Grand Starlight GmbH, Postfach 333, 3920 Zermatt

InternetCorner

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Datenverarbeitungsgeräte und Computer.
16 Druckereierzeugnisse.
28 Spiele.
35 Werbung.
37 Bauwesen; Installationsarbeiten.
38 Telekommunikation.
41 Unterhaltung.
42 Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen.
45 Von Dritten erbrachte, persönliche und gesellschaftliche Dienstleistungen zur Befriedigung persönlicher Bedürfnisse.

(111) ■ 497719
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Grand Starlight GmbH, Postfach 333, 3920 Zermatt

Internet-Corner

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Datenverarbeitungsgeräte und Computer.
16 Druckereierzeugnisse.
28 Spiele.
35 Werbung.
37 Bauwesen; Installationsarbeiten.
38 Telekommunikation.
41 Unterhaltung.
42 Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen.
45 Von Dritten erbrachte, persönliche und gesellschaftliche Dienstleistungen zur Befriedigung persönlicher Bedürfnisse.

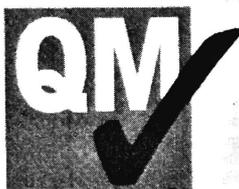
(111) ■ 497720
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Grand Starlight GmbH, Postfach 333, 3920 Zermatt

(540)

InetCorner

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Datenverarbeitungsgeräte und Computer.
16 Druckereierzeugnisse.
28 Spiele.
35 Werbung.
37 Bauwesen; Installationsarbeiten.
38 Telekommunikation.
41 Unterhaltung.
42 Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen.
45 Von Dritten erbrachte, persönliche und gesellschaftliche Dienstleistungen zur Befriedigung persönlicher Bedürfnisse.

(111) ■ 497722
(220) *Hinterlegungsdatum:* 5. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* Mettler-Toledo GmbH, Im Langacher, 8606 Greifensee



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
37 Installation; Wartung und Reparatur von Mess- und Prüfgeräten; Justierung von Messgeräten und analytischen Instrumenten nach Herstellervorschrift; Durchführung von Funktionstests an Mess- und Prüfgeräten.
42 Kalibrierung von Messgeräten und analytischen Instrumenten; Erteilung von Auskünften in Fragen der Instandhaltung von Mess- und Prüfgeräten; Kalibrierung und Zertifizierung von Gewichten, Büretten, Pipetten, Waagen, Elektroden und analytischen Instrumenten; Zertifizierung der Messunsicherheit von Waagen; Vermietung von Messgeräten und analytischen Instrumenten; Beratung auf dem Gebiet der Optimierung von Prozessabläufen, Zertifizierung von Messgeräten und analytischen Instrumenten; Beratung in Fragen der Validierung von technischen Methoden und Systemen im Bereich der Kalibrierung; Beratung auf dem Gebiet des Qualitätsmanagements; Kontrolle von Prüfgeräten.
(591) *Farbanspruch:* Grün (Pantone 368); blau (Pantone Blue 072); weiss.

(111) ■ 497723
(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* KOMAX AG, Industriestrasse 6, Postfach, 6036 Dienikon
(740) *Vertreter/in:* Inventio AG, Seestrasse 55, 6052 Hergiswil NW

TOPWIN

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computer Software; magnetische und digitale Speichermedien.
38 Verschaffen des Zugangs zu Daten Netzwerken, Datenbanken und Websites.

(111) ■ 497724
(220) *Date de dépôt:* 28 février 2002
(730) *Titulaire:* ARIACOM Sàrl, Chemin des Aulx 18, 1228 Planles-Ouates

Ariacom Business Reports

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Programmes d'ordinateurs.
42 Programmation pour ordinateur et consultation à cet effet; Conception de logiciels.

(111) ■ 497725
(220) *Date de dépôt:* 27 mars 2002
(730) *Titulaire:* The Fantastic Corporation, Landis & Gyr-Strasse 3, Postfach 1350, 6301 Zug
(740) *Mandataire:* Lenz & Staehelin, Bleicherweg 58, 8027 Zürich

CORECAST eCDN

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Equipement informatique dans un réseau de données destiné à la conversion, distribution, livraison et gestion de données et de contenus multimédia, programmes d'ordinateurs, logiciels pour ordinateurs, support d'enregistre-

ment magnétique, appareils pour la transmission et la reproduction de sons et d'images.
38 Transmission des données par des réseaux informatiques mondiaux de télécommunication (Internet), diffusion et transmission d'informations générales.
42 Développement de logiciels pour le traitement et la transmission des données; développement des images et des sons pour vidéo et pour d'autres produits audiovisuels; développement de jeux vidéo.

(111) ■ 497726
(220) *Hinterlegungsdatum:* 8. November 2001
(730) *Inhaber/in:* Novartis AG, 4002 Basel

FRESHLOOK CARE

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege.

(111) ■ 497727
(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. April 2001
(730) *Inhaber/in:* LFC AG, Churerstrasse 20, 8808 Pfäffikon

LFC LEADERSHIP FOR CHANGE

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Unternehmensberatungsdienstleistungen bei privaten und öffentlichen Unternehmungen; Geschäftsführung von privaten und öffentlichen Unternehmen.
36 Beratungsleistungen im Finanzwesen; Finanzierungsberatungen; Vermittlung von Finanzierungen; Kontrolle und Überwachung der Finanzen von privaten und öffentlichen Unternehmen (Controlling); Erstellen von Konzepten von Kosten- und Leistungsrechnungen; Erstellen von Konzepten für die finanzielle Führung von privaten und öffentlichen Unternehmungen.
41 Aus- und Weiterbildung von Topmanagement und Kadern.
42 Beratungsleistungen im Rechtsbereich; Rechtsvertretung; Vertragswesen.

(111) ■ 497728
(220) *Date de dépôt:* 31 mars 2000
(730) *Titulaire:* Orange Personal Communications Services Limited, St James Court Great Park Road Almondsbury Park Bradley Stoke, Bristol BS12 4QJ, GB-Royaume-Uni
(740) *Mandataire:* Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex

ORANGE JUST TALK

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesure, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrements magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à préparation; caisses enregistreuses, machines à calculer et équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.
16 Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); caractères d'imprimerie; clichés à adresses et clichés d'imprimerie.
25 Vêtements, chaussures, chapellerie.
38 Télécommunications; transmission de messages et d'images par ordinateur; communication par terminaux d'ordinateurs; diffusion d'informations par voie de télécommunications (dite Internet); agence de presse, à savoir services d'informations, de nouvelles et d'actualité.
41 Rédaction de textes sur commande pour la compilation des pages web sur le réseau global d'ordinateurs (dit Internet).
42 Dessin sur commande pour la compilation de pages web sur le réseau global d'ordinateurs (dit Internet); création et entretien de sites web; hébergement (accueil) de sites informatiques appartenant à d'autres; installation et maintenance de software et de programmes pour ordinateurs; programmation pour ordinateurs; location d'ordinateurs; consultation en matière de matériel informatique; mise à disposition gratuite ou location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données; préparation et mise à disposition d'informations en relation avec les ordinateurs et les accès aux réseaux d'ordinateurs; hébergement de sites informatiques (hosting); élaboration de logiciels; prévisions météorologiques; consultation pour les services précités de la classe 42.
43 Services de restauration et de traiteurs à savoir préparation de nourriture et de boissons; services de traiteurs, services

de restaurant, de café et de cafétéria, services de snack-bars, service de restauration rapide; réservations d'hôtel; services d'information et de conseils en relation avec les services précités de la classe 43.
45 Prévisions astrologiques; consultation en matière de sécurité, à savoir arrangement de services d'enregistrement d'assurance de sécurité pour la protection de téléphones mobiles contre perte, vol ou dommage; services de sécurité pour la protection de biens; services d'information et de conseils en relation avec les services précités de la classe 45.

(111) ■ 497729
(220) *Date de dépôt:* 18 octobre 1999

(730) *Titulaire:* Orange Personal Communications Services Limited, St James Court Great Park Road Almondsbury Park Bradley Stoke, Bristol BS12 4QJ, GB-Royaume-Uni
(740) *Mandataire:* Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex

OWORLD

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Appareils et instruments de communication et de télécommunication, électriques et électroniques; appareils et instruments de communication et de télécommunication; appareils et instruments électriques et électroniques pour le traitement, l'enregistrement, la mise en mémoire, la transmission, le recouvrement ou la réception de données; appareils et instruments pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction de sons, d'images ou de données codées; appareils et instruments de télévision; ordinateurs; équipements périphériques pour ordinateurs; circuits électroniques programmés portant des données; programmes pour ordinateurs; logiciels pour ordinateurs; disques, bandes et fils, constituant tous des supports magnétiques pour des données; cartes magnétiques vierges et préenregistrées; publications électroniques téléchargeable en ligne depuis le réseau dit Internet; logiciels d'ordinateurs et appareils de télécommunication (y inclut les modems) permettant de se relier à des bases de données et au réseau dit Internet; logiciels d'ordinateurs permettant la recherche de données; émetteurs et récepteurs de stations satellites; câbles et fils électriques; fils de résistance; électrodes; appareils et instruments de messagerie, de radiomessagerie et de radiotéléphonie; téléphones mobiles et combinés téléphoniques; accessoires (compris dans cette classe) pour téléphones et pour combinés téléphoniques; adaptateurs destinés aux téléphones; chargeurs de batteries destinés aux téléphones; unités montées sur un bureau ou dans une voiture comprenant un haut-parleur, pour permettre d'utiliser un combiné téléphonique sans se servir de ses mains; logements pour combinés téléphoniques destinés aux voitures; sacs et boîtiers spécialement conçus pour recevoir ou porter des téléphones portables et de l'équipement et des accessoires (compris dans cette classe) pour téléphones; agendas électroniques; antennes; batteries; microprocesseurs; claviers; modems; appareils et instruments de surveillance (autres que la surveillance en vivo); appareils et instruments radio; appareils et instruments électroniques de contrôle, d'évaluation (autres que l'évaluation in vivo), d'émission de signaux, de vérification (supervision) et d'enseignement; appareils et instruments optiques et électro-optiques; films vidéo; accessoires (compris dans cette classe) et équipements périphériques électriques et électroniques, conçus et destinés à être utilisés avec des ordinateurs, des appareils audio-visuels et des équipements et appareils pour jeux électroniques, composants et accessoires (compris dans cette classe) pour tous les articles susmentionnés.
35 Publicité, promotion des affaires commerciales; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; organisation et gestion de la promotion des affaires commerciales et de programmes de fidélisation; services d'information concernant les affaires commerciales; traitement administratif et organisation de services de commandes par courrier; mise à disposition d'informations et de conseils sur la distribution et la promotion de produits et la sélection et l'exposition de marchandises; mise à disposition d'informations et de conseils aux acheteurs éventuels de produits et de marchandises; tous les services précités fournis on-line à partir de base de données d'un ordinateur ou via le réseau dit Internet ou fournis par tout autre moyen; compilation et transcription de données; compilation de publicités destinées aux pages web sur le réseau global d'ordinateurs (dit Internet); services de systématisation de l'information dans une base de données informatisée; services de réponse aux appels téléphoniques et services de traitement de messages.
36 Assurance et financement d'appareils, de systèmes et d'installation de télécommunication; mise à disposition de moyens et de services de cartes de crédit; mise à disposition d'informations financières; cotation des valeurs boursières; services d'informations sur les valeurs et titres; courtage des valeurs et obligations; activités de collecte de fonds; collectes de charité; organisation de collectes et d'activités de collectes de fonds; cautionnements financiers; services de ristourne financière; informations et services de conseils relatifs aux assurances, aux affaires financières, aux affaires monétaires, aux affaires bancaires, aux affaires immobilières; information sur les titres et valeurs, courtage de titres et valeurs, fournis à partir de ba-

- ses de données informatisées ou du réseau global d'ordinateurs (dit Internet).
37. Installation, entretien et réparation d'appareils de télécommunication et d'installations de télécommunication, de téléphones, de téléphones mobiles et de combinés de téléphones, d'appareils de pagination, d'appareils de radiopagination, d'appareils de téléphone radio, d'ordinateurs et d'agendas personnels, d'ordinateurs, de transmetteurs récepteurs satellite; services d'information se rapportant à tous les services précités fournis en ligne à partir de bases de données informatisées ou du réseau global d'ordinateurs (dit Internet) ou par tout autre moyen.
38. Services de télécommunication, de communication, de téléphone, de fac-similé, de télex, de réception et de transmission de messages, de radiomessagerie et de courrier électronique; transmission et réception de données et d'informations; services d'information en direct dans le domaine des télécommunications; services d'échange de données; transfert de données par télécommunication; services de communication par satellite; émission ou transmission de programmes de radio ou de télévision; services de télécommunication comprenant la transmission, la diffusion et l'émission d'informations (y compris des pages du web), de programmes d'ordinateurs et de n'importe quelles autres données; fourniture d'accès au réseau global d'ordinateurs (dit Internet); fourniture d'accès en direct à un réseau électronique pour extraire de l'information; fourniture de connexions de télécommunications au réseau global d'ordinateurs (dit Internet) ou à des bases de données informatisées; fourniture d'accès aux services et réseaux de communication et de télécommunication électroniques; agence de presse, à savoir reportages sur des nouvelles et des affaires courantes; services de documentation et d'information concernant tous les services susmentionnés en classe 38; location d'appareils, d'installations et de composants pour les services susmentionnés de la classe 38; services de conseils et d'expertise se rapportant aux services de la classe 38 fournis en ligne depuis des bases de données informatisées ou par le réseau global d'ordinateurs (dit Internet) ou par tout autre moyen; consultation dans le domaine des télécommunications.
41. Services d'éducation et de formation; services de divertissement; activités sportives et culturelles; information relative à l'éducation ou le divertissement, fournie en ligne à partir de données de base d'ordinateur ou du réseau dit Internet ou fournie par tout autre moyen; service de jeux électroniques fournis au moyen du réseau dit Internet; mise à disposition de publications électroniques en ligne; rédaction de textes sur commande pour la compilation de pages web sur le réseau global d'ordinateurs (dit Internet); publication de livres et journaux électroniques en ligne; mise à disposition d'informations se rapportant à tous les services susmentionnés en classe 41.
42. Mise à disposition gratuite ou location de temps d'accès à des banques de données d'information à une ou plusieurs personnes via le réseau dit Internet à partir d'un site utilisant un café, un bar, une cafétéria, un bistrot, un restaurant ou une maison à café; entretien, remise à jour et conception de logiciels et de programmes pour ordinateurs; services de programmation pour ordinateurs; préparation et mise à disposition de temps d'accès à des informations concernant les ordinateurs et les réseaux d'ordinateurs; services de programmation fournis en direct, location d'ordinateurs; conception et réalisation graphique et rédaction pour des tiers, en particulier pour la compilation de pages web sur le réseau dit Internet; création et entretien de sites web; hébergement de sites informatiques (hosting); installation et entretien de logiciels d'ordinateurs; location de temps d'accès à des bases de données; mise à disposition d'informations et de conseils en ligne à partir d'une base de données informatisée ou par l'intermédiaire du réseau dit Internet; prévisions météorologiques; services d'informations et de conseils en relation avec les services susmentionnés en classe 42.
43. Préparations pour des tiers d'aliments et de boissons (services de traiteurs); services de restauration; services de restaurants; services de cafés et de cafétérias; services de snack-bar; services de restauration rapide; services de réservation d'hôtels; services d'informations et de conseils en relation avec les services susmentionnés en classe 43.
45. Prévisions astrologiques; conseils en matière de sécurité, à savoir la prévention de fraudes; services de sécurité pour la protection de biens; services d'informations et de conseils en relation avec les services susmentionnés en classe 45.
- appareils et instruments électriques et électroniques pour le traitement, l'enregistrement, la mise en mémoire, la transmission, le recouvrement ou la réception de données; appareils et instruments pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son, d'images ou de données codées; appareils et instruments de télévision; ordinateurs; équipements périphériques pour les ordinateurs; circuits électroniques programmés portant des données; programmes pour ordinateurs; logiciels pour ordinateurs; disques, bandes et fils, constituant tous des supports magnétiques pour des données; cartes magnétiques vierges et préenregistrées; émetteurs et récepteurs de stations satellites; câbles et fils électriques; fils de résistance; électrodes; appareils et instruments de messagerie, de radiomessagerie et de radiotéléphonie; téléphones, téléphones mobiles et combinés téléphoniques; accessoires (compris dans cette classe) pour téléphones et pour combinés téléphoniques; adaptateurs destinés aux téléphones; chargeurs de batterie destinés aux téléphones; unités montées sur un bureau ou dans une voiture comprenant un haut-parleur pour permettre d'utiliser un combiné téléphonique sans se servir de ses mains; logements pour combinés téléphoniques destinés aux voitures; sacs et boîtiers spécialement conçus pour recevoir ou porter des téléphones portables et des accessoires (compris dans cette classe) pour téléphones, agendas électroniques; antennes; batteries; microprocesseurs; claviers; modems; appareils et instruments de surveillance (autre que la surveillance in vivo); appareils et instruments radio; appareils et instruments électroniques de contrôle, d'évaluation (autre que l'évaluation in vivo), d'émission de signaux, de vérification (supervision) et d'enseignement; appareils et instruments optiques et électro-optiques; films vidéo; accessoires (compris dans cette classe) et équipements périphériques électriques et électroniques, conçus et destinés à être utilisés avec des ordinateurs, des appareils audiovisuels et des équipements et appareils pour jeux électroniques; composants et accessoires (compris dans cette classe) pour tous les articles susmentionnés. Papier, cartes, cartons et produits en ces matières, compris dans cette classe; produits de l'imprimerie, photographies, images et tableaux pour images, livres, magazines, périodiques, publications imprimées, instruments pour écrire; papeterie; articles de papeterie, nécessaires de bureaux (à l'exception des meubles), articles de stockage pour papeterie (inclus dans cette classe); rangement de bureaux; matériel de dessin et de peinture; carnets, livres d'adresses, agendas et livres à usage personnel; marqueurs pour livres; calendriers; posters; planificateurs; matériel de modélage compris dans cette classe; matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils).
18. Produits en cuir ou en imitation du cuir; sacs, portes-monnaie, portefeuilles et boîtes; parapluies et parasols; sacs à main en plastique.
25. Vêtements, chaussures, chapellerie.
28. Jeux et jouets; jeux électroniques non inclus dans une autre classe; articles de gymnastique et de sport compris dans cette classe.
37. Installation, entretien et réparation d'appareils et instruments de télécommunication, de téléphone, de téléphones mobiles, de téléphones portables, d'appareils de messagerie, d'appareils de radiomessagerie, d'appareils de radio téléphone, d'agendas personnels informatisés, d'ordinateurs, de transmetteurs et récepteurs satellites, services d'information, de conseils et d'expertise concernant tous les services susmentionnés en classe 37.
38. Services de télécommunication, de communication, de téléphone, de fac-similé, de télex, de réception et de transmission de messages, de radio messagerie et de courrier électronique; transmission et réception de données et d'informations; services d'information en direct dans le domaine des télécommunications; services d'échange de données; transfert de données par télécommunication; services de communication par satellite; émission ou transmission de programmes de radio ou de télévision; location d'appareils, d'instruments, d'installations ou de composants destinés à être utilisés pour fournir les services susmentionnés en classe 38; services d'agence de nouvelles et d'actualités; préparations et mise à disposition d'informations en relation avec les ordinateurs et les accès aux réseaux d'ordinateurs; fourniture d'accès à un réseau électronique en ligne pour la récupération d'informations; agence de presse, à savoir reportages de nouvelles et d'information sur les affaires courantes; services de documentation et d'information concernant tous les services susmentionnés en classe 38; mise à disposition d'information et de conseils en ligne depuis les données d'un ordinateur ou via un réseau global d'ordinateurs (du type Internet) concernant tous les services susmentionnés en classe 38; services d'informations, de conseils et d'expertise concernant les services susmentionnés en classe 38.
41. Rédaction de textes sur commande pour la compilation des pages web sur le réseau global d'ordinateurs (dit Internet).
42. Mise à disposition gratuite ou location de temps d'accès à des banques de données d'information à une ou plusieurs personnes via un réseau global d'ordinateurs (du type Internet) sur un site utilisant un café, un bar, une cafétéria, un bistrot, un restaurant; services de location d'ordinateurs; design sur commande pour la compilation de pages web sur le réseau global d'ordinateurs (dit Internet); création, entretien et mise à jour de sites web; hébergement de sites informatiques (hosting); installations, entretien et
- mise à jour de logiciels; location de temps d'accès à une base de données d'ordinateurs; entretien, mise à jour et dessin de software et de programmes d'ordinateurs; services de programmation d'ordinateurs; prévisions météorologiques; services d'informations et de conseils en relation avec les services susmentionnés en classe 42.
43. Préparations d'aliments et de boissons; services de traiteurs; services de restaurants; services de cafés et de cafétérias; services de snack-bars; services de restauration rapide; services de restauration rapide; services de réservation d'hôtels; services d'informations et de conseils en relation avec les services susmentionnés en classe 43.
45. Prévisions astrologiques; conseils en matière de sécurité, à savoir la prévention des fraudes; services de sécurité pour la protection de biens; services d'informations et de conseils en relation avec les services susmentionnés en classe 45.
- (111) ■ 497730
(220) Date de dépôt: 25 juin 1999
(730) Titulaire: Orange Personal Communications Services Limited, St. James Court Great Park Road Almondsbury Park Bradley Stoke, Bristol BS12 4QJ, GB-Royaume-Uni
(740) Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex
- (540)
- THE FUTURE'S BRIGHT, THE FUTURE'S ORANGE**
- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
- 9 Appareils et instruments de communications et de télécommunications, électriques et électroniques; appareils et instruments de communication et de télécommunication;
- (111) ■ 497732
(220) Date de dépôt: 10 septembre 1999
(730) Titulaire: Orange Personal Communications Services Limited, St. James Court Great Park Road Almondsbury Park Bradley Stoke, Bristol BS12 4QJ, GB-Royaume-Uni
(740) Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex
- (540)
- OMAIL**
- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
- 9 Appareils et instruments de communication et de télécommunication, électriques et électroniques; appareils et instruments de communication et de télécommunication; appareils et instruments électriques et électroniques pour le traitement, l'enregistrement, la mise en mémoire, la transmission, le recouvrement ou la réception de données; appareils et instruments pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction de sons, d'images ou de données codées; appareils et instruments de télévision; ordinateurs; équipements périphériques pour les ordinateurs; circuits électroniques programmés portant des données; programmes pour ordinateurs; logiciels pour ordinateurs; disques, bandes et fils, constituant tous des supports magnétiques pour des données; cartes magnétiques vierges et préenregistrées; émetteurs et récepteurs de stations satellites; câbles et fils électriques; fils de résistance; électrodes; appareils et instruments de messagerie, de radiomessagerie et de radiotéléphonie; téléphones, téléphones mobiles et combinés téléphoniques; accessoires (compris dans cette classe) pour téléphones et pour combinés téléphoniques; adaptateurs destinés aux téléphones; chargeurs de batterie destinés aux téléphones; unités montées sur un bureau ou dans une voiture comprenant un haut-parleur pour permettre d'utiliser un combiné téléphonique sans se servir de ses mains; logements pour combinés téléphoniques destinés aux voitures; sacs et boîtiers spécialement conçus pour recevoir ou porter des téléphones portables et des accessoires (compris dans cette classe) pour téléphones, agendas électroniques; antennes; batteries; microprocesseurs; claviers; modems; appareils et instruments de surveillance (autre que la surveillance in vivo); appareils et instruments radio; appareils et instruments électroniques de contrôle, d'évaluation (autre que l'évaluation in vivo), d'émission de signaux, de vérification (supervision) et d'enseignement; appareils et instruments optiques et électro-optiques; films vidéo; accessoires (compris dans cette classe) et équipements périphériques électriques et électroniques, conçus et destinés à être utilisés avec des ordinateurs, des appareils audiovisuels et des équipements et appareils pour jeux électroniques; composants et accessoires (compris dans cette classe) pour tous les articles susmentionnés. Promotion des ventes, conseils professionnels commerciaux aux fournisseurs d'appareils de téléphone et conseils commerciaux en relation avec des services de réseaux de téléphone mobiles, mise à disposition d'informations professionnelles d'affaires et de conseils professionnels d'affaires aux éventuels acheteurs de produits.
38. Services de télécommunication, de communication, de téléphone, de fac-similé, de télex, de réception et de transmission de messages, de radio messagerie et de courrier électronique; transmission et réception de données et d'informations; services d'information en direct dans le domaine des télécommunications; services de communication par satellite; émission ou transmission de programmes de radio ou de télévision; location d'appareils, d'instruments, d'installations ou de composants destinés à être utilisés pour fournir les services susmentionnés en classe 38; fourniture d'accès au réseau global d'ordinateurs (du type Internet) concernant tous les services susmentionnés en classe 38; services d'informations, de conseils et d'expertise concernant les services susmentionnés en classe 38.
41. Rédaction de textes sur commande pour la compilation de pages web sur le réseau global d'ordinateurs (dit Internet). Location d'ordinateurs; dessin sur commande pour la compilation de pages web; création, entretien et mise à jour de sites web; hébergement de sites informatiques
42. Assurance et financement d'appareils, de systèmes et d'installation de télécommunication; mise à disposition de moyens et de services de cartes de crédit; mise à disposition d'informations financières; cotation des valeurs boursières; services d'informations sur les valeurs et titres; courtage des valeurs et obligations; activités de collecte de

fonds; collectes de charité; organisation de collectes et d'activités de collectes de fonds; cautionnements financiers; services de ristourne financière; informations et services de conseils relatifs aux assurances, aux affaires financières, aux affaires monétaires, aux affaires bancaires, aux affaires immobilières; information sur les titres et valeurs, courtage de titres et valeurs, fournis à partir de bases de données informatisées ou du réseau global d'ordinateurs (dit Internet).

37 Installation, entretien et réparation d'appareils de télécommunication et d'installations de télécommunication, de téléphones, de téléphones mobiles et de combinés de téléphones, d'appareils de pagination, d'appareils de radiopagination, d'appareils de téléphone radio, d'ordinateurs et d'agendas personnels, d'ordinateurs, de transmetteurs receivers satellite; services d'information se rapportant à tous les services précités fournis en ligne à partir de bases de données informatisées ou du réseau global d'ordinateurs (dit Internet) ou par tout autre moyen.

38 Services de télécommunication, de communication, de téléphone, de fac-similé, de télex, de réception et de transmission de messages, de radiomessagerie et de courrier électronique; transmission et réception de données et d'informations; services d'information en direct dans le domaine des télécommunications; services d'échange de données; transfert de données par télécommunication; services de communication par satellite; émission ou transmission de programmes de radio ou de télévision; services de télécommunication comprenant la transmission, la diffusion et l'émission d'informations (y compris des pages du web), de programmes d'ordinateurs et de n'importe quelles autres données; fourniture d'accès au réseau global d'ordinateurs (dit Internet); fourniture d'accès en direct à un réseau électronique pour extraire de l'information; fourniture de connexions de télécommunications au réseau global d'ordinateurs (dit Internet) ou à des bases de données informatisées; fourniture d'accès aux services et réseaux de communication et de télécommunication électroniques; agence de presse, à savoir reportages sur des nouvelles et des affaires courantes; services de documentation et d'information concernant tous les services susmentionnés en classe 38; location d'appareils, d'installations et de composants pour les services susmentionnés de la classe 38; services de conseils et d'expertise se rapportant aux services de la classe 38 fournis en ligne depuis des bases de données informatisées ou par le réseau global d'ordinateurs (dit Internet) ou par tout autre moyen; consultation dans le domaine des télécommunications.

41 Services d'éducation et de formation; services de divertissement; activités sportives et culturelles; information relative à l'éducation ou le divertissement, fournie en ligne à partir de données de base d'ordinateur ou du réseau dit Internet ou fournie par tout autre moyen; service de jeux électroniques fournis au moyen du réseau dit Internet; mise à disposition de publications électroniques en ligne; rédaction de textes sur commande pour la compilation de pages web sur le réseau global d'ordinateurs (dit Internet); publication de livres et journaux électroniques en ligne; mise à disposition d'informations se rapportant à tous les services susmentionnés en classe 41.

42 Mise à disposition gratuite ou location de temps d'accès à des banques de données d'information à une ou plusieurs personnes via le réseau dit Internet à partir d'un site utilisant un café, un bar, une cafétéria, un bistrot, un restaurant ou une maison à café; entretien, remise à jour et conception de logiciels et de programmes pour ordinateurs; services de programmation pour ordinateurs, préparation et mise à disposition de temps d'accès à des informations concernant les ordinateurs et les réseaux d'ordinateurs; services de programmation fournis en direct; location d'ordinateurs; conception et réalisation graphique et rédaction pour des tiers, en particulier pour la compilation de pages web sur le réseau dit Internet; création et entretien de sites web; hébergement de sites informatiques (hosting); installation et entretien de logiciels d'ordinateurs; location de temps d'accès à des bases de données; mise à disposition d'informations et de conseils en ligne à partir d'une base de données informatisée ou par l'intermédiaire du réseau dit Internet; prévisions météorologiques; services d'informations et de conseils en relation avec les services susmentionnés en classe 42.

43 Préparations pour des tiers d'aliments et de boissons (services de traiteurs); services de restauration; services de restaurants; services de cafés et de cafétérias; services de snack-bar; services de restauration rapide; services de réservation d'hôtels; services d'informations et de conseils en relation avec les services susmentionnés en classe 43.

45 Prévisions astrologiques; conseils en matière de sécurité, à savoir la prévention de fraudes; services de sécurité pour la protection de biens; services d'informations et de conseils en relation avec les services susmentionnés en classe 45.

(320/330) **Revendication de priorité:** 16 août 1999, EM-Marque communautaire de la CE

(540)

DOMAXIS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

9 Wissenschaftliche, Schiffs-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente, Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsaufbauten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Software; Feuerlöschgeräte.

36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.

42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen; industrielle Analysen und Forschung; Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen.

(111) ■ 497734
(220) *Hinterlegungsdatum:* 2. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Patria, Schweizerische-Lebensversicherungs-Gesellschaft, St. Alban-Anlage 26, 4002 Basel
(740) *Vertreter/in:* Phänomina GmbH, Grundstrasse 60 B, 8712 Säfä

(540)

HELVETIA PATRIA FUNDS COLLECTION

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

16 Presseerzeugnisse schweizerischer Herkunft.

35 Werbung; Unternehmensberatung, insbesondere in allen Versicherungsfragen.

36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen; Bankenwesen.

38 Telekommunikation; elektronische Übermittlung von Daten (auch über Internet).

(111) ■ 497735
(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* Coöperatieve Centrale Raiffeisen-Boerenleenbank B.A., also named Rabobank Nederland, Croeselaan 18, 3521 CB Utrecht, NL-Niederlande
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottlingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)

RABO ROBECO BANK

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

9 Datenverarbeitungsgeräte, Computer, registrierte Computersoftware; Magnetbänder, Disketten und magnetische Datenträger, Ton- und Bildträger, elektronische Geräte und Instrumente soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Verkaufsaufbauten, Registrierkassen, Rechenmaschinen, elektronische Geräte für die Durchführung von Finanztransaktionen; Billtautomaten; Magnet-Kreditkarten; Magnet-Bankkarten.

16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Druckereierzeugnisse, Buchbinderartikel; Fotografien; Schreibwaren; Klebstoffe für den Bürogebrauch; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff soweit es nicht in anderen Klassen enthalten ist; Schecks, Scheckhefte, Reisechecks, Wertschriften und andere Drucksachen für Finanztransaktionen; Bankkarten.

36 Finanz- und Versicherungsdienstleistungen; Bankdienstleistungen einschliesslich Hypotheken, Finanzierungsanalysen, -vorschläge und -budgets; Finanzberatungsdienstleistungen; Finanzierungen; Steuereinschätzungen, -vorschläge und -beratung; Maklergeschäfte und Beratung im Zusammenhang mit Börsentransaktionen; Ausgabe von Wertschriften; Maklergeschäfte und Beratung im Zusammenhang mit Immobilientransaktionen; Kapitalverwaltung; treuhänderische Verwaltung von Finanzinteressen Dritter; Leasing von Datenkommunikationsgeräten, insbesondere für Finanztransaktionen.

(111) ■ 497736
(220) *Date de dépôt:* 1er février 2002
(730) *Titulaire:* BROWN & SHARPE TESA S.A., 38, rue Bugnon, 1020 Renens VD
(740) *Mandatäaire:* BUGNION S.A., 100, route de Florissant, 1206 GENEVE

(540)

TESASTAR

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

9 Palpeur électronique pour machine à mesurer tridimensionnelle.

(111) ■ 497737
(220) *Hinterlegungsdatum:* 5. April 2002
(730) *Inhaber/in:* VITRA PATENTE AG, Klüfenfeldstrasse 22, 4152 Muttenz

(540)

JOYN

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

20 Büromöbel und Büromöbelsysteme, insbesondere Stühle, Tische und Tischsysteme.

(111) ■ 497738
(220) *Hinterlegungsdatum:* 7. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Apple Computer, Inc., 1 Infinite Loop, Cupertino (CA 95014), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Baker & McKenzie Rechtsanwälte, Zollikerstrasse 225, 8034 Zürich

(540)

EMAC

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

9 Computer, Computer-Software, Computer-Zusatzgeräte.

(111) ■ 497739
(220) *Hinterlegungsdatum:* 8. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Biofarm-Genossenschaft, Postfach, 4936 Kleinditwil

(540)

bio.logisch

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

16 Zeitung, Zeitschrift für biologische Produkte.

(111) ■ 497740
(220) *Hinterlegungsdatum:* 12. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Joselito Guijuelo, S.L., Almagro, 26, Esc. 1º A, 28010 Madrid, ES-Spanien
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)

JOSELITO

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtsaucen; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette; Schinken- und Wurstwaren.

(111) ■ 497741
(220) *Hinterlegungsdatum:* 13. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Pavatex AG, Zweigniederlassung Cham, Knoauerstrasse, 6330 Cham
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)

DIFFUTHERM

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

17 Kautschuk, Guttapercha, Gummi, Asbest, Glimmer und Waren daraus, soweit in Klasse 17 enthalten; Waren aus Kunststoffen (Halbfabrikate); Dichtungs-, Packungs- und Isoliermaterial; Schläuche (nicht aus Metall).

19 Baumaterialien (nicht aus Metall); Rohre (nicht aus Metall) für Bauzwecke; Asphalt, Pech und Bitumen; transportable Bauten (nicht aus Metall); Denkmäler (nicht aus Metall).

(111) ■ 497742
(220) *Hinterlegungsdatum:* 13. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Schering-Plough Ltd., Töpferstrasse 5, 6004 Luzern
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)

AURIFLUSH

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

10 Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate, künstliche Gliedmassen, Augen und Zähne, orthopädische Artikel, chirurgisches Nahtmaterial.

(111) ■ 497743
(220) *Hinterlegungsdatum:* 13. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Sherwood Services AG, Schwerstrasse 9, 8200 Schaffhausen
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)

IVS TUNNELLER

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

10 Chirurgische Vorrichtung nämlich Harninkontinenz-Vorrichtungen und deren Zubehör zur Verwendung bei allen chirurgischen Anwendungen.

(320/330) **Prioritätsanspruch:** 24. August 2001, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(111) ■ 497744
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Ideenwerkstatt.ch, Postfach 233, 3000 Bern 13

(540)

REALIZERS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.

(111) ■ 497745
(220) *Hinterlegungsdatum:* 15. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Dyrhberg AG Lachs räucherei, Solothurnerstrasse 40, 4710 Klus

(540)

BELLY

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

29 Fisch und Meeresfrüchte frisch, gefroren, geräuchert, konserviert, verarbeitet.

(111) ■ 497746
(220) *Hinterlegungsdatum:* 15. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Arun Signer, Oellingerstrasse 67, 4057 Basel

(540)

SYMSAH

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

28 Spiele.

(111) ■ 497747
(220) *Hinterlegungsdatum:* 21. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Verlag Hans Huber AG, Länggass-Strasse 76, 3000 Bern
(740) *Vertreter/in:* Riederer Hasler & Partner Patentanwälte AG, Elestastrasse 8, 7310 Bad Ragaz

(540)

EXPLORIX

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

9 Auf Datenträgern gespeicherte Computerprogramme für die Durchführung und Auswertung psychologischer Tests.

16 Druckereierzeugnisse, nämlich Anleitungen zur Durchführung und Auswertung psychologischer Tests, insbesondere in Form von Büchern, Brochuren, Lose-Blattsammlungen und Bildmappen; Formulare zur Verwendung bei der Durchführung und Auswertung psychologischer Tests; graphische Vorlagen zur Verwendung bei der Durchführung und Auswertung psychologischer Tests.

41 Karriereberatung, auch unter Anwendung psychologischer Tests und/oder als Online-Dienstleistungen sowie einschliesslich Ausbildungs- und Berufsberatung.

(111) ■ 497748
(220) *Hinterlegungsdatum:* 21. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Dobi-Inter AG, Bernstrasse-West 64, 5034 Suhr
(740) *Vertreter/in:* Dr. Heinz Schweizer Rechtsanwalt, Am Guggenberg 20, 8053 Zürich

(540)

JET CUT

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

8 Handbetätigte Werkzeuge und Geräte; Messerschmiedewaren; Rasierapparate.

(111) ■ 497749
(220) *Hinterlegungsdatum:* 21. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Dobi-Inter AG, Bernstrasse-West 64, 5034 Suhr
(740) *Vertreter/in:* Dr. Heinz Schweizer Rechtsanwalt, Am Guggenberg 20, 8053 Zürich

(540)

JET RAZOR

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

8 Handbetätigte Werkzeuge und Geräte; Messerschmiedewaren; Rasierapparate.

(111) ■ 497750
(220) *Hinterlegungsdatum:* 22. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Young Whee MUN, 64-6, Samsong-dong, Gangnam-gu, Seoul, KR-Republik Korea
(740) *Vertreter/in:* Dr. Renata Kündig, Hallenstrasse 15, 8008 Zürich

(540)

EMELUX

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

14 Armbanduhren, Tischuhren, Wecker, elektrische Uhren, elektronische Uhren, Kontrolluhren (Hauptuhren), Taschenuhren, Wanduhren, Stoppuhren, Uhrenketten.

(111) ■ 497733
(220) *Hinterlegungsdatum:* 7. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* Stefan Lohberger, Sonnenrain 1, 4562 Biberst
(740) *Vertreter/in:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30, Postfach 1077, 8032 Zürich

- (111) ■ 497751
(220) *Date de dépôt:* 22 février 2002
(730) *Titulaire:* Coloplast A/S, Holtevej 1, 3050 Humlebaek, DK-Danemark
(740) *Mandatäure:* William Blanc & Cie, Conseils en propriété industrielle S.A., 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanches

SIMPLA

- (540)
(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
5 Bandages et pansements hygiéniques, bandages et pansements à usage médical et chirurgical (compris dans cette classe) et ceintures pour ces bandages et pansements pour usage dans le traitement de patients souffrant d'incontinence, serviettes hygiéniques, couches hygiéniques, culottes hygiéniques, collecteurs hygiéniques d'égouttage, emplâtres, tampons pour l'incontinence, adhésifs à usage médical, préparations pharmaceutiques pour la peau.
10 Instruments et appareils médicaux et chirurgicaux contre l'incontinence; dispositifs d'aide et de réhabilitation pour usage dans le traitement de patients souffrant d'incontinence, y compris, plus particulièrement, cathéters adhésifs jetables (uridomés), écus pénis, urinaux, tuyaux flexibles, tubes et joints de tubes à usage médical, sacs et récipients pour la collecte d'excréments du corps humain, cathéters, tampons pour l'incontinence, bandages (compris dans cette classe), ceintures pour des bandages hygiéniques, médicaux et chirurgicaux, moyens d'attache pour fixer des bandages, serviettes et récipients de recueil au corps humain, dispositifs médicaux et chirurgicaux notamment appareils stimulants pour la réhabilitation des muscles; instruments et appareils pour le traitement du système urinaire.

- (111) ■ 497752
(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* La Mer Technology, Inc., 767 Fifth Avenue, New York (NY 10153), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Baker & McKenzie Rechtsanwälte, Zollikerstrasse 225, 8034 Zürich

MIRACLE BROTH

- (540)
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Seifen, Parfümerien, Ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, insbesondere hautpflegende Produkte in Form von Cremes, Gels und Lotionen; Kosmetika, Haarwässer, Zahnpfutzmittel.

- (111) ■ 497753
(220) *Hinterlegungsdatum:* 26. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Disetronic Licensing AG, Brunnmattstrasse 6, 3401 Burgdorf

MINI-TRON

- (540)
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
10 Ärztliche und medizinische Apparate, insbesondere Infusionsgeräte und Injektionsgeräte und Zubehör, soweit in dieser Klasse enthalten.

- (111) ■ 497754
(220) *Date de dépôt:* 26 février 2002
(730) *Titulaire:* Hoyu Kabushiki Kaisha (also trading as Hoyu Co., Ltd.), 501, Tokugawa 1-chome, Higashi-Ku, Nagoya-Shi, Aichi-Ken, JP-Japon
(740) *Mandatäure:* William Blanc & Cie, Conseils en propriété industrielle S.A., 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanches

PROSYSTEM

- (540)
(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
3 Décolorants à usage cosmétique; produits pour enlever les teintures, colorants et teintures pour cheveux; lotions capillaires; laques pour cheveux; préparations pour l'ondulation des cheveux; peroxyde d'hydrogène à usage cosmétique; shampoings; produits de toilette.

- (111) ■ 497755
(220) *Hinterlegungsdatum:* 27. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Reto Hubli, Auf der Schanz 33, 4303 Kaiser-augst

FIDAS

- (540)
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.

- (111) ■ 497756
(220) *Date de dépôt:* 21 mars 2002
(730) *Titulaire:* GOLDPFEIL GENEVE S.A., 8, Rue Céard, 1204 Genève
(740) *Mandatäure:* Griffes Consulting S.A., 81, route de Florissant, 1206 Genève

- (540)
FACES OF TIME
(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; lingots en métaux précieux; joaillerie, bijouterie, anneaux, bagues, boucles d'oreilles, boutons de manchettes, médailles, médaillons, broches, bracelets, chaînes, colliers, épingles de cravate, épingles; pierres précieuses, diamants, perles; horlogerie et instruments chronométriques, chaînes de montres, cadrans, balanciers, boîtes d'horloges, boîtiers de montre, bracelets de montres, montres-bracelet, mouvements d'horlogerie, chronographes, chronomètres, ressorts de montres; objets d'art en métaux précieux, coffrets à bijoux en métaux précieux, écrans en métaux précieux, écrans pour l'horlogerie, écus pour l'horlogerie; fume-cigarettes en métaux précieux, fume-cigarettes en métaux précieux, coffrets à cigares en métaux précieux, écus à cigares en métaux précieux, boîtes à cigarettes en métaux précieux, écus à cigarettes en métaux précieux; porte-clefs.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; affiches, albums; anneaux et bagues de cigares; cahiers; calendriers; papier à lettre; cartes, cartes de vœux, cartes de visite; catalogues; encre; journaux, brochures, imprimés, prospectus, publications, revues, périodiques; enveloppes; cornets de papier, sacs de papier; cachets en papier; boîtes en carton ou en papier; matériel pour les artistes; pinceaux; matériel d'instructions et d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés; instruments d'écritures.

20 Coffrets à bijoux non en métaux précieux, écrans non en métaux précieux, mannequins, miroirs, présentoirs, pupitres.

35 Publicité, publicité en ligne sur un réseau informatique, diffusion de matériel publicitaire, services de décoration de vitrines, gestion des affaires commerciales; administration commerciale; organisation d'événements promotionnels.

42 Etude et développement de projets techniques, recherche et développement de nouveaux produits dans le secteur de l'horlogerie.

- (111) ■ 497757
(220) *Hinterlegungsdatum:* 6. April 2001
(730) *Inhaber/in:* EDEN Bioscience Corporation, 11816 North Creek Parkway N., Bothell (WA 98011-8205), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

MESSENGER

- (540)
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, fotografische, land- garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze im Rohzustand, Kunststoffstoffe im Rohzustand; Düngemittel; Feuerlöschmittel; Mittel zum Härten und Löten von Metallen; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke.

- (111) ■ 497758
(220) *Hinterlegungsdatum:* 5. März 2002
(730) *Inhaber/in:* Ulrike Buchs-Quante, Korz-Holm-Strasse 21, 81245 München, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Patentanwälte Breiter + Wiedmer AG, Seuzachstrasse 2 Postfach 366, 8413 Nefenbach

BUCHS-QUANTE voicepower

- (540)
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
41 Dienstleistungen (nicht therapeutisch) auf dem Gebiet der Sprach- und Stimmbildung; Durchführung von Veranstaltungen und Seminaren im Bereich des Sprach- und Stimmtrainings; Durchführung und Organisation von Musikveranstaltungen.

- (111) ■ 497759
(220) *Date de dépôt:* 7 avril 2000
(730) *Titulaire:* Orange Personal Communications Services Limited, St. James Court Great Park Road Almondsbury Park Bradley Stoke, Bristol BS12 4OJ, GB-Royaume-Uni
(740) *Mandatäure:* Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1206 Thônex

ORANGE CINEMA

- (540)
(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Appareils et instruments de communications et de télécommunications électriques et électroniques; appareils et instruments de communication et de télécommunication; appareils et instruments électriques et électroniques pour le traitement, l'enregistrement, la mise en mémoire, la transmission, le recouvrement ou la réception de données; appareils et instruments pour l'enregistrement, la trans-

mission ou la reproduction de sons, d'images ou de données codées; appareils et instruments de télévision; hologrammes; ordinateurs; équipements périphériques pour les ordinateurs; circuits électroniques programmés portant des données; programmes pour ordinateurs; logiciels pour ordinateurs; disques, bandes et fils, constituant tous des supports magnétiques pour des données; cartes magnétiques vierges et préenregistrées; logiciels pour ordinateurs fournis par un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); publications électroniques en direct (téléchargeables) depuis des données d'ordinateurs ou depuis un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); logiciels pour ordinateurs et appareils de télécommunication (y compris modem) permettant la connexion aux bases de données et à un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); logiciels pour ordinateurs permettant la recherche de données; musique digitale (au format de compression dit "MP3") fournie (téléchargeable) à partir de sites web d'un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); lecteurs de musique digitale (au format de compression dit "MP3"); émetteurs et récepteurs par satellites; câbles et fils électriques; fils de résistance; électrodes; appareils et instruments de messagerie, de radiomessagerie et de radiotéléphonie; téléphones, téléphones mobiles et combinés téléphoniques; accessoires (compris dans cette classe) pour téléphones et pour combinés téléphoniques; adaptateurs destinés aux téléphones et aux combinés téléphoniques; chargeurs de batterie destinés aux téléphones; unités montées sur un bureau ou dans une voiture comprenant un haut-parleur pour permettre d'utiliser un combiné téléphonique sans se servir de ses mains; logements pour combinés téléphoniques destinés aux voitures; sacs et boîtiers spécialement conçus pour recevoir ou porter des téléphones portables, des équipements et des accessoires (compris dans cette classe) pour téléphones; agendas personnels informatisés; antennes; batteries; microprocesseurs; claviers; modems; dispositifs électroniques de positionnement global; appareils et instruments de navigation et de positionnement électroniques; appareils et instruments de surveillance (autre que la surveillance in vivo); appareils et instruments radio; appareils et instruments électriques de contrôle, d'évaluation (autres que l'évaluation in vivo), d'émission de signaux, de vérification (supervision) et d'enseignement; appareils et instruments optiques et électro-optiques; films vidéo; accessoires (compris dans cette classe) et équipements périphériques électriques et électroniques, conçus et destinés à être utilisés avec des ordinateurs, des appareils audio-visuels et des équipements et appareils pour jeux électroniques; composants et accessoires (compris dans cette classe) pour tous les articles susmentionnés.

16 Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; produits de l'imprimerie; photographies; images; cadres; livres et magazines et périodiques; publication imprimées; instruments pour écrire; papeterie; articles de papeterie; articles de bureaux (à l'exception des meubles); articles de stockage pour la papeterie compris dans cette classe; articles de rangement de bureau; matériel de dessin et de peinture; carnet de note, carnet d'adresse, agendas et livres à usage de notes personnelles; marqueurs de livres; calendriers; posters; planificateurs; matériel de modélisme compris dans cette classe; matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils); sacs en papier et cartes plastiques compris dans cette classe.

35 Publicité, promotion des affaires commerciales; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; organisation et gestion de la promotion des affaires commerciales et de programmes de fidélisation; services d'information concernant les affaires commerciales; traitement administratif et organisation de services de commandes par correspondance; recrutement de personnel; consultation professionnelle d'affaires; services de recherche et de gestion d'affaires; services de prévisions économiques; services de mise à disposition de secrétariat; organisation et conduite d'expositions à des fins commerciales; ventes aux enchères fournies via un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); mise à disposition d'informations et de conseils sur la fourniture de produits et la sélection et l'exposition de marchandises; mise à disposition d'informations et de conseils sur la fourniture et la promotion de biens, la sélection et la présentation de marchandises; tous les services précités fournis en ligne à partir de bases de données d'un ordinateur ou via un réseau global d'ordinateurs (du type Internet) ou fournis par tout autre moyen; compilation et transcription de données; organisation d'expositions et de conférences à but commercial et publicitaire; compilation de publicités destinées aux pages web; mise à disposition d'espace sur des sites web pour la publicité de produits et services; services de réponse aux appels téléphoniques et services de traitement de messages; services de gestion de données et de stockage électroniques.

36 Assurance et financement d'appareils, de systèmes et d'installation de télécommunication; mise à disposition de moyens et de services de cartes de crédit; mise à disposition d'informations financières; cotation des valeurs boursières; services d'informations sur les valeurs et titres; courtage des valeurs et obligations; activités de collecte de fonds; collectes de charité, organisation de collectes et d'activités de fonds; cautionnements financiers; services de ristourne financière; informations et services de conseils relatifs aux assurances, aux affaires financières, aux affai-

res monétaires, bancaires, aux affaires immobilières, information sur les titres et valeurs, courtage de titres et valeurs, fournis à partir de bases de données informatisées ou du réseau global d'ordinateurs (dit Internet).

38 Services de télécommunication, de communication, de téléphone, de facsimilé, de télex, de réception et de transmission de messages, de radio-messagerie et de courrier électronique; transmission et réception de données et d'informations; services de délivrance de messages électroniques; services d'informations en ligne relatifs aux télécommunications; services d'échanges de données; transfert de données par télécommunications, services de communication par satellites, émission ou transmission de programmes de radio ou de télévision; services de vidéo-texte, télétexte et de vidéographie; services de messagerie vidéo, services de conférences vidéo, services de téléphone vidéo, services de télécommunication comprenant transmission, diffusion et émission d'informations (y compris de pages web), de programmes d'ordinateurs et de n'importe quelles autres données; fourniture d'accès à un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); fourniture de connexion de télécommunication à un réseau global d'ordinateurs (du type Internet) ou à des bases de données; fourniture d'accès à des sites web de musique digitale (notamment au format de compression dit "MP3") sur un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); fourniture d'accès de musique digitale par télécommunications; fourniture d'accès et exploitation de moteurs de recherche et à des hyperliens à des fins de consultation de données et d'informations par réseaux globaux; fourniture d'accès aux télécommunications; transmission de messages et d'images assistées par ordinateur; communication par ordinateur; services d'agence d'informations; transmission de nouvelles et d'informations d'affaires courantes; agence de presse, à savoir services d'informations, de nouvelles et d'actualités; informations sur la mode fournies par télécommunications à partir de bases de données informatisées ou via le réseau global d'ordinateurs (dit Internet); mise à disposition de forums, de discussions de groupes (chat-rooms) à des fins de transmission de messages entre utilisateurs; location d'appareils, d'instruments, d'installations ou de composants destinés à être utilisés pour fournir les services susmentionnés en classe 38; services de documentation, de consultation et d'information concernant tous les services susmentionnés en classe 38.

41 Services d'éducation et de formation; services de divertissement; activités sportives et culturelles; informations relatives à l'éducation, aux divertissements et aux événements sportifs et culturels, fournies en ligne à partir de bases de données informatisées ou du réseau dit Internet, ou par tout autre moyen; services de jeux électroniques fournis au moyen du réseau dit Internet ou par tout autre moyen; services de location vidéo et audio; services de divertissement de radio et de télévision; mise à disposition de publications électroniques; publication de livres électroniques et de journaux en ligne; publication de textes dans un format électronique ou autre; services d'exposition; services de mise à disposition d'accès en ligne à des expositions; services de programmation d'information pour la transmission à travers le réseau dit Internet; organisation et conduite de conférences, de séminaires, de symposia, de travaux pratiques et d'ateliers, cours et sessions d'apprentissage interactifs et à distance fournis en ligne à travers un lien de télécommunication ou un réseau d'ordinateurs ou par tout autre moyen; services de galeries d'art fournis en ligne à travers un lien de télécommunication; services de jeux, services de club; services de réservation et services de réservation de billets pour des événements de divertissement, sportifs et culturels; services de bibliothèque électronique pour la fourniture d'information électronique (y compris des informations d'archives) dans la forme de textes, d'informations et de données, de jeux et d'amusements audio et/ou vidéo; services de jeux électroniques fournis au moyen du réseau dit Internet; mise à disposition de musique digitale (non téléchargeable) à partir du réseau dit Internet; mise à disposition de musique digitale (non téléchargeable) à partir de sites web (notamment au format de compression dit "MP3"); services de rédaction sur commande pour la compilation des pages web sur le réseau global d'ordinateurs (dit Internet); mise à disposition d'informations et services de consultation pour tous les services susmentionnés en classe 41.

42 Mise à disposition gratuite ou location de temps d'accès à des bases de données d'informations ou à des sites web à une ou plusieurs personnes via un réseau global d'ordinateurs (dit Internet) dans des installations de cafés, bars, cafétéria, bistro ou restaurants; services informatiques, en particulier entretien, mise à jour et conception de logiciels et de programmes d'ordinateurs; services de programmation d'ordinateurs; mise à disposition d'information en relation avec les ordinateurs et les accès aux réseaux d'ordinateurs; services d'ordinateurs en ligne; mise à disposition d'accès à un réseau électronique en ligne pour récupération d'informations; location d'ordinateurs; services de conception et de graphisme sur commande pour la compilation des pages web sur le réseau global d'ordinateurs (dit Internet); création et entretien de sites web; hébergement de sites informatiques (hosting); installation et entretien de logiciels d'ordinateurs; location de temps d'accès à des bases de données informatisées; programmation pour la compilation, la création, et l'entretien d'un registre de noms de domaines; services en direct de mise à

- disposition d'informations et de conseils pour les services susmentionnés en classe 42, à partir de bases de données informatisées ou à travers le réseau global d'ordinateurs (dit Internet); prévisions météorologiques; mise à disposition d'information et de conseils sur des problèmes de sensibilisation de l'environnement; services d'information et de conseils de décoration d'intérieur; services de traduction.
- 43 Préparations d'aliments et de boissons pour des tiers (services traiteurs); services de restauration; services de restaurants; services de cafés et de cafétéria; services de snack-bars; services de restauration rapide; services de réservation d'hôtels; services d'agence de logement; services d'hébergement; d'information et de réservation; informations et conseils se rapportant à la nourriture, la nutrition et la cuisine.
- 44 Services d'information et conseils de santé et d'information médicale fournis en ligne à partir de bases de données informatisées ou du réseau dit Internet ou par tout autre moyen; services d'information et de conseils de beauté; services d'informations et de conseils de paysagerie et de jardinage.
- 45 Prévisions astrologiques; conseil en matière de sécurité, à savoir la prévention des fraudes; services de sécurité pour la protection de biens; services personnels et sociaux rendus par des tiers destinés à satisfaire les besoins des individus, à savoir, services de contact et de rendez-vous personnels pour des tiers ainsi que services d'agence d'escorte.
- (111) ■ 497760
(220) *Date de dépôt*: 13 avril 2000
(730) *Titulaire*: Orange Personal Communications Services Ltd., St. James Court Great Park Road Almondsbury Park, Bradley Stoke (Bristol), GB-Royaume-Uni
(740) *Mandataire*: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex
(540)
- ORANGE INFO**
- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale*:
- 9 Appareils et instruments de communications et de télécommunications électriques et électroniques; appareils et instruments de communication et de télécommunication; appareils et instruments électriques et électroniques pour le traitement, l'enregistrement, la mise en mémoire, la transmission, le recouvrement ou la réception de données; appareils et instruments pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction de sons, d'images ou de données codées; appareils et instruments de télévision; hologrammes; ordinateurs; équipements périphériques pour les ordinateurs; circuits électroniques programmés portant des données; programmes pour ordinateurs; logiciels pour ordinateurs; disques, bandes et fils, constituant tous des supports magnétiques pour des données; cartes magnétiques vierges et préenregistrées; logiciels pour ordinateurs fournis par un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); publications électroniques en direct (téléchargeables) depuis des données d'ordinateurs ou depuis un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); logiciels pour ordinateurs et appareils de télécommunication (y compris modem) permettant la connexion aux bases de données et à un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); logiciels pour ordinateurs permettant la recherche de données; musique digitale (au format de compression dit "MP3") fournie (téléchargeable) à partir de sites web d'un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); lecteurs de musique digitale (au format de compression dit "MP3"); émetteurs et récepteurs par satellites; câbles et fils électriques; fils de résistance; électrodes; appareils et instruments de messagerie, de radiomessagerie et de radiotéléphonie; téléphones, téléphones mobiles et combinés téléphoniques; accessoires (compris dans cette classe) pour téléphones et pour combinés téléphoniques; adaptateurs destinés aux téléphones et aux combinés téléphoniques; chargeurs de batterie destinés aux téléphones; unités montées sur un bureau ou dans une voiture comprenant un haut-parleur pour permettre d'utiliser un combiné téléphonique sans se servir de ses mains; logements pour combinés téléphoniques destinés aux voitures; sacs et boîtiers spécialement conçus pour recevoir ou porter des téléphones portables, des équipements et des accessoires (compris dans cette classe) pour téléphones; agendas personnels informatisés; antennes; batteries; microprocesseurs; claviers; modems; dispositifs électroniques de positionnement global; appareils et instruments de navigation et de positionnement électroniques; appareils et instruments de surveillance autres que la surveillance in vivo; appareils et instruments radio; appareils et instruments électriques de contrôle, d'évaluation (autres que l'évaluation in vivo), d'émission de signaux, de vérification (supervision) et d'enseignement; appareils et instruments optiques et électro-optiques; films vidéo; accessoires (compris dans cette classe) et équipements périphériques électriques et électroniques, conçus et destinés à être utilisés avec des ordinateurs, des appareils audio-visuels et des équipements et appareils pour jeux électroniques; composants et accessoires (compris dans cette classe) pour tous les articles susmentionnés.
- 36 Assurance et financement d'appareils, de systèmes et d'installation de télécommunication; mise à disposition de moyens et de services de cartes de crédit; mise à disposition d'informations financières; cotation des valeurs boursières, services d'informations sur les valeurs et titres; courtage des valeurs et obligations; activités de collecte de fonds; collectes de charité, organisation de collectes et d'activités de fonds; cautionnements financiers; services de ristourne financière; informations et services de conseils relatifs aux assurances, aux affaires financières, aux affaires monétaires, bancaires, aux affaires immobilières, information sur les titres et valeurs, courtage de titres et valeurs, fournis à partir de bases de données informatisées ou du réseau global d'ordinateurs (dit Internet).
- 38 Services de télécommunication, de communication, de téléphone, de facsimilé, de télex, de réception et de transmission de messages, de radio-messagerie et de courrier électronique; transmission et réception de données et d'informations; services de délivrance de messages électroniques; services d'informations en ligne relatifs aux télécommunications; services d'échanges de données; transfert de données par télécommunications; services de communication par satellites, émission ou transmission de programmes de radio ou de télévision; services de vidéo-texte, télétexte et de vidéographie; services de messagerie vidéo, services de conférences vidéo, services de téléphone vidéo, services de télécommunication comprenant transmission, diffusion et émission d'informations (y compris de pages web) de programmes d'ordinateurs et de n'importe quelles autres données; fourniture d'accès à un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); fourniture de connexion de télécommunication à un réseau global d'ordinateurs (du type Internet) ou à des bases de données; fourniture d'accès à des sites web de musique digitale (notamment au format de compression dit "MP3") sur un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); fourniture d'accès de musique digitale par télécommunications; fourniture d'accès à des moteurs de recherche; fourniture d'accès aux télécommunications; transmission de messages et d'images assistées par ordinateur; communication par ordinateurs; agence de presse, à savoir services d'informations; transmission de nouvelles et d'informations; location d'appareils, d'instruments, d'installations ou de composants destinés à être utilisés pour fournir les services susmentionnés en classe 38; services de documentation et d'information concernant tous les services susmentionnés en classe 38.
- 41 Services d'éducation et de formation; services de divertissement; activités sportives et culturelles; informations relatives à l'éducation, aux divertissements et aux événements sportifs et culturels, fournies en ligne à partir de bases de données informatisées ou du réseau dit Internet, ou par tout autre moyen; services de jeux électroniques fournis au moyen du réseau dit Internet ou par tout autre moyen; services de location vidéo et audio; services de divertissement de radio et de télévision; mise à disposition de publications électroniques; publication de livres électroniques et de journaux en ligne; publication de textes dans un format électronique ou autre; services d'exposition; services de mise à disposition d'accès en ligne à des expositions; services de programmation d'information pour la transmission à travers le réseau global d'ordinateurs (dit Internet); organisation et conduite de conférences, de séminaires, de symposia, de travaux pratiques et d'ateliers; cours et sessions d'apprentissage interactifs et à distance fournis en ligne à travers un lien de télécommunication ou un réseau d'ordinateurs ou par tout autre moyen; services de galeries d'art fournis en ligne à travers un lien de télécommunication; services de jeux, services de club; services de réservation et services de réservation de billets pour des événements de divertissement, sportifs et culturels; services de bibliothèque électronique pour la fourniture d'information électronique (y compris des informations d'archives) dans la forme de textes, d'informations et de données, de jeux et d'amusements audio et/ou vidéo services de jeux électroniques fournis au moyen du réseau dit Internet; mise à disposition et mise en service de conférences, de discussions de groupes et de forums; mise à disposition de musique digitale (non téléchargeable) à partir du réseau global d'ordinateurs (dit Internet); mise à disposition de musique digitale (non téléchargeable) à partir de sites web (au format de compression dit "MP3"); rédaction de textes sur commande pour la compilation des pages web sur le réseau global d'ordinateurs (dit Internet); informations sur la mode fournies par télécommunications à partir de bases de données informatisées ou via le réseau global d'ordinateurs (dit Internet); mise à disposition d'informations et de conseils relatifs à tous les services susmentionnés en classe 41.
- 42 Mise à disposition gratuite ou location de temps d'accès à des banques de données d'informations ou à des sites web d'informations à une ou plusieurs personnes via un réseau global d'ordinateurs (dit Internet) dans des installations de café, de bar, de cafétéria, de bistro ou de restaurant; services informatiques, à savoir entretien, mise à jour et conception de logiciels et de programmes d'ordinateurs; services de programmation d'ordinateurs; préparation et fourniture d'informations en relation avec les ordinateurs et les réseaux d'ordinateurs; services d'ordinateurs en ligne, services de programmation en ligne; location de temps d'accès en ligne à un réseau électronique pour recherche documentaire; location d'ordinateurs; conception et réalisation graphique et de textes sur commande pour la compilation des pages web sur le réseau global d'ordinateurs (dit Internet); création et entretien de sites web; hébergement de sites informatiques (hosting); installation et
- entretien de logiciels d'ordinateurs; location de temps d'accès à des bases de données; mise à disposition d'informations et de conseils en ligne à partir d'une base de données ou via un réseau global d'ordinateurs (dit Internet); prévisions météorologiques; services d'agencement de bureaux; fourniture d'informations et conseils sur des problèmes de sensibilisation à l'environnement; services de décoration intérieure et informations et conseils s'y rapportant; services de traduction.
- 43 Préparations d'aliments et de boissons pour des tiers (services traiteurs); services de restauration; services de restaurants; services de cafés et de cafétéria; services de snack-bars; services de restauration rapide; services de réservation d'hôtels; services d'agence de logement; services d'hébergement, d'information et de réservation.
- 44 Services d'information et conseils de santé et d'information médicale fournis en ligne à partir de bases de données informatisées ou du réseau dit Internet ou par tout autre moyen; services d'information et de conseils de beauté; services d'informations et de conseils de paysagerie et de jardinage, informations et conseils se rapportant à la nourriture, la nutrition et la cuisine.
- 45 Prévisions astrologiques; conseil en matière de sécurité, à savoir la prévention des fraudes; services de sécurité pour la protection de biens; services personnels et sociaux rendus par des tiers destinés à satisfaire les besoins des individus, à savoir, services de contact et de rendez-vous personnels pour des tiers ainsi que services d'agence d'escorte.
- (111) ■ 497761
(220) *Hinterlegungsdatum*: 29. Mai 2001
(730) *Inhaber/in*: Die Schweizerische Post, Viktoriastrasse 21, 3030 Bern
(540)
- YELLOWPORTAL**
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.*:
- 9 Programme für elektronische Datenverarbeitungsanlagen und -geräte; magnetische oder optische Datenträger; Verkaufsautomaten; mit Zahlungsmitteln betätigte Automaten; Automaten zur Tätigkeit von Geldgeschäften jeglicher Art und zu Informationszwecken.
- 16 Druckereierzeugnisse, einschliesslich Bücher, Zeitschriften, Broschüren, Prospekte und andere Publikationen; Handbücher im Zusammenhang mit Computerprogrammen, Papeterwaren, Schreibwaren, Briefständer, Papierwaren für Verpackungszwecke, Verpackungsmaterialien (Pappe, Karton); Kunststoff-Verpackungsmaterialien in Form von Hüllen, Tüten, Folien; Briefmarken.
- 20 Verpackungs-, Transport- und Lagerbehälter sowie Container, aus Kunststoff, Holz und anderen Materialien, soweit in Klasse 20 enthalten.
- 22 Verpackungsbeutel aus textilem Material.
- 35 Werbung- und Verkaufsförderung, Vermietung von Werbefläche, insbesondere auf einer Webseite; Vermietung von Räumlichkeiten zu Verkaufszwecken; Vermietung von Verkaufsautomaten; Marketing, Marktforschung; Unternehmensberatung, Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen; betriebswirtschaftliche Beratung; Personalberatung; Geschäftsführung im Bereich elektronischer Marktplätze; Detailhandel über elektronische Kanäle (auch Internet); Verwaltung von Kunden-adressdateien; Vervielfältigung von Dokumenten; Sammeln und Systematisieren von Daten in einer Datenbank; Beratungsdienstleistungen bezüglich aller vorgenannten Dienstleistungen; alle vorgenannten Dienstleistungen auch per elektronische Kanäle.
- 36 Finanz- und Rechnungswesen, Geldgeschäfte, Zahlungsverkehr; Inkassogeschäfte; Immobilienwesen, Versicherungswesen; finanzielle Beratung von Unternehmen sowie Beratungsdienstleistungen bezüglich aller vorgenannten Dienstleistungen; alle vorgenannten Dienstleistungen auch per elektronische Kanäle.
- 38 Telekommunikation, insbesondere Sprach- und Datenübermittlung; Übermittlung von Daten und Informationen zwischen Kunden und Unternehmen per Telekommunikationsmittel, mittels Computer sowie über elektronische Kanäle; Auskünfte über elektronische Übermittlung von Daten und Informationen sowie auf dem Gebiet der Abwicklung von Kundenbeziehungen mittels Telekommunikation und über elektronische Kanäle; Vermitteln von Nachrichten; Telefondienst, nämlich Call-Center; Übermitteln von Daten aus einer Datenbank; Telefon-, Telekopier- und Bildschirmtextdienst, Mobilfunkdienst; Zurverfügungstellung von Zugriff auf globale Computernetzwerke und Computerdatenbanken; Beratung auf dem Gebiet der elektronischen Übermittlung von Dokumenten, Bildern, Daten und Informationen sowie auf dem Gebiet der Übermittlung von Informationen zwischen Kunden und Unternehmen per Telekommunikation, mittels Computer oder über elektronische Kanäle; Beratungsdienstleistungen bezüglich aller vorgenannten Dienstleistungen.
- 39 Lieferung, Lagerung, Verpackung, Beförderung und Verteilung von Waren, Beförderung von Briefen, Briefsendungen sowie von sonstigen beweglichen Sachen wie Dokumente, Wertsachen, Waren und andere Güter; Beförderung von Personen sowie beweglichen Sachen wie Dokumente, Wertsachen, Waren und sonstige Güter mit Kraftfahrzeugen, Schienenbahnen, Schiffen und Flugzeugen; Verpackung, Versand und Verteilung von Sendungen sowie Dokumenten, Wertsachen, Waren und anderen Gü-
- tern; Vermittlung von Beförderungsdienstleistungen; Kurierdienste; Veranstaltung, Vermittlung, Management und Durchführung von Reisen; Lagerung von beweglichen Sachen wie Briefe, Briefsendungen, Dokumente, Wertsachen, Waren und andere Güter; Vermietung von Lagerraum für bewegliche Sachen wie Dokumente, Wertsachen, Waren, andere Güter und Fahrzeuge; Vermietung von Lagercontainern; Erteilung von Auskünften über Lagerhaltung; Autovermietung; Planung von Verkehrslösungen für Personen- und Güterverkehr; Beratungsdienstleistungen bezüglich aller vorgenannten Dienstleistungen.
- 40 Druckerarbeiten.
- 41 Dienstleistungen im Zusammenhang mit Aus- und Weiterbildung, insbesondere auf dem Gebiet des Verkehrswesens, der Beförderung von Personen, Waren und Gütern sowie im Zusammenhang mit Finanz- und Geldgeschäften aller Art; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Unterhaltung; Reservation von Billetten für sportliche und kulturelle Anlässe (Billetverkaufsstelle); Vermietung von Ausbildungsanlagen.
- 42 Erarbeiten von Datenverarbeitungsprogrammen; Beratung auf dem Gebiet der Datenverarbeitung; Vermietung von Betriebszeit auf Computer-Hardware (Service- und Access-Provider); Vermietung von Computersoftware; Lizenzvergabe von gewerblichen Schutzrechten und Verwertung von Patenten; Vermieten von Zugriff auf eine Datenbank; Design von Webseiten, Vermietung und Wartung von Speicherplätzen zur Benutzung als Webseiten für Dritte (Hosting); Programmieren und Instandhalten, einschliesslich optimieren, von Webseiten für Dritte; Entgeltliches und unentgeltliches Vermitteln von Zugriffszeit auf eine Datenbank, zum Ansehen oder Herunterladen von Daten, Informationen und Grafiken oder Bildern über elektronische Medien (Internet); Beratungsdienstleistungen bezüglich aller vorgenannten Dienstleistungen; Rechtsberatung.
- 45 Beratung auf dem Gebiet der Sicherheit.
- (111) ■ 497762
(220) *Date de dépôt*: 12 mai 2000
(730) *Titulaire*: Orange Personal Communications Services Limited, St. James Court Great Park Road Almondsbury Park Bradley Stoke, Bristol, GB-Royaume-Uni
(740) *Mandataire*: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex
(540)
- ORANGE FAST DATA**
- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale*:
- 9 Appareils et instruments de communications et de télécommunications électriques et électroniques; appareils et instruments de communication et de télécommunication; appareils et instruments électriques et électroniques pour le traitement, l'enregistrement, la mise en mémoire, la transmission, le recouvrement ou la réception de données; appareils et instruments pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction de sons, d'images ou de données codées; appareils et instruments de télévision; hologrammes; ordinateurs; équipements périphériques pour les ordinateurs; circuits électroniques programmés portant des données; programmes pour ordinateurs; logiciels pour ordinateurs; disques, bandes et fils, constituant tous des supports magnétiques pour des données; cartes magnétiques vierges et préenregistrées; logiciels pour ordinateurs fournis par un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); publications électroniques en direct (téléchargeables) depuis des données d'ordinateurs ou depuis un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); logiciels pour ordinateurs et appareils de télécommunication (y compris modem) permettant la connexion aux bases de données et à un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); logiciels pour ordinateurs permettant la recherche de données; musique digitale (au format de compression dit "MP3") fournie (téléchargeable) à partir de sites web d'un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); lecteurs de musique digitale (au format de compression dit "MP3"); émetteurs et récepteurs par satellites; câbles et fils électriques; fils de résistance; électrodes; appareils et instruments de messagerie, de radiomessagerie et de radiotéléphonie; téléphones, téléphones mobiles et combinés téléphoniques; accessoires (compris dans cette classe) pour téléphones et pour combinés téléphoniques; adaptateurs destinés aux téléphones et aux combinés téléphoniques; chargeurs de batterie destinés aux téléphones; unités montées sur un bureau ou dans une voiture comprenant un haut-parleur pour permettre d'utiliser un combiné téléphonique sans se servir de ses mains; logements pour combinés téléphoniques destinés aux voitures; sacs et boîtiers spécialement conçus pour recevoir ou porter des téléphones portables, des équipements et des accessoires (compris dans cette classe) pour téléphones; agendas personnels informatisés; antennes; batteries; microprocesseurs; claviers; modems; dispositifs électroniques de positionnement global; appareils et instruments de navigation et de positionnement électroniques; appareils et instruments de surveillance (autres que la surveillance in vivo); appareils et instruments radio; appareils et instruments électriques de contrôle, d'évaluation (autres que l'évaluation in vivo), d'émission de signaux, de vérification (supervision) et d'enseignement; appareils et instruments optiques et électro-optiques; films vidéo; ac-

cessoires (compris dans cette classe) et équipements périphériques électriques et électroniques, conçus et destinés à être utilisés avec des ordinateurs, des appareils audio-visuels et des équipements et appareils pour jeux électroniques; composants et accessoires (compris dans cette classe) pour tous les articles susmentionnés.

38 Services de télécommunication, de communication, de téléphone, de facsimilé, de télex, de réception et de transmission de messages, de radio-messagerie et de courrier électronique; transmission et réception de données et d'informations; services de délivrance de messages électroniques; services d'informations en ligne relatifs aux télécommunications; services d'échanges de données; transfert de données par télécommunications, services de communication par satellites, émission ou transmission de programmes de radio ou de télévision; services de vidéo-texte, télétexte et de vidéographie; services de messagerie vidéo, services de conférences vidéo, services de téléphone vidéo, services de télécommunication comprenant transmission, diffusion et émission d'informations (y compris de pages web), de programmes d'ordinateurs et de n'importe quelles autres données; fourniture d'accès à un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); fourniture de connexion de télécommunication à un réseau global d'ordinateurs (du type Internet) ou à des bases de données; fourniture d'accès à des sites web de musique digitale (notamment au format de compression dit "MP3") sur un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); fourniture d'accès de musique digitale par télécommunications; fourniture d'accès à des moteurs de recherche; fourniture d'accès aux télécommunications; transmission de messages et d'images assistées par ordinateur; communication par ordinateurs; services d'agence d'informations; transmission de nouvelles et d'informations d'affaires courantes; location d'appareils, d'instruments, d'installations ou de composants destinés à être utilisés pour fournir les services susmentionnés en classe 38; services de documentation et d'information concernant tous les services susmentionnés en classe 38; services de renseignements et de conseils relatifs aux télécommunications dans le domaine des téléphones, des facsimilé, des télex, du recueil et de la transmission de messages et de services de radio-messagerie et du courrier électronique.

(111) ■ 497763
(220) *Hinterlegungsdatum:* 18. Juni 2001
(730) *Inhaber/in:* Orell Füssli Security Documents AG, Dietzingerstrasse 3, 8036 Zürich
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

SPHINX

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Bar-code Lesegeräte, Scanner, Drucker, Routenkontrollgeräte (tracking devices).
16 Etiketten.
35 Sendungsverfolgung und elektronische Standortbestimmung von gekennzeichneten Waren und Gütern und Nachforschung nach vermissten Waren, Beratung im Bereich der Sendungsverfolgung und elektronischen Standortbestimmung von gekennzeichneten Waren und Gütern und Beratung im Bereich der Nachforschung nach vermissten Waren.
42 Ingenieurdienstleistungen bei der Planung und Entwicklung von Sicherheitssystemen und Produktverfolgungssystemen.

(111) ■ 497764
(220) *Hinterlegungsdatum:* 18. Juli 2001
(730) *Inhaber/in:* Swisscom AG, Hauptstr. 3050 Bern
(740) *Vertreter/in:* Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern
(540)

SWISSCOM BROADCAST

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Wissenschaftliche und optische Apparate und Instrumente; elektronische Apparate und Instrumente, soweit in dieser Klasse enthalten; Rechenmaschinen; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Teilnehmervermittlungsanlagen; Telephonröhre; Datenverarbeitungsgeräte; magnetische und optische Datenträger; Computer Hard- und Software; herunterladbare elektronische Publikationen; alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.
38 Telekommunikation; Übermittlung (inklusive on-line Übermittlung) von Informationen; Verschaffen des Zugangs zu globalen Computernetzwerken (Internet), Datenbanken und Websites; Design von Fernsehprogrammen und Rundfunksendungen; Telekommunikationsberatung in den Bereichen der elektronischen Abwicklung des Geschäftsverkehrs, der elektronischen Abwicklung der Telekommunikation und der elektronischen Abwicklung der Datenverarbeitung.
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Vermietung von Fernseh- und Rundfunkgeräten.
42 Rechtsberatung, insbesondere in Bezug auf die Gründung und Verwaltung von Unternehmen; wissenschaftliche und

industrielle Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Vermieten von Zugriffszeit zu Computernetzwerken, Datenbanken und Websites; Programmieren von Websites; Design von Datenbanken und Websites; Vermieten von Speicherplatz zur Benutzung als Websites (hosting); technische Beratung (ausgenommen Unternehmensberatung) in den Bereichen der elektronischen Abwicklung des Geschäftsverkehrs, der Telekommunikation und der Datenverarbeitung.

(111) ■ 497765
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Juli 2001
(730) *Inhaber/in:* Card Guard Scientific Survival Ltd., 2 Pekens St., Rehovot 76100, IL-Israel
(740) *Vertreter/in:* Pestalozzi Lachenal Patry, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich
(540)

CARD GUARD

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
10 Ärztliche Instrumente und Apparate.
42 Erstellen von Software für medizinische Zwecke.

(111) ■ 497766
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. August 2001
(730) *Inhaber/in:* Klicket GmbH, Florastrasse 49, 8008 Zürich
(540)

Klicket

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
37 Bauwesen; Reparaturwesen; Installationsarbeiten.
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
42 Rechtsberatung und -vertretung; wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.
43 Verpflegung; Beherbergung von Gästen.
44 Ärztliche Versorgung, Gesundheits- und Schönheitspflege; Dienstleistungen auf dem Gebiet der Tiermedizin und der Landwirtschaft.

(111) ■ 497767
(220) *Date de dépôt:* 14 juillet 2000
(730) *Titulaire:* Orange Personal Communications Services Limited, St. James Court Great Park Road Almondsbury Park Bradley Stoke, Bristol, GB-Royaume-Uni
(740) *Mandataire:* Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex
(540)

ORANGE CITY

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Appareils et instruments de communications et de télécommunications électriques et électroniques; appareils et instruments de communication et de télécommunication; appareils et instruments électriques et électroniques pour le traitement, l'enregistrement, la mise en mémoire, la transmission, le recouvrement ou la réception de données; appareils et instruments pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction de sons, d'images ou de données codées; appareils et instruments de télévision; hologrammes; ordinateurs; équipements périphériques pour les ordinateurs; circuits électroniques programmés portant des données; programmes pour ordinateurs; logiciels pour ordinateurs; disques, bandes et fils, constituant tous des supports magnétiques pour des données; cartes magnétiques vierges et préenregistrées; logiciels pour ordinateurs fournis par un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); publications électroniques en direct (téléchargeables) depuis des données d'ordinateurs ou depuis un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); logiciels pour ordinateurs et appareils de télécommunication (y compris modem) permettant la connexion aux bases de données et à un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); logiciels pour ordinateurs permettant la recherche de données; musique digitale (au format de compression dit "MP3") fournie (téléchargeable) à partir de sites web d'un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); lecteurs de musique digitale (au format de compression dit "MP3"); émetteurs et récepteurs par satellites; câbles et fils électriques; fils de résistance; électrodes; appareils et instruments de messagerie, de radiomessagerie et de radiotéléphonie; téléphones, téléphones mobiles et combinés téléphoniques; accessoires (compris dans cette classe) pour téléphones et pour combinés téléphoniques; adaptateurs destinés aux téléphones et aux combinés téléphoniques; chargeurs de batterie destinés aux téléphones; unités montées sur un bureau ou dans une voiture comprenant un haut-parleur pour permettre d'utiliser un combiné téléphonique sans se servir de ses mains; logements pour combinés téléphoniques destinés aux voitures; sacs et boîtiers spécialement conçus pour recevoir ou porter des téléphones portables, des équipements et des accessoires (compris dans cette classe) pour téléphones; agendas personnels informatisés; antennes; batteries; microprocesseurs; claviers; modems; dispositifs électroniques de positionnement global; appareils et instruments de navigation et de positionnement électroniques; appareils et instruments de surveillance (autre que la sur-

veillance in vivo); appareils et instruments radio; appareils et instruments électriques de contrôle, d'évaluation (autres que l'évaluation in vivo), d'émission de signaux, de vérification (supervision) et d'enseignement; appareils et instruments optiques et électro-optiques; films vidéo; accessoires (compris dans cette classe) et équipements périphériques électriques et électroniques, conçus et destinés à être utilisés avec des ordinateurs, des appareils audio-visuels et des équipements et appareils pour jeux électroniques; composants et accessoires (compris dans cette classe) pour tous les articles susmentionnés.

38 Services de télécommunication, de communication, de téléphone, de facsimilé, de télex, de réception et de transmission de messages, de radio-messagerie et de courrier électronique; transmission et réception de données et d'informations; services de délivrance de messages électroniques; services d'informations en ligne relatifs aux télécommunications; services d'échanges de données; transfert de données par télécommunications; services de communication par satellites, émission ou transmission de programmes de radio ou de télévision; services de vidéo-texte, télétexte et de vidéographie; services de messagerie vidéo, services de conférences vidéo, services de téléphone vidéo, services de télécommunication comprenant transmission, diffusion et émission d'informations (y compris de pages web), de programmes d'ordinateurs et de n'importe quelles autres données; fourniture d'accès à un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); fourniture de connexion de télécommunication à un réseau global d'ordinateurs (du type Internet) ou à des bases de données; fourniture d'accès à des sites web de musique digitale (notamment au format de compression dit "MP3") sur un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); fourniture d'accès de musique digitale par télécommunications; fourniture d'accès à des moteurs de recherche; fourniture d'accès aux télécommunications; transmission de messages et d'images assistées par ordinateur; communication par ordinateurs; services d'agence d'informations; transmission de nouvelles et d'informations d'affaires courantes; location d'appareils, d'instruments, d'installations ou de composants destinés à être utilisés pour fournir les services susmentionnés en classe 38; services de documentation et d'information concernant tous les services susmentionnés en classe 38.

(111) ■ 497768
(220) *Date de dépôt:* 14 juillet 2000
(730) *Titulaire:* Orange Personal Communications Services Limited, St. James Court Great Park Road Almondsbury Park Bradley Stoke, Bristol, GB-Royaume-Uni
(740) *Mandataire:* Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex
(540)

ORANGE THANKS

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Appareils et instruments de communications et de télécommunications électriques et électroniques; appareils et instruments de communication et de télécommunication; appareils et instruments électriques et électroniques pour le traitement, l'enregistrement, la mise en mémoire, la transmission, le recouvrement ou la réception de données; appareils et instruments pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction de sons, d'images ou de données codées; appareils et instruments de télévision; hologrammes; ordinateurs; équipements périphériques pour les ordinateurs; circuits électroniques programmés portant des données; programmes pour ordinateurs; logiciels pour ordinateurs; disques, bandes et fils, constituant tous des supports magnétiques pour des données; cartes magnétiques vierges et préenregistrées; logiciels pour ordinateurs fournis par un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); publications électroniques en direct (téléchargeables) depuis des données d'ordinateurs ou depuis un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); logiciels pour ordinateurs et appareils de télécommunication (y compris modem) permettant la connexion aux bases de données et à un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); logiciels pour ordinateurs permettant la recherche de données; musique digitale (au format de compression dit "MP3") fournie (téléchargeable) à partir de sites web d'un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); lecteurs de musique digitale (au format de compression dit "MP3"); émetteurs et récepteurs par satellites; câbles et fils électriques; fils de résistance; électrodes; appareils et instruments de messagerie, de radiomessagerie et de radiotéléphonie; téléphones, téléphones mobiles et combinés téléphoniques; accessoires (compris dans cette classe) pour téléphones et pour combinés téléphoniques; adaptateurs destinés aux téléphones et aux combinés téléphoniques; chargeurs de batterie destinés aux téléphones; unités montées sur un bureau ou dans une voiture comprenant un haut-parleur pour permettre d'utiliser un combiné téléphonique sans se servir de ses mains; logements pour combinés téléphoniques destinés aux voitures; sacs et boîtiers spécialement conçus pour recevoir ou porter des téléphones portables, des équipements et des accessoires (compris dans cette classe) pour téléphones; agendas personnels informatisés; antennes; batteries; microprocesseurs; claviers; modems; dispositifs électroniques de positionnement global; appareils et instruments de navigation et de positionnement électroniques; ap-

pareils et instruments de surveillance (autre que la surveillance in vivo); appareils et instruments radio; appareils et instruments électriques de contrôle, d'évaluation (autres que l'évaluation in vivo), d'émission de signaux, de vérification (supervision) et d'enseignement; appareils et instruments optiques et électro-optiques; films vidéo; accessoires (compris dans cette classe) et équipements périphériques électriques et électroniques, conçus et destinés à être utilisés avec des ordinateurs, des appareils audio-visuels et des équipements et appareils pour jeux électroniques; composants et accessoires (compris dans cette classe) pour tous les articles susmentionnés.

16 Papier, cartes, cartons et produits en ces matières, compris dans cette classe; produits de l'imprimerie, photographies, images et tableaux pour images; livres, magazines, périodiques, publications imprimées, instruments à écrire; articles de bureau (à l'exception des meubles); papeterie; articles de papeterie et éléments de rangement pour ceux-ci (compris dans cette classe); vide-poches de bureau; matériel de dessin et de peinture; carnets, livres d'adresses, agendas et livres à usage personnel; marqueurs pour livres; calendriers; posters; planificateurs; matériel de modélage compris dans cette classe; matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils), sacs en papier, carton et plastique (inclus dans cette classe).

35 Publicité; promotion des affaires commerciales; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; organisation et gestion de la promotion des affaires commerciales et de programmes de fidélisation; services d'information concernant les affaires commerciales; services de traitement administratif et d'organisation de commandes par courrier; arrangement d'introductions d'affaires commerciales; services de recherche et de surveillance d'affaires commerciales; services de prévisions d'affaires commerciales; services de mise à disposition d'affaires, de clerks et de secrétaires; organisation et conduite d'expositions à but commercial; ventes aux enchères sur un réseau mondial d'ordinateurs (dit Internet); services d'administration d'affaires commerciales pour les ventes faites sur un réseau mondial d'ordinateurs (dit Internet); services de publicité pour la promotion de commerce électronique; mise à disposition d'informations et de conseils sur la fourniture et la promotion de biens et la sélection et l'exposition de marchandises; mise à disposition d'informations et de conseils aux acheteurs éventuels de produits et de marchandises; tous les services précités fournis en ligne à partir de bases de données d'ordinateurs ou via un réseau mondial d'ordinateurs (dit Internet) ou par tout autre moyen; compilation et transcription de données; compilation de publicités destinées aux pages du web sur un réseau mondial d'ordinateurs (dit Internet); compilation de guides pour la publication sur réseau mondial d'ordinateurs (dit Internet); mise à disposition d'espaces sur des sites web pour faire de la publicité de biens et de services; services de réponses aux appels téléphoniques et services de traitement de messages; services de gestion de données.

38 Services de télécommunication, de communication, de téléphone, de facsimilé, de télex, de réception et de transmission de messages, de radio-messagerie et de courrier électronique; transmission et réception de données et d'informations; services de délivrance de messages électroniques; services d'informations en ligne relatifs aux télécommunications; services d'échanges de données; transfert de données par télécommunications; services de communication par satellites; émission ou transmission de programmes de radio ou de télévision; services de vidéo-texte, télétexte et de vidéographie; services de messagerie vidéo, services de conférences vidéo, services de téléphone vidéo, services de télécommunication comprenant transmission, diffusion et émission d'informations (y compris de pages web), de programmes d'ordinateurs et de n'importe quelles autres données; fourniture d'accès à un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); fourniture de connexion de télécommunication à un réseau global d'ordinateurs (du type Internet) ou à des bases de données; fourniture d'accès à des sites web de musique digitale (notamment au format de compression dit "MP3") sur un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); fourniture d'accès de musique digitale par télécommunications; fourniture d'accès à des moteurs de recherche; fourniture d'accès aux télécommunications; transmission de messages et d'images assistées par ordinateur; communication par ordinateurs; services d'agence d'informations; transmission de nouvelles et d'informations d'affaires courantes; location d'appareils, d'instruments, d'installations ou de composants destinés à être utilisés pour fournir les services susmentionnés en classe 38; services de documentation et d'information concernant tous les services susmentionnés en classe 38.

(111) ■ 497769
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. August 2001
(730) *Inhaber/in:* Shimano Inc., 77, Oimatsu-cho, 3-cho Sakai, Osaka, JP-Japan
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

QUICKFIRE

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 25 Snowboard Stiefel.
28 Snowboard Bindungen.

(111) ■ 497770
(220) *Hinterlegungsdatum:* 30. August 2001
(730) *Inhaber/in:* conrust finance ag, Obergrundstrasse 73, 6003 Luzern

CONTRUST FINANCE AG

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Unternehmens-Beratung; Unternehmens-Verwaltung; Werbung; Geschäftsführung; Büroarbeiten; Marketing.
36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Vermögensverwaltung durch Treuhänder; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.
37 Bauwesen; Reparaturwesen; Installationswesen.
41 Ausbildung und Weiterbildung; Aus- und Fortbildungsberatung; Veranstaltung und Organisation von Seminaren; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
42 Rechtsberatung und -vertretung; wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

(111) ■ 497771
(220) *Hinterlegungsdatum:* 31. August 2001
(730) *Inhaber/in:* F.A. Rueb Holding GmbH, Oberfeld 1-5, 79677 Schoenau / Schwarzwald, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich

RECOMID

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
1 Waren aus Kunststoffen, insbesondere aus Polyamid, im Rohzustand; thermoplastische Kunststoffe in Form von Granulaten zur Herstellung von technischen Bedarfsteilen im Extrusions- und Spritzgussverfahren.
17 Waren aus Kunststoffen, insbesondere Polyamid.
40 Recycling von Abfällen, insbesondere von Abfall aus Kunststoff, wie Polyamid; Beratung und Information über Recycling, insbesondere von Kunststoffen, wie Polyamid.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 1. März 2001, DE-Deutschland

(111) ■ 497772
(220) *Hinterlegungsdatum:* 28. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Netcon Consulting GmbH, Industrie Ost 2, 4614 Hängendorf

WETTERCAM24

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Elektronische Instrumente, Geräte, Computer und Datenverarbeitungsgeräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild.
35 Werbung/Marketing im Bereich Tourismus.
38 Verschaffen von Zugriff auf globale Computernetzwerke (Internet-Seiten; Internet-Portal) zum Bezug von Informationen bezüglich Wetter und Tourismus.
42 Vermittlung von Informationen bezüglich Wetter.

(111) ■ 497773
(220) *Hinterlegungsdatum:* 2. August 2000
(730) *Inhaber/in:* Symyx Technologies, Inc., 3100 Central Expressway, Santa Clara (CA 95051), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53 Postfach 6940, 8023 Zürich

DOCENT

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geladene Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Feuerlöschgeräte.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 24. April 2000, US-Vereinigte Staaten v. Amerika, Teilpriorität; Details siehe Aktenheft.

(111) ■ 497774
(220) *Hinterlegungsdatum:* 28. September 2001
(730) *Inhaber/in:* Steiner Elektronik AG, Althardstrasse 224, 8105 Regensdorf

AV CAT

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Übertragungsgeräte für audiovisuelle Anlagen auf universeller Gebäudeverkabelung (UGV).

(111) ■ 497775
(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Oktober 2001
(730) *Inhaber/in:* Erwal Wein AG, Blegistrasse 1, 6343 Rotkreuz

Julius Wile and Sons

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
32 Biere, Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte, Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Bier).

(111) ■ 497776
(220) *Hinterlegungsdatum:* 18. Oktober 2001
(730) *Inhaber/in:* Diego Bally AG, Identity Branding ASW/SDA, Weinbergstrasse 95, 8006 Zürich

ZWAPSEL

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
32 Biere, Mineralwasser und kohlenstoffhaltige Wasser und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte, Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
33 Alkoholische Getränke exklusiv Bier.

(111) ■ 497777
(220) *Date de dépôt:* 31 octobre 2001
(730) *Titulaire:* Polactec SA, rte du Petit-Moncor 11, 1752 Vilers-sur-Glâne

BIOCALC

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
3 Détartrant à usage domestique, en particulier pour appareils domestiques ou ménagers; produits de dégraissage autres que ceux destinés à l'industrie, à savoir dégraissant de surface.

(111) ■ 497778
(220) *Hinterlegungsdatum:* 21. November 2001
(730) *Inhaber/in:* Interlabor Belp AG, Birkenweg 6, 3123 Belp

INTERLABOR

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
41 Ausbildung; Veranstalten von Seminaren.
42 Erstellen von technischen Gutachten; Erstellen von wissenschaftlichen Gutachten; Gutachten auf dem Gebiet der Sicherheit; Gutachten auf dem Gebiet der Gesundheit; Durchführen von chemischen Analysen; Durchführen von biologischen Analysen; Durchführen von chemischen Recherchen; Durchführen von biologischen Recherchen; Durchführung von chemischer Forschung; Durchführen von biologischer Forschung; Produktanalysen; Qualitätsprüfung; Werkstoff Prüfung; Werkstoff Analyse; Umwelt-schutzberatung.

(111) ■ 497779
(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. November 2001
(730) *Inhaber/in:* Hein Dönni, Kastellstrasse 55, 8107 Buchs ZH

GERECHTIGKEITSINSELN

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
41 Kurse und Workshops unter diesem Titel/Begriff für Konfliktprävention und Konfliktmanagement - insbesondere Mediation - im sozialen Bereich, vor allem im Schulfeld.

(111) ■ 497780
(220) *Date de dépôt:* 6 décembre 2001
(730) *Titulaire:* TAG Heuer SA, 14a, avenue des Champs-Montants, 2074 Marin-Epagnier
(740) *Mandataire:* B.M.G. Avocats, 8c, avenue de Champel Case postale 385, 1211 Genève 12

FORMULA I

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

(111) ■ 497781
(220) *Hinterlegungsdatum:* 6. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* Software Professional GmbH & Co. KG, Wilhelmstrasse 34, 71034 Böblingen, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Baker & McKenzie Rechtsanwälte, Zollikerstrasse 225, 8034 Zürich

SignInfo

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computer Software.
42 Entwicklung von Software.

(111) ■ 497782
(220) *Hinterlegungsdatum:* 6. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* Dr. Roberto Dall'afior, Rämistrasse 5 Postfach 132, 8024 Zürich

STERN & PARTNER

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
42 Rechtsanwältliche Beratung, Erstellung von Gutachten, Rechtsangelegenheiten.

(111) ■ 497783
(220) *Date de dépôt:* 6 décembre 2001
(730) *Titulaire:* CollaGenex International Limited (A British limited company), The Old Stable Block, 7, Buttermarket, Thame (Oxon OX9 3EW), GB-Royaume-Uni
(740) *Mandataire:* Jacobacci & Partners S.A., 2, avenue de la Gare des Eaux-Vives, 1207 Genève

DERMATAT

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
5 Préparations et substances pharmaceutiques, médicinales et vétérinaires.

(111) ■ 497784
(220) *Hinterlegungsdatum:* 7. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* The Procter & Gamble Company An Ohio Corporation, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (OH), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

BLEND-A-DENT MASSAGE+

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
21 Zahnbürsten; Materialien vorbereitet zum Bürstenmachen, Ultraschall Reinigungsgeräte für Zahnprothesen; nicht elektronische Instrumente und Material soweit in Klasse 21 enthalten, alles zu Reinigungszwecken; Bestandteile und Zubehör soweit in Klasse 21 enthalten für die vorgenannten Waren, Bürsten, Halter und Spender.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 8. Juni 2001, EM - EG-Gemeinschaftsmarke

(111) ■ 497785
(220) *Hinterlegungsdatum:* 9. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* Itamar Orta GmbH, c/o FB consult, Palazzo del Sole, 6535 Roveredo GR

TERRATERA

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees); Konfitüren; Fruchtrmus, Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.
31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkömer, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel; Malz.

(111) ■ 497786
(220) *Date de dépôt:* 10 décembre 2001
(730) *Titulaire:* Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey

CHOCOCRACK

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
30 Glaces alimentaires, confiserie glacée, gâteaux glacés, glace à rafraîchir, poudres et liants (liaisons) pour la préparation de glaces comestibles et de confiserie glacée, yaourt glacé (glace comestible), tous ces produits contenant du chocolat.

(111) ■ 497787
(220) *Hinterlegungsdatum:* 20. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* Ramona Productions AG, Matthöfstrand 8, 6005 Luzern
(740) *Vertreter/in:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30, Postfach 1077, 8032 Zürich

NATALIA

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten, CD's, Tonträger, Tonbänder und Tonbandkassetten.
41 Unterhaltung, Musikaufführungen, Veranstaltung von Konzerten; kulturelle Aktivitäten.

(111) ■ 497788
(220) *Date de dépôt:* 20 décembre 2001
(730) *Titulaire:* Myogen, Inc., 7577 West 103rd Avenue, Suite 212, Westminster (CO 80021-5426), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex

(540)
PERFAN
(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
5 Produits pharmaceutiques.

(111) ■ 497789
(220) *Date de dépôt:* 20 décembre 2001
(730) *Titulaire:* CancerVax Corporation, 5931 Darwin Court, Carlsbad (CA 92008-7302), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire:* Bovard SA Ingénieurs-conseils, Optingenstrasse 16, 3000 Beme 25

CANVAXIN

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
5 Produits pharmaceutiques, y compris produits pharmaceutiques destinés au traitement du cancer.
42 Recherche médicale et scientifique pour les tiers, notamment recherche et développement de vaccins pour le cancer.
(320/330) *Revendication de priorité:* 22 juin 2001, US-Etats-Unis d'Amérique, Teilpriorität, Details im Aktenheft.

(111) ■ 497790
(220) *Date de dépôt:* 20 décembre 2001
(730) *Titulaire:* CancerVax Corporation, 5931 Darwin Court, Carlsbad (CA 92008-7302), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire:* Bovard SA Ingénieurs-conseils, Optingenstrasse 16, 3000 Beme 25

CANCERVAX

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
5 Produits pharmaceutiques, y compris produits pharmaceutiques destinés au traitement du cancer.
42 Recherche médicale et scientifique pour les tiers, notamment recherche et développement de vaccins pour le cancer.
(320/330) *Revendication de priorité:* 19 décembre 2001, US-Etats-Unis d'Amérique, Priorité partielle, détails dans le dossier.

(111) ■ 497791
(220) *Date de dépôt:* 21 décembre 2001
(730) *Titulaire:* YACHT DIAMOND WATCHES LTD., 116 Main Street, P.O. Box 3342, Road Town, Tortola, VG-Iles Vierges Britanniques
(740) *Mandataire:* Inteltech SA, 10, rue J.-L.-Pourtals, 2001 Neuchâtel

BABYDIAMOND

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
14 Bijouterie, joaillerie; horlogerie et instruments chronométriques; tous les produits précités étant munis de diamants, pierres précieuses, à savoir diamants.

(111) ■ 497792
(220) *Date de dépôt:* 25 juin 1999
(730) *Titulaire:* Orange Personal Communications Services Limited, St. James Court Great Park Road Almondsbury Park Bradley Stoke, Bristol BS12 4QJ, GB-Royaume-Uni
(740) *Mandataire:* Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex

free
wire

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
8 Outils et instruments à main entraînés manuellement; coutellerie, fourchettes et cuillers; armes blanches; rasoirs.
9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs, extincteurs.
16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes, pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils), matières

plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie, clichés.

- 18 Cuir et imitation du cuir, produits en ces matières non comprises dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.
- 20 Meubles, glaces (miroirs), cadres, produits, non compris dans d'autres classes, en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.
- 21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la broserie; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut et mi-ouvert (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.
- 24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table.
- 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.
- 26 Dentelles et broderies, rubans et lacets; boutons, crochets et oeillets, épingles et aiguilles; fleurs artificielles.
- 28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël; cartes à jouer.
- 34 Briquets et allumettes.
- 35 Publicité, gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; services de consultation professionnelle d'affaires et d'information concernant la promotion d'articles de consommation, la sélection et l'étalage de produits; services de publicité concernant la distribution d'articles de consommation et de produits.
- 38 Télécommunications; agence de presse, à savoir services d'information, de nouvelles et d'actualités.
- 41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.
- 42 Services juridiques; services d'analyse et de recherches industrielles; programmation pour ordinateurs; consultation en matière d'ordinateur; prévisions météorologiques; services d'information et de conseils en relation avec les services susmentionnés en classe 42.
- 43 Services de restauration (alimentation); hébergement temporaire; services d'information et de conseils en relation avec les services susmentionnés en classe 43.
- 44 Services médicaux, services vétérinaires; soins d'hygiène et de beauté pour êtres humains ou pour animaux; services d'agriculture; services d'information et de conseils en relation avec les services susmentionnés en classe 44.
- 45 Prévisions astrologiques; conseils en matière de sécurité, à savoir la prévention de fraude, services de sécurité pour la protection de biens; services d'information et de conseils en relation avec les services susmentionnés en classe 45.

(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 4 Kerzen; Duftkerzen; Schwimmkerzen; Teelichter; rauchabsorbierende Kerzen; selbstklebende Kerzen; Kerzen für spezielle Anlässe; Fruchtkerzen; Lampenöl und Lampendochte; in Töpfe gefülltes Wachs; in Terracottaöpfe gefülltes Wachs; in Gläser gefülltes Wachs; Kerzen in Büchsen; Duftkerzen für Aromatherapien; Wachs; Brennöl; Talglicht; spezielle Holzstäbchen für Beleuchtungszwecke.
- 21 Kerzenhalter, Kerzenringe und Kandelaber (alle nicht aus Edelmetall); Schüsseln, Schachteln, Behälter und Gefässe, soweit in dieser Klasse enthalten; emaillierte und bemalte Glaswaren; Kristallglaswaren; Keramikwaren für Haushaltszwecke; Porzellan; Steingut; Haushaltsgegenstände und Tafelgeschirr (nicht aus Edelmetall) für Haushaltszwecke; Räuchergefässe.
- 26 Künstliche Blumen; künstliche Girlanden; Gebinde, Blütenzweige, Kränze und Sträusse aus künstlichen Blumen.
- 35 Organisation von Messen und Ausstellungen für wirtschaftliche und Werbezwecke, auch im Internet; Werbung, Reklame; Marketing, Beratung bezüglich Marketing; Beratung in kommerziellen und geschäftlichen Angelegenheiten; Beratung bezüglich Organisation und Verkauf; Unterstützung für den Verkauf, nämlich Beratung betreffend Verkaufstechnik und -Programmen; Detailhandel anlässlich von Hauspartys; Detailhandel, auch via globale Computernetzwerke (Internet).

(111) ■ 497795

(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. Januar 2002(730) *Inhaber/in:* PartyLite Trading SA, Route d'Englishberg 13, 1762 Granges-Paccot(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich

(540)



PARTYLITE

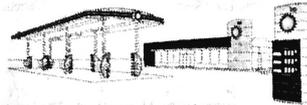
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 4 Kerzen; Duftkerzen; Schwimmkerzen; Teelichter; rauchabsorbierende Kerzen; selbstklebende Kerzen; Kerzen für spezielle Anlässe; Fruchtkerzen; Lampenöl und Lampendochte; in Töpfe gefülltes Wachs; in Terracottaöpfe gefülltes Wachs; in Gläser gefülltes Wachs; Kerzen in Büchsen; Duftkerzen für Aromatherapien; Wachs; Brennöl; Talglicht; spezielle Holzstäbchen für Beleuchtungszwecke.
- 21 Kerzenhalter, Kerzenringe und Kandelaber (alle nicht aus Edelmetall); Schüsseln, Schachteln, Behälter und Gefässe, soweit in dieser Klasse enthalten; emaillierte und bemalte Glaswaren; Kristallglaswaren; Keramikwaren für Haushaltszwecke; Porzellan; Steingut; Haushaltsgegenstände und Tafelgeschirr (nicht aus Edelmetall) für Haushaltszwecke; Räuchergefässe.
- 26 Künstliche Blumen; künstliche Girlanden; Gebinde, Blütenzweige, Kränze und Sträusse aus künstlichen Blumen.
- 35 Organisation von Messen und Ausstellungen für wirtschaftliche und Werbezwecke, auch im Internet; Werbung, Reklame; Marketing, Beratung bezüglich Marketing; Beratung in kommerziellen und geschäftlichen Angelegenheiten; Beratung bezüglich Organisation und Verkauf; Unterstützung für den Verkauf, nämlich Beratung betreffend Verkaufstechnik und -Programmen; Detailhandel anlässlich von Hauspartys; Detailhandel, auch via globale Computernetzwerke (Internet).

(111) ■ 497796

(220) *Date de dépôt:* 9 janvier 2001(730) *Titulaire:* BP Amoco p.l.c., Britannic House 1, Finsbury Circus, London EC2M 7BA, GB-Royaume-Uni(740) *Mandataire:* Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

(540)



(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 4 Huiles et graisses industrielles; mélanges pour l'absorption, l'humidification et l'adhésion de la poussière; carburants; illuminants; additifs non-chimiques pour les graisses et les carburants; lubrifiants et graisses lubrifiantes; produits métallurgiques ayant des propriétés lubrifiantes; huiles moteur, huiles de transmission, huiles de transmission pour les véhicules à traction arrière; cires; vaseline pour usages industriels.
- 35 Vente au détail; vente au détail via un réseau global d'ordinateurs; le regroupement pour le compte de tiers de produits divers (à l'exception de leur transport) permettant au consommateur de les voir et de les acheter commodément; services de photocopie; conseils commerciaux sur l'achat d'articles vendus par le biais de magasins de dépannage, stations service, comptoirs de nourriture à emporter, boulangeries, cafés, restaurants et distributeurs automatiques; services de bureau; gestion des programmes de fidélité des clients, des programmes de motivation ou des programmes promotionnels; conseils sur la gestion des boulangeries, des comptoirs de nourriture à emporter, cafés, restaurants, stations service et magasins de dépannage; ravitaillement des magasins, à savoir faciliter le placement de commandes et la livraisons de produits, ainsi qu'à obtenir de bonnes conditions pour les transactions commerciales avec des tiers; gestion des stations service; services de vente au détail dans les stations service et magasins situés dans ces dernières; vente au détail de boissons par le biais de distributeurs automatiques; fourniture de know-how commercial (services de franchise); location de distributeurs automatiques.
- 37 Traitement antirouille pour les véhicules; nettoyage, polissage, graissage, lubrification, entretien et réparation de véhicules et remorques terrestres; lavage de véhicules automobiles; installation et réparation de pneus; services de blanchisserie; soin, nettoyage et réparation du cuir; réparation et entretien de pompes; entretien et réparation de véhicules par le biais de stations service; peinture ou réparation de panneaux; services de consultation professionnelle associés à la lubrification et à l'entretien des moteurs et des machines.
- 38 Services de transmission par télécopie, services de transmission par télex et téléphone, services d'expédition de messages; télécommunications; fourniture d'accès à un réseau global d'ordinateur (Internet); fourniture d'accès à l'Internet pour le commerce en ligne.
- 39 Location de véhicules, y compris les voitures, camions et remorques; remorquage de véhicules; parking de véhicules; transport, conditionnement, stockage et distribution de marchandises; services de logistique en matière de transport, ces services étant proposés également ou exclusivement en ligne; organisation de voyages; distribution, fourniture, transport et stockage de carburant, huile, pétrole, gaz et lubrifiants; transmission, fourniture et distribution d'électricité; transport de pétrole et de gaz par pipeline; livraison d'énergie, y compris de carburant, par le biais de stations d'énergie; services de ravitaillement en carburant; services de ravitaillement des véhicules en carburant; ravitaillement des véhicules terrestres en carburant.
- 40 Services d'impression.
- 42 Services conseils et services de consultation en architecture; consultation en logiciel informatique; services d'informations météorologiques; préparation de plans, documents et rapports techniques; services de consultation, conseils, études, services techniques et scientifiques, recherches et services de design, le tout pertinent à l'industrie, à la technique, aux ordinateurs, au pétrole, aux produits chimiques, au plastique, à la vente au détail, à l'impact écologique des usines chimiques; tous les services précités étant proposés également ou exclusivement en ligne; location de temps d'accès à un réseau global d'ordinateur (services de cafés Internet); mise à disposition d'installations pour séminaires, services de design pour lieux de vente au détail et en gros.
- 43 Location de chambres; réservation de places sur des terrains de camping; services hôteliers; gestion de l'hébergement sur les terrains de camping; cafés, cafétérias, cantines, services traiteur, restaurants et snack-bars; service de boulangerie pour des tiers; services de nourriture à emporter; fourniture de boissons et de nourriture.
- 44 Fourniture de bains publics, douches, sauna et installations sanitaires; soins de beauté; salons de coiffure/coiffeurs; massages.
- 45 Location d'uniformes.
- (591) *Couleurs revendiqués:* Vert, jaune, blanc.
- (320/330) *Revendication de priorité:* 26 juillet 2000, GB-Royaume-Uni

(111) ■ 497797

(220) *Hinterlegungsdatum:* 6. April 2002(730) *Inhaber/in:* Bienenzuchtverein Alpenrose Goms, 3995 Erlen(740) *Vertreter/in:* Walter Imhof, Imker, Mühlebachstrasse, 3995 Erlen

(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

30 Bienenhonig aus dem Goms (Wallis).

(111) ■ 497798

(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. Januar 2002(730) *Inhaber/in:* Schweizer Consulting, Untere Mühle 1, 8173 Neerach(730) *Inhaber/in:* Wemer Gurzeler Consulting, Industriestrasse 13b, 6300 Zug

(540)

ERM.

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

35 Personal-, Stellenvermittlung; Personalanwerbung; Personalmanagementberatung.

(111) ■ 497799

(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. Januar 2002(730) *Inhaber/in:* Coöperatieve Centrale Raiffeisen-Boerenleenbank B.A., also named Rabobank Nederland, Croeselaan 18, 3521 CB Utrecht, NL-Niederlande(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)



Rabo Robeco Bank

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Datenverarbeitungsgeräte, Computer, registrierte Computersoftware; Magnetbänder, Disketten und magnetische Datenträger, Ton- und Bildträger, elektronische Geräte und Instrumente soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Verkaufsautomaten, Registrierkassen, Recherchemaschinen, elektronische Geräte für die Durchführung von Finanztransaktionen; Billetautomaten; Magnet-Kreditkarten; Magnet-Bankkarten.
- 16 Papier, Papp (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien; Schreibwaren; Klebstoffe für den Bürogebrauch; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff soweit es nicht in anderen Klassen enthalten ist; Schecks, Scheckhefte, Reisechecks, Wertschriften und andere Drucksachen für Finanztransaktionen; Bankkarten.
- 36 Finanz- und Versicherungsdienstleistungen; Bankdienstleistungen einschliesslich Hypotheken; Finanzierungsanalysen, -vorschläge und -budgets; Finanzberatungsdienstleistungen; Finanzierungen; Steuereinschätzungen, -vorschläge und -beratung; Maklergeschäfte und Beratung im Zusammenhang mit Börsentransaktionen; Ausgabe von Wertschriften, Maklergeschäfte und Beratung im Zusammenhang mit Immobilientransaktionen; Kapitalverwaltung; treuhänderische Verwaltung von Finanzinteressen Dritter; Leasing von Datenkommunikationsgeräten, insbesondere für Finanztransaktionen.

(111) ■ 497800

(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. Januar 2002(730) *Inhaber/in:* Coöperatieve Centrale Raiffeisen-Boerenleenbank B.A., also named Rabobank Nederland, Croeselaan 18, 3521 CB Utrecht, NL-Niederlande(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(111) ■ 497793

(220) *Hinterlegungsdatum:* 7. Februar 2002(730) *Inhaber/in:* Wirtschaftskammer der KMU-Gewerbeverband Baselland, Haus der Wirtschaft Altmarktstrasse 96, 4410 Liestal(740) *Vertreter/in:* A. Braun, Braun, Hénitier, Eschmann AG Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel

(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 16 Zeitungen, Zeitschriften, Magazine, Kataloge, Formulare, Informationswerke, Bücher, Druckereierzeugnisse. Alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.
- 35 Werbung, Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung, Betriebswirtschaftliche Beratung, Beratung in Fragen der Geschäftsführung, Organisationsberatungen.
- 38 Telekommunikation.
- 41 Herausgabe von Texten (ausgenommen Werbetexte), insbesondere von Zeitschriften und Mitteilungsblättern; Ausbildung; Organisation und Durchführung von Tagungen, Seminaren und Kongressen.

(591) *Farbanspruch:* Schwarz, rot, silber.

(111) ■ 497794

(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. Januar 2002(730) *Inhaber/in:* PartyLite Trading SA, Route d'Englishberg 13, 1762 Granges-Paccot(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich

(540)



Rabo Robeco Bank

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Datenverarbeitungsgeräte, Computer, registrierte Computersoftware, Magnetbänder, Disketten und magnetische Datenträger, Ton- und Bildträger, elektronische Geräte und Instrumente soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Verkaufsaufgaben, Registrierkassen, Rechenmaschinen, elektronische Geräte für die Durchführung von Finanztransaktionen; Billettautomaten; Magnet-Kreditkarten; Magnet-Bankkarten.
 - 16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für den Bürogebrauch; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff soweit es nicht in anderen Klassen enthalten ist; Schecks, Scheckhefte, Reisechecks, Wertschriften und andere Drucksachen für Finanztransaktionen; Bankkarten.
 - 36 Finanz- und Versicherungsdienstleistungen; Bankdienstleistungen einschliesslich Hypotheken; Finanzierungsanalysen, -vorschläge und -budgets; Finanzberatungsdienstleistungen; Finanzierungen; Steuererschätzungen, -vorschläge und -beratung; Maklergeschäfte und Beratung im Zusammenhang mit Börsentransaktionen; Ausgabe von Wertschriften; Maklergeschäfte und Beratung im Zusammenhang mit Immobilientransaktionen; Kapitalverwaltung; treuhänderische Verwaltung von Finanzinteressen Dritter; Leasing von Datenkommunikationsgeräten, insbesondere für Finanztransaktionen.
- (591) *Farbenspruch:* Violett, gelb, braun, schwarz

(111) ■ **497801**
 (220) *Date de dépôt:* 1er février 2002
 (730) *Titulaire:* BROWN & SHARPE TESA S.A., 38, rue Bugnon, 1020 Remens VD
 (740) *Mandataire:* BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE

(540)



TESASTAR

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 9 Palpeur électronique pour machine à mesurer tridimensionnelle.

(111) ■ **497802**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 6. Februar 2002
 (730) *Inhaber/in:* Aktiebolaget Electrolux, St. Göransgatan 143, 105 45 Stockholm, SE-Schweden
 (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)



Lux for Life

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 35 Informationen für Kunden bezüglich des Direktverkaufs von Teppichschamponiergeräten, Waschmaschinen, Tumbler, Bügeleisen, Geschirrspülmaschinen, Mixer, Lebensmittelverarbeitungsgeräte, Nähmaschinen, Luftturbinengetriebene Pendelantriebe, Bodenpoliermaschinen, elektrische Teppichschamponiergeräte, Staubsauger, elektrische Apparate zum Abpicken von Speisen unter Vakuum, Mikrowellenöfen, Wasseraufbereitungsapparate, elektrische Kaffeemaschinen, Luftreiniger, Elektro-Kochtöpfe, Staubbeutel und Filter für Staubsauger, Kartonbehälter und Verpackungen, Papiervaren und Schreibwaren sowie Zubehör zu den vorgenannten Waren.

(111) ■ **497803**
 (220) *Date de dépôt:* 15 février 2002
 (730) *Titulaire:* Delta-Institute S.A., Avenue de Beauregard 12, 1701 Fribourg
 (740) *Mandataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex

(540)



(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 9 Logiciels.
- 16 Produits de l'imprimerie, matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils).
- 35 Services de consultation professionnelle d'affaires et de gestion d'affaires; services de consultation dans le domaine de la vente, consultations pour la direction des affaires.
- 41 Education, formation.

(111) ■ **497804**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 22. Februar 2002
 (730) *Inhaber/in:* Hipp & Co., Brünigstrasse 141, 6072 Sachseln
 (740) *Vertreter/in:* Troller Hitz Troller & Partner Rechtsanwälte, Schweizerhofquai 2 Postfach, 6002 Luzern

(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 5 Pharmazeutische Erzeugnisse, diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke für medizinische Zwecke; Babykost.
- 24 Badetücher, Waschhandschuhe.
- 25 Bekleidungsstücke, insbesondere für Kinder, Babyätzchen, (nicht aus Papier).
- 28 Spielwaren, insbesondere Plüschtiere.
- 29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; Fleisch-, Fisch-, Obst- und Gemüse-Gallerten, Konfitüren; Eier, Milch, Milchprodukte, nämlich Butter, Käse, Sahne, Joghurt, Quark, Trockenmilch für Nahrungszwecke; im wesentlichen aus Früchten bestehende Desserts; Fertiggerichte, im wesentlichen aus Fleisch, Geflügel, Wild, Fisch, Obst, Gemüse, Eiern, Hülsenfrüchten, Kartoffeln hergestellt; Fleisch-, Fisch-, Geflügel-, Wild-, Gemüse-, Obst-, Milch-Konserven und Präserven; alle vorgenannten Waren auch für diätetische Zwecke.

- 30 Tee, Teegeränke, Kakao in flüssiger und pulveriger Form, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Mehle und Getreidepräparate (ausgenommen Futtermittel), Brot, Biskuits, Kuchen, feine Backwaren und Konditorwaren, Schokolade, Zuckerwaren; Fertiggerichte und Halbfertiggerichte, im wesentlichen aus Getreidepräparaten, Reis und/oder Teigwaren; Kinderdesserts, insbesondere Süssspeisen, im wesentlichen aus Zucker, Kakao, Schokolade und/oder Stärke, in einigen Fällen auch Milch und/oder Früchte enthaltend; Desserts, im wesentlichen aus Zucker, Schokolade und/oder Stärke, in einigen Fällen auch Milch enthaltend; Müsli, im wesentlichen aus Getreide, Früchten, Nüssen und/oder Zucker, tellerfertiger Getreidekost, aus Kleie bestehende fertige und halb fertige Nahrung, einschliesslich Backwaren; alle vorgenannten Waren auch für diätetische Zwecke.
- 32 Alkoholfreie Getränke, insbesondere Fruchtsäfte, Fruchtsaftgetränke, Fruchtsirupe und andere Fruchtpräparate für die Zubereitung von alkoholfreien Getränken; alle vorgenannten Waren auch für diätetische Zwecke.
- 44 Beratung für Säuglings-, Kleinkind- und Kinderernährung, Beratung für Säuglings-, Kleinkind- und Kinderpflege.

(591) *Farbenspruch:* Hautfarben, gelb, blau, rot.

(111) ■ **497805**
 (220) *Date de dépôt:* 19 janvier 2002
 (730) *Titulaire:* Satori S.A., 1, chemin des Mouettes, 1027 Lonay

(540)



(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 31 Mini-Bananes.

(111) ■ **497806**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 23. Februar 2002
 (730) *Inhaber/in:* IELA International Exhibition Logistics Associates, Secrétariat, 2, Chemin Tavernier, 1218 Le Grand-Saconnex

(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 16 Druckereierzeugnisse.

(111) ■ **497807**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 25. Februar 2002
 (730) *Inhaber/in:* IBF Internationale Beteiligungs- und Finanz AG, Alte Churestrasse 45, 9496 Balzers, LI-Liechtenstein
 (740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 12 Kreuzfahrtschiffe.

(591) *Farbenspruch:* Blau, gelb, weiss, schwarz, rot.

(111) ■ **497808**
 (220) *Date de dépôt:* 5 mars 2002
 (730) *Titulaire:* António Da Cunha, IGUL (Institut de Géographie de l'Université de Lausanne), Université de Lausanne, BFSH2 - Dorigny, 1015 Lausanne

(540)



(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 42 Services scientifiques et technologiques.

(111) ■ **497809**
 (220) *Date de dépôt:* 15 mars 2002
 (730) *Titulaire:* SGS Société Générale de Surveillance SA, 1, place des Alpes, 1201 Genève

(540)



(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 35 Services d'analyse de prix, à savoir comparaison et évaluation de prix de matières premières, marchandises, biens manufacturés, semi-manufacturés, transformés et de toute autre sorte, services de placement de personnel technique.

te autre sorte, services de placement de personnel technique.

- 36 Evaluation et prévention des risques commerciaux; évaluation de dommages et de sinistres; estimations financières et autres évaluations d'immeubles, d'équipements, de projets et de propriété industrielle; évaluation et suivi de projets d'investissement étrangers; assistance aux douanes, vérification de codes douaniers et détermination de valeurs en douane avant embarquement.
- 39 Stockage, entreposage, manutention et transport de marchandises; inspection de véhicules; inspection de conteneurs.
- 41 Cours de formation divers, notamment dans le domaine de l'assurance de qualité.
- 42 Inspection notamment contrôle, supervision et certification de la qualité et de la quantité de matières premières, marchandises, biens manufacturés, semi-manufactures, transformés ou de toute autre sorte, ainsi que de leur conformité aux normes, lois, règles, pratiques et standards nationaux et internationaux et aux exigences contractuelles des clients à l'importation et à l'exportation des biens précités; contrôle et certification de la planification, de l'édition, des travaux de construction et de la maintenance de machines, d'équipements, industriels et de projets; inspection notamment contrôle, supervision et certification de méthodes de production ou de traitement et du processus de fabrication d'équipements, dispositifs et appareils, ainsi que la qualification du personnel y inclus la certification des procédures de contrôle de la qualité des produits, le contrôle des appareils de mesure et des méthodes de mesure d'échantillonnage et d'analyses; ingénierie pour la modernisation de dispositifs, d'équipements de systèmes, de méthodes et de technologie d'échantillonnage; services de certification de la conformité aux normes, standards et autres documents normatifs nationaux et internationaux de produits, services, systèmes de gestion et de personnel; conception à savoir dessin industriel concernant la construction et l'utilisation de systèmes de calibrage et d'étalonnage pour la mesure dynamique de flux, le calibrage de citernes et l'échantillonnage automatique; développement de logiciels pour l'entreposage, le stockage et la manutention de conteneurs; assistance aux Etats par des conseils ou des consultations afin de mettre en place, restructurer et réorganiser leurs systèmes douaniers; tests, contrôles et analyses en laboratoire de produits et de matériaux; évaluation de l'air, du sol, de l'eau et des déchets et études générales et conseils en vue de leur conformité aux normes réglementaires dans le domaine de l'environnement; services dans le domaine de la santé, en particulier les analyses en laboratoire médical, les services d'hygiène et l'évaluation de produits pharmaceutiques; expertise (travaux d'ingénieurs) de dommages et de sinistres; études d'optimisation de production.

(111) ■ **497810**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 21. September 2001
 (730) *Inhaber/in:* VENDBRIDGE AG, Melchrütstrasse 1, 8304 Wallisellen

(540)

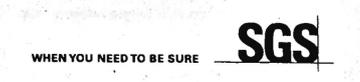


(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 35 Geschäftsführung, insbesondere Geschäftsführung ad interim, für Unternehmen der Informationstechnologie, der Telekommunikation und verwandter Gebiete; Unterstützung und Beratung solcher Unternehmen auf den Gebieten des Verkaufs, des Marketings, des Personalwesens (Human Resources) und des Rechnungswesens.
- 41 Schulung und Ausbildung in den in den Klassen 35 und 42 genannten Fachbereichen.
- 42 Rechtsberatung und -vertretung, technische Forschungs-, Entwicklungs-, Planungs- und Beratungsdienstleistungen für Unternehmen der Informationstechnologie, der Telekommunikation und verwandter Gebiete.

(111) ■ **497811**
 (220) *Date de dépôt:* 15 mars 2002
 (730) *Titulaire:* SGS Société Générale de Surveillance SA, 1, place des Alpes, 1201 Genève

(540)



(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 35 Services d'analyse de prix, à savoir comparaison et évaluation de prix de matières premières, marchandises, biens manufacturés, semi-manufacturés, transformés et de toute autre sorte, services de placement de personnel technique.
- 36 Evaluation et prévention des risques commerciaux; évaluation de dommages et de sinistres; estimations financières et autres évaluations d'immeubles, d'équipements, de projets et de propriété industrielle; évaluation et suivi de projets d'investissement étrangers; assistance aux douanes.

nes, vérification de codes douaniers et détermination de valeurs en douane avant embarquement.

39 Stockage, entreposage, manutention et transport de marchandises; inspection de véhicules; inspection de conteneurs.

41 Cours de formation divers, notamment dans le domaine de l'assurance de qualité.

42 Inspection notamment contrôle, supervision et certification de la qualité et de la quantité de matières premières, marchandises, biens manufacturés, semi-manufactures, transformés ou de toute autre sorte, ainsi que de leur conformité aux normes, lois, règles, pratiques et standards nationaux et internationaux et aux exigences contractuelles des clients à l'importation et à l'exportation des biens précités; contrôle et certification de la planification, de l'éducation, des travaux de construction et de la maintenance de machines, d'équipements, industriels et de projets; inspection notamment contrôle, supervision et certification de méthodes de production ou de traitement et du processus de fabrication d'équipements, dispositifs et appareils, ainsi que la qualification du personnel y inclus la certification des procédures de contrôle de la qualité des produits, le contrôle des appareils de mesure et des méthodes de mesure d'échantillonnage et d'analyses; ingénierie pour la modernisation de dispositifs, d'équipements de systèmes, de méthodes et de technologie d'échantillonnage; services de certification de la conformité aux normes, standards et autres documents normatifs nationaux et internationaux de produits, services, systèmes de gestion et de personnel; conception à savoir dessin industriel concernant la construction et l'utilisation de systèmes de calibrage et d'étalonnage pour la mesure dynamique de flux, le calibrage de ciernes et l'échantillonnage automatique; développement de logiciels pour l'entreposage, le stockage et la manutention de conteneurs; assistance aux Etats par des conseils ou des consultations afin de mettre en place, restructurer et réorganiser leurs systèmes douaniers; tests, contrôles et analyses en laboratoire de produits et de matériaux; évaluation de l'air, du sol, de l'eau et des déchets et études générales et conseils en vue de leur conformité aux normes réglementaires dans le domaine de l'environnement; services dans le domaine de la santé, et en particulier les analyses en laboratoire médical, les services d'hygiène et l'évaluation de produits pharmaceutiques; expertise (travaux d'ingénieurs) de dommages et de sinistres; études d'optimisation de production.

(111) ■ 497812

(220) Date de dépôt: 28 décembre 2001

(730) Titulaire: IBC RETAIL SYSTEMS S.A., 8, chemin de la Pique, 1196 Gland

(740) Mandataire: Cabinet Roland Nithardt Conseils en Propriété Industrielle S.A., Y-Parc / 9, rue Galilée, 1400 Yverdon-les-Bains

(540)

wincell

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale.

9 Appareils et instruments scientifiques, électriques (compris dans cette classe), optiques, de pesage, de mesure; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs.

35 Diffusion d'annonces publicitaires.

(111) ■ 497813

(220) Hinterlegungsdatum: 22. Mai 2001

(730) Inhaber/in: Deutscher Investment-Trust (Gesellschaft für Wertpapieranlagen mbH), Mainzer Landstrasse 11-13, 65934 Frankfurt a.M., DE-Deutschland

(740) Vertreter/in: Schmauder & Partner AG, Patentanwälte VSP, Zwängigweg 7, 8038 Zürich

(540)

dit • the fundmanager

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Magnetaufzeichnungsträger, Computersoftware, CD-ROMS.

16 Druckereierzeugnisse.

35 Sammeln, Zusammenstellen und Systematisieren von Daten in Datenbanken.

36 Finanzwesen.

38 Telekommunikation; Übermitteln von Daten aus Datenbanken.

41 Veröffentlichung und Herausgabe von Druckereierzeugnissen; Veranstaltungen, Aus- und Fortbildung.

42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung, Dienstleistungen einer Datenbank, nämlich Vermietung der Zugriffszeiten zu Datenbanken.

(591) Farbanpruch: Dunkelgrün, hellgrün, weiss.

(320/330) Prioritätsanspruch: 28. Dezember 2000, EM - EG-Gemeinschaftsmarke

(111) ■ 497814

(220) Hinterlegungsdatum: 22. Mai 2001

(730) Inhaber/in: Deutscher Investment-Trust (Gesellschaft für Wertpapieranlagen mbH), Mainzer Landstrasse 11-13, 65934 Frankfurt a.M., DE-Deutschland

(740) Vertreter/in: Schmauder & Partner AG, Patentanwälte VSP, Zwängigweg 7, 8038 Zürich

(540)

dit • der fondsmanager

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Magnetaufzeichnungsträger, Computersoftware, CD-ROMS.

16 Druckereierzeugnisse.

35 Sammeln, Zusammenstellen und Systematisieren von Daten in Datenbanken.

36 Finanzwesen.

38 Telekommunikation; Übermitteln von Daten aus einer Datenbank.

41 Veröffentlichung und Herausgabe von Druckereierzeugnissen; kulturelle Veranstaltungen, Aus- und Fortbildung.

42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung, Dienstleistungen einer Datenbank, nämlich Vermietung der Zugriffszeiten zu Datenbanken.

(591) Farbanpruch: Dunkelgrün, hellgrün, weiss.

(320/330) Prioritätsanspruch: 28. Dezember 2000, EM - EG-Gemeinschaftsmarke

(111) ■ 497815

(220) Hinterlegungsdatum: 6. August 2001

(730) Inhaber/in: Faeka Chemie, Martin Zollinger, Obstgartenstrasse 7, 8425 Oberembrach

(740) Vertreter/in: Visual Team GmbH, Frauenfelderstrasse 31, 9542 Münchwilen TG

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke.

3 Putz-, Polier-, Fettaufreinigungsmittel und Schleifmittel; Entalkungsmittel für Haushaltzwecke.

(111) ■ 497816

(220) Hinterlegungsdatum: 17. August 2001

(730) Inhaber/in: Lorenzini AG, Hotelgasse 10, 3011 Bern

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Datenträger, nämlich Compact-Disks.

41 Unterhaltung.

43 Restaurationsdienstleistungen.

(111) ■ 497817

(220) Hinterlegungsdatum: 30. August 2001

(730) Inhaber/in: contrust finance ag, Obergrundstrasse 73, 6003 Luzern

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

35 Unternehmens-Beratung; Unternehmens-Verwaltung; Werbung; Geschäftsführung; Büroarbeiten; Marketing.

36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Vermögensverwaltung durch Treuhänder, Geldgeschäfte; Immobilienwesen.

37 Bauwesen; Reparaturwesen; Installationswesen.

41 Ausbildung und Weiterbildung; Aus- und Fortbildungsberatung; Veranstaltung und Organisation von Seminaren, Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.

42 Rechtsberatung und -vertretung; wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

(111) ■ 497818

(220) Hinterlegungsdatum: 14. September 2001

(730) Inhaber/in: Ezio Gallo, Esther Kohler, Vivasana Gemeinschaftspraxis, Bahnhofstrasse 7, 8302 Kloten

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

39 Organisation von Ferienreisen.

43 Beherbergung von Gästen, Reservationsdienstleistungen für Hotelunterkünfte.

44 Gesundheits- und Schönheitspflege, Betrieb von Praxen und Studios für Gesundheits- und Schönheitspflege, wie Durchführen von Massagen, Fuss- und Gesichtspflege, homöopathische Behandlungen und klassische Homöopathie.

(111) ■ 497819

(220) Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 2001

(730) Inhaber/in: medisafegate AG, Bürglenstrasse 5, 3006 Bern

(540)



medisafegate
medical waste technology

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

37 Sterilisation von infektiösem Abfall aus dem Gesundheitswesen.

40 Entsorgung von Sonderabfällen aus dem Gesundheitswesen mittels Verbrennung über geeignete Verbrennungsanlagen.

(111) ■ 497820

(220) Hinterlegungsdatum: 24. Oktober 2001

(730) Inhaber/in: Combridge AG, Vogelsangstrasse 13, 8307 Effretikon

(540)

COMBRIDGE
WE LET YOU COMMUNICATE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Datenverarbeitungsgeräte und Computer.

38 Telekommunikation.

(111) ■ 497821

(220) Hinterlegungsdatum: 6. Dezember 2001

(730) Inhaber/in: Marc Wyss Immobilien Marketing, Grabenstrasse 4, 3605 Thun

(740) Vertreter/in: Koster & Partner AG, Langmauerweg 12, Postfach, 3000 Bern 8

(540)

Immobilien
laden.ch

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen, insbesondere Vermittlung, Verkauf und Verwaltung von Immobilien.

37 Bauwesen; Reparaturwesen; Installationsarbeiten.

42 Ingenieurdienstleistungen, technische Projektplanungen, Bauberater, Konstruktionsplanung, Dienstleistungen eines Architekten und Innenarchitekten.

(111) ■ 497822

(220) Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 2001

(730) Inhaber/in: Biketec AG, Industrie Neuhof 9, 3422 Kirchberg BE

(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)

BikeLOC

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

7 Elektro-, Strom- und Wechselstromgeneratoren.

9 Schutzhelme; Sensoren, automatische Stueereinrichtungen für Fahrzeuge, Ladegeräte für elektrische Akkumulatoren, Akkumulatoren, elektrische Apparate und Instrumente, soweit in dieser Klasse enthalten.

12 Fahrzeuge und deren Zubehör, soweit in dieser Klasse enthalten; elektrische Antriebe für Landfahrzeuge; Fahrräder und deren Einzelteile und Zubehör, soweit in dieser Klasse enthalten.

18 Satteltaschen für Fahrräder.

25 Bekleidungsstücke, Schuhe, Kopfbedeckungen.

42 Ingenieur-Dienstleistungen.

(111) ■ 497823

(220) Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 2001

(730) Inhaber/in: Kaltbrunner AG, Sportstrasse 1, 2540 Grenchen

(740) Vertreter/in: Ammann Patentanwälte AG Bern, Schwarztorstasse 31, 3001 Bern

(540)

Kaltbrunner

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

40 Materialbearbeitung; Veredeln von Oberflächen von Gegenständen durch Aufbringen von Schichten; Aufbringen von Schichten auf Gegenstände durch Abscheiden des Schichtmaterials im Vakuum; Abscheiden von Metall- und Metalloidschichten auf Gegenstände; Aufbringen von Lackschichten auf Gegenstände; Aufbringen von elektrisch leitenden Schichten auf Gegenstände; Aufbringen von Schutzschichten auf Gegenstände.

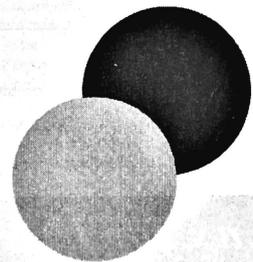
(111) ■ 497824

(220) Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 2001

(730) Inhaber/in: Kaltbrunner AG, Sportstrasse 1, 2540 Grenchen

(740) Vertreter/in: Ammann Patentanwälte AG Bern, Schwarztorstasse 31, 3001 Bern

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

40 Materialbearbeitung; Veredeln von Oberflächen von Gegenständen durch Aufbringen von Schichten; Aufbringen von Schichten auf Gegenstände durch Abscheiden des Schichtmaterials im Vakuum; Abscheiden von Metall- und Metalloidschichten auf Gegenstände; Aufbringen von Lackschichten auf Gegenstände; Aufbringen von elektrisch leitenden Schichten auf Gegenstände; Aufbringen von Schutzschichten auf Gegenstände.

(591) Farbanpruch: Schwarz, gelb.

(111) ■ 497825

(220) Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 2001

(730) Inhaber/in: Patentanwaltsbüro S. V. Kuhlhay + Co., Kornhausstrasse 3, Postfach, 9001 St. Gallen

(540)

PICK-UP 24

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Verkaufsautomaten und -anlagen zur Zwischenspeicherung und anschließenden automatischen Ausgabe von

- 42 Erstellen und Warten von Computerprogrammen, insbesondere zum Betreiben eines Servers und diesbezügliche Beratung.
- (111) ■ **497834**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 19. September 2000
 (730) *Inhaber/in:* mobilegroup AG, Frauenfelderstrasse 31, 8555 Müllheim
 (740) *Vertreter/in:* v. Fischer + Gukelberger Bruno Wägli, Casinoplatz 8 Postfach, 3000 Bern 7
 (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 6 Baumaterialien aus Metall.
 19 Baumaterialien (nicht aus Metall).
 27 Bauwesen; Installationsarbeiten.
 38 Telekommunikation, Information über Telekommunikation.
 42 Architektur-Dienstleistungen, Ingenieurarbeiten, Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

- (111) ■ **497835**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 15. März 2002
 (730) *Inhaber/in:* Frank Purmann FPW GmbH, Schiffände 24, 8001 Zürich
 (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 38 Telekommunikation; Übermittlung von Daten via Computernetzwerke.

- (111) ■ **497836**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 7. März 2001
 (730) *Inhaber/in:* zapwerk AG, Altonaer Poststrasse 9, 22767 Hamburg, DE-Deutschland
 (740) *Vertreter/in:* Beutler & Stutz, Marienstrasse 35, 3005 Bern
 (540)

ZAPWERK

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 9 Datenverarbeitungsgeräte und Computer sowie deren Peripheriegeräte, Software, Chipkarten, Magnetkarten, Datenträger, Telekommunikationsgeräte und -anlagen.
 35 Werbung; Vermittlung und Vermittlung von Werbeflächen, insbesondere von Werbeflächen im Internet; Unternehmens-, Organisations- und betriebswirtschaftliche Beratung, insbesondere Beratung auf dem Gebiet der Kommunikation in internen, externen, auch globalen Netzwerken sowie des E-Business, E-Commerce und E-Banking; Zusammenstellung und Systematisierung von Daten in Datenbanken.
 38 Telekommunikation; Übermittlung von Nachrichten, Bildern und sonstigen Daten; Dienstleistungen eines Internetproviders, nämlich Verschaffen von Zugriff auf digitale Netze, Datenetze und Computernetzwerke (insbesondere Internet); Dienstleistungen zum Zugriff auf Handelsgeschäfte über elektronische Kommunikationsnetzwerke; Dienstleistungen im Zusammenhang mit einer Datenbank, nämlich Entgegennahme von Mitteilungen aller Art von Datenbankbenutzern und Weiterleitung an andere Datenbankbenutzer; Zurverfügungstellen von Plauderräumen (chatrooms) zur Übermittlung von Nachrichten unter Computerbenutzern.
 42 Erstellen von Software für die Datenverarbeitung und Datenübermittlung; Vermittlung von Software, auch über das Internet und andere Kommunikationsnetze; Zurverfügungstellung von Speicherplatz auf Servern; Speichern und Bereithalten von Daten für andere; Vermittlung von Zugriffszeiten zu Datenbanken, Administrations- und Applikationsservern; Dienstleistungen einer Datenbank, nämlich Entwicklung und Bereitstellen von Datenbanken, insbesondere für den elektronischen Geschäftsverkehr; Vermieten von Zugriffszeit auf Computerdatenbanken.
 (320/330) *Prioritätsanspruch:* 22. September 2000, EM - EG-Gemeinschaftsmarke

- (111) ■ **497837**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 4. Mai 2001
 (730) *Inhaber/in:* Tiger Tops Pvt. Ltd., Meghally Ward No. 5 P.O. Box 242, Chitwan Katmandu, Narayani Zone OR Nepal, NP-Nepal
 (740) *Vertreter/in:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30 P.O. Box 1077, 8032 Zürich
 (540)

ELEPOLO

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen; Kravatten.
 39 Veranstaltung von Reisen und Ausflugsfahrten; Buchung von Reisen, Reisebegleitung, Reservierungsdienste.
 43 Reservierung von Hotel und Pensionsunterkünften; Hotel-dienstleistungen und Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Betrieb eines Hotels, Restaurant-dienstleistungen und Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Betrieb eines Restaurants, Campingplatz-dienstleistungen und Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Betrieb eines Campingplatzes.

- (111) ■ **497838**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 4. Mai 2001
 (730) *Inhaber/in:* Tiger Tops Pvt. Ltd., Meghally Ward No. 5 P.O. Box 242, Chitwan Katmandu, Narayani Zone OR Nepal, NP-Nepal
 (740) *Vertreter/in:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30 P.O. Box 1077, 8032 Zürich
 (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen; Kravatten.
 39 Veranstaltung von Reisen und Ausflugsfahrten; Buchung von Reisen, Reisebegleitung, Reservierungsdienste.
 43 Reservierung von Hotel und Pensionsunterkünften; Hotel-dienstleistungen und Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Betrieb eines Hotels, Restaurant-dienstleistungen und Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Betrieb eines Campingplatzes.

- (111) ■ **497839**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 23. Mai 2001
 (730) *Inhaber/in:* Samsung Electronics Co., Ltd., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-city (Kyun-gki-do), KR-Republik Korea
 (740) *Vertreter/in:* R.A. Egli & Co. Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich
 (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 9 Dünnfilmtransistor-Flüssigkristallanzeigen (TFT LCDs), Monitore für Computer, Computer, tragbare Computer, persönliche digitale Assistenten bzw. in der Hand tragbare Kleincomputer (PDAs), Videokameras, Fernsehapparate, Mobiltelefone, tragbare elektronische Rechenmaschinen, Camcorder, Videobildschirme, Projektionschirme, Thermometer, Waagen, Barometer, Densimeter, Feuchtigkeitsregler, Taxameter, Schwimmbrillen; rechnergesteuerte Registrierkassen oder rechnergesteuerte Registrierkassensysteme mit erweitertem Funktionsumfang (z.B. für die Verarbeitung von Debit- und Kreditkarten, Vernetzung mit anderen Geräten und dgl.) (POS Systems), Kreditkartenverarbeitungsanlagen, Trockenbatterien, Radargeräte, Verkaufsautomaten, Unterhaltungsgeräte als Zusatzgeräte für Fernsehapparate, Billetverkaufsautomaten, Videotelefongeräte, Interkommunikationsanlagen, Videokameras für das Fernsehen, Videorecorder, gespeicherte Computer-Software, elektronische Organizer, Scanner, elektrische Überwachungsapparate, elektronische Anschlagtafeln, Apparate und Anlagen zur Erzeugung von Röntgenstrahlen nicht für medizinische Zwecke, Unterhaltungsgeräte als Zusatzgeräte für Computer, CD-ROMs, digitale Photoalben, elektronische Bücher (E-books), Halbleiter, gelbblättrige Automaten, Kleingeräte für die Anzeige von Informationen oder zur interaktiven Orientierungshilfe (KIOSK), Navigationsgeräte für Autos, Fernsehapparate für Autos, Drucker für Computer, elektronische Kopiergeräte, Halbleiterwafer, Telefaxgeräte, Compact-Disk-Wiedergabegeräte, Computermodems und Wiedergabegeräte für Tonaufzeichnungen im MPEG-3 Format.

- (111) ■ **497840**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 7. August 2001
 (730) *Inhaber/in:* Schenectady International, Inc., 2750 Balltown Road, Schenectady (NY 12309), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
 (740) *Vertreter/in:* Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich
 (540)

ISOSOLVE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 1 Lösungsmittel für Drahtlacke.

- (111) ■ **497841**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 20. August 2001
 (730) *Inhaber/in:* INDUO Gesellschaft zur Verwertung von Schutzrechten mbH & Co. KG, An der Blankstrasse 20, 41552 Korschenbroich, DE-Deutschland
 (740) *Vertreter/in:* Keller & Partner Patentanwälte AG, Schmiedplatz 5 Postfach, 3000 Bern 7
 (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 6 Metalldübel, Verbundanker, Holzbalken-Verbindungselemente (Verbundsysteme), die im wesentlichen aus Verbindungsmodulen aus Metall bestehen und in drei Dimensionen Möglichkeiten zum winkelversetzen, lösbar Anschliessen aufweisen.
 19 Holzbalken, Gerüste (nicht aus Metall), Tragwerkstrukturen für Bauten, im wesentlichen bestehend aus Holzträgern, Kreuzbalken, Leimbändern, Brettschichtleimbändern, Holzplatten, Holz-Halbfabrikaten sowie obigen Holzbalken-Verbindungselementen (Verbundsystemen), transportable Bauten (nicht aus Metall) und Holz-balken-Verbindungselemente (Verbundsysteme), die im wesentlichen aus Verbindungsmodulen aus Holz bestehen und in drei Dimensionen Möglichkeiten zum winkelversetzen, lösbar Anschliessen aufweisen.
 35 Marketing, Werbung.
 36 Finanzierungsbeschaffung, finanzielle Beratung.
 37 Bau von Messständen und -läden, Montage von bzw. Aufarbeiten an Tragwerken; Errichten von Ein- und Mehrfamilienhäusern, mehrgeschossigen Wohngebäuden, Gewerbehöhenbauten, Gewerbehallen und -hallen, gewerblichen Sonderbauten, Brückentragwerken, Dachtragwerken, Sonderbauteilen im Aussenbereich, wie Carports, Garagen, Wintergärten, Pergolen, Balkonen, Holzspielgeräten enthalten.
 39 Transportwesen, Güterbeförderung.
 42 Planung von Bauprojekten, technische und planerische Betreuung des Bauherrn während des Erstellens von Bauwerken.
 (320/330) *Prioritätsanspruch:* 21. März 2001, DE-Deutschland

- (111) ■ **497842**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 29. August 2001
 (730) *Inhaber/in:* Executive Wealth Management Limited, Frances House, Sir William Place, St. Peter Port, Guernsey (Channel Islands GY1 4HQ), GB-Grossbritannien
 (740) *Vertreter/in:* Baker & McKenzie Rechtsanwälte, Zollikerstrasse 225, 8034 Zürich
 (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 9 Software im Bereich der Verwaltung von Finanzprodukten.
 16 Drucksachen, Broschüren, Handbücher.
 36 Vermittlung von Finanzprodukten; Anbieten von Investment-Fonds und anderen Finanzprodukten; Beraten von Unternehmen in Fragen der Entschädigung ihrer Kadermitarbeiter; Vermögensverwaltung; Steuerberatung.
 41 Schulung (Ausbildung) auf dem Gebiet der Entlohnungssysteme für Kadermitarbeiter.
 42 Rechtsberatung; Wartung von Computersoftware.

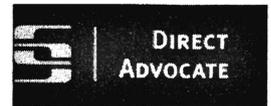
- (111) ■ **497843**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 29. August 2001
 (730) *Inhaber/in:* Executive Wealth Management Limited, Frances House, Sir William Place, St. Peter Port, Guernsey (Channel Islands GY1 4HQ), GB-Grossbritannien
 (740) *Vertreter/in:* Baker & McKenzie Rechtsanwälte, Zollikerstrasse 225, 8034 Zürich
 (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 9 Software im Bereich der Verwaltung von Finanzprodukten.

- 16 Drucksachen, Broschüren, Handbücher.
 36 Vermittlung von Finanzprodukten; Anbieten von Investment-Fonds und anderen Finanzprodukten; Beraten von Unternehmen in Fragen der Entschädigung ihrer Kadermitarbeiter; Vermögensverwaltung; Steuerberatung.
 41 Schulung (Ausbildung) auf dem Gebiet der Entlohnungssysteme für Kadermitarbeiter.
 42 Rechtsberatung; Wartung von Computersoftware.

- (111) ■ **497844**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 4. Oktober 2001
 (730) *Inhaber/in:* Pius Knecht, Hohlebe 36, 3127 Mühletur-nen
 (740) *Vertreter/in:* Füsrsprecher Patrick Raedersdorf, Spitalgasse 4, 3011 Bern
 (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 42 Online-Rechtsberatung und -vertretung, auch gegenüber Behörden und Unternehmungen.
 (591) *Farbanspruch:* Blau, gelb-orange, weiss

- (111) ■ **497845**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 23. November 2001
 (730) *Inhaber/in:* Omya AG AGRO, Baslerstrasse 42 Postfach, 4665 Oftringen
 (540)

JUMPER

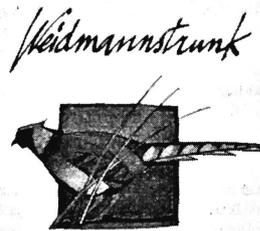
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke, Kunstharz im Rohzustand, Kunststoffe im Rohzustand, Düngemittel, Feuerlöschmittel; Mittel zum Härten und Löten von Metallen; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln, Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke.
 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
 31 Katzenstreu, lebende Tiere (Nützlinge).

- (111) ■ **497846**
 (220) *Date de dépôt:* 18 décembre 2001
 (730) *Titulaire:* Pharmacia & Upjohn Company, 100 Route 206 North, Peakpack (NJ 07977), US-Etats-Unis d'Amérique
 (740) *Mandatäire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex
 (540)

Z-11

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
 10 Lentilles intraoculaires.
 42 Services de recherche et de développement, conseils et informations se rapportant aux services précités; tous les services susmentionnés dans le domaine de la chirurgie ophtalmologique et les technologies ophtalmologiques.
 44 Services chirurgicaux et médicaux; conseils et informations se rapportant aux services précités; tous les services susmentionnés dans le domaine de la chirurgie ophtalmologique et les technologies ophtalmologiques.
 (320/330) *Revendication de priorité:* 6 juillet 2001, BX-Benelux

- (111) ■ **497847**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 24. Dezember 2001
 (730) *Inhaber/in:* Adrian Mathier Nouveau Salquenen AG, Bahnhofstrasse 50, 3970 Salgesch
 (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

33 Walliser Weisswein mit der geschützten Ursprungsbezeichnung Johannisberg

(111) ■ 497848
(220) *Data di deposito:* 24 dicembre 2001
(730) *Titolare:* FERROVIE DELLO STATO S.P.A., Piazza della Croce Rossa, 1, 00161 Roma, IT-Italia
(740) *Mandatario:* N&G PATENT SERVICES S.A., Via Besso 7, 6900 Lugano
(540)



(511) *Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*

- 6 Metalli comuni e loro leghe; materiali da costruzione metallici; costruzioni trasportabili metalliche; materiali metallici per ferrovie; cavi e fili metallici non elettrici; serami.
- 7 Macchine e macchine-utensili; motori (eccetto quelli per veicoli terrestri); giunti e organi di trasmissione (eccetto quelli per veicoli terrestri); strumenti agricoli (altri che quelli azionati manualmente); incubatrici per uova.
- 12 Veicoli; apparecchi di locomozione terrestri, aerei o nautici.
- 14 Metalli preziosi e loro leghe e prodotti in tali materie o placcati compresi in questa classe; gioielleria, pietre preziose; orologeria e strumenti cronometrici.
- 16 Carta, cartone e prodotti in queste materie, compresi in questa classe; stampati; articoli per legatoria; fotografie; cartoleria; adesivi (materie collanti) per la cartoleria o per uso domestico; materiale per artisti; pennelli; macchine da scrivere e articoli per ufficio (esclusi i mobili); materiale per l'istruzione o l'insegnamento (tranne gli apparecchi); materie plastiche per l'imballaggio (comprese in questa classe); caratteri tipografici, clichés.
- 18 Cuoio e sue imitazioni, articoli in queste materie compresi in questa classe; pelli di animali; bauli e valigie; ombrelli, ombrelloni e bastoni da passeggio; fruste e articoli di selleria.
- 25 Articoli d'abbigliamento, scarpe, cappelleria.
- 28 Carte da gioco.

- 35 Pubblicità; gestione degli affari commerciali; amministrazione commerciale; lavori di ufficio.
- 36 Assicurazioni; affari finanziari; affari monetari; affari immobiliari.
- 39 Trasporto; imballaggio e deposito di merci; organizzazione di viaggi.
- 41 Educazione, formazione; divertimenti; attività sportive e culturali.
- 42 Servizi giuridici; ricerca scientifica ed industriale; programmazione per computers.
- 43 Ristorazione (alimentazione); alloggi temporanei.
- 44 Cure mediche; servizi di un medico; servizi di un veterinario; cure d'igiene e di bellezza per uomini ed animali; servizi di agricoltura.

(111) ■ 497849
(220) *Data di deposito:* 24 dicembre 2001
(730) *Titolare:* FERROVIE DELLO STATO S.P.A., Piazza della Croce Rossa, 1, 00161 Roma, IT-Italia
(740) *Mandatario:* N&G PATENT SERVICES S.A., Via Besso 7, 6900 Lugano
(540)



(511) *Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*

- 6 Metalli comuni e loro leghe; materiali da costruzione metallici; costruzioni trasportabili metalliche; materiali metallici per ferrovie; cavi e fili metallici non elettrici; serami.
- 7 Macchine e macchine-utensili; motori (eccetto quelli per veicoli terrestri); giunti e organi di trasmissione (eccetto quelli per veicoli terrestri); strumenti agricoli (altri che quelli azionati manualmente); incubatrici per uova.
- 12 Veicoli; apparecchi di locomozione terrestri, aerei o nautici.
- 14 Metalli preziosi e loro leghe e prodotti in tali materie o placcati compresi in questa classe; gioielleria, pietre preziose; orologeria e strumenti cronometrici.
- 16 Carta, cartone e prodotti in queste materie, compresi in questa classe; stampati; articoli per legatoria; fotografie; cartoleria; adesivi (materie collanti) per la cartoleria o per uso domestico; materiale per artisti; pennelli; macchine da scrivere e articoli per ufficio (esclusi i mobili); materiale per l'istruzione o l'insegnamento (tranne gli apparecchi).

- chi); materie plastiche per l'imballaggio (comprese in questa classe); caratteri tipografici; clichés.
- 18 Cuoio e sue imitazioni, articoli in queste materie compresi in questa classe; pelli di animali; bauli e valigie; ombrelli, ombrelloni e bastoni da passeggio; fruste e articoli di selleria.
- 25 Articoli d'abbigliamento, scarpe, cappelleria.
- 28 Carte da gioco.
- 35 Pubblicità; gestione degli affari commerciali; amministrazione commerciale; lavori di ufficio.
- 36 Assicurazioni; affari finanziari; affari monetari; affari immobiliari.
- 39 Trasporto; imballaggio e deposito di merci; organizzazione di viaggi.
- 41 Educazione, formazione; divertimenti; attività sportive e culturali.
- 42 Servizi giuridici; ricerca scientifica ed industriale; programmazione per computers.
- 43 Ristorazione (alimentazione); alloggi temporanei.
- 44 Cure mediche; servizi di un medico; servizi di un veterinario; cure d'igiene e di bellezza per uomini ed animali; servizi di agricoltura.

(111) ■ 497850
(220) *Date de dépôt:* 9 janvier 2002
(730) *Titulaire:* Tony Müller, horloger-bijoutier, Rue Pierre-Péquinat 6, 2900 Porrentruy
(740) *Mandatario:* Etude de Me Christian Cerf, Rue Auguste-Cuenin 2, case postale 1133, 2900 Porrentruy
(540)

Tony Müller

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe, joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie et instruments chronométriques.

(111) ■ 497851
(220) *Hinterlegungsdatum:* 15. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* JD Capital Management LLC, 411 West Putnam Avenue, Suite 420, Greenwich CT 06830, US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel
(540)

JD CAPITAL MANAGEMENT

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

36 Investmentgeschäfte und -verwaltung sowie Beratung bezüglich Investmentgeschäfte und -verwaltung.

(111) ■ 497852
(220) *Hinterlegungsdatum:* 15. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* JD Capital Management LLC, 411 West Putnam Avenue, Suite 420, Greenwich CT 06830, US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel
(540)



Capital Management LLC

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

36 Investmentgeschäfte und -verwaltung sowie Beratung bezüglich Investmentgeschäfte und -verwaltung.

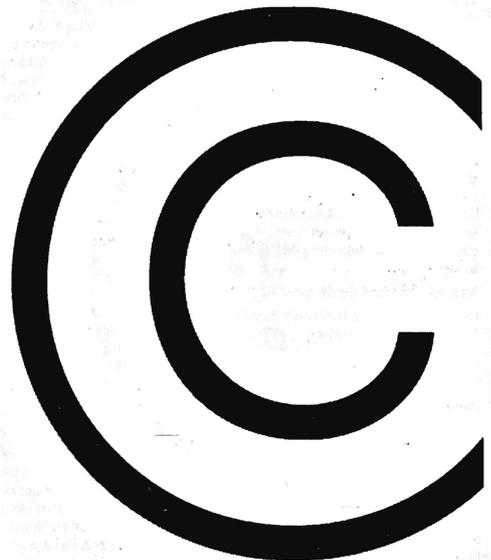
(111) ■ 497853
(220) *Hinterlegungsdatum:* 26. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Christian Glaser, Asian Concepts Management GmbH, 8427 Rorbas
(740) *Vertreter/in:* Werbeagentur Knaus & Knaus BSW, Am Chappeli, 8604 Volketswil
(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

32 Alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.

BE INNOVATIVE



www.ige.ch

Andere gesetzliche Publikationen**Autres publications légales**
Altre pubblicazioni legali**Bundesgesetz über die Anlagefonds**
Loi fédérale sur les fonds de placement
Legge federale sui fondi d'investimento

Einmalige Veröffentlichung

Auflösung der Anlagefonds Equibaer Europe und Swissbar

Die **Julius Baer Investment Funds Services Ltd.** (Julius Bär Investmentfonds-Dienstleistung AG), Zürich, hat als Fondsleitung der Schweizer Anlagefonds **EQUIBAER EUROPE** (nachfolgend «EQUIBAER EUROPE» genannt) und **SWISSBAR** (nachfolgend «SWISSBAR» genannt) beschlossen, den EQUIBAER EUROPE sowie den SWISSBAR durch Kündigung des Kollektivanlagevertrages i.S.v. Art. 6 AFG per 30. April 2002 unter Einhaltung der einmonatigen Kündigungsfrist auf den 31. Mai 2002 aufzulösen.

Im Zusammenhang mit dieser Auflösung weisen wir die Anleger des EQUIBAER EUROPE sowie des SWISSBAR darauf hin, dass:

- sämtliche anfallenden Kosten im Zusammenhang mit der Schliessung des EQUIBAER EUROPE bzw. des SWISSBAR vollumfänglich von der Fondsleitung übernommen werden. Dem EQUIBAER EUROPE bzw. dem SWISSBAR und somit auch seinen Anlegern werden keine Liquidationskosten belastet.
- der Handel mit Anteilen des EQUIBAER EUROPE bzw. des SWISSBAR per heute eingestellt wird. Es werden daher keine Anteile mehr ausgeben bzw. zurückgenommen.

Die Auszahlung des Liquidationserlöses an die Anleger des EQUIBAER EUROPE sowie des SWISSBAR kann erst nach vorgängiger Genehmigung des Liquidationsergebnisses durch die Eidgenössische Bankkommission erfolgen. Der Auszahlungstermin, die Höhe des Liquidationserlöses pro Anteil des EQUIBAER EUROPE bzw. des SWISSBAR sowie das Auszahlungsverfahren werden vor der Liquidationsauszahlung in den Publikationsorganen veröffentlicht.

CH-8010 Zürich, 30. April 2002

Die Fondsleitung
JULIUS BAER INVESTMENT FUNDS SERVICES LTD.

Zweite Veröffentlichung

Wechsel der Fondsleitung und der Depotbank

- CoopBondmix
- CoopStockmix
- CoopBankmix (Umbrella-Fonds)
- Schweizer Aktien
- Schweizer Franken Obligationen
- Weltportfolio 20
- Weltportfolio 40
- Weltportfolio 60

Unter Vorbehalt der Genehmigung durch die Eidgenössische Bankkommission ist für die oben aufgeführten Anlagefonds auf den **1. Juni 2002 ein Wechsel von Fondsleitung und Depotbank** geplant.

Der Wechsel der Fondsleitung und der Depotbank geschieht insbesondere aus folgenden Gründen:

- Konzentration der Coop-Gruppe auf Vertriebsaktivitäten im Hinblick auf eine Stärkung der Kundenbetreuung;
- Straffung der Organisationsstruktur im Zusammenhang mit der Einführung der Verhaltensregeln für die schweizerische Fondswirtschaft.

Die geplanten Änderungen im Einzelnen:

1. Wechsel der Fondsleitung

Die SWISSCA Fondsleitung AG, Schwanengasse 2, 3001 Bern, übernimmt von der CAG Anlagefondsleitung, Wuhmstrasse 23, 4103 Bottmingen, auf den 1. Juni 2002 die Funktion als Fondsleitung.

2. Wechsel der Depotbank

Die Banque Cantonale Vaudoise (BCV), Place St. Francois 1, 1001 Lausanne, übernimmt von der Bank Coop, Dufourstrasse 50, 4002 Basel, auf den 1. Juni 2002 die Funktion als Depotbank. Diese Mitteilung an die Anleger wird ein zweites (und letztes) Mal am 30. April 2002 publiziert werden.

Die Anleger werden darauf hingewiesen, dass sie bei der Aufsichtsbehörde (Eidgenössische Bankkommission, Schwanengasse 12, 3001 Bern) innert 30 Tagen seit dieser Publikation Einwendungen erheben oder die Auszahlung ihrer Anteile in bar verlangen können.

Bottmingen und Basel, den 29. April 2002

CAG Anlagefondsleitung, Bottmingen: Bank Coop, Basel
Die Fondsleitung: Die Depotbank

Zweite Veröffentlichung

Änderung des Fondsreglementes gemäss Art. 8 AFG**Swissca Ifca**

Per 1.1.2001 ist die teilrevidierte bundsrätliche Verordnung über die Anlagefonds (AFV) und per 1.5.2001 die totalrevidierte Verordnung der EBK über die Anlagefonds (AFV-EBK) in Kraft getreten. Das Fondsreglement des vorerwähnten Anlagefonds wird zum einen an die neuen gesetzlichen Bestimmungen angepasst, zum anderen sollen die Systematik und der Aufbau aller Fonds der Swissca Fondsleitung AG aneinander angepasst werden, wodurch sich auch zum Teil die Nummerierung der Paragraphen verändert.

Die Swissca Fondsleitung AG, Bern, als Fondsleitung und die Zürcher Kantonbank, Zürich, als Depotbank des oben erwähnten Anlagefonds (im folgenden auch «Fonds») beabsichtigen, das Reglement dieses Fonds in materieller Hinsicht wie folgt zu ändern:

1. Fusion von Fonds:

Es wird die Möglichkeit eingeführt, den Fonds mit einem anderen Fonds zu vereinen (§ 20 Ziffer 2 und Ziffer 5 in § 3), sofern die gesetzlichen Voraussetzungen erfüllt sind. Zum jetzigen Zeitpunkt wird noch keine Fusion durchgeführt. Um die Fusion praktisch durchzuführen, könnten Internissausschüttungen erforderlich sein, weshalb die Fondsleitung dazu berechtigt sein soll (§ 18 Ziffer 1). Um nach einer Fusion unhandliche Anteilsbruchteile zu vermeiden, soll es der Fondsleitung überdies gestattet sein, Anteilsbruchteile zum Inventarwert zurückzunehmen (§ 5 Ziffer 3).

2. Kommissionen und Kosten:**a) Ausgabe Kommission**

Um eine Anpassung an die Marktverhältnisse zu ermöglichen, wird die Ausgabe Kommission flexibler gestaltet und von fix 4% auf maximal 5% erhöht. Der anwendbare Satz wird jeweils im Prospekt publiziert. Bei der Ausgabe von Fondsanteilen darf zudem neu eine bestimmte minimale Ausgabe Kommission belastet werden (§ 16 Ziffer 1.1).

b) Rücknahmekommission

Im Vergleich zur geltenden Fassung wird präzisiert, dass die Rücknahmekommission zugunsten der Fondsleitung erhoben wird (§ 16 Ziffer 1.3).

c) Verwaltungskommission

Es wird eine maximale pauschale Verwaltungskommission eingeführt, welche alle Kosten umfasst, die fondsbedingt sind. Durch die sogenannte «All-In-Fee» werden die bisherige Verwaltungskommission (0,15 % p.a.) und die bisherige Entschädigung der Depotbank ersetzt, sowie die weiteren regelmässig aus der Tätigkeit des Fonds anfallenden Kosten, die bisher entsprechend dem Reglement zusätzlich dem Fonds belastet werden konnten. Diese betragen in den letzten 5 Jahren total zwischen 0,258 und 0,275% des Fondsvermögens.

Die Kommission wird als Maximal-Kommission ausgestaltet, d.h. es steht im Ermessen der Fondsleitung, die Belastung geringer zu halten. Der effektiv belastete Satz wird jeweils im Jahres- und Halbjahresbericht bekannt gegeben werden. Damit ist es der Fondsleitung möglich, den aktuellen Marktbedingungen besser Rechnung zu tragen.

Die Fondsleitung beabsichtigt, diese pauschale Kommission auf maximal 0,5% p.a. festzulegen. Die Erhöhung ist dadurch bedingt, dass die Kommissionseinnahmen heute nicht mehr kostendeckend sind. In den mehr als 20 Jahren, in denen der heutige Satz galt, sind die Anforderungen an die Leitung eines Fonds gestiegen und damit auch die dadurch verursachten Kosten. Die Einführung des «code of conduct», welche im Interesse der Anleger ist, führt ebenfalls zu einer Kostenerhöhung auf Seiten der Fondsleitung. Im übrigen ist zu berücksichtigen, dass die Beibehaltung (Ausrichtung von Bestandesplatzkommissionen) bzw. Erhöhung des Fondsvolumens, die im Interesse der Anleger ist, seit einigen Jahren nicht unerhebliche Kosten verursacht.

Der Swissca Ifca wird aber auch nach der Erhöhung ein vergleichsweise kostengünstiger Fonds sein.

Hinsichtlich der Kosten, die im Zusammenhang mit dem Erwerb, der Verwaltung und dem allfälligen Verkauf von Liegenschaften entstehen, und der ausserordentlichen Dispositionen im Interesse der Anleger gilt die bisherige Regelung weiter.

3. Weitere Änderungen ohne wesentliche Auswirkung**a) Anteile:**

Es wird die Möglichkeit eingeführt, Anteilsklassen zu schaffen. Es besteht aber weiterhin nur eine Anteilsklasse (§ 5 Ziffer 2.1 und 2.2).

Der Fondsleitung wird gestattet, auch Anteilsbruchteile, die aus einem Split entstehen, zum Inventarwert zurückzunehmen (§ 5 Ziffer 2.3). Damit wird verhindert, dass nach einem Split unhandliche Anteilsbruchteile verbleiben.

b) Verwendung des Erfolges:
Auf die Ausschüttung soll verzichtet werden, sofern der Betrag gering ist, da die dadurch entstehenden Umtriebe grösser sind als der Nutzen (§ 18 Ziffer 1).

c) Das Reglement wird im übrigen auch in formeller Hinsicht an das überarbeitete Musterreglement des Schweizerischen Anlagefondsverbandes vom 20.7.2001 angepasst.

Die geänderten Artikel werden neu folgenden Wortlaut haben:

§ 3 (keine inhaltliche Änderung)

• Ziffer 2 (Verweisung auf § 15) wird aufgehoben, wodurch sich die weiteren Ziffern verschieben.

• Ziffer 5 (neu) eingeschoben:

Die Fondsleitung kann den Fonds mit anderen Fonds gemäss der Bestimmung von § 20 vereinigen oder gemäss der Bestimmung von § 21 auflösen.

• Ziffer 6 (keine inhaltliche Änderung)

Die Fondsleitung hat Anspruch auf die in § 16 vorgesehenen Vergütungen, auf Befreiung von den Verbindlichkeiten, die sie in richtiger Erfüllung des Kollektivanlagevertrages eingegangen ist, und auf Ersatz der Aufwendungen, die sie zur Erfüllung dieser Verbindlichkeiten getätigt hat.

§ 4 Ziffer 6 (keine inhaltliche Änderung)

Die Depotbank hat Anspruch auf die in § 16 vorgesehenen Vergütungen, auf Befreiung von den Verbindlichkeiten, die sie in richtiger Erfüllung des Kollektivanlagevertrages eingegangen ist, und auf Ersatz der Aufwendungen, die sie zur Erfüllung dieser Verbindlichkeiten getätigt hat.

§ 5 Anleger und Anteile

Ziffer 1, Titel: Anleger

• Ziffer 1.1, Satz 1 unverändert. Es wird folgender Satz angefügt:
Seine Forderung ist in Anteilen begründet.

• Ziffer 1.2 (keine inhaltliche Änderung)

Der Anleger ist nur zur Einzahlung des Ausgabe Preises der von ihm gezeichneten Anteile in den Fonds verpflichtet. Seine persönliche Haftung für Verbindlichkeiten des Fonds ist ausgeschlossen.

Ziffer 2, Titel: Anteile

• Ziffer 2.1 (neu):

Es besteht nur eine Anteilsklasse.

• Ziffer 2.2 (neu):

Die Fondsleitung kann jederzeit weitere Anteilsklassen schaffen. Dies bedingt eine Reglementsänderung.

Ziffer 2.3 (neu):

Anteilsbruchteile, die durch einen Split oder eine Vereinigung im Interesse der Anleger entstehen, können nachträglich durch die Fondsleitung zum anteiligen Inventarwert gemäss § 14 zurückgenommen werden. Der Tag für die Rücknahme von Anteilsbruchteilen wird durch die Fondsleitung festgelegt und mindes-

tens eine Woche im Voraus in den Publikationsorganen des Fonds gemäss § 19 publiziert. Bei dieser Rücknahme werden den Anlegern weder Kommissionen noch Kosten belastet. Die Fondsleitung informiert im Voraus überdies sowohl die Aufsichtsbehörde als auch die Revisionsstelle.

§ 6 Ziffer 1 (keine inhaltliche Änderung)

Die Fondsleitung legt die Mittel unter Wahrung des Grundsatzes der Risikoverteilung in Immobilienwerten in der Schweiz an. Die Anlagen werden insbesondere nach Objekten, Nutzungsart, Alter, Bausubstanz und regionaler Lage verteilt.

§ 7 Ziffer 3 (keine inhaltliche Änderung)

3. Als Anlagen sind zugelassen:

3.1 Wohnbauten und Geschäftshäuser, gewerblich genutzte Grundstücke, soweit diese dauernden Ertrag erwarten lassen; Anlagen in Hotels mit Saisonbetrieben und Fabrikriegenschaften sind jedoch nicht zulässig.

3.2 Je bis zu 20% des Fondsvermögens, jedoch zusammen nicht mehr als 25% des Fondsvermögens:

3.2.1 Bauland, Abbruchobjekte und angefangene Bauten; Bauland muss erschlossen und für eine umgehende Überbauung geeignet sein.

3.2.2 Bauten im Baurecht.

§ 11 Risikoverteilung (nur Titel geändert)

§ 14 (keine inhaltliche Änderung)

• Ziffer 1:

Das Vermögen des Fonds wird zum Verkehrswert auf Ende des Rechnungsjahres sowie für jeden Tag, an dem Anteile ausgegeben oder zurückgenommen werden, in der Rechnungseinheit des Fonds, dem Schweizer Franken (CHF), berechnet.

• Ziffer 2:

Bei kotierten oder an einem geregelten, dem Publikum offenstehenden Markt gehandelten Anlagen entspricht der Verkehrswert dem Kurswert. Bei anderen Sachen oder Rechten entspricht der Verkehrswert dem Preis, der bei sorgfältigem Verkauf im Zeitpunkt der Schätzung wahrscheinlich erzielt würde. Die Fondsleitung wendet in diesem Fall zur Ermittlung des Verkehrswertes angemessene und in der Praxis anerkannte Bewertungsmodelle und -grundsätze an.

§ 15 (keine inhaltliche Änderung)

• Ziffer 1 (neu)

Die Ausgabe von Anteilen ist jederzeit möglich, darf jedoch nur tranchenweise erfolgen. Die Fondsleitung bietet neue Anteile zu erst den bisherigen Anlegern an.

• Ziffer 2:

Der Ausgabe Preis der Anteile entspricht dem am Ausgabe tag berechneten Inventarwert je Anteil, zuzüglich einer Ausgabe Kommission gemäss § 16. Die Nebenkosten (Handänderungssteuer, Notariats- und andere Gebühren, marktkonforme Courtagen, Gebühren, Abgaben usw.), die dem Fonds aus der Anlage des einbezählten Betrages erwachsen, werden dem Fonds belastet.

• Ziffer 3:

Der Rücknahmepreis der Anteile entspricht dem am Rücknahmetag berechneten Inventarwert je Anteil, abzüglich einer Rücknahmekommission gemäss § 16. Ausserdem reduziert sich der Rücknahmepreis um die Nebenkosten (Handänderungssteuer, Notariats- und andere Gebühren, marktkonforme Courtagen, Gebühren, Abgaben usw.), die dem Fonds aus dem Verkauf eines dem gekündigten Anteil entsprechenden Teils der Anlagen erwachsen. Der konkret anwendbare Satz ist aus dem Prospekt ersichtlich.

• Ziffer 5:

Bei Vorliegen folgender ausserordentlicher Verhältnisse kann die Fondsleitung im Interesse der Gesamtheit der Anleger die Rückzahlung der Anteile vorübergehend und ausnahmsweise aufschieben:

1. bei umfangreichen Kündigungen, welche die Interessen der übrigen Anleger wesentlich beeinträchtigen können;
2. bei Vorliegen politischer, wirtschaftlicher, militärischer, monetärer oder anderer Notfälle;
3. wenn wegen Beschränkungen des Devisenverkehrs oder Beschränkungen sonstiger Übertragungen von Vermögenswerten Geschäfte für den Fonds undurchführbar werden.

5.4 Die Fondsleitung teilt den Entscheid über den Aufschub unverzüglich der Revisionsstelle, der Aufsichtsbehörde sowie in angemessener Weise den Anlegern mit.

5.5 Solange die Rückzahlung der Anteile aus den unter Ziffer 5.2 und 5.3 genannten Gründen aufgeschoben ist, findet keine Ausgabe von Anteilen statt.

§ 16 Kommissionen und Kosten

1. Kommissionen und Kosten zulasten der Anleger

1.1 Bei der Ausgabe von Anteilen kann dem Anleger eine Ausgabe Kommission zugunsten der Fondsleitung, Depotbank und der Vertriebspartner belastet werden, welche höchstens 5% des Inventarwertes der Anteile, in jedem Fall jedoch mind. CHF 80.- beträgt. Der jeweils angewandte Satz ist aus dem Prospekt ersichtlich.

1.2 Für die Auslieferung von Anteilscheinen stellt die Depotbank dem Anleger die banküblichen Kommissionen und Spesen in Rechnung. Die aktuellen Kosten sind aus dem Prospekt ersichtlich.

1.3 Bei der Rücknahme von Anteilen wird dem Anleger eine Rücknahmekommission von 2% des Inventarwertes der Anteile zugunsten der Fondsleitung belastet.

1.4 Für die Auszahlung des Liquidationsbetriffnisses im Falle der Auflösung des Fonds belastet die Depotbank dem Anleger eine Kommission von 0,5% des ausbezählten Betrages.

2. Dem Fondsvermögen belastete Kommissionen und Kosten

2.1 Für die Leitung und Verwaltung des Fonds und der Immobiliengesellschaften sowie den Vertrieb des Fonds und zur Deckung der anfallenden Kosten stellt die Fondsleitung zulasten des Fonds eine Pauschal-Kommission von jährlich maximal 0,5% des Inventarwertes des Fondsvermögens in Rechnung. Diese wird jeweils am Ende eines Geschäftsquartals dem Fonds pro rata temporis belastet (pauschale Verwaltungskommission). Der effektiv angewandte Satz ist jeweils im Jahres- und Halbjahresbericht ersichtlich.

Die Fondsleitung trägt dafür sämtliche im Zusammenhang mit der Verwaltung sowie dem Vertrieb des Fonds anfallenden Kosten, wie:

- Jährliche Gebühren und Kosten für Bewilligungen und die Aufsicht über den Fonds in der Schweiz und im Ausland;
- Andere Gebühren der Aufsichtsbehörden;
- Honorare der Schätzungs-Experten und allfälliger weiterer Experten;

– Druck der Reglemente und Prospekte sowie der Jahres- und Halbjahresberichte;

– Preispublikationen und Veröffentlichungen von Mitteilungen an die Anleger;

– Gebühren, die im Zusammenhang mit einer allfälligen Kotierung des Fonds und mit dem Vertrieb im In- und Ausland anfallen;

– Kommissionen und Kosten der Depotbank für die Verwahrung des Fondsvermögens, die Besorgung des Zahlungsverkehrs und die sonstigen, in § 4 aufgeführten Aufgaben;

– Auszahlung des Jahresertrages an die Anleger;

– Honorare der Revisionsstelle;

– Anwaltskosten und Gerichtskosten im Zusammenhang mit der Geltendmachung von Rechten und Forderungen, welche dem Fonds betreffen;

– Werkkosten.

2.2 Depotbank und Fondsleitung haben jedoch Anspruch auf Rückerstattung der Kosten für ausserordentliche Dispositionen, die sie im Interesse der Anleger treffen.

2.2 Darüber hinaus ist die Fondsleitung berechtigt, die Kommissionen und Kosten zu belasten, die im Zusammenhang mit der Verwaltung der Liegenschaften anfallen, nämlich:

– Für die Verwaltung der Immobilienverträge: 6% p.a. der Netto-Mietzinseinnahmen. Diese wird pro rata temporis jeweils am Ende eines Geschäftsquartals dem Fonds belastet.

– Für den Aufwand im Zusammenhang mit dem Erwerb oder Verkauf von Immobilienwerten: 1% der Kauf- oder Verkaufspreise.

– Für die Überwachung der Bauausführung, Kontrolle der Garantiearbeiten und Schlusskontrolle im Zusammenhang mit Neubauten und Umbauten, umfassenden Renovierungen und Sanierungen, insbesondere zum Zweck der Energieeinsparung: 3% der Bau- und Umbaukosten.

2.4 Im weiteren ist die Fondsleitung berechtigt, folgende Kosten zu belasten:

– Branchenübliche, an Dritte bezahlte Kommissionen beim Kauf und Verkauf von Immobilienwerten sowie für die Erstvermietung.

– Nebenkosten (Handänderungssteuer, Notariats- und andere Gebühren, marktkonforme Courtagen, Abgaben usw.), die aus dem Kauf und dem Verkauf von Liegenschaften anfallen.

– Löhne, Sozialleistungen und öffentlich-rechtliche Abgaben für die Hauswarte und Heizer.

§ 18

• Ziffer 1:

Der Nettoertrag des Fonds wird jährlich im Juni in der Rechnungseinheit an die Anleger ausgeschüttet, sofern dieser CHF 0.30 je Anteil übersteigt.

Die Fondsleitung kann zusätzlich Internissausschüttungen aus den Erträgen vorsehen.

• Ziffer 2:

Bis zu 30% des Nettoertrages können auf neue Rechnung vorgetragen werden. Erfolgt keine Ausschüttung, wird der ganze Nettoertrag eines Jahres auf neue Rechnung vorgetragen.

§ 19 vereint die bisherigen § 19 und 20.

§ 20 Änderungen der Fondsstruktur

• Ziffer 1:

Titel (neu): Änderung des Fondsreglements, Wechsel der Fondsleitung oder Depotbank
Gleich wie bisher § 5 Ziffer 7.

• Ziffer 2 (neu):

Titel: Vereinigung von Fonds: Voraussetzungen und Verfahren

2.1 Die Fondsleitung kann mit Zustimmung der Depotbank Fonds vereinigen, indem sie auf den Zeitpunkt der Vereinigung die Vermögenswerte und Verbindlichkeiten des bzw. der zu übertragenden Fonds auf den übernehmenden Fonds überträgt. Die Anleger des übertragenden Fonds erhalten Anteile am übernehmenden Fonds in entsprechender Höhe. Auf den Zeitpunkt der Vereinigung wird der übertragende Fonds ohne Liquidation aufgelöst und das Fondsreglement des übernehmenden Fonds gilt auch für den übertragenden Fonds.

2.2 Die Anleger des übernehmenden Fonds haben kein Bezugsrecht nach Art. 41 Abs. 1 AFG.

2.3 Fonds können nur vereinigt werden, sofern

2.3.1 sie von der gleichen Fondsleitung verwaltet und die Fondsvermögen bei der gleichen Depotbank aufbewahrt werden;

2.3.2 sie grundsätzlich die gleiche Anlagepolitik verfolgen;

2.3.3 sie bezüglich folgender Bestimmungen grundsätzlich übereinstimmen:

– Verwendung des Reinertrages und der Kapitalgewinne aus der Veräusserung von Sachen und Rechten,

– Art und Berechnung aller Vergütungen an die Fondsleitung und an die Depotbank, einschliesslich der Ausgabe- und Rücknahmekommissionen sowie der übrigen Kommissionen oder der besonderen Spesenvergütung, die in Rechnung gestellt werden dürfen,

– Publikationsorgane und Form der Veröffentlichungen, die den Fonds betreffen,

– Laufzeit der Fonds und Kündigungsfrist für die Fondsleitung und die Depotbank,

– Recht des Anlegers auf Kündigung;

2.3.4 die angewandten Bewertungsmethoden der beteiligten Fonds übereinstimmen;

2.3.5 die Agios bzw. Disagos der beteiligten Fonds nicht wesentlich voneinander abweichen;

2.3.6 per gleichen Tag die Vermögen der beteiligten Fonds bewertet, das Umtauschverhältnis berechnet und die Vermögenswerte und Verbindlichkeiten übernommen werden.

2.4 Die Fondsleitung legt mindestens einen Monat vor der geplanten Veröffentlichung die beabsichtigten Reglementsänderungen sowie die beabsichtigte Vereinigung zusammen mit dem Vereinigungsplan der Aufsichtsbehörde zur Überprüfung vor. Der Vereinigungsplan enthält ausführliche Angaben zu den Gründen der Vereinigung, zur Anlagepolitik der beteiligten Fonds und den allfälligen Unterschieden zwischen dem übernehmenden und dem übertragenden Fonds, zu den Bewertungsmethoden, zur Berechnung des Umtauschverhältnisses, zu allfälligen Unterschieden in den Vergütungen, zu allfälligen Steuerfolgen für die Fonds inklusive der latenten Liquidationssteuern sowie die Stellungnahme der anlagefondsgesetzlichen Revisionsstelle.

2.5 Die Fondsleitung publiziert die beabsichtigten Reglementänderungen sowie die beabsichtigte Vereinigung und deren Zeitpunkt zusammen mit dem Vereinigungsplan mindestens zwei Monate vor dem von ihr festgelegten Stichtag zweimal in den Publikationsorganen der beteiligten Fonds. Dabei weist sie die Anleger darauf hin, dass diese bei der Aufsichtsbehörde innert 30 Tagen seit der letzten Publikation Einwendungen erheben oder in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der Fondsreglemente die Rückzahlung ihrer Anteile verlangen oder ihre Anteile börslich oder ausserbörslich verkaufen können.

2.6 Den Fonds und Anlegern erwachsen aus der Vereinigung keine Kosten.

2.7 Die Revisionsstelle überprüft unmittelbar die ordnungsgemässe Durchführung der Vereinigung und äussert sich dazu in einem Bericht zuhanden der Fondsleitung und der Aufsichtsbehörde.

2.8 Die Fondsleitung publiziert den Vollzug der Vereinigung, die Bestätigung der Revisionsstelle zur ordnungsgemässen Durchführung sowie das Umtauschverhältnis ohne Verzug in den Publikationsorganen der beteiligten Fonds.

2.9 Die Fondsleitung erwähnt die Vereinigung im nächsten Jahresbericht des übernehmenden Fonds und im allfällig vorher zu erstellenden Halbjahresbericht. Für den übertragenden Fonds ist ein revidierter Abschlussbericht zu erstellen, falls die Vereinigung nicht auf den ordentlichen Jahresabschluss fällt.

Die Anleger werden darauf hingewiesen, dass sie berechtigt sind, innerhalb von 30 Tagen nach der zweiten (und letzten) Publikation der beabsichtigten Reglementänderungen bei der Eidgenössischen Bankkommission, Bern, Einwendungen zu erheben oder die Auszahlung ihrer Anteile gemäss den Rücknahmebestimmungen des Fonds in bar zu verlangen.

Bern/Zürich, den 27.3.2002

Die Fondsleitung/Swissca Fondsleitung AG, Bern
Die Depotbank/Zürcher Kantonalbank

Verschiedenes

Divers
Diversi

Troisième publication

■ Annulation des titres restants en suite d'une offre publique d'acquisition (art. 33 LBVM)

Les actionnaires de Bobst SA sont avisés qu'ils peuvent participer, conformément à l'art. 55 OBVM, à la procédure d'annulation des titres restants introduite par Bobst Group SA devant le Président du Tribunal d'arrondissement de Lausanne, dans un délai échéant le 6 mai 2002.

1014 Lausanne, 5 février 2002

Tribunal d'arrondissement de Lausanne
Le Président: Michel Carrard

Anzeigen- Annahmestelle

Annoncen-Agentur Biel AG

Längfeldweg 135, 2501 Biel

Telefon 032 344 82 98

Telefax 032 344 83 53

E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Reservieren Sie jetzt Ihre Anzeige im

SHAB, dem einzigen offiziellen

Publikationsorgan

der Eidgenossenschaft,

welches regelmässig mit den neusten amtlichen

Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen

Bekanntmachungen erscheint.

Publications officielles:

**Merci d'envoyer vos manuscrits
à notre rédaction dans la mesure
du possible par voie électronique.**

E-mail: shab@seco.admin.ch

Merci de votre collaboration

Bilanzen Bilans Bilanci

Banken Banques Banchi

Banque de Gestion Financière, Zürich

Aktiven	Bilanz per 31.12.2001				Passiven			
	31.12.01		31.12.00		31.12.01		31.12.00	
	CHF		CHF		CHF		CHF	
Flüssige Mittel	1 869 760.34	1 704 322.40			Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	2 057.15	32 819.40	
Forderungen aus Geldmarktpapieren	--	--			Verpflichtung gegenüber Banken	158 860.90	7 749.10	
Forderungen gegenüber Banken	15 570 521.70	20 730 415.10			Verpflichtung gegenüber Kunden	32 571 761.62	104 375 526.62	
Forderungen gegenüber Kunden	70 728 890.04	132 718 935.39			Rechnungsabgrenzungen	572 474.19	958 105.98	
Hypothekarforderungen	3 620 000.00	4 927 000.00			Sonstige Passiven	100 645.00	4 287 068.41	
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	1 193 205.65	1 098 962.70			Wertberichtigungen und Rückstellungen	11 372 865.65	5 270 164.80	
Finanzanlagen	2 410 778.50	2 934 910.06			Aktienkapital	40 000 000.00	40 000 000.00	
Sachanlagen	132 669.20	348 507.15			Allgemeine gesetzliche Reserven	784 000.00	519 000.00	
Rechnungsabgrenzungen	416 876.21	783 862.33			Andere Reserven	9 330 000.00	9 330 000.00	
Sonstige Aktiven	226 188.96	4 817 277.90			Gewinnvortrag	5 018 758.72	18 797.41	
Total Aktiven	96 168 890.96	170 064 193.03			Jahresverlust/-gewinn	- 3 742 532.25	5 264 961.31	
					Total Passiven	96 168 890.98	170 064 193.03	
Total Forderungen gegenüber Konzerngesellschaften und qualifiziert Beteiligten	--	--			Total Verpflichtungen gegenüber Konzerngesellschaften und qualifiziert Beteiligten	1 642 312.60	1 646 978.35	
Ausserbilanzgeschäfte								
Eventualverpflichtungen	7 267 866.80	37 536 068.35						
Unwiderrufliche Zusagen	16 314 250.85	20 486 017.06						
Treuhandgeschäfte	132 286 974.19	93 384 036.05						

Erfolgsrechnung per 31.12.2001

Erfolg und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft	Erfolgsrechnung per 31.12.2001				Geschäftsaufwand	31.12.01		31.12.00	
	31.12.01		31.12.00			CHF		CHF	
	CHF		CHF			CHF		CHF	
Erfolg aus dem Zinsengeschäft				Personalaufwand	3 247 964.05	4 067 413.80			
Zins- und Diskontertrag	5 689 042.91	8 891 506.15		Sachaufwand	2 479 774.25	2 037 801.15			
Zins- und Dividendertrag aus Handelsbeständen	7 102.65	21 943.30		Subtotal Geschäftsaufwand	5 727 738.30	6 105 214.95			
Zins- und Dividendertrag aus Finanzanlagen	92 718.95	95 490.25		Bruttogewinn	2 531 358.50	8 422 926.75			
Zinsaufwand	- 2 213 298.35	- 3 781 290.84		Bruttogewinn	2 531 358.50	8 422 926.75			
Subtotal Erfolg Zinsengeschäft	3 575 566.16	5 227 648.86		Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	- 296 784.35	- 360 980.30			
Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft				Wertberichtigung, Rückstellung und Verluste	- 6 891 349.10	- 824 357.65			
Kommissionsertrag Kreditgeschäft	105 270.35	90 316.55		Zwischenergebnis	- 4 656 774.95	7 237 588.80			
Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft	6 222 043.06	11 215 968.91		Ausserordentlicher Ertrag	1 079 878.30	32 551.85			
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	89 714.58	93 674.61		Ausserordentlicher Aufwand	- 49 671.60	- 60 179.75			
Kommissionsaufwand	- 1 664 703.27	- 4 074 093.12		Steuern	- 115 964.00	- 1 945 000.00			
Subtotal Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft	4 752 324.72	7 325 866.95		Jahresverlust/-gewinn	- 3 742 532.25	5 264 961.31			
Erfolg aus dem Handelsgeschäft									
Übriger ordentlicher Erfolg	- 66 594.68	1 922 916.29							
Erfolg aus Veräusserung von Finanzanlagen	--	--							
Anderer ordentlicher Erfolg	- 2 199.40	51 709.60							
Subtotal übriger ordentlicher Erfolg	- 2 199.40	51 709.60							

Bank Vontobel AG, Zürich

Aktiven	Bilanz per 31. Dezember 2001				Passiven			
	31.12.01		31.12.00		31.12.01		31.12.00	
	1000 CHF		1000 CHF		1000 CHF		1000 CHF	
Flüssige Mittel	33 318	25 402			Verpflichtungen gegenüber Banken	639 375	1 347 050	
Forderungen aus Geldmarktpapieren	--	3			Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	179 360	227 776	
Forderungen gegenüber Banken	1 020 832	1 633 039			Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	1 077 461	1 765 592	
Forderungen gegenüber Kunden	740 722	1 056 294			Rechnungsabgrenzungen	55 823	118 112	
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	714 710	1 364 358			Sonstige Passiven	826 401	965 030	
Finanzanlagen	221 104	254 374			Wertberichtigungen und Rückstellungen	136 954	155 647	
Beteiligungen	59	--			Reserven für allgemeine Bankrisiken	14 000	14 000	
Sachanlagen	46 360	27 090			Gesellschaftskapital	75 000	75 000	
Rechnungsabgrenzungen	10 989	24 884			Allgemeine gesetzliche Reserven	91 700	76 100	
Sonstige Aktiven	428 276	595 142			Andere Reserven	57 600	57 600	
Total Aktiven	3 216 870	4 980 586			Gewinnvortrag	3 329	3 257	
					Reingewinn	59 867	175 422	
Total nachrangige Forderungen	2 099	1 838			Total Passiven	3 216 870	4 980 586	
Ausserbilanzgeschäfte					Total nachrangige Verpflichtungen	45 000	45 000	
Eventualverpflichtungen	184 720	290 838			Derivative Finanzinstrumente	411 467	589 531	
Unwiderrufliche Zusagen	keine	keine			Positive Wiederbeschaffungswerte	732 817	881 124	
Einzahlungs- und Nachschussverpflichtungen	keine	keine			Negative Wiederbeschaffungswerte	14 338 036	17 349 445	
Verpflichtungskredite	keine	keine			Treuhandgeschäfte	4 253 724	4 412 910	

Erfolgsrechnung per 31. Dezember 2001

Betriebserfolg	Erfolgsrechnung per 31. Dezember 2001				Geschäftsaufwand	31.12.01		31.12.00	
	31.12.01		31.12.00			1000 CHF		1000 CHF	
	1000 CHF		1000 CHF			1000 CHF		1000 CHF	
Erfolg und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft				Personalaufwand	126 993	163 534			
Erfolg aus dem Zinsengeschäft				Sachaufwand	96 038	127 139			
Zins- und Diskontertrag	74 388	78 509		Subtotal Geschäftsaufwand	223 031	290 673			
Zins- und Dividendertrag aus Finanzanlagen	5 960	6 437		Bruttogewinn (Betriebserfolg)	42 249	285 317			
Zinsaufwand	37 598	30 899		Jahresgewinn					
Subtotal Erfolg Zinsengeschäft	42 750	54 047		Bruttogewinn	42 249	285 317			
Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft				Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	17 535	76 046			
Kommissionsertrag Kreditgeschäft	476	536		Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste	5 854	16 394			
Wertschriften und Anlagegeschäft	281 106	400 770		Zwischenergebnis	18 860	192 877			
Übriges Dienstleistungsgeschäft	775	723		Ausserordentlicher Ertrag	44 811	19 577			
Kommissionsaufwand	59 101	65 840		Ausserordentlicher Aufwand	2 804	212			
Subtotal Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft	223 256	336 189		Steuern	1 000	36 800			
Erfolg aus dem Handelsgeschäft				Jahresgewinn	59 867	175 422			
Übriger ordentlicher Erfolg	25 101	176 357		Gewinnverwendung					
Erfolg aus Veräusserung von Finanzanlagen	- 6 541	12 265		Jahresgewinn	59 867	175 422			
Liegenschaftenerfolg	87	127		Gewinnvortrag	3 329	3 257			
Anderer ordentlicher Ertrag	19 373	2 995		Bilanzgewinn	63 196	178 679			
Anderer ordentlicher Aufwand	- 25 827	9 397		Gewinnverwendung					
Subtotal übriger ordentlicher Erfolg	- 25 827	9 397		Zuweisung an die allg. gesetzliche Reserve	5 100	15 600			
				Ausschüttungen auf dem Gesellschaftskapital	54 750	159 750			
				Gewinnvortrag	3 346	3 329			

SG Rüege Bank AG, Zürich

Aktiven	Bilanz per 31. Dezember 2001	
	31.12.01	31.12.00
	CHF	CHF
Flüssige Mittel	5 163 660	12 176 149
Forderungen aus Geldmarktpapieren	3 338 632	5 967 396
Forderungen gegenüber Banken	439 319 532	489 320 498
Forderungen gegenüber Kunden	215 291 350	249 375 184
Hypothekarforderungen	245 000	608 000
Finanzanlagen	43 173 912	35 407 737
Beteiligungen	15 697 544	15 697 544
Sachanlagen	4 422 100	4 818 400
Rechnungsabgrenzungen	6 105 738	4 106 298
Sonstige Aktiven	7 439 319	20 165 433
Total Aktiven	740 196 787	837 642 640
Total Forderungen gegenüber Konzerngesellschaften und qualifiziert Beteiligten	275 093 429	261 815 838
Ausserbilanzgeschäfte		
Eventualverpflichtungen	150 218 683	161 082 893
Derivate Finanzinstrumente		
Kontraktvolumen	375 776 545	655 511 449

Passiven	Bilanz per 31. Dezember 2001	
	31.12.01	31.12.00
	CHF	CHF
Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	1 821 465	5 647 313
Verpflichtungen gegenüber Banken	270 197 309	300 333 705
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	6 813 665	10 285 072
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	292 567 160	340 093 179
Rechnungsabgrenzungen	11 037 379	10 656 614
Sonstige Passiven	10 330 620	27 225 880
Wertberichtigungen und Rückstellungen	16 620 357	18 094 255
Reserven für allgemeine Bankrisiken	1 600 000	1 600 000
Aktienkapital	50 000 000	50 000 000
Allgemeine gesetzliche Reserve	11 750 000	11 000 000
Andere Reserven	11 400 000	11 400 000
Gewinnvortrag	40 556 621	26 737 419
Jahresgewinn	15 502 211	24 569 202
Total Passiven	740 196 787	837 642 640
Total Verpflichtungen gegenüber Konzerngesellschaften und qualifiziert Beteiligten	184 984 419	171 933 584
Positive Wiederbeschaffungswerte	7 326 702	19 930 617
Negative Wiederbeschaffungswerte	6 982 505	19 502 807
Treuhandgeschäfte	2 431 852 927	2 465 098 961

Erfolgsrechnung 1. Januar bis 31. Dezember 2001

	31.12.01	31.12.00
	CHF	CHF
Zins- und Diskontertrag	21 818 874	27 597 560
Zins- und Dividendertrag aus Finanzanlagen	1 065 917	1 213 785
Zinsaufwand	- 8 097 090	- 8 335 513
Erfolg aus dem Zinsengeschäft	14 787 701	20 475 832
Kommissionsertrag Kreditgeschäft	1 029 101	895 241
Kommissionsertrag Wertschriften und Anlagegeschäft	59 695 920	75 407 206
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	324 271	329 938
Kommissionsaufwand	- 12 457 228	- 18 216 333
Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft	48 592 064	58 414 052
Erfolg aus dem Handelsgeschäft	13 158 932	17 067 034
Erfolg aus Veräusserung von Finanzanlagen	- 105 563	36 907
Beteiligungsertrag	2 522 605	16 816
Anderer ordentlicher Ertrag	12 748	4 679
Übriger ordentlicher Erfolg	2 429 790	58 402
Personalaufwand	- 35 254 173	- 38 691 018
Sachaufwand	- 19 766 828	- 17 307 317
Geschäftsaufwand	- 55 021 001	- 55 998 334

	31.12.01	31.12.00
	CHF	CHF
Bruttogewinn	23 947 486	40 016 985
Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	- 3 068 400	- 3 167 000
Wertberichtigungen, Rückstellungen, Verluste	- 1 772 104	- 4 672 308
Ausserordentlicher Ertrag	1 474 908	1 099 524
Ausserordentlicher Aufwand	-	-
Steuern	- 5 079 679	- 8 708 000
Jahresgewinn	15 502 211	24 569 202
Erfolgsrechnung per 31. Dezember 2001		
Jahresgewinn	15 502 211	24 569 202
Gewinnvortrag	40 556 621	26 737 419
Bilanzgewinn	56 058 832	51 306 621
Gewinnverwendung	-	-
20% Dividende	-	-10 000 000
Zuweisung an die allgemeine gesetzliche Reserve	-	-750 000
Gewinnvortrag	56 058 832	40 556 621

Amtliche Publikationen:

**Bitte senden Sie Ihre Manuskripte
wenn möglich auf elektronischem
Wege an unsere Redaktion.
E-mail: shab@seco.admin.ch**

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

Unternehmenspublikationen

Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'impresse

CREGEM Finance N.V., Amsterdam, Niederlande
CHF 250'000'000 Notes-Anleihe 2000-2003 mit variablem Zinssatz
Valor Nr. 1 077 192 / ISIN: CH 001 077 192 8

In Übereinstimmung mit den Notesbedingungen obenerwähnter Anleihe wurde der Zinssatz für die Zeit vom 28. April 2002 (ausschliesslich) bis 28. Juli 2002 (einschliesslich) = 91 Zinstage (Basis: 365/360), festgelegt mit

1.54333 % p.a.

Pro Note von nominal CHF 10'000 ergibt sich per 28. Juli 2002 (Sonntag) ein Zinsbetrag von CHF 39.01, zahlbar am 29. Juli 2002 (Montag).

Im Auftrag:
CREDIT SUISSE FIRST BOSTON

Zürich, 25. April 2002

193025

191909

LOMBARD ODIER INVEST

Société d'Investissement à Capital Variable
39, Allée Scheffer - L - 2520 Luxembourg
RC B 25.301

CONVOCAION À L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

En tant que représentants en Suisse du fonds Lombard Odier Invest, nous avons le plaisir de vous informer que le Conseil d'administration de la SICAV susmentionnée convie les actionnaires de la SICAV à l'Assemblée générale annuelle qui se tiendra le 10 mai 2002 à 11.00 heures au siège de la SICAV, 39, Allée Scheffer à Luxembourg.

ORDRE DU JOUR

- Nomination du Président de l'Assemblée.
- Présentation des rapports du Conseil d'administration et du Réviseur Indépendant.
- Approbation du bilan et des comptes de pertes et profits au 31 décembre 2001.
- Affectation des résultats après ratification du paiement des dividendes suivants payés au titre de l'exercice clos le 31 décembre 2001 aux actions à distribution des compartiments suivants:

Lombard Odier Invest – The Dollar Bloc Bond Fund	USD 0.54
Lombard Odier Invest – The European Bond Fund	EUR 0.25
Lombard Odier Invest – The European Short Term Fund	EUR 0.45
Lombard Odier Invest – The Global Bond Fund	EUR 0.28
Lombard Odier Invest – The Euro Credit Bond Fund	EUR 0.43
Lombard Odier Invest – The Conservative Portfolio Fund	EUR 0.18
Lombard Odier Invest – The Dynamic Portfolio Fund	EUR 0.13
Lombard Odier Invest – The Europe Fund	EUR 0.05

La date ex-dividende était le 18 février 2002 et le paiement a été effectué le 20 février 2002 aux actionnaires inscrits au registre à la clôture du 15 février 2002.

- Décharge aux Administrateurs pour l'exercice de leur mandat durant l'année financière se terminant le 31 décembre 2001.
- Elections statutaires:
 - Reconduction du mandat de M. Patrick ODIER, M. Philippe SARASIN, M. Marco DURRER, M. Yvar MENTHA, M. Jean-Claude RAMEL, M. Anthony JOHN et M. Peter E.F. NEUBALD et Mme Francine KEISER en qualité d'Administrateurs.
 - Reconduction du mandat de PRICEWATERHOUSECOOPERS en qualité de Réviseur Indépendant.
- Divers.

Les actionnaires sont informés qu'aucun quorum n'est requis pour délibérer sur les points à l'ordre du jour et que les décisions seront prises à la majorité des actions présentes ou représentées à l'Assemblée. Chaque action donne droit à une voix. Tout actionnaire peut se faire représenter à l'Assemblée en signant une procuration en faveur d'un représentant.

Afin de participer à l'Assemblée, les détenteurs d'actions au porteur doivent déposer leurs certificats d'actions auprès du Crédit Agricole Indosuez Luxembourg au moins 48 heures avant l'Assemblée.

Le Prospectus de Lombard Odier Invest, daté de Janvier 2002, de même que ses statuts, son dernier rapport annuel et son dernier rapport semestriel, peuvent être obtenus sans frais auprès de Lombard Odier Fund Managers S.A., 2, avenue des Morgines, 1213 Petit-Lancy (Genève).

Représentant pour la Suisse:
Lombard Odier Fund Managers S.A.
2, avenue des Morgines – 1213 Petit-Lancy
(Genève)

Service de paiement pour la Suisse:
Lombard Odier & Cie
11, rue de la Corratierie – 1204 Genève

Drahtseilbahn Marzili-Stadt Bern

Einladung zur 117. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, 22. Mai 2002, 17.30 Uhr,
im Restaurant Zunft zu Webern, 1. Stock, Gerechtigkeitsgasse 68, 3011 Bern.

Traktanden

- Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 21. Mai 2001**
Der Verwaltungsrat beantragt Genehmigung.
- Jahresbericht und Jahresrechnung 2001, Bericht der Revisionsstelle**
Der Verwaltungsrat beantragt Genehmigung.
- Verwendung des Bilanzgewinns 2001**
Der Verwaltungsrat beantragt
Ausrichtung einer Dividende von 8% Fr. 19 200.—
Zuweisung an allgemeine Reserven Fr. 1 000.—
Zuweisung in Erneuerungsfonds Fr. 85 000.—
Vortrag auf neue Rechnung Fr. 5 365.55
Bilanzgewinn gemäss Jahresrechnung Fr. 110 565.55
- Entlastung der Verwaltung**
Der Verwaltungsrat beantragt Entlastung.
- Wahlen**
 - 5.1 Wiederwahl des Verwaltungsrates
Der Verwaltungsrat beantragt die Wahl der Herren
– Hans Hubacher
– Urs Stuber
– Max Lustenberger
– Jürg Althaus
– Ed. Marcel Steck
für eine weitere Amtsdauer von drei Jahren.
 - 5.2 Wahl der Revisionsstelle
Der Verwaltungsrat beantragt Wahl der Gewerbetreibend AG Bern für die Amtsdauer von einem Jahr, d.h. bis zur Generalversammlung 2003.

6. Varia

Geschäftsbericht und Revisionsbericht liegen ab 1. Mai 2002 am Sitz der Gesellschaft, Marktgasse 37, Bern, zur Einsicht auf. Jeder Aktionär kann verlangen, dass ihm eine Ausfertigung dieser Unterlagen zugestellt wird.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können bis zum 17. Mai 2002 am Sitz der Gesellschaft, Marktgasse 37, Bern, gegen Aktrenausweis bezogen werden. Die am 1. Mai 2002 eingetragenen Namenaktionäre erhalten diese mit dem Geschäftsbericht und der Einladung zur Generalversammlung zugestellt.

Stellvertretung eines Aktionärs ist nur durch einen anderen Aktionär mit schriftlicher Bevollmächtigung möglich; hiezu kann der Vordruck auf der Rückseite der Zutrittskarte benützt werden.

Die Geschäftsführung ist bereit, Stimmrechtsvertretungen, wenn ohne spezielle Weisungen, im Sinne der Anträge des Verwaltungsrates, zu übernehmen. Als unabhängige Person gemäss OR Art. 689c ist Herr Ernst Wyder, Südbahnstrasse 9, 3007 Bern, bereit, Stimmrechtsvertretungen zu übernehmen.

Depotvertreter im Sinne von OR Art. 689d werden gebeten, der Gesellschaft bis spätestens 17. Mai 2002, 18.00 Uhr, Anzahl und Art der von ihnen vertretenen Aktien bekanntzugeben.

Die Zutrittskarten berechtigen am Tage der Generalversammlung zu freier Fahrt auf unserer Bahn.

Bern, 6. März 2002

Der Verwaltungsrat

190824

CHÂTEAU DUVIVIER AG, HORN

Einladung der Aktionäre zur ordentlichen Generalversammlung

Samstag, 1. Juni 2002, 10.00 Uhr,
ETH Zürich, Hörsaal F3, Rämistr. 101, 8092 Zürich

I. Eröffnung und Begrüssung.

II.

Generalversammlung mit den Traktanden:

- Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung 2001 sowie Entgegennahme des Berichtes der Revisionsstelle.**
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den Geschäftsbericht und die Jahresrechnung zu genehmigen und den Bericht der Revisionsstelle zur Kenntnis zu nehmen.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.**
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den Gewinn 2001 auf neue Rechnung vorzutragen.
- Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Revisionsstelle.**
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, dem Verwaltungsrat und der Revisionsstelle Décharge zu erteilen.
- Wahlen. Revisionsstelle**
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, die Intertrust Revisions AG, 9500 Wil SG, für eine Amtszeit von einem Jahr zu wählen.
- Genehmigte Kapitalerhöhung.**
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den Verwaltungsrat zu ermächtigen, bis zum 31. Mai 2004 das Aktienkapital um max. CHF 1'000'000.— durch Herausgabe von höchstens 900 Namenaktien mit einem Nennwert von CHF 100.— und höchstens 910 Namenaktien mit einem Nennwert von CHF 1'000.— zu beschliessen. Die Statuten sind entsprechend zu ändern.

III. Ausblick 2002 und Schlusswort.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und der Revisionsbericht liegen ab Freitag, 26. April 2002, am Sitz der Gesellschaft in Horn zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. In der Zeit vom 29. April 2002 bis 3. Juni 2002 werden keine Aktien übertragen.

Die am 1. Mai 2002 im Aktienregister eingetragenen Namenaktionäre erhalten bis Mitte Mai eine persönliche Einladung zur Generalversammlung.

Horn, 25. April 2002 Der Verwaltungsrat

192202

United Transportation Allianz U.T.A. S.A., Ambri, comune di Quinto

I signori azionisti sono convocati in

assemblea generale straordinaria

per il giorno 21 maggio 2002, alle ore 9.30, presso gli uffici della AS Fiduciaria S.A. in via Tesserete 67, 6942 Savosa.

Ordine del giorno:

1. Aumento del capitale azionario da CHF. 100 000.- a CHF. 4 350 000.-
2. Dichiarazioni relative al diritto di opzione
3. Precisazione del momento di decorrenza del diritto al dividendo per quanto afferente all'aumento del capitale
4. Eventuali.

Ambri, 26 aprile 2002

Il consiglio di amministrazione.
192999

TORA S.A.

CONVOCATION À L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE EXTRAORDINAIRE DES ACTIONNAIRES DU

jeudi 23 mai 2002, à 11 heures,
au siège de la société, 6, rue Charles Bonnet, 1206 Genève

Ordre du jour:

1. Démission de l'administratrice unique
2. Résiliation du siège de la société
3. Election d'un nouvel administrateur
4. Désignation d'un nouveau siège de la société
5. Divers

Genève, le 24 avril 2002

TORA S.A.
Mme Anne-Claire de Cannière, administratrice.
192999

United Transportation Allianz U.T.A. S.A., Ambri, comune di Quinto

I signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per il giorno 21 maggio 2002, alle ore 9.00, presso gli uffici della AS Fiduciaria S.A., in via Tesserete 67, 6942 Savosa.

Ordine del giorno:

1. Relazione del consiglio di amministrazione, presentazione del rapporto e del conto annuale 2001 e del rapporto dell'ufficio di revisione
2. Approvazione del rapporto del consiglio di amministrazione del conto annuale 2001
3. Delibera sull'impiego dell'utile di bilancio
4. Scarico al consiglio di amministrazione
5. Nomine
6. Prospettive future
7. Eventuali

La documentazione prevista dall'art. 696 CO è a disposizione degli azionisti presso la sede della società.

Ambri, 26 aprile 2002

Il consiglio di amministrazione.
192999

Kraftwerke Reichenau AG, Tamins

Einladung zur 46. ordentlichen Generalversammlung der Kraftwerke Reichenau AG

Donnerstag, 23. Mai 2002, 11.15 Uhr, Personalrestaurant EMS-CHEMIE AG, Domat/Emis
Mittagessen im Anschluss

Traktanden

1. Protokoll der 45. ordentlichen Generalversammlung vom 18. Mai 2001.
2. Antrag des Verwaltungsrates auf Genehmigung des Geschäftsberichtes 2001, der Jahresrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 2001 sowie Kenntnisnahme des Berichtes der Revisionsstelle.
3. Antrag des Verwaltungsrates auf Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates.
4. Antrag des Verwaltungsrates auf Verwendung des Bilanzgewinnes:
Bilanzgewinn von 2001 Fr. 76 481.39
4,75% Dividende auf CHF 1 000 000.- Fr. 47 500.-
Vortrag auf neue Rechnung Fr. 28 981.39
5. Wahlen
 - 5.1 Verwaltungsrat
Antrag des Verwaltungsrates auf Wiederwahl der Herren Dr. Ch. Blocher als Präsident des Verwaltungsrates, H. Wolf und U. Widmer als Mitglieder des Verwaltungsrates für eine weitere Amtsdauer von 1 Jahr, sowie auf Neuwahl von Frau M. Martullo für die Amtsdauer von 1 Jahr.
 - 5.2 Revisionsstelle
Antrag des Verwaltungsrates auf die Wahl von PricewaterhouseCoopers, Chur, für das Geschäftsjahr 2002
6. Verschiedenes.

26. April 2002

KRAFTWERKE REICHENAU AG
Der Verwaltungsrat
191409

Givaudan

Dividende pour l'exercice 2001

L'Assemblée générale du 26 avril 2002 a décidé de payer le dividende suivant:

Par action nominative d'une valeur nominale de CHF 10.-	CHF	7.-
sous déduction de 35% d'impôt anticipé	CHF	2.45
Versement net	CHF	4.55

Le versement sera effectué, sans frais, dès le 2 mai 2002, par l'intermédiaire du Credit Suisse First Boston et du Credit Suisse, Zurich.

Vernier, le 26 avril 2002

Givaudan S.A.
193038

Day

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Day Interactive Holding AG

Mittwoch, 22. Mai 2002, 11.00 Uhr (Türöffnung 10.30 Uhr)
Ausbildungs- und Konferenzzentrum der UBS AG, Viaduktstrasse 33, 4051 Basel

Traktandenliste und Anträge

1. **Jahresbericht, Jahresrechnung, Konzernrechnung sowie Bericht der Revisionsstelle und des Konzernprüfers für das Geschäftsjahr 2001**
Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht, die Jahresrechnung und die Konzernrechnung für das Geschäftsjahr 2001 zu genehmigen sowie den Bericht der Revisionsstelle und des Konzernprüfers für das Geschäftsjahr 2001 abzunehmen.
2. **Entlastung des Verwaltungsrates und der übrigen Geschäftsführungsorgane**
Der Verwaltungsrat beantragt, allen Mitgliedern des Verwaltungsrates sowie den übrigen Geschäftsführungsorganen für das Geschäftsjahr 2001 Entlastung zu erteilen.
3. **Verwendung des Jahresergebnisses**
Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzverlust von 111 493 725.80 auf neue Rechnung vorzutragen.
4. **Wahl der Revisionsstelle und des Konzernprüfers für das Geschäftsjahr 2002**
Der Verwaltungsrat beantragt die Wahl der KPMG Fides Peat, Basel, als gesetzliche Revisionsstelle gemäss Art. 727ff OR und Konzernprüfer gemäss Art. 731a OR für eine weitere Amtsdauer von einem Jahr. Der Verwaltungsrat beantragt die Wahl der Bühler Revisions AG, Allschwil, als zusätzliche Revisionsstelle mit begrenztem Mandat für die Prüfungen von Kapitalerhöhungen gemäss Art. 652f, 653f und 653i des Schweizerischen Obligationenrechts (OR) für eine weitere Amtsdauer von einem Jahr.
5. **Änderung der Firma**
Der Verwaltungsrat beantragt, die Firma der Gesellschaft zu ändern in «Day Software Holding AG» und Art. 1 der Statuten entsprechend anzupassen.
6. **Genehmigtes Aktienkapital**
Der Verwaltungsrat beantragt, das genehmigte Aktienkapital im Betrag von CHF 5 603 950.- zu erneuern, d.h. den bisherigen Artikel 3bis der Statuten aufzuheben und durch folgenden neuen Wortlaut zu ersetzen:
«Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, jederzeit bis zum 21. Mai 2004 das Aktienkapital im Maximalbetrag von CHF 5 603 950.00 durch Ausgabe von höchstens 560 395 vollständig zu liberierenden Namenaktien mit einem Nennwert von CHF 10.- zu erhöhen. Erhöhungen auf dem Wege der Festübernahme sowie Erhöhungen in Teilbeträgen sind gestattet. Der jeweilige Ausgabebetrag, der Zeitpunkt der Dividendenberechtigung und die Art der Einlage werden vom Verwaltungsrat bestimmt. Der Verwaltungsrat ist berechtigt, das Bezugsrecht der Aktionäre aus wichtigen Gründen auszuschliessen und Dritten zuzuweisen, insbesondere wenn die neuen Aktien für (a) die Übernahme von Unternehmen bzw. Unternehmensteilen durch Aktientausch, (b) zur Finanzierung des Erwerbs von Unternehmen, Unternehmensteilen, Beteiligungen oder von neuen Investitionsvorhaben der Gesellschaft, (c) für die Beteiligung von Mitarbeitern, oder (d) für strategische Partnerschaften verwendet werden sollen.»

Teilnahme an der Generalversammlung und Vollmachtserteilung

Die Traktandenliste mit den Anträgen des Verwaltungsrates wurde den im Aktienbuch registrierten Aktionären am 30. April 2002 zusammen mit der Anmeldekarte für die Generalversammlung vom 22. Mai 2002 zugesandt. Der Geschäftsbericht mit dem Jahresbericht sowie der Jahres- und Konzernrechnung 2001 sowie den Berichten der Revisionsstelle und des Konzernprüfers liegt zusammen mit dem Protokoll der 1. ordentlichen Generalversammlung vom 23. Mai 2001 ab dem 30. April 2002 am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf und kann dort bestellt werden.

Am Tage der Einberufung der Generalversammlung im Aktienbuch der Gesellschaft als stimmberechtigt eingetragene Aktionärinnen und Aktionäre erhalten mit der persönlichen Einladung zur Generalversammlung einen Antwortschein. Dieser dient der Bestellung von Zutrittskarten mit Stimmmaterial für die persönliche Teilnahme oder die Vertretung durch eine Drittperson.

Vollmacht kann an eine andere Person, die nicht Aktionärin sein muss, an die Gesellschaft (Herrn André Luther) oder an den unabhängigen Stimmrechtsvertreter (Herrn Fürsprecher Bernhard Wiki, Zollikerstrasse 4, CH-8032 Zürich) erteilt werden. Ohne ausdrückliche anderslautende Weisungen wird das Stimmrecht gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt.

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien möglichst früh und spätestens am 22. Mai 2002 bei der Zutrittskontrolle bekannt zu geben. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen vom 8. November 1934 unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

Basel, 30. April 2002
Für den Verwaltungsrat:
Michael Moppert, Präsident

Golf Aspi Grindelwald AG

Einladung

zu den ordentlichen Generalversammlungen der Aktionärinnen und Aktionäre der Golf Aspi Grindelwald AG vom Dienstag, dem 28. Mai 2002, 11.00 Uhr im Hotel Kreuz & Post in Grindelwald (1. Stock).

Traktanden Generalversammlung für das Jahr 2000

- 1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und des Berichtes der Revisionsstelle für das Geschäftsjahr 2000**
Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, den Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und den Bericht der Revisionsstelle für das Geschäftsjahr 2000 zu genehmigen.
- 2. Verwendung Bilanzverlust**
Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzverlust auf die neue Rechnung vorzutragen.
- 3. Entlastung des Verwaltungsrates**
Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, dem Verwaltungsrat für das Geschäftsjahr 2000 Entlastung zu erteilen.
- 4. Verschiedenes**

Traktanden Generalversammlung für das Jahr 2001

- 1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und des Berichtes der Revisionsstelle für das Geschäftsjahr 2001**
Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, den Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und den Bericht der Revisionsstelle für das Geschäftsjahr 2001 zu genehmigen.
- 2. Verwendung Bilanzverlust**
Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzverlust auf die neue Rechnung vorzutragen.
- 3. Entlastung des Verwaltungsrates**
Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, dem Verwaltungsrat für das Geschäftsjahr 2001 Entlastung zu erteilen.
- 4. Auflösung der Gesellschaft mit Liquidation**
Antrag des Verwaltungsrates
 - 1) Die Golf Aspi Grindelwald AG ist gemäss Art. 736 Ziffer 2 OR aufzulösen.
 - 2) Die Golf Aspi Grindelwald AG tritt somit gemäss Art. 739-747 OR in Liquidation.
 - 3) Die Firma lautet neu: Golf Aspi Grindelwald AG in Liquidation, welche im Handelsregisteramt Berner Oberland in Thun einzutragen ist.
- 5. Bestellung der Liquidatoren und der Revisionsstelle**
Antrag des Verwaltungsrates
 - 1) Wahl der bisherigen Verwaltungsräte Herr Martin Konzett, Herr Josef Luggen und Herr Guido Guéleux als Liquidatoren, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Die bisherigen Unterschriften der Verwaltungsräte erlöschen. Sämtliche Verwaltungsräte bleiben aber im Handelsregister eingetragen.
 - 2) Die Auflösung der Golf Aspi Grindelwald AG und der Übertritt in die Liquidation werden dem Handelsregisteramt Berner Oberland in Thun zur Eintragung angemeldet.
 - 3) Die Liquidationsadresse befindet sich am bisherigen Sitz der Gesellschaft, c/o Martin Konzett, Hotel Kreuz & Post, 3818 Grindelwald.
 - 4) Wahl der Firma Scheller und Partner, Interlaken, als Revisionsstelle der Liquidationsgesellschaft.
- 6. Verschiedenes**

Die Geschäftsberichte 2000/2001, die Jahresrechnungen sowie die Revisionsberichte liegen ab 25. April 2002 am Sitz der Gesellschaft (beim Präsidenten, Martin Konzett, Hotel Kreuz & Post) in Grindelwald den Aktionärinnen und Aktionären zur Einsichtnahme auf. Jeder Aktionär kann sich durch einen anderen Aktionär durch schriftliche Vollmacht vertreten lassen.

Golf Aspi Grindelwald AG,
Der Präsident: Martin Konzett
Die Sekretärin: Helena Konzett

192948

Offenlegung von Beteiligungen nach BEHG

Quadrant AG, Hardstrasse 5, Postfach, 5600 Lenzburg, hält 48'328 eigene Inhaberaktien und Optionen auf 10'000 Quadrant Inhaberaktien. Dies entspricht einem (melderechtlichen) Stimmrechtsanteil von 7%.

Lenzburg, den 24. April 2002 Quadrant AG

193014

Anzeigen- Annahmestelle

Annoncen-Agentur Biel AG

Längfeldweg 135, 2501 Biel

Telefon 032 344 82 98

Telefax 032 344 83 53

E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Aberdeen Global

Der Verwaltungsrat von Aberdeen Global, Investitionsgesellschaft mit variablem Kapital, Wohnsitz 21, Avenue de la Liberté in Luxemburg, möchte durch diese Benachrichtigung mitteilen, dass in der Schweiz sowohl Ausgabe- und Rückkaufpreise als auch der Inventarswert von jetzt an nicht mehr in der Finanz und Wirtschaft und in der AGEFI, sondern nur noch in der «Neuen Zürcher Zeitung» veröffentlicht werden.

Gesetzliche Bekanntmachungen über Statuten- oder Prospektänderungen werden weiterhin in der AGEFI und im Schweizerischen Handelsamtsblatt erfolgen.

Zürich/Nyon, 24. April 2002

Die Vertreterin in der Schweiz:
Banque MeesPierson BGL S.A., Zweigniederlassung Zürich, Rennweg 57, 8023 Zürich

Der Prospekt, die Statuten sowie Jahres- und Halbjahresberichte sind kostenlos am Sitze der Vertreterin in der Schweiz, Banque MeesPierson BGL S.A., Zweigniederlassung Zürich, Rennweg 57, Postfach, 8023 Zürich, erhältlich.

192781

Beteiligungen an der Prosperco Small Cap AG

Mit Meldung vom 24. April 2002 hält die Prosperco Factoring AG, High-Tech-Center 2, 8274 Tägerwilien, eine Beteiligung von 18,23% (12 431 Inhaberaktien).

Zug, 24. April 2002

192929

Reservieren Sie jetzt Ihre Anzeige im
SHAB, dem einzigen offiziellen
Publikationsorgan
der Eidgenossenschaft,
welches regelmässig
mit den neusten amtlichen
Informationen
und gesetzlich vorgeschriebenen
Bekanntmachungen erscheint.



Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, Zürich ("Rentenanstalt/Swiss Life")

Einladung und Traktandenliste zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, 24. Mai 2002, 14.30 Uhr, (Türöffnung 13.30 Uhr), Hallenstadion, Zürich

Traktanden

1. Geschäftsbericht 2001, Berichte der Revisionsstelle und des Konzernprüfers

Präsentation des Geschäftsberichts 2001, einschliesslich spezifischer Informationen zu den folgenden Themenkreisen: Kollektivversicherungsgeschäft, Kostensenkungsprogramm, Geschäftsverlauf der in- und ausländischen Tochtergesellschaften sowie Alternative Anlagen (Hedge Funds und Private Equity).

Berichte der Revisionsstelle und des Konzernprüfers.

Der Verwaltungsrat beantragt, den Geschäftsbericht 2001 (Jahresbericht, Konzernrechnung und Jahresrechnung) zu genehmigen.

2. Verwendung des Bilanzgewinns; Verzicht auf Ausschüttung einer Dividende

Der Verwaltungsrat beantragt, auf die Ausschüttung einer Dividende für das Geschäftsjahr 2001 zu verzichten und den verfügbaren Bilanzgewinn 2001 der Rentenanstalt/Swiss Life (Stammhaus), bestehend aus

Bilanzgewinn 2001	CHF	87'052'375
wie folgt zu verwenden:		
Einlage in die gesetzliche Reserve	CHF	5'000'000
Einlage in die gesetzliche Reserve gemäss Ziff. 15.1 der Statuten	CHF	5'000'000
Einlage in die freie Reserve	CHF	75'000'000
Vortrag auf neue Rechnung	CHF	2'052'375

3. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrats und der Konzernleitung

Der Verwaltungsrat beantragt, seinen Mitgliedern sowie den Mitgliedern der Konzernleitung Entlastung zu erteilen.

4. Wiederwahlen in den Verwaltungsrat

Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der Herren **Gilbert Coutau** und **Josef Kühne** für je eine dreijährige Amtsdauer sowie für Herrn **Dr. Ulrich Oppikofer** für eine zweijährige Amtsdauer.

5. Wahl der Revisionsstelle und des Konzernprüfers

Der Verwaltungsrat beantragt die Wahl der PricewaterhouseCoopers AG als Revisionsstelle und Konzernprüfer für das Jahr 2002.

Geschäftsbericht, Berichte der Revisionsstelle

Der Geschäftsbericht 2001 mit dem Jahresbericht, der Konzernrechnung und der Jahresrechnung sowie die Berichte des Konzernprüfers und der Revisionsstelle liegen ab dem 3. Mai 2002 am Gesellschaftssitz auf. Die im Aktienregister eingetragenen Aktionäre erhalten mit der Einladung zur Generalversammlung einen Bestellschein für den aktuellen Jahresbericht. Jeder Aktionär kann die Zustellung dieser Unterlagen verlangen.

Eintrittskarten zur Generalversammlung

Aktionären, die am Stichtag 15. April 2002 mit Stimmrecht im Aktienregister eingetragen sind, wird die Einladung zusammen mit der Traktandenliste zugestellt. Sie können ihre Eintrittskarten mit dem der Einladung beigelegten Bestell- und Vollmachtsformular bis zum 17. Mai 2002 (Datum des Posteingangs) bei folgender Adresse anfordern: Rentenanstalt/Swiss Life, Postfach, 4609 Olten. Aktionäre, die ihre Aktien vor der Generalversammlung veräussert haben, sind nicht mehr stimmberechtigt. Im Falle eines Voll- oder

Teilverkaufs aus dem auf der Eintrittskarte aufgeführten Bestand ist die ausgestellte Eintrittskarte an die Gesellschaft zurückzusenden bzw. spätestens vor der Generalversammlung am Aktionärschalter berichtigen zu lassen. Vorsorgewerke der Sammel- und Gemeinschaftsstiftungen der Rentenanstalt/Swiss Life sind an der Generalversammlung nicht teilnahmeberechtigt, erhalten jedoch die Möglichkeit zur schriftlichen Stimmabgabe zuhanden des jeweiligen Stiftungsrats.

Vertretung an der Generalversammlung

Gemäss Ziff. 9.2 der Statuten kann sich ein Aktionär an der Generalversammlung durch seinen gesetzlichen Vertreter oder mittels schriftlicher Vollmacht durch einen anderen stimmberechtigten Aktionär der Gesellschaft vertreten lassen. **Die gegenseitige Vertretung durch Ehegatten ist nur zulässig, sofern der vertretende Ehepartner selber im Aktienregister eingetragen ist.**

Jeder Aktionär hat zusätzlich die Möglichkeit, seine Aktien durch

- seine Bank als Depotvertreterin
- die Organvertretung der Rentenanstalt/Swiss Life oder
- den unabhängigen Stimmrechtsvertreter
(Herr Rechtsanwalt lic. iur. Andreas Zürcher, Löwenstr. 61, 8001 Zürich)

jeweils mit Substitutionsvollmacht vertreten zu lassen.

Ohne ausdrückliche anderslautende Weisung üben diese Vertreter das Stimmrecht im Sinne der Zustimmung zu den Anträgen des Verwaltungsrats aus. Die Organvertretung der Rentenanstalt/Swiss Life vertritt nur Aktionäre, die den Anträgen des Verwaltungsrats zustimmen wollen. Vollmachten mit anderslautenden Instruktionen werden an den unabhängigen Stimmrechtsvertreter weitergeleitet.

Für die Vollmachtserteilung ist die Rubrik "Vollmacht und Vertretung" auf dem Bestell- und Vollmachtsformular bzw. auf der Eintrittskarte auszufüllen und mit eventuellen Weisungen zu versehen. Vollmachten auf dem Bestell- und Vollmachtsformular sind bis am 17. Mai 2002 (Datum des Posteingangs) an Rentenanstalt/Swiss Life, Postfach, 4609 Olten, zu senden. Vollmachten auf der Eintrittskarte (zusammen mit dem Abstimmungsmaterial) dem betreffenden Bevollmächtigten. Vollmachten an den unabhängigen Stimmrechtsvertreter können diesem direkt oder via Gesellschaft zugestellt werden.

Depotvertreter werden gebeten, der Rentenanstalt/Swiss Life die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien frühzeitig bekanntzugeben, spätestens aber bis Donnerstag, 23. Mai 2002, 12.00 Uhr. Als Depotvertreter gelten dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellte Institute sowie gewerbmässige Vermögensverwalter.

Anreise zur Generalversammlung

Die Aktionäre werden gebeten, für die Anreise die öffentlichen Verkehrsmittel zu benützen (SBB bis Zürich HB oder Zürich-Oerlikon, Tram Nr. 11 bis Haltestelle "Messe Zürich/Hallenstadion").

Unentgeltliche Aktionärsdepots

Sämtlichen Aktionären der Rentenanstalt/Swiss Life steht seit dem 1. Januar 2000 die Möglichkeit zur Verfügung, die Titel der Gesellschaft unentgeltlich in einem persönlichen Aktionärsdepot verwahren zu lassen. Weitere Auskünfte zum Aktionärsdepot erhalten Sie unter folgender Adresse: Rentenanstalt/Swiss Life, Shareholder Services, Postfach, 8022 Zürich.

Zürich, 30. April 2002

Schweizerische
Lebensversicherungs-
und Rentenanstalt

Für den Verwaltungsrat

Der Präsident: Dr. Andres F. Leuenberger

MOBIMO HOLDING

Rütligasse 1, 6000 Luzern 7

Einladung**zur 2. ordentlichen Generalversammlung**Donnerstag, 23. Mai 2002, 17.30 Uhr (Türöffnung 17.00 Uhr)
Kultur- und Kongresszentrum Luzern, Europaplatz 1, Luzern**Traktanden****Jahresrechnung und Entlastung des Verwaltungsrates****1. Genehmigung des Jahresberichtes, der Jahresrechnung 2001 der Mobimo Holding AG und der Konzernrechnung 2001 sowie Entgegennahme des Berichtes der Revisionsstelle und der Konzernprüferin***Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und der Konzernrechnung.***2. Verwendung des Bilanzgewinnes***Der Verwaltungsrat beantragt, den verfügbaren Bilanzgewinn von CHF 9'712'543.73 wie folgt zu verwenden:*

Zuweisung an die gesetzliche Reserve	CHF 435'000.00
Vortrag auf neue Rechnung	CHF 9'277'543.73

3. Entlastung*Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung für die Tätigkeit im Geschäftsjahr 2001 Entlastung zu erteilen.***Statutenänderungen****4. Kapitalherabsetzung und Nennwertrückzahlung**

Änderung von Art. 3, 3b und 3c der Statuten

*Antrag des Verwaltungsrats¹⁾: Zustimmung (anstelle einer steuerpflichtigen Dividende von 5 % soll eine steuerfreie Rückzahlung von CHF 5.- auf dem Nominalkapital einer jeden Aktie erfolgen, so dass der neue Nennwert CHF 95.- pro Aktie betragen wird)***5. Schaffung eines genehmigten Aktienkapitals von maximal CHF 34'200'000.--**

Neuaufnahme von Art. 3a der Statuten

*Antrag des Verwaltungsrats¹⁾: Zustimmung (die Schaffung eines genehmigten Kapitals soll eine Flexibilität ermöglichen, auf allfällige Marktchancen reagieren zu können)***6. Aktientitel und Übertragung**

Änderung von Art. 5 der Statuten

*Antrag des Verwaltungsrats¹⁾: Zustimmung (der Verzicht auf Titeldruck ist üblich geworden und spart unnötige Kosten)***Wahlen****7. Wahl des Verwaltungsrates***Der Verwaltungsrat beantragt, die Herren Dr. Alfred Meili, Hermann Gerber, Karl Reichmuth und Georges Theiler für eine weitere Amtsdauer von einem Jahr wiederzuwählen.***8. Wahl der Revisionsstelle und des Konzernprüfers***Der Verwaltungsrat beantragt, die KPMG Fides Peat, Luzern, als Revisionsstelle und Konzernprüferin für eine weitere Amtsdauer von einem Jahr zu wählen.***Varia****9. Orientierung über den Handel mit Mobimo-Aktien**

Luzern, 3. Mai 2002

Der Verwaltungsrat

Micronas Semiconductor Holding AG

Ergänzung zur Mitteilung der Gesellschaft vom 18. April 2002

Die Unternehmensgruppe, welche durch die Deutsche Bank AG, Compliance Corporate Services, Taunusanlage 12, D-60325 Frankfurt, vertreten wird und neu 5,15 % am Kapital und an den Stimmen der Micronas Semiconductor Holding AG hält, setzt sich aus folgenden Gesellschaften zusammen: Deutsche Bank AG, Taunusanlage 12, D-60325 Frankfurt, Deutsche Asset Management Investmentgesellschaft mbH, Mainzer Landstr. 16, D-60325 Frankfurt am Main, Deutsche Vermögensbildungsgesellschaft mit beschränkter Haftung, Feldbergstr. 23, D-60323 Frankfurt am Main, DWS Investment GmbH, Grueneburgweg 113-115, D-60323 Frankfurt am Main, DWS Investment S.A., Luxembourg, 2 Bd Konrad Adenauer, 1115 Luxembourg, Deutsche Asset Management Ltd., One Appold Street, London EC2A 2UU, UK, Deutsche Bank AG, London Branch, Great Winchester House, 1 Great Winchester St., EC2N 2DB London, UK, Deutsche International Trustee Services (C.I.) Ltd - Fund Admin, St. Paul's Gate, New Street, GBJ-St. Helier, JE4 8ZB, Jersey, Scudder Capital Asset Corporation, 345 Park Avenue, USA - New York, 10154.

Zürich, 25. April 2002

Micronas Semiconductor Holding AG

Weitere Auskünfte:

Susy Krucker
Investor Relations
Tel. +41 1 445 39 60
E-Mail: investor@micronas.com

193039

191587

Dividende
für das Geschäftsjahr 2001Die Dividende für das Geschäftsjahr 2001 wird ab
30. April 2002 wie folgt auf Inhaberaktien ausbezahlt:

Brutto	8,5%	CHF 8.50
/ Verrechnungssteuer	35,0%	CHF 3.-
Netto		CHF 5.50

Der Nettobetrag wird automatisch und spesenfrei
durch die Depotbank gutgeschrieben.**bank coop**



**Einladung
 zur 90. ordentlichen Generalversammlung
 Freitag, 24. Mai 2002, 15.30 Uhr
 im Kongresshaus Zürich**

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

1. Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung

Antrag des Verwaltungsrates:
 Genehmigung des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und der Konzernrechnung.

2. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates

Antrag des Verwaltungsrates:
 Gewährung der Entlastung an die Mitglieder des Verwaltungsrates für ihre Tätigkeit im Geschäftsjahr 2001.

**3. Verwendung des Bilanzgewinnes;
 Festsetzung der Dividende sowie des Zeitpunktes ihrer Auszahlung**

Antrag des Verwaltungsrates:
 Es wird beantragt,

den Bilanzgewinn von	CHF 210 368 424.--
wie folgt zu verwenden:	
ordentliche Dividende von CHF 1.-- je Namenaktie zu CHF 2.-- auf das dividendenberechtigte Namenaktienkapital von CHF 112 042 668.--	CHF 56 021 334.--
ordentliche Dividende von CHF 5.-- je Inhaberaktie zu CHF 10.-- auf das dividendenberechtigte Inhaberaktienkapital von CHF 278 280 990.--	CHF 139 140 495.-- ¹
Gewinnvortrag auf neue Rechnung	CHF 15 206 595.--
Die Auszahlung erfolgt ab 29. Mai 2002.	

¹ Auf durch die Gesellschaft gehaltenen Aktien wird keine Dividende ausbezahlt.

4. Schaffung von bedingtem Kapital; Anpassung der Statuten

Antrag des Verwaltungsrates:
 Es wird beantragt, weiteres bedingtes Kapital zu schaffen. Der bisherige Artikel 3^{ter} wird neu zu Artikel 3^m und ist wie folgt anzupassen (Änderungen sind fett hervorgehoben):

Artikel 3^m
 Das Aktienkapital kann sich durch Ausgabe von höchstens **2 000 000** voll zu liberierende Inhaberaktien im Nennwert von je CHF 10.-- um höchstens CHF **20 000 000.--** erhöhen durch Ausübung von Wandel- und/oder Optionsrechten, welche in Verbindung mit Anleihe- oder ähnlichen Obligationen der Gesellschaft oder einer ihrer Konzerngesellschaften eingeräumt werden. Das Bezugsrecht der Aktionäre ist ausgeschlossen. Zum Bezug der neuen Aktien sind die jeweiligen Inhaber von Wandel- und/oder Optionsrechten berechtigt. Die Wandel- und/oder Optionsbedingungen sind durch den Verwaltungsrat festzulegen.

Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, bei der Ausgabe von Anleihe- oder ähnlichen Obligationen, mit denen Wandel- und/oder Optionsrechte verbunden sind, das Vorwegzeichnungsrecht der Aktionäre zu beschränken oder aufzuheben, falls solche Wandel- und/oder Optionsanleihen zum Zwecke der Festübernahme durch ein Konsortium mit anschließender Plazierung im Publikum im betreffenden Zeitpunkt, insbesondere hinsichtlich der Emissionskonditionen, als die für die Gesellschaft geeignete Emissionsform erscheint, oder wenn die Wandel- und/oder Optionsanleihe im Zusammenhang mit der Übernahme oder der Finanzierung einer Übernahme von Unternehmen, Unternehmensteilen oder Beteiligungen ausgegeben werden soll.

Für Wandel- und/oder Optionsanleihen, die gemäss Beschluss des Verwaltungsrates den Aktionären nicht vorweg zur Zeichnung angeboten werden, gilt folgendes:

- a) Wandelrechte dürfen höchstens während 20 Jahren und Optionsrechte höchstens während 7 Jahren ab dem Zeitpunkt der Emission der betreffenden Anleihe ausübbar sein.

b) Die Ausgabe der neuen Aktien erfolgt zu den jeweiligen Wandel- bzw. Optionsbedingungen. Wandel- bzw. Optionsanleihen sind zu marktüblichen Konditionen zu emittieren. Der Wandel- bzw. Optionspreis muss mindestens dem Durchschnitt der letztbezahlten Börsenkurse der Inhaberaktie an der SWX Swiss Exchange während der 5 Tage, die der Festlegung der definitiven Emissionskonditionen für die jeweilige Wandel- bzw. Optionsanleihe vorangehen, entsprechen.

5. Wahlen

5.1 Wahl des Verwaltungsrates

Antrag des Verwaltungsrates:
 Es wird beantragt, die Herren Dr. h.c. Thomas Schmidheiny, Dr. Erich Hunziker, Dr. Willy Kissling, Dr. Peter Kurer, Prof. Dr. Gilbert Probst, Dr. h.c. Wolfgang Schürer, Dr. Rolf Soiron und Peter G. Wodtke für eine weitere Amtsperiode von 3 Jahren in den Verwaltungsrat zu wählen. Zudem wird beantragt, als Ersatz für die zurücktretenden Herren Dr. Anton E. Schrafl und Prof. Dr. Angelo Pozzi die Herren Markus Akermann und Peter Küpfer neu für eine Amtsperiode von 3 Jahren in den Verwaltungsrat zu wählen.

5.2 Wahl der Revisionsstelle

Antrag des Verwaltungsrates:
 Es wird beantragt, für das Geschäftsjahr 2002 aus dem Kreis der fünf grossen international anerkannten Revisionsgesellschaften eine noch zu bestimmende Gesellschaft als Revisionsstelle und Konzernprüferin zu wählen. Der Antrag des Verwaltungsrates wird spätestens an der Generalversammlung präzisiert.

Unterlagen

Der Geschäftsbericht 2001 mit dem Jahresbericht, der Jahresrechnung, der Konzernrechnung, dem Bericht der Revisionsstelle und des Konzernprüfers sowie dem Gewinnverwendungsantrag liegt ab 30. April 2002 am Sitz der Gesellschaft (Zürcherstrasse 156, 8645 Jona) zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf oder kann ebenfalls ab diesem Zeitpunkt über www.holcim.com abgerufen werden. Den Aktionären wird er auf schriftliches Verlangen zugestellt.

Zutritt zur Generalversammlung

Namenaktionären wird auf schriftliches Verlangen vor der Generalversammlung eine Zutrittskarte zugestellt. In der Zeit vom 30. April bis zum 17. Mai 2002 (abends) werden noch Ein- und Austragungen von Namenaktien im Aktienregister der Gesellschaft vorgenommen, welche zur Ausübung des Stimmrechtes an der Generalversammlung berechtigen. Das Aktienregister der Gesellschaft bleibt vom 17. Mai 2002 (abends) bis und mit 29. Mai 2002 geschlossen.

Namenaktionäre, die ihre Aktien nach dem 30. April 2002 veräussern, sind nicht mehr stimmberechtigt. Im Falle des Verkaufs eines Teils der Aktien ist die allenfalls bereits zugestellte Zutrittskarte vor der Generalversammlung bei der Eintrittskontrolle gegen eine neue umzutauschen.

Inhaberaktionäre können ihre Zutrittskarte auf schriftliches Verlangen beim Sitz der Gesellschaft gegen Hinterlegung der Aktien beziehen. Anstelle einer Hinterlegung der Aktien können Inhaberaktionäre der Gesellschaft auch die Bestätigung einer Bank einreichen, wonach diese Aktien bei der Bank im Depot liegen und bis zum Tag nach der Generalversammlung nicht veräussert werden.

Volimachterteilung

Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen können, werden gebeten, sich durch einen anderen Aktionär, durch eine Bank, durch unsere Gesellschaft als Organvertreter oder durch den unabhängigen Stimmrechtsvertreter, Herrn Rechtsanwalt Dr. Thomas Ris, St. Gallerstrasse 29, 8645 Jona, vertreten zu lassen.

Depotvertreter

Depotvertreter im Sinne des Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl, Art und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien frühzeitig bekanntzugeben, spätestens bis zum 24. Mai 2002, 12.00 Uhr. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

Die Aktionäre sind im Anschluss an die Generalversammlung zu einem Imbiss eingeladen.

Jona, 30. April 2002

Der Präsident
 Dr. h.c. Thomas Schmidheiny

Index Indice Indice

Firma, Ort Rubrik Seite

■ Numerisch

1 Kassenobligation, Nr. 708933, Obergericht Kanton Basel-Landschaft 61 27
 2 cédules hypothécaires au porteur, Nr. -, Tribunal de première Instance de Genève 61 26
 2 cédules hypothécaires au porteur, Nr. RF sous P.J.B 123, Tribunal de première Instance de Genève 61 26
 3 Inhaberschuldbriefe, Nr., Amtsgericht Willisau 61 27

■ A

A & A Active Investor AG, Risch 11 17
 A + A Désinfection, S. Aeschlimann, Genève 11 7
 A + B Wollerau AG, Wollerau 11 11
 A. Aeschlimann Stéphane, Genève 11 7
 A. Aeschlimann Stéphane, Meiner 11 7
 A. Hasenauer, Crissier 11 15
 Aare Immobilien-Treuhand GmbH, Muri bei Bern 11 2
 ABB Power Technology Products Management AG, Zürich 11 19
 ABSA-Swiss Trading GmbH in Liq., Basel 11 5
 ABSA-Swiss Trading GmbH, Basel 11 5
 ACB, Bèda Gadoia, Basel 11 5
 actions au porteur, Nr., Tribunal civil du District de Laode 61 26
 actions nominatives, Nr., Tribunal d'Arrondissement de Lausanne 61 26
 Activity Broker SA, Massagno 11 13
 Adavi Productions, Bellevue 11 7

ADEVA Schweiz, Gabriele Gbenzi, Küssnacht am Rigi 11 11
 Adobe Systems (Schweiz) GmbH, Zürich 11 19
 Aethotec S.A. en liquidation, Fribourg 51 25
 Afro Edelmetall Holding AG, Seuzach 11 19
 Agenzia Coia AG, Zürich 11 19
 AGIDIE Consulting AG, Zürich 11 19
 Agriva AG, St. Gallen 11 9
 AGRIVA AG, Udligenswil 11 9
 Agustín et Pranéé Jimenez, Genève 11 8
 AIC Leasing & Finanz AG, Zürich 11 20
 Akademie 'Centralis', Oftringen 11 1
 Aktiengesellschaft Robert Seyffer, Versand, Zürich 51 23
 Aktienzertifikat, Nr., Bezirksgericht Zürich 61 27
 AKTS SA, Sieme 11 16
 Aladin's Bazar, Toska Fatime, Langenthal 11 4
 Alain Cervero, Veytaux 11 15
 Albrecht, Gasthof zum Schloss, Landisbut, Utzenstorf 11 3
 Alcatel Standard AG, Basel 11 5
 Alfa AG, Verkehrsschule und Verlag, Langenthal 11 3
 Alfa Consult AG, Genève 11 7
 Alfa Consult AG, Zürich 11 7
 Algi Sagl, Massagno 11 13
 Allinvest Management Partner, M. Raschle, Eggenriet 11 10
 Alreal Vulkan AG, Zürich 11 20
 ALP metalart GmbH, St. Gallen 11 10
 ALPHA MATIC SA Inc, Yorklyn, succursale de Genève, Genève 11 7
 ALI IMMOBILIARE SA, Arbedo-Castione 11 12
 AlpineEvents St. Moritz GmbH, St. Moritz 11 8
 Alpur AG in Liquidation, Zug 51 25
 Altegra AG, St. Gallen 11 10
 Alters- und Hinterbliebenenfonds der Basler Mission, Basel 11 5
 Altstadt Aktiengesellschaft für Asanierung in Liquidation, Zug 51 24
 Altstadt Aktiengesellschaft für Asanierung in Liquidation, Zug 51 17
 Altstadt Aktiengesellschaft für Asanierung, Zug 11 17
 Amara Treuhand GmbH, Zürich 11 20
 AMT Academy of Management Training GmbH, Menzingen 11 17
 Andeer Tourismus, Andeer 11 8
 Animalia SA, Pully 11 14
 Anstalt für internationale Kultur- und Wissenschaftsförderung, Vaduz, Succursale di Massagno, Massagno 11 13
 anthrazit ag, Dübendorf 11 20
 Anton Haas Unternehmensberatung, Zürich 11 18
 APISANA Claudio Merlo, Brusio 11 8
 apm bundi GmbH, Volketswil 11 18
 Apotheke Schwamendingen Th. Rechsteiner, Zürich 11 22
 Arbeitsschutz & Beratung ARBAG, Zürich 11 20
 Arcel SA in liquidazione, Lugano 51 24
 Aria Integration SA, Plan-les-Ouates 11 7
 ArtSpeed Copy Crissier S.A., Crissier 11 15
 Artel AG in Liquidation, Glarus 51 24
 Arthur Andersen AG, Basel 11 5
 Ascrom AG, Dübendorf 11 20
 Asea Brown Boveri (Middle East & Africa) AG, Baden 11 1
 Aspaco Holding AG, Zug 11 17
 Association romande des informaticiens ARI, Penthalaz 11 15
 Assuramina SA, Pully 11 14
 Atelier First Sàrl, Conthey 11 16
 Atkinson Stuart & Company Baden AG in Liquidation, Baden 11 2
 ATS Aquila Technology Solutions AG, Wangen-Brüttisellen 11 18
 ATS Security SA, Bellinzona 11 12
 Audio-Solutions, Serge Balmer, Schlieren 11 18
 Aug. Spychiger AG, Bellmund 11 4
 Autovettura e Veicoli Pesanti AYP SA, Schlieren 11 17
 Autovettura e Veicoli Pesanti AYP SA, Zug 11 17
 Avax AG, Wollerau 11 11
 Axius SA, Sion 11 16
 AZ Management Holding AG, Oberägeri 11 16
 AZ Metallbau AG in Liq., Baden 51 25

■ B

B&H Rückbau GmbH, Menzingen 11 16
 B.B. Natural Cosmetics GmbH, Meilen 11 18
 B.Com Schweiz AG (B.Com Suisse SA), (B.Com Svizzera SA), Zürich 51 24

h.o.g. GmbH, Zürich 11 18
 Baechler Teinturiers SA, Chêne-Bourg 11 7
 Baier AG, Landesprodukte, Früchte- und Gemüse-Import in Liquidation, Giebenach 11 5
 Baier AG, Landesprodukte, Früchte- und Gemüse-Import, Giebenach 11 5
 Bain & Company Switzerland, Inc., Boston, Zurich Branch, Zürich 11 20
 Balmoral Asset Management Ltd, Zürich 11 18
 Banca Raiffeisen Lugano, Lugano 11 13
 Bank CIAL (Schweiz), Basel 11 5
 Bank Coop, Basel 131 52
 Bank in Huttwil, Huttwil 11 3
 Bank Vontobel AG, Zürich 111 46
 Banque de Gestion Financière, Zürich 111 46
 Banque Internationale de Commerce - Bred, Paris, succursale de Genève, Genève 11 7
 Banque MeesPierson BGL SA, Zürich 11 20
 Banque MeesPierson BGL SA, Zürich 131 50
 Banca Raiffeisen Orbe, Orbe 11 15
 Banque Vontobel Genève SA, Genève 11 7
 Basisdruck AG, Bern 11 2
 basisdruck AG, Bern 11 2
 Bathyte Sàrl, Thierens 11 15
 Batilabor AG, Bern 11 2
 Baucoor 2000 GmbH, St. Gallen 11 10
 Bauka AG für Generalunternehmung und Planung, Amriswil 11 12
 Baumberger Metallbau - Schlosserei - Montagen, Pfäfers, Schlieren 11 22
 Bauprodukte CMS Holding AG in Liquidation, Luzern 11 9
 Bauverglasungen Alberto Fimati, Schlieren 11 22
 BBC Immobilien AG, Münchenstein 11 5
 BC Basel Consulting Group AG, Basel 11 6
 BC Basel Consulting Group Holding AG, Basel 11 6
 BC ELECTRONIC COMPANY SA, Lugano 11 13
 BD Intex SA, Lugano 11 13
 Beat Leuenberger, Innenausbau und Montagen, Kehrsatz 11 2
 Beat Leuenberger, Innenausbau und Montagen, Köniz 11 2
 Beat Minger AG in Liquidation, Muri bei Bern 51 24
 Behogast Objecta AG in liquidazione, Porza 11 13
 Behogast Objecta AG, Porza 11 13
 Benninger Finanz AG, Uzwil 51 23
 Beratende Ingenieure Scherler AG, Baden 11 1
 Berger maintenance S.A., Chavannes-près-Renens 11 15
 Bertone & Co, Schuhe und Lederwaren, Wohlen (AG) 11 1
 BetaConsult L. Joray, Wigoltingen 11 12
 Betonlieferungs AG Münchwilen, Münchwilen AG 51 23
 Bierlesee-Gastro AG, Biel (BE) 11 4
 Biella Calender AG, Brügg 11 4
 Bio-Tek Instruments GmbH, Basel 11 6
 Biseven Sàrl, Sennarzens 11 14
 Bison Schweiz AG, Sursee 11 9
 Blacker SA, Balerna 51 26
 BLS Cargo AG, Bern 11 2
 blue office consulting GmbH, Hochdorf 11 9
 Boa AG, Rothenburg 11 9
 Bobst SA 101 45
 Bobtail Vertriebs AG in Liquidation, Chur 51 24
 Bombardier (Schweiz) AG in Liquidation, Zürich 51 24
 Bombardier & Isländi sf., Reykjavik, Zweigniederlassung Zürich, Zürich 11 18
 Bon de caisse, Nr. 323.28398.2, Tribunal de première instance Juge civil du Jura 61 27
 Bon de caisse, Nr. 450.275206.09, Tribunal de première instance Juge civil du Jura 61 27
 Bonitas Weine Schäfer B., Wattenwil 11 2
 Bössiger + Partner AG, Langenthal 11 3
 Brahmen GmbH, Mammern 11 12
 Brantschen Frédéric, Lausanne 11 14
 Brasilona S.A., Martigny 11 15
 BRASSERIE DE L'ETOILE ANCIENNE S.à r.l. en liquidation, La Chaux-de-Fonds 51 24
 Braun Contact, Conthey 11 16
 Brenner + Co. Innenrichtungen, Flawil 11 10
 Brevifin Holding SA in liquidazione, Lugano 11 13
 Brive Sàrl, Martigny 11 16

Brive Sàrl, Sieme 11 16
 BRS Invest SA en liquidation, Genève 51 24
 BRS Invest SA, en liquidation, Genève 11 7
 BRS Invest SA, Genève 11 7
 BSG Grafat AG in Liquidation, Meistersappel 11 9
 Bullenalp AG, Lugano 11 13
 Bundesamt für Gesundheit, Stab der Amtsleitung, Kompetenzzentrum für Evaluation CCE, Bern 71 30
 BUREVA Treuhand- & Revisions AG, Zürich 11 20
 Bürgi AG Alpnach, Zweigniederlassung Reiden, Reiden 11 9
 Bürlí Sicherheitstechnik GmbH, Wallisellen 11 18
 Byberg-AVT (International) AG, Thalens 51 23

■ C

C.I. Consulting Investment SA, Vignanello 11 13
 Cafe-Restaurant Fünftausend GmbH, Kriens 11 9
 Caffo Finanzaria SA, Lugano 11 13
 Caisse de retraite et de prévoyance de Kif Pareboe S.A., Le Chenit 11 15
 Campari Schweiz AG, Zug 11 17
 Capuzzi Consulting GmbH, Zofingen 11 1
 Carl Zeiss AG, Hombrechtikon 11 20
 Carnevale & Partner (IT Technology), Rüti (ZH) 11 18
 CARPASA GmbH, Wahlern 11 2
 Cartella ipotecaria ai portatore, Nr., Pretura di Lugano 61 27
 Casimmo AG, Zürich 11 20
 Castel club de vacances S.A. en liquidation, Morges 11 15
 Castel club de vacances S.A., Morges 11 15
 Castel S.A. en liquidation, Morges 11 15
 Castel S.A., Morges 11 15
 CBE Marmor u. Handels AG, Schwyz 11 11
 CBZ Holding AG, Zürich 51 23
 Cdtel (Switzerland) SA en liquidation, Plan-les-Ouates GE 51 25
 cédule hypothécaire au porteur, Tribunal de première Instance de Genève 61 26
 cédule hypothécaire au porteur, Nr. P.J. 1980/830, Tribunal de première instance Juge civil du Jura 61 27
 cédule hypothécaire au porteur, Nr. P.J. 1991/5107, Tribunal de première instance Juge civil du Jura 61 27
 cédule hypothécaire nominative, Nr. RF sous P.J.B 3781, Tribunal de première Instance de Genève 61 26
 cédule hypothécaire, Nr. P.J. 1-p/6869, Tribunal de première instance Juge civil du Jura 61 27
 cédules hypothécaires, Nr., Tribunal de première instance Juge civil du Jura 61 27
 Cerbios-Pharma SA, Barbengo 11 13
 certificats d'actions, Nr., Tribunal de première Instance de Genève 61 26
 CFAE AG, Basel 11 6
 CFO Services GmbH, Maur 11 18
 CGO Valchaffe SA en liquidation, Sieme 11 16
 Charles Messerli, Bagnes 11 16
 Château Duvivier AG, Horn 131 48
 Christ Chemie AG, Reinach (BL) 11 5
 Cilag Holding AG, Zug 11 17
 Cincon SA, Lugano 11 13
 Clara Crotta, Bellinzona 11 12
 CLASSIC AIR AG, Kloten 11 20
 CLASSIC AIR AG, Opfikon 11 20
 Coldor AG, Zug 11 17
 Collagen Aesthetics S.A. en liquidation, Lausanne 11 15
 Collagen Aesthetics S.A., Lausanne 11 15
 Colortronic AG, Hunzenschwil 11 1
 Comatic AG, Knutwil 11 9
 ComputerNow, de Murrat, Lausanne 11 14
 Consindustria SA, Rovereto (GR) 11 8
 Constructions métalliques Iselé S.A., Rolle 11 15
 Converta Holding AG, Zug 11 17
 CoopBondmix, CoopStockmix, CoopBankmix 101 44
 Coresteel AG, St. Gallen 11 10
 Cosmorex Holding AG, Zug 11 17
 Cotram SA en liquidation, Leysin 11 15
 Cotram SA, Leysin 11 15
 Courage Cosmetic AG, Zug 11 17
 Crea Beton Matériaux SA, Lyss 11 4
 Crea Casa Mobili AG in Liquidation, Bern 11 2
 Crea Casa Mobili AG, Bern 11 2
 Creating Seven GmbH, Zürich 11 20
 Credit Suisse Group, Zürich 11 20
 Credit Suisse Group, Zürich 131 48
 Crossmedia International AG, Zug 11 17

CURFIRST AG, Neuhausen am Rheinfald 11 2
 CURFIRST AG, Teufen (AR) 11 2
 Cynget GmbH, Oberbüren 11 10

■ D

D & I Omnia Holding SA in liquidazione, Lugano 11 13
 D. Kocic, Zürich 11 18
 Daniel Bossart & Co., Ballwil 11 9
 Daniela die Tortenfee, D. Kilbert, Zürich 11 22
 Danzas Management AG, Basel 11 6
 Data Mobile SA, Zug 11 17
 DAV Treuhand AG, Basel 11 6
 Day Interactive Holding AG, Basel 131 49
 De Simone & Osswald AG, Basel 11 5
 Decridr Marguerite, Fribourg 11 7
 DELA RE S.A., Luxembourg, Zweigniederlassung Zürich, Zürich 11 20
 Deltrac AG, Dietikon 11 18
 Deloitte Consulting GmbH, Oberwil (BL) 11 5
 Delphi International Services, Inc., Troy (Michigan, USA), Zweigniederlassung Thalwil, Thalwil 11 18
 Delta Solar GmbH, Au (SG) 11 10
 Der Leader Management AG, Basel 11 6
 Der Leader Personal Basel AG, Basel 11 6
 deux cédules hypothécaires au porteur, Nr., Tribunal de première Instance de Genève 61 26
 Die Schweizerische Post Konzern-einkauf Informationstechnologie, Bern 71 28
 Dipromat SA in liquidazione, Lugano 11 13
 Dipromat SA, Lugano 11 13
 Docu AG, Blauen 11 5
 Donato Pisanelli AG, Wädenswil 11 20
 DoorNet AG, Basel 11 6
 Dr. Heinz Hagen, Au (SG) 11 10
 Dr. Ing. Thomas Treih AG, Wädenswil 11 20
 Drake SA, Genève 11 7
 DV-Job Schweiz Internet-Stellenmärkte AG, Zürich 11 20

■ E

E. & R. Suter AG, Verwaltungen, Mellingen 11 1
 Eagle Steel SA in liquidazione, Lugano 11 25
 Easy Rider Margrit Nigg, Gams 11 10
 Ebag Handels AG, Wetzlingen 51 23
 Ecosbow Sagl, Pregassona 11 13
 e-grafica sa, Samedan 11 8
 Eigentümerschuldbrief, Nr., Gerichtskreis III Aarberg-Büren-Erlach 61 26
 Electronic Welding System, Inc., à New Haven (USA), succursale de Sieme, Sieme 11 16
 Elektra Salmsach, Salmsach 11 12
 Elektro Pfsi, Chur 11 8
 Elfa-Oxychemie Handels AG, Aarau 11 2
 ELI GmbH in Liquidation, Rothrist 51 25
 Eliran Finanz SA in liquidazione, Lugano 11 13
 Eliran Finanz SA, Lugano 11 13
 Elkom AG Halbleiter + Systeme, Villmergen 11 2
 Els Müller-Model Stiftung, Weinfelden 11 12
 Elvia Leben, Generalagentur Bern, Kurt Schenk, Bern 11 2
 EMS Popp + Wünsche GmbH in Liquidation, Goldach 11 10
 EMS Popp + Wünsche GmbH, Goldach 11 10
 Endoxon AG, Luzern 11 9
 Entreprise de nettoyage, Vilas Venerable, Genève 11 7
 Enzler Reinigungs AG, Zürich 11 20
 Epting Immobilien AG, Küssnacht (ZH) 11 20
 Epting Oekohaus AG, Wollerau 11 11
 Equibaer Europe und Swissbar 101 44
 Equity Partnerships Inc, Zug 11 17
 Erni Bau AG, Steinhausen 11 17
 Ernst & Fischer Keramik GmbH, Ruppenwil 11 1
 ESH Editions Suisses Holding SA, Fribourg 11 6
 Eskamedia AG, Basel 11 5
 e-Solutions 4u GmbH, Bern 11 2
 ESPACE DESIGN SÀRL, Sion 11 16
 ETE Immobilien AG, St. Gallen 11 10
 EUROSOFT SA, Lugano 11 13
 EuroVu SA, Sion 11 16
 Ex Lhris AG, Dietikon 11 20
 EXECO AG, Zug 11 17
 Eyewear Corporation SA en liquidation, Versoix 51 24
 Eyewear Holding SA en liquidation, Versoix 51 24
 EZLOG SA, Thônex 11 7

RUBRIKEN
RUBRICHE
RUBRICI

1 **Handelsregister**
 Registre du commerce
 Registro di commercio

2 **Konkurse**
 Fallites
 Fallimenti

3 **Nachlassverträge**
 Concordats
 Concordati

4 **Schuldbeitreibungen**
 Poursuites pour dettes
 Esecuzioni

5 **Schuldenerufe**
 Appel aux créanciers
 Scioglimento di società

6 **Abhanden gekommene Werttitel**
 Titres disparus
 Titoli smarriti

7 **Öffentliches Beschaffungswesen**
 Marchés publics
 Acquisti pubblici

8 **Marken**
 Marques
 Marchi

9 **Edelmetallkontrolle**
 Contrôle des métaux précieux
 Controllo dei metalli preziosi

10 **Andere gesetzliche Publikationen**
 Autres publications légales
 Altre pubblicazioni legali

11 **Bilanzen**
 Bilans
 Bilanci

12 **Infoservice**
 Service d'information
 Servizio d'informazioni

13 **Unternehmenspublikationen**
 Publications d'entreprises
 Pubblicazioni d'impresse

novum Unternehmensberatung	11	5	Print-Service Wolf, Zürich	11	22	Schweizerische Gesellschaft für Kapitalanlagen SGK, Dübendorf	11	21	STG Société Fiduciaire Suisse, succursale de Meyrin, Meyrin	11	8	U.T.A. Ltd. United Transportation Allianz, Ambrì	131	49												
Peter Demuth, Giebenach			Projecta Immobilien Service AG, Ermatingen	11	12	Schweizerischer Nationalpark-Projektwerb	71	29	Stiftung focus.c. Winterthur	11	19	Ubivis AG in Liquidation, Zürich	11	22												
NT Hywag AG, Hombrechtikon	11	21	Prospero Small Cap AG, Zürich	131	50	SCMT Finance SA, Lausanne	11	15	Stiftung Freizeitanlage Oberwil, Zug	11	18	Ulrich Badertscher, Transporte, Burgstein	11	3	Ulrich Badertscher, Transporte, Riggsberg	11	3									
■ O			Prot-Civil SA, Lugano	11	14	SCRIBIX AG, Wollerau	11	11	Stiftung für die obligatorische Personalvorsorge der Schweizerischen Rückversicherungs-Gesellschaft und ihrer Tochtergesellschaften, Zürich	11	21	Union Investment Privatbank AG, Zürich	11	22	UNIVERSAL CORPORATE TRAVEL SA, British Virgin Islands, Tortola, Zweigniederlassung Zug, Zug	11	18									
obligation hypothécaire, Nr., Tribunal de Sierre	61	26	Punto hreak Floriano Marelli, Zuffen	11	1	SDP AG, Allschwil	11	5	Stiftung für die obligatorische Personalvorsorge der Schweizerischen Rückversicherungs-Gesellschaft und ihrer Tochtergesellschaften, Zürich	11	21	UP AG, Affoltern am Albis	11	22	UP AG, Affoltern am Albis	11	22									
OC Outsourcing Company AG, Bazar	11	16	■ Q			Seaside Grand Hotel Park GmbH, Hannover, Zweigniederlassung Gstaad, Saanen	11	4	Stiftung für Forschung, Entwicklung und Weiterbildung in Otorhinolaryngologie, Luzern	11	9	UP AG, Affoltern am Albis	11	22	UPM-Kymmene AG, Zürich	11	22									
Odile Charmillot, Délemont	11	8	Quadrant AG, Zürich	131	50	SEGAN PACK, Nicolas Seganfredo, Moutier	11	4	Stiftung für Personalvorsorge der Schweizerischen Rückversicherungs-Gesellschaft und ihrer Tochter-Gesellschaften, Zürich	11	21	UPM-Kymmene AG, Zürich	11	22	Urfagol Beteiligungs AG, Buchs (SG)	11	11									
Oesch Gastro GmbH in Liquidation, Heimberg	11	4	■ R			Segan pack, Nicolas Seganfredo, Crissier	11	4	Stiftung für Sportgeschichte, Basel	11	6	Verder AG, Zürich	11	5	Veritas AG Zug	11	18									
Oesch Gastro GmbH, Heimberg	11	4	R & B Engineering AG, Brugg	11	2	Seixas Freitas José Luciano, Locarno	11	13	Strasser und Partner Treuhänder AG, Aarau	51	23	Verein IMPACT Selbstsicherheit, Zürich	11	19	VIAX AG, Liestal	11	5	Videothek Seefeld AG in Liquidation, Zürich	51	25						
Office fédéral de la santé publique, Etat-major de la direction, Centre de compétences en évaluation CCE, Berne	71	30	R+B engineering ag, Brugg	11	2	Seixas Freitas José Luciano, Gordola	11	13	Studer Solartechnik, Sion	11	16	Verein zur Verwaltung des Vermögens der ehemaligen Ersparniskasse Langenbruck, Langenbruck	11	5	Vierzuchtgenossenschaft Diesbach und Umgebung in Liquidation, Rüti	51	25	Villa Catalonia SA, en liquidation, Genève	11	8						
Ofipro SA, Genève	11	7	Raiffeisenbank am Rigi, Küssnacht am Rigi	11	12	Semag, Saat- und Pflanzgut AG, Lyssach	11	3	Studer Innotec, Sion	11	16	Villiger Bodenbelag AG, Dübendorf	11	21	vinolito rolf meier, Zürich	11	19	visual works jürg fausch, internet service + fotografie, Neuhausen am Rheinfall	11	11						
Olga & Thomas Haller, Safari Bar, Unterefelden	11	1	Raiffeisenbank Beatenberg, Beatenberg	11	4	Semesa SA en liquidation, Lens	11	16	Swissphoto AG, Oetwil am See	11	21	Vita Vera Verlags-GmbH, Benken	11	2	Vita Vera Verlags-GmbH, Bremgarten (AG)	11	2	Vitelio Bau GmbH in Liq., Basel	11	6	Vitelio Bau GmbH, Basel	11	6			
Olonia Investment AG, Vaz/Obervez	11	8	Raiffeisenbank Ringenberg, Ringenberg (BE)	11	4	Scerif AG, Uster	11	21	Swisslux AG, Pfäffikon	11	21	Vita Vera Verlags-GmbH, Bremgarten (AG)	11	2	Vitelio Bau GmbH, Basel	11	6	VKW AG, Wül SG	51	23	Vorsorgestiftung der Zweckverbandes der Region Bern des Schweizerischen Verbandes Graphischer Unternehmen (SVGU), Bern	11	3	Vorsorgestiftung FARNAIR Switzerland, Basel	11	6
Optimo trading, Brandulus José, Prévèrages	11	15	Ramo Gips Fassadenisolationen R. Jusic, St. Gallen	11	11	Scerif AG, Zürich	11	21	Swisslux AG, Pfäffikon	11	21	Vita Vera Verlags-GmbH, Bremgarten (AG)	11	2	Vitelio Bau GmbH, Basel	11	6	VKW AG, Wül SG	51	23	Vorsorgestiftung FARNAIR Switzerland, Basel	11	6			
Originalsols Sàrl, Morges	11	15	Raviolificio Banfi SA in liquidazione, Davosco-Soragno	51	25	Scerif AG, Zürich	11	21	Swissphoto AG, Aldorf (UR)	11	14	Vita Vera Verlags-GmbH, Bremgarten (AG)	11	2	Vitelio Bau GmbH, Basel	11	6	VKW AG, Wül SG	51	23	Vorsorgestiftung FARNAIR Switzerland, Basel	11	6			
■ P			re.mind consulting Casal, Zürich	11	19	Scerif AG, Zürich	11	21	Swissphoto AG, Aldorf (UR)	11	14	Vita Vera Verlags-GmbH, Bremgarten (AG)	11	2	Vitelio Bau GmbH, Basel	11	6	VKW AG, Wül SG	51	23	Vorsorgestiftung FARNAIR Switzerland, Basel	11	6			
P. Weber, Marketing & Verkauf, Dietsdorf	11	21	Rechtsbüro M. Stüss, Gossau (SG)	11	11	Scerif AG, Zürich	11	21	Swissphoto AG, Aldorf (UR)	11	14	Vita Vera Verlags-GmbH, Bremgarten (AG)	11	2	Vitelio Bau GmbH, Basel	11	6	VKW AG, Wül SG	51	23	Vorsorgestiftung FARNAIR Switzerland, Basel	11	6			
P. Weber, Marketing & Verkauf, Klönen	11	21	RESELECT LIMITED, Londra, Succursale di Lugano, Lugano	11	13	Scerif AG, Zürich	11	21	Swissphoto AG, Aldorf (UR)	11	14	Vita Vera Verlags-GmbH, Bremgarten (AG)	11	2	Vitelio Bau GmbH, Basel	11	6	VKW AG, Wül SG	51	23	Vorsorgestiftung FARNAIR Switzerland, Basel	11	6			
P.S.C. - Pegaso Services and Consulting SA in liquidazione, Lugano	11	14	Reimpex Holding AG, Künzli	11	3	Scerif AG, Zürich	11	21	Swissphoto AG, Aldorf (UR)	11	14	Vita Vera Verlags-GmbH, Bremgarten (AG)	11	2	Vitelio Bau GmbH, Basel	11	6	VKW AG, Wül SG	51	23	Vorsorgestiftung FARNAIR Switzerland, Basel	11	6			
Pacos Consult AG in Liquidation, Baar	11	18	Reisegossenschaft Outdoor Tours in Liquidation, Uster	11	22	Scerif AG, Zürich	11	21	Swissphoto AG, Aldorf (UR)	11	14	Vita Vera Verlags-GmbH, Bremgarten (AG)	11	2	Vitelio Bau GmbH, Basel	11	6	VKW AG, Wül SG	51	23	Vorsorgestiftung FARNAIR Switzerland, Basel	11	6			
Pacos Consult AG, Baar	11	18	ReiseService 2a AG, Maur	11	21	Scerif AG, Zürich	11	21	Swissphoto AG, Aldorf (UR)	11	14	Vita Vera Verlags-GmbH, Bremgarten (AG)	11	2	Vitelio Bau GmbH, Basel	11	6	VKW AG, Wül SG	51	23	Vorsorgestiftung FARNAIR Switzerland, Basel	11	6			
Pact - The Lifestyle Company AG, Wil (SG)	11	11	Renavo GmbH in Liquidation, Oberburg	11	3	Scerif AG, Zürich	11	21	Swissphoto AG, Aldorf (UR)	11	14	Vita Vera Verlags-GmbH, Bremgarten (AG)	11	2	Vitelio Bau GmbH, Basel	11	6	VKW AG, Wül SG	51	23	Vorsorgestiftung FARNAIR Switzerland, Basel	11	6			
PACT Trading AG, Wil (SG)	11	11	Renavo GmbH Oberburg	11	3	Scerif AG, Zürich	11	21	Swissphoto AG, Aldorf (UR)	11	14	Vita Vera Verlags-GmbH, Bremgarten (AG)	11	2	Vitelio Bau GmbH, Basel	11	6	VKW AG, Wül SG	51	23	Vorsorgestiftung FARNAIR Switzerland, Basel	11	6			
PAIZCHER Demir, Basel	11	5	René Burgermeister AG in Liquidation, Kreuzlingen	11	12	Scerif AG, Zürich	11	21	Swissphoto AG, Aldorf (UR)	11	14	Vita Vera Verlags-GmbH, Bremgarten (AG)	11	2	Vitelio Bau GmbH, Basel	11	6	VKW AG, Wül SG	51	23	Vorsorgestiftung FARNAIR Switzerland, Basel	11	6			
Pan East Trading S.A. en liquidation, Eubelens (VD)	11	15	René Choffat, l'Arc-en-ciel, Porrentruy	11	9	Scerif AG, Zürich	11	21	Swissphoto AG, Aldorf (UR)	11	14	Vita Vera Verlags-GmbH, Bremgarten (AG)	11	2	Vitelio Bau GmbH, Basel	11	6	VKW AG, Wül SG	51	23	Vorsorgestiftung FARNAIR Switzerland, Basel	11	6			
Papierverarbeitungs AG, Zug	11	18	Rentenanstalt Swiss Life, Zürich	131	51	Scerif AG, Zürich	11	21	Swissphoto AG, Aldorf (UR)	11	14	Vita Vera Verlags-GmbH, Bremgarten (AG)	11	2	Vitelio Bau GmbH, Basel	11	6	VKW AG, Wül SG	51	23	Vorsorgestiftung FARNAIR Switzerland, Basel	11	6			
Parade Hairdesign GmbH in Liquidation, Zürich	11	22	Retenkoli Initial AG, Weiningen (ZH)	11	21	Scerif AG, Zürich	11	21	Swissphoto AG, Aldorf (UR)	11	14	Vita Vera Verlags-GmbH, Bremgarten (AG)	11	2	Vitelio Bau GmbH, Basel	11	6	VKW AG, Wül SG	51	23	Vorsorgestiftung FARNAIR Switzerland, Basel	11	6			
Park Kommunikations AG, Simach	11	12	Restaurant Bahnhof Buffet Realp, Simmen und Odermatt, Realp	11	14	Scerif AG, Zürich	11	21	Swissphoto AG, Aldorf (UR)	11	14	Vita Vera Verlags-GmbH, Bremgarten (AG)	11	2	Vitelio Bau GmbH, Basel	11	6	VKW AG, Wül SG	51	23	Vorsorgestiftung FARNAIR Switzerland, Basel	11	6			
Partomaj Limited, Samen	11	9	Restaurant Buffet de la Gare Ban-Vi, Pugijs, Châillens	11	15	Scerif AG, Zürich	11	21	Swissphoto AG, Aldorf (UR)	11	14	Vita Vera Verlags-GmbH, Bremgarten (AG)	11	2	Vitelio Bau GmbH, Basel	11	6	VKW AG, Wül SG	51	23	Vorsorgestiftung FARNAIR Switzerland, Basel	11	6			
Password Marketing & Sales Sagl, Chiasso	11	14	Restaurant Frohsinn Carou Padin, Zürich	11	22	Scerif AG, Zürich	11	21	Swissphoto AG, Aldorf (UR)	11	14	Vita Vera Verlags-GmbH, Bremgarten (AG)	11	2	Vitelio Bau GmbH, Basel	11	6	VKW AG, Wül SG	51	23	Vorsorgestiftung FARNAIR Switzerland, Basel	11	6			
Patentverwertungs- und Finanzierungsgesellschaft "Serania" AG, Zug	11	18	Restaurant Valentino Mancho Oses + Partner, Bronschhofen	11	11	Scerif AG, Zürich	11	21	Swissphoto AG, Aldorf (UR)	11	14	Vita Vera Verlags-GmbH, Bremgarten (AG)	11	2	Vitelio Bau GmbH, Basel	11	6	VKW AG, Wül SG	51	23	Vorsorgestiftung FARNAIR Switzerland, Basel	11	6			
Patwag Kraftwerke AG, Domat/Ems	131	49	REVIS Trend AG, Vaz/Obervez	11	8	Scerif AG, Zürich	11	21	Swissphoto AG, Aldorf (UR)	11	14	Vita Vera Verlags-GmbH, Bremgarten (AG)	11	2	Vitelio Bau GmbH, Basel	11	6	VKW AG, Wül SG	51	23	Vorsorgestiftung FARNAIR Switzerland, Basel	11	6			
Pax, Schweizerische Lebensversicherungsgesellschaft, Basel	11	6	REXVAL SERVICES SA, Lancy	11	7	Scerif AG, Zürich	11	21	Swissphoto AG, Aldorf (UR)	11	14	Vita Vera Verlags-GmbH, Bremgarten (AG)	11	2	Vitelio Bau GmbH, Basel	11	6	VKW AG, Wül SG	51	23	Vorsorgestiftung FARNAIR Switzerland, Basel	11	6			
Pedel Art SA, Fribourg	11	6	RHG Investment Services AG, Arbon	11	12	Scerif AG, Zürich	11	21	Swissphoto AG, Aldorf (UR)	11	14	Vita Vera Verlags-GmbH, Bremgarten (AG)	11	2	Vitelio Bau GmbH, Basel	11	6	VKW AG, Wül SG	51	23	Vorsorgestiftung FARNAIR Switzerland, Basel	11	6			
Pedel Art SA, Granges-Paccot	11	6	Riskpartner, Votre partenaire d'affaires Sàrl, en liquidation, Fribourg	11	6	Scerif AG, Zürich	11	21	Swissphoto AG, Aldorf (UR)	11	14	Vita Vera Verlags-GmbH, Bremgarten (AG)	11	2	Vitelio Bau GmbH, Basel	11	6	VKW AG, Wül SG	51	23	Vorsorgestiftung FARNAIR Switzerland, Basel	11	6			
Pensionskasse für die Partner der PricewaterhouseCoopers, Basel	11	6	Riskpartner, Votre partenaire d'affaires Sàrl, Fribourg	11	6	Scerif AG, Zürich	11	21	Swissphoto AG, Aldorf (UR)	11	14	Vita Vera Verlags-GmbH, Bremgarten (AG)	11	2	Vitelio Bau GmbH, Basel	11	6	VKW AG, Wül SG	51	23	Vorsorgestiftung FARNAIR Switzerland, Basel	11	6			
PERCON GmbH, Therwil	11	5	Rolf Hotz, Zürich	11	22	Scerif AG, Zürich	11	21	Swissphoto AG, Aldorf (UR)	11	14	Vita Vera Verlags-GmbH, Bremgarten (AG)	11	2	Vitelio Bau GmbH, Basel	11	6	VKW AG, Wül SG	51	23	Vorsorgestiftung FARNAIR Switzerland, Basel	11	6			
Personalfürsorgestiftung der FAM-BAU, Bern	11	3	Romande Energie SA, Clarens	71	29	Scerif AG, Zürich	11	21	Swissphoto AG, Aldorf (UR)	11	14	Vita Vera Verlags-GmbH, Bremgarten (AG)	11	2	Vitelio Bau GmbH, Basel	11	6	VKW AG, Wül SG	51	23	Vorsorgestiftung FARNAIR Switzerland, Basel	11	6			
Personalfürsorgestiftung der Familien-Baugenossenschaft Bern	11	3	Rosenhof AG in Liquidation, Nestal	11	8	Scerif AG, Zürich	11	21	Swissphoto AG, Aldorf (UR)	11	14	Vita Vera Verlags-GmbH, Bremgarten (AG)	11	2	Vitelio Bau GmbH, Basel	11	6	VKW AG, Wül SG	51	23	Vorsorgestiftung FARNAIR Switzerland, Basel	11	6			
Personalfürsorgestiftung der Firma Adhesa AG, Ittigen	11	3	Rössli Goldingen AG, Goldingen	11	11	Scerif AG, Zürich	11	21	Swissphoto AG, Aldorf (UR)	11	14	Vita Vera Verlags-GmbH, Bremgarten (AG)	11	2	Vitelio Bau GmbH, Basel	11	6	VKW AG, Wül SG	51	23	Vorsorgestiftung FARNAIR Switzerland, Basel	11	6			
Personalfürsorgestiftung der Einwohnergemeinden Bolligen, Ittigen und Ostermündigen, Bolligen	11	3	Rue de Conthey Club SA en liquidation, Sion	11	16	Scerif AG, Zürich	11	21	Swissphoto AG, Aldorf (UR)	11	14	Vita Vera Verlags-GmbH, Bremgarten (AG)	11	2	Vitelio Bau GmbH, Basel	11	6	VKW AG, Wül SG	51	23	Vorsorgestiftung FARNAIR Switzerland, Basel	11	6			
Personalfürsorgestiftung der Einwohnergemeinden Bolligen, Ittigen und Ostermündigen, Bolligen	11	3	Rue de Conthey Club SA, Sion	11	16	Scerif AG, Zürich	11	21	Swissphoto AG, Aldorf (UR)	11	14	Vita Vera Verlags-GmbH, Bremgarten (AG)	11	2	Vitelio Bau GmbH, Basel	11	6	VKW AG, Wül SG	51	23	Vorsorgestiftung FARNAIR Switzerland, Basel	11	6			
Personalfürsorgestiftung der Schöttli AG, Diesenhofen	11	12	RW Travelclub Bern AG, Bern	11	3	Scerif AG, Zürich	11	21	Swissphoto AG, Aldorf (UR)	11	14	Vita Vera Verlags-GmbH, Bremgarten (AG)	11	2	Vitelio Bau GmbH, Basel	11	6	VKW AG, Wül SG	51	23	Vorsorgestiftung FARNAIR Switzerland, Basel	11	6			
Peter Albrecht, Niederösch	11	3	■ S			Scerif AG, Zürich	11	21	Swissphoto AG, Aldorf (UR)	11	14	Vita Vera Verlags-GmbH, Bremgarten (AG)	11	2	Vitelio Bau GmbH, Basel	11	6	VKW AG, Wül SG	51	23	Vorsorgestiftung FARNAIR Switzerland, Basel	11	6			
Peter Geiser, Lengenthal	11	4	S.I. de Malley centre S.A., Lausanne	11	15	Scerif AG, Zürich	11	21	Swissphoto AG, Aldorf (UR)	11	14	Vita Vera Verlags-GmbH, Bremgarten (AG)	11	2	Vitelio Bau GmbH, Basel	11	6	VKW AG, Wül SG	51	23	Vorsorgestiftung FARNAIR Switzerland, Basel	11	6			
Peter Schaffhauser, Dienstleistg. Pers. + Trsp.wesen, Widnau	11	11	S.I.M.S.A. société immobilière du midi, Sion	11	16	Scerif AG, Zürich	11	21	Swissphoto AG, Aldorf (UR)	11	14	Vita Vera Verlags-GmbH, Bremgarten (AG)	11	2	Vitelio Bau GmbH, Basel	11	6	VKW AG, Wül SG	51	23	Vorsorgestiftung FARNAIR Switzerland, Basel	11	6			
Peter Schwab, Consulting, Zug	11	18	SA de l'Hôtel de Berne, Genève	11	7	Scerif AG, Zürich	11	21	Swissphoto AG, Aldorf (UR)	11	14	Vita Vera Verlags-GmbH, Bremgarten (AG)	11	2	Vitelio Bau GmbH, Basel	11	6	VKW AG, Wül SG	51	23	Vorsorgestiftung FARNAIR Switzerland, Basel	11	6			
PG Promoters SA, Vernier	11	7	Saigon News, T. Nguyen, Lausanne	11	15	Scerif AG, Zürich	11	21	Swissphoto AG, Aldorf (UR)	11	14	Vita Vera Verlags-GmbH, Bremgarten (AG)	11	2	Vitelio Bau GmbH, Basel	11	6	VKW AG, Wül SG	51	23	Vorsorgestiftung FARNAIR Switzerland, Basel	11	6			
Philipp Sommer Allianz Suisse, St. Gallen	11	11	San Silvestro SA, Lugano	11	14	Scerif AG, Zürich	11	21	Swissphoto AG, Aldorf (UR)	11	14	Vita Vera Verlags-GmbH, Bremgarten (AG)	11	2	Vitelio Bau GmbH, Basel	11	6	VKW AG, Wül SG	51	23	Vorsorgestiftung FARNAIR Switzerland, Basel	11	6			
PhotonLife (Schweiz) AG, Zürich	11	19	Sandra Stadelmann-Emmenegger, Schiers	11	8	Scerif AG, Zürich	11	21	Swissphoto AG, Aldorf (UR)	11	14	Vita Vera Verlags-GmbH, Bremgarten (AG)	11	2	Vitelio Bau GmbH, Basel	11	6	VKW AG, Wül SG	51	23	Vorsorgestiftung FARNAIR Switzerland, Basel	11	6			
Picador SA en liquidation, Genève	51	25	Sarna Kunstoff Holding AG, Samen	11	9	Scerif AG, Zürich	11	21	Swissphoto AG, Aldorf (UR)	11	14	Vita Vera Verlags-GmbH, Bremgarten (AG)	11	2	Vitelio Bau GmbH, Basel	11	6	VKW AG, Wül SG	51	23	Vorsorgestiftung FARNAIR Switzerland, Basel	11	6			
Pius Rist, Alstätten	11	11	Sarna-optima AG, Alpnach	11	10	Scerif AG, Zürich	11	21	Swissphoto AG, Aldorf (UR)	11	14	Vita Vera Verlags-GmbH, Bremgarten (AG)	11	2	Vitelio Bau GmbH, Basel	11	6	VKW AG, Wül SG	51	23	Vorsorgestiftung FARNAIR Switzerland, Basel	11	6			
Plus Telecom GmbH in Liquidation, Benken AG	51	25	Sarnapane AG, Samen	11	10	Scerif AG, Zürich	11	21	Swissphoto AG, Aldorf (UR)	11	14	Vita Vera Verlags-GmbH, Bremgarten (AG)	11	2	Vitelio Bau GmbH, Basel	11	6	VKW AG, Wül SG	51	23	Vorsorgestiftung FARNAIR Switzerland, Basel	11	6			
PM Profile Metals SA, Bioggio	11	14	Savognin	11	8	Scerif AG, Zürich	11	21	Swissphoto AG, Aldorf (UR)	11	14	Vita Vera Verlags-GmbH, Bremgarten (AG)	11	2	Vitelio Bau GmbH, Basel	11	6	VKW AG, Wül SG	51	23	Vorsorgestiftung FARNAIR Switzerland, Basel	11	6			
Pompes Funèbres Générales SA, succursale de Montreux, Montreux	11	15	SBS Technologiezentrum GmbH, Sevelen	11	11	Scerif AG, Zürich	11																			